imburgs agblad

onderdag 14 januari 1982. 64e jaargang no. 11

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Doodlopend krediet

VAN DE HOOFDREDACTEUR



nister Zeevalking van Verkeer Waterstaat moet een fietslief-ober zijn. Want terwijl hij met eiende hand zo'n 70 miljoen op n begroting bezuinigt trekt hij h daar tussendoor even de por-euille om 20 miljoen beschik-ar te stellen voor de aanleg van ee fietsroutes buiten de be-uwde kom. Studie-objecten heet t. Maar je hoeft geen studie-ofd te hebben om te weten dat t langs de oude rijksweg tussen nhem en Nijmegen voortreffe-k fietsen is. Dat geldt ook voor weg Venlo-Maasbree-Midden elweg, waar ook binnen een ar met de aanleg van fietspa-n begonnen kan worden. Zulke twikkelingen tonen aan dat be-lve de stem van het volk ook de weging van de natie als het wa-op de voet gevolgd worden. Mi-ster van sociale zaken en werk-legenheid, tevens vice-premier, en Uyl is weer met een delegatie n de werkgevers rond de tafel an zitten. Men dient zich geza-enlijk toch een weg te banen oor het banenplan. Maar dan el met enige klaarheid. Wie de oefkaart uitspeelt is voor de ge-hiedenis niet zo belangrijk. Als et team maar wint waardoor er ffectief verbetering komt in de si-uatie. Den Uyl heeft ook oor voor e geluiden uit zijn eigen partij, ie fel gekant is tegen de beknot-ng van het ziekengeld. Het zou ok te gek zijn dat in een maat-chappij, die over de hele wereld odel staat, uitgerekend de zieke og eens extra wordt gestraft met conomische gevolgen omdat hij f zij ziek is. De politieke hard-eid in deze kwestie is eerder on-acht dan macht. Onze wereld-ijde lessen met het opgestoken, ermanende vingertje aan alle ardbolbewoners, worden op deze ijze gelogenstraft door onze ei-en praktijk. Anders ligt het bij e vakbonden. Die knallen er ard tegen aan. Na de FNV en het CNV komt nu de Unie BLHP met e leuze „Aanvulling ziektegeld ia wet afdwingen". Dat is dan ericht tegen de werkgevers, die verigens ook bezorgd zijn over de iektewetplannen van de rege-ring. Goede Morgen, kabinet, laat et verstand in ieder geval ge-zond blijven.

Het weer

In de ochtend mistbanken en lichte tot matige vorst. Later zonnige perioden en een middagtemperatuur iets onder het vriespunt.

VANDAAG:

zon op	: 8.43	onder: 16.57
maan op	: 22.51	onder: 11.25

MORGEN:

zon op	: 8.42	onder: 16.58
maan op	: -.--	onder: 11.45

Chinees

In het kader van een campagne tegen „uitspattingen" moedigen restaurants in Peking trouwlustigen aan grote huwelijksdiners tijdens het Chinese nieuwjaar later in januari af te zeggen. Aldus het Dagblad van Peking. Nationale feestdagen zijn voor velen aanleiding te trouwen en bij die gelegenheid wordt er dan flink gegeten en – uiteraard – gedronken. En dat ondanks de aanmaningen tot soberheid van de kant van de overheid. Het blad bericht echter tevens, dat het aantal afspraken voor trouwetentjes in de beste eetgelegenheden van de stad dit jaar maar 20 procent vormt van dat van vorig jaar. Dat alles onder het motto: Stop Tjoi nou maar es een keertje .....

Aanpassing huizen kleine gezinnen moet goedkoper



...Heeft u snelbinders?...



● *Redders in een rubberboot naderen het wrak van de verongelukte Boeiing-737. Tal van passagiers die zich in het ijskoude water van de Potomac vastklampten, konden gered worden.*

Zeker zestien overlevenden

Boeing stort neer op brug in Washington

Van onze correspondent

WASHINGTON – Een Boeing-737 van Air Florida met 73 inzittenden aan boord is gisteravond rond 21.45 uur Nederlandse tijd kort na het opstijgen van Washington National Airport tijdens een sneeuwstorm neergestort op een brug over de rivier de Potomac en onmiddellijk daarna in het ijskoude water terechtgekomen. De ramp voltrok zich om kwart voor vier plaatselijke tijd. Rond middernacht was nog geen exact dodental bekend. Zeker 16 inzittenden zouden het ongeluk overleefd hebben. Het toestel van Air Florida was net vertrokken voor een binnenlandse vlucht naar White Plains in de staat New York.

Volgens ooggetuigen vloog de Boeing eerst tegen de brug, drukte vervolgens een serie voertuigen in de rivier en kwam daarna zelf in de Potomac terecht. Het reddingswerk kwam onmiddellijk op gang. Politie, brandweer en andere helpers bekommerden zich om overlevenden die zich in opperste vertwijfeling vastklampten aan de wrakstukken van de Boeing.

Toen het straalpassagiersvliegtuig neerstortte, was de brug vol auto's. Veel mensen waren namelijk met het oog op het miserabele weer eerder van hun werk naar huis gegaan. Tal van voertuigen werden door de Boeing „gedecimeerd" en van de brug gesleurd. Het ijs in de rivier en de snel invallende duisternis bemoeilijkten het reddingswerk aanzienlijk.

De brug waar het ongeluk gebeurde, vormt een belangrijke verbinding tussen Washington en Virginia. Zij ligt dicht bij het Pentagon, het Amerikaanse ministerie van defensie.

De nationale luchthaven van Washington die tussen twee dichtbevolkte gebieden ligt, staat bekend als een van de lastigste vliegvelden van de VS. Toch had zich daar – ondanks de korte startbanen en het drukke verkeer – in zeker 30 jaar geen ongeluk van noemenswaardige omvang voorgedaan. De Europese Airbus-A-300 mag daar van de Amerikaanse rijksluchtvaartdienst niet landen, omdat de luchthaven te klein zou zijn.

Marcel Camus overleden

PARIJS – De Franse filmregisseur Marcel Camus is gisteren op 69-jarige leeftijd na een hartoperatie in een ziekenhuis in Parijs overleden.

Camus werd vooral bekend door zijn werk over het carnaval in Rio de Janeiro, „Orfeu Negro" waarvoor hij in 1959 de gouden palm van het festival van Cannes kreeg. Dit succes kon hij niet evenaren met latere werken, zoals onder meer „Los Bandeirantes" (1959), „L'Oiseau de paradis" (1961) en „Otalia de Bahia" (1976).

Ziektewetplannen

Kok: Eerst moet mes van tafel!

DEN HAAG – PvdA-voorzitter Max van den Berg heeft FNV-leider Wim Kok dringend om steun gevraagd voor het alternatieve voorstel van zijn partij voor bezuinigingen op de Ziektewet. „De vakbeweging kan niet alleen nee zeggen op de kabinetsplannen", aldus Van den Berg. Hij heeft de bonden om „werkbare alternatieven" gevraagd.

In het gesprek zei Kok dat de FNV best bereid is over besparingen in de sfeer van de Ziektewet te praten. Maar eerst moet het kabinet „het mes van tafel halen": de dreigende inbreuk op veel CAO's door een aanvullende uitkering tot 100 procent van het inkomen bij ziekte te verbieden.

Minister Den Uyl (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) zei woensdag desgevraagd dat hij de alternatieve voorstellen van zijn eigen PvdA in overweging wil nemen. Vooralsnog blijft hij echter bedenkingen koesteren tegen de door de PvdA voorgestelde verhoging van de werknemerspremie, vanwege het te vrezen koopkrachtverlies.

Van Dam ziet 'noodsubsidie' niet zo zitten

Hoge rente gaat nu tol eisen

Van onze verslaggeefster

AMERSFOORT – De vereniging Eigen Huis heeft bij minister Van Dam (Volkshuisvesting) een speciale noodsubsidie bepleit voor huiseigenaren, die door de hoge rente in de problemen raken. Volgens de vereniging moet de grootste golf slachtoffers van de hoge rente nog dit jaar of in 1983 komen. De bewindsman heeft sceptisch op dit verzoek gereageerd.

Directeur Bindels van „Eigen Huis" signaleert dat de gedwongen verkopen nu opeens enorm zijn toegenomen. Hij leidt dit af uit gegevens die het ministerie van Volkshuisvesting heeft over het aantal malen dat het rijk (voor gemeenten) moet bijbetalen bij gedwongen verkoop van een huis, waarop gemeentegarantie is verleend. Vorig jaar heeft het rijk ƒ 7,5 miljoen betaald aan banken om het verschil tussen opbrengst bij gedwongen verkoop en de hypotheeksom te overbruggen. De uitgavepost van het ministerie betekent dat de overheid in totaal ƒ 15 miljoen kwijt was aan verliezen, aangezien gemeenten en rijksoverheid elk voor de helft aansprakelijk zijn.

Problemen

Eerder al vestigde „Eigen Huis" er de aandacht op dat de hoge rente veel eigenaren in moeilijkheden brengt. Grote problemen zullen zich nu voordoen voor mensen die in 1977 of 1978 een huis kochten en daarbij voor de duur van vijf jaar een vaste rente afspraken. Die kopers zijn thans aan herziening van de rente toe. Bij de aankoop lag die op 8 tot 9 procent; nu bedraagt zij 11 tot 12 procent. Dat betekent in talrijke gevallen opeens 40 procent hogere woonlasten.

Daarbij komt als aanvullend probleem dat banken steeds meer geneigd zijn de waarde van het huis opnieuw te taxeren. Omdat de gemiddelde verkoopprijs in vergelijking met 1977 circa ƒ 30.000,– gedaald is, zijn de banken niet in alle gevallen bereid de oude hoofdsom te lenen. De koper moet zelf zorgen voor een deel. Voor die extra leningen op de resterende som rekenen de banken dan een aanzienlijk hogere rente. Volgens directeur Bindels zelfs tot 15 procent.

Het verzoek aan minister Van Dam om in speciale gevallen huiseigenaren tegemoet te komen met een noodsubsidie, is door de bewindsman met de nodige reserve ontvangen. Van Dam wil er pas aan denken als er een „geïntegreerd woonlastenbeleid tot stand komt, waarin ook rente-aftrek en huurwaardeforfait worden betrokken. Uit onderzoek blijkt dat de rijksoverheid in totaal meer geld laat toekomen aan huiseigenaren (via derving van belastingopbrengsten) dan ze kwijt is door leningen aan woningbouwverenigingen of huurders individueel. Ook dat is voor Van Dam een argument niet méér aparte subsidieregelingen voor eigenaren in het leven te roepen.

Bindels: Op die manier kan een grote groep kopers tussen de wal en het schip vallen. Als huurders in problemen komen, worden ze op veel manieren opgevangen. Als ze bijvoorbeeld werkloos zijn geraakt en minder inkomen hebben, kunnen ze aanspraak maken op huursubsidie. Als een koper zo'n terugval in inkomen maakt, betekent het vaak meteen een doodsmak.

Bewaker verdronken

ROERMOND – Onder ijsschollen van een met water gevulde en gedeeltelijk bevroren asput van de Maascentrale van de PLEM in Buggenum bij Roermond, is gistermiddag rond half vijf het stoffelijk overschot van de vermiste bewaker P. Hendriks (28) uit Roggel opgehaald.

In het midden van de asput bevindt zich een smalle dijk. De politie vermoedt dat de bewaker die sinds zaterdag werd vermist bij zijn ronde gang over de terreinen, op deze dijk is uitgegleden en in het water is terecht gekomen.

Vorst naar dieptepunt in Limburg

HEERLEN – Een temperatuur van 16 graden onder nul registreerde gistermorgen de meteorologische dienst van het vliegveld Zuid-Limburg. Onze provincie was daarmee gisteren het koudste stukje Nederland. Plaatselijk werden in Sittard temperaturen van 20 en 21 graden onder nul gemeten en in het Belgische St.-Truiden, op enkele tientallen kilometers afstand van Maastricht wees de temperatuur daar woensdagmorgen –22 aan.

Overigens was die –16 voor vliegveld „Beek" geen record. De koudste nacht van de laatste decennia dateert van februari 1956. Toen vroor het er 18 graden.

Veel automobilisten kampten gistermorgen, toen de temperatuur op haar laagst was met startproblemen. Garage- en burenhulp werd alom gevraagd.

Gisteren overdag kwam het kwik hier niet hoger dan –5. Voor de nacht van woensdag op donderdag verwachtte de Meteo in Beek ongeveer dezelfde minima als de nacht daarvoor.

Vooral donderdagmorgen rond 7 uur zal de temperatuur weer erg laag zijn.

Daarna kan er wat warmere lucht dichterbij komen. De verwachting is nu dat de vorstgrens in het weekeinde kort bij Limburg zal liggen, maar of dat inderdaad zo zal zijn is nog de vraag, aldus de Meteo in Beek.

nieuwe tentoonstellingen



● Een stilleven van Will Eggen

Jan van der Hijden

Van 15 januari tot en met 14 februari exposeert de 31-jarige Heerlense kunstschilder Jan van der Hijden zijn werk in het Wijngrachttheater te Kerkrade. Jan van der Hijden werkt uitsluitend in acryl. Zijn onderwerp is het landschap. Alle vijfentwintig geëxposeerde werken zijn op locaties geschilderd. Zijn onderwerpen zoekt en vindt Jan van der Hijden in de directe omgeving van zijn woonplaats, zoals Winthagen, Kunderberg, Benzenrade, Geleendal, Ubachsberg, Kunrade en Eyserheide. Voor Jan van der Hijden is de voortdurende verandering van licht en weersgesteldheid uitermate belangrijk. Daarom maakt hij zijn schilderijen ter plaatse. Daarom ook krijgen zijn werken steeds een tijdsaanduiding, zoals; Benzenrade, fruitbomen, 20 mei 1981, voormiddag. Jan van der Hijden heeft zijn opleiding genoten aan de Jan van Eyckacademie bij Pieter Defesche en Ko Sarneel. De expositie wordt vrijdag 15 januari om 18.30 uur op informele wijze geopend. Jan van der Hijden wil dan graag praten met de bezoekers over deze selectie uit werken, die in één seizoen zijn ontstaan, in de lente en de zomer van het afgelopen jaar.

Het Wijngrachttheater is open van maandag tot en met vrijdag van 10-15 uur en op zaterdag van 10-12 uur.

Schilder van het Geuldal

Ter gelegenheid van de 90e verjaardag van de heer Frissen, schilder van het Geuldal, wordt van vrijdag 15 januari tot en met donderdag 4 februari in Centrum Cocarde te Valkenburg een overzichtstentoonstelling van zijn werken gehouden. De officiële opening gebeurt vrijdag om 20 uur in de Chaloenzaal van Centrum Cocarde. Men kan er terecht van maandag tot en met vrijdag en zondag van 13.30 tot 17.30 uur.

Hans Keuls

Van de in Schaesberg werkzame schilder tekenaar Hans Keuls kan men vanaf zaterdag 16 januari tot en met 15 februari in galerie Wanda Reiff te Hulsberg pastels en tekeningen zien. Hans Keuls is 25 jaar oud en na opleidingen aan diverse academies is hij in Schaesberg neergestreken. In november 1980 verscheen van hem de gedichtenbundel „Gedicht 80", het was het resultaat van zijn indrukken die hij had opgedaan bij de spannende Koninginnedag 1980: volgekalkte muren in de steden, de geordende rotheid en de wanhopige performance acts van de stad Utrecht. Zelf zegt Hans Keuls onder andere over zijn werk: „Vorm en inhoud. Dat is belangrijk. Ik kras mijn taal op papier... Het is mijn ordening van de chaos. Van donker en licht, van tijd en ruimte, leven en dood, verlangen of verdriet. Mijn tekeningen zijn stempels van twijfels en zekerheden. Ze ordenen mijn verwarring en rukken mijn zekerheden uit elkaar." Galerie Wanda Reiff is open van donderdag tot en met zondag van 14-18 uur.

Opland

Van de befaamde politiek tekenaar Opland kan men vanaf maandag 15 januari tot en met 8 februari werk zien in d'r Brikke-oave te Brunssum. De expositie is geplaatst onder het motto „Opland en de sociaal-democratie". Hij bevat prenten die in de Volkskrant en de Groene zijn gepubliceerd, een heldengalerij en een diapresentatie. Deze expositie heeft vorige maand in Amsterdam gelopen en daar kwamen in een maand tijd meer dan 10.000 mensen naar het werk van Opland kijken.

D'r Brikke-oave is open van maandag tot en met vrijdag van 14-17 uur en van 19-21 uur, op zondag van 14-17 uur.

Will Eggen

De Venlose kunstenaar Will Eggen, die een grote terughoudendheid aan de dag legt waar het exposities betreft, exposeert van 16 januari tot 4 februari zijn jongste werk in galerie Felix aan de Wyckerbrugstraat te Maastricht. Will Eggen is van professie tekendocent. Na twintig jaar noeste arbeid wist Lei Alberigs hem in 1979 te overreden zijn werk in de openbaarheid te brengen. Hij bood hem daarvoor het Museum van Bommel Van Dam in Venlo aan, waarvan Lei Alberigs directeur is. Het werd een uitzonderlijk debuut. In een mum van tijd waren alle werken verkocht. Nu, na drie jaar, krijgt ook het zuiden van Limburg de kans om zijn werken te bewonderen. Het zijn allemaal nieuwe olieverven en aquarellen. De kunstenaar wordt zaterdag om 16 uur ingeleid door Lei Alberigs. De galerie is dagelijks geopend van 9-18 uur, op zondag gesloten.

Willy Belinfante

In het Museum Van Bommel Van Dam loopt tot 22 februari een tentoonstelling van schilderijen, pastels, tekeningen en grafiek van Willy Belinfante. Bij deze gelegenheid verschijnt bij uitgeverij Van Spijk een monografie, geschreven door prof. dr. H. Jaffé en Albert Helman. Het museum is dagelijks open van 10-17 uur, op zaterdag en zondag van 14-17 uur.

Albert Grosveld

In de raadzaal van het gemeentehuis Stein wordt vrijdag 15 januari om 20 uur een overzichtstentoonstelling van het werk van Albert Grosveld geopend. Deze expositie wordt gehouden in het kader van de vijftigste verjaardag van de Venlose kunstenaar. Werk en kunstenaar worden ingeleid door Lei Alberigs, directeur van de Culturele Dienst van de gemeente Venlo. De tentoonstelling bestaat uit 50 olieverven, aquarellen en krijt- en pentekeningen. De opening wordt muzikaal omlijst door Nelly Odekerken, gitaar en Elly Stalmeijer-Jamin, zang.

Ger Brouwer

Van 16 januari tot en met 28 februari kan men recent werk van de Friese schilder Ger Brouwer in galerie Agora aan de Boschsstraat te Maastricht zien. Er hangen voornamelijk gouaches. Tot eind deze maand kan men olieverven op canvas van Ger Brouwer in het Bonnefantenmuseum bekijken.

Schilderijen, beelden en keramiek in Pourqoui Pas

Poezen in de kunst

MELICK – Galerie Pourqoui Pas te Melick heeft een nieuw thema bepaald, waaraan van 17 januari tot en met 28 februari op diverse manieren aandacht besteed wordt. Het thema is "Poezen". De organisatie heeft hiervoor werken bijeengebracht, waarop dieren, in het bijzonder poezen, zijn afgebeeld. Van de Belgische kunstenares Elly Denies zijn er schilderijen, van Gerda van den Bosch bronzen diersculpturen en van Miriam Vissers uit Tilburg is er keramiek. In het kader van deze "dieren"-expositie zijn er nog een aantal specials, zoals een poezentekenwedstrijd voor de basisscholen in de Roerstreek de vertoning van de film "Felix the cat" en een door Scarabé, edelsmeedkunst uit Roermond, speciaal ontworpen bronzen poes, waarvan toen afdrukken worden gegoten. Tevens is er een poezenkwartetspel verkrijgbaar, waarop 57 katten en een hond staan afgebeeld.

De kunstenares Elly Denies heeft zich het laatste jaar toegelegd op het schilderen van katten. „Ik schilder katten, omdat ik er zelf thuis acht bezit en heel veel van deze dieren houdt. Ze willen soms vriendelijk voor mij poseren, mits een natuurlijke betaling van blikken kittekat." De beeldhouwster Gerda van den Bosch werkt in steen, hout en brons. De kat krijgt in middelgrote bronsplastieken de aandacht, waarbij de kunstenares tracht iets van het wezen van het dier te karakteriseren. Miriam Vissers vervaardigt dekoratieve en functionele keramiek, waaronder veel unica's. Galerie Pourqoui Pas is gelegen aan de Heinsbergerweg 14.



● *Een poezenschilderij van Elly Denies.*

Presentatie nieuw orkest



● *Een van de eerste repetities van Harmonia Nova.*

SITTARD – Het onlangs opgerichte harmonie-orkest Harmonia Nova bereidt zich momenteel voor op de eerste officiële presentatie. Die presentatie is gepland op 13 februari om 20.30 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen in Nieuwenhagen. Een tweede concert zal op 3 april in café Zenden aan de Rijksweg te Lemiers gegeven worden. Het orkest, dat samengesteld is met muzikanten uit alle windstreken, telt 55 leden. Het wordt geleid door Hardy Mertens. Harmonia Nova heeft domicile gekozen in het repetitielokaal van harmonie St.-Joseph te Sittard.

Panfluitdag in Muziekschool te Heerlen

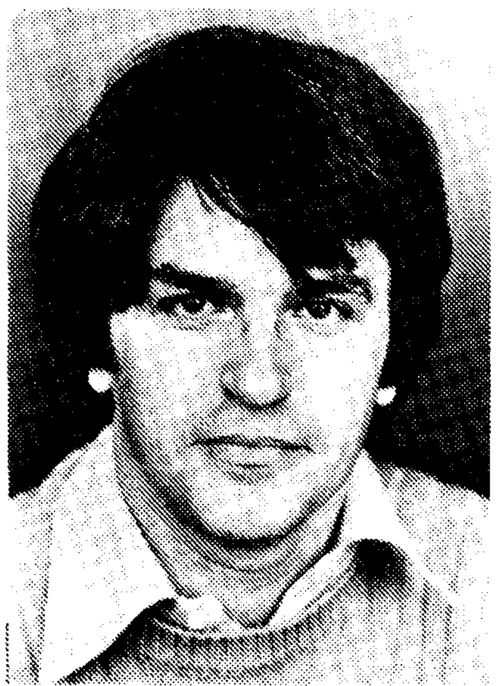
HEERLEN – In het kader van de nieuwe leergang panfluit, die er aan de Heerlense Muziekschool is bijgekomen, wordt zaterdag 16 januari een panfluitdag gehouden. Dat gebeurt vanaf 10 uur in de Muziekschool Heerlen. Na ontvangst van de deelnemers aan deze panfluitdag is er om 10.30 uur een vergadering, waarbij een eventuele oprichting van een vereniging voor panfluitdocenten aan de orde komt. Om 13.30 uur is er een open workshop met demonstraties en een expositie van instrumentarium. Om 15 uur geeft Fred Man op panfluit en Sander van Marion, orgel, een concert.

In het Thermenmuseum te Heerlen wordt vanaf 15 januari een tentoonstelling gehouden van Europese volksinstrumenten. Het museum is zaterdag open van 10-17 uur.

Beethovenconcert met Jacques Mercier

MAASTRICHT – In het kader van de serie Beethovenconcerten wordt vrijdag 15 januari om 20 uur in kasteel Hoensbroek en zondag 17 januari om 15 uur in het Staargebouw te Maastricht door het Limburgs Symphonie Orkest een concert gegeven. Op het programma staan de volgende werken van Beethoven:

Grosse Fuge in Bes, opus 133, Tweede Pianoconcert in B, opus 19 en de Vijfde Symphonie in C, opus 67. Het concert staat onder leiding van Jacques Mercier. Mercier studeerde aan het conservatorium te Parijs, waar hij in 1972 de eerste prijs voor orkestdirectrice verwierf. In datzelfde jaar won hij het dirigentenconcours van Besacon. Hij is een veelgevraagd gastdirigent bij de belangrijkste orkesten in Europa. Het Tweede Pianoconcert wordt vertolkt door de Maastrichtenaar Jean Franssen. Vanaf 1945 heeft Franssen gesolieerd bij alle Nederlandse orkesten en speeld in vrijwel alle muziekcentra in West-Europa.



● *Dirigent Jacques Mercier.*

"Listen" door twee ensembles

MAASTRICHT – Vrijdag 15 januari om 23 uur brengen leden van de Amsterdamse Waste of Time Compagny en van de Engelse Jail Warehouse Compagny in het theatercafé van de Stadsschouwburg te Maastricht de produktie "Listen". Jarenlange vriendschap en bewondering voor elkaars werk vormden de basis van de samenwerking van Fran Waller Zeper, Laura Gilbert, Derek Wilson en Felix Strategier. Men beschrijft zelf de produktie als een stuk met de sfeer van geforceerde beleefdheid en een ondertoon van intrige, haat en incest. Er speelt zich een dagelijks patroon af van routineuze handelingen verstoord door bizarre muzikale uitspattingen.

in gesprek

redactie max schmee

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakel zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Links en Polen 2

In uw dagblad van 5 januari schrijft een lezer uit Klimmen dat linkse partijen als de PSP het nu laten afweten bij akties tegen de militaire machtsgreep in Polen. Volgens hem zou de PSP nu niet oproepen tot demonstraties en ook tijdens de jaarlijkse vredesmars bij AFCENT in Brunssum zou Polen niet centraal staan. De feiten zijn wat de PSP betreft anders. Op de dag dat de schandelijke militaire machtsgreep plaatsvond (13 december) heeft de PSP een zeer scherp afwijzende verklaring uitgegeven. Daarin stelden we dat de Poolse junta zich op één lijn heeft gesteld met andere bestrijders van de arbeidersklasse, van het socialisme en van de demokratie. Heel duidelijk heeft de PSP aangegeven dat achter de Poolse militairen de wens van het Warschaupakt (Sovjetunie) lag. Daarmee is voor de zoveelste keer duidelijk geworden dat de volkeren in Europa gebukt gaan onder de bevelen van militaire machtsblokken. Polen heeft dat weer voor Oost-Europa duidelijk gemaakt. Turkije maakt het voor de NAVO duidelijk, want ook daar worden vakbondsrechten door militairen grof geschonden en zitten vakbondsleiders in gevangenissen! (ooit vernomen dat CDA en VVD hiertegen in aktie komen??) Als aktiekoördinator van de PSP ben ik nauw betrokken geweest bij akties die direkt na de militaire machtsgreep in Polen op gang gebracht zijn. De dag erna (maandag 14 december) is er mede op initiatief van de PSP gedemonstreerd bij de Poolse ambassade. De zaterdag erop vond mede op initiatief van de PSP een grote demonstratie plaats in Amsterdam (samen met andere linkse partijen en CDA/VVD). Tijdens de AFCENT-tocht op kerstavond in Brunssum heeft onze gewestelijke voorzitter Cor Hoek bij een toespraak heel duidelijk stelling genomen tegen de militaire machtsgreep in Polen. De PSP neemt keer op keer stelling tegen de bewapeningspolitiek en onderdrukking van beide grootmachten. Warschaupakt en NAVO staan werkelijke vrede, werkelijke vrijheid in Oost-Europa en landen als Turkije in de weg! En de PSP laat het er niet bij. Volop zijn we met de voorbereidingen bezig voor geldinzamelingsakties voor steun aan families van gearresteerde vakbondsleiders in Polen. En zo hoort het ook voor een socialistische partij als de onze, welke onder socialisme heel wat anders verstaat dan de onderdrukkende staatsbureaucratie in Oost-Europa. Tot slot spreek ik de wens uit dat rechts in Nederland, dat nu opeens de mond vol heeft over vakbondsvrijheid, ook met ons aktief wordt tegen onderdrukking in Turkije. El Salvador en aantasting vakbondsvrij (loonmaatregel!) in ons eigen la

GELEEN — Jan Muyt aktiecoördinator P

● Ziekengeld

Het is beschamend te moeten v stellen, dat de Partij van de Arb die het „makkers, trek ten stri voor betere arbeidsvoorwaarden" hoog in haar vaandel had staan, ze arbeidsvoorwaarden nu vertra Als men economisch aan de gro zit moet men dit niet afwentelen werkgevers en werknemers, w zoiets leidt alleen maar tot nog m werklozen. De regering heeft plicht te zorgen voor betere arbei voorwaarden, dan komen er van ook minder zieken. Wat Den Uyl treft: die had zijn „ziekengeldpl nen" vóór de verkiezingen moe bekend maken! Ik hoop nu maar de FNV deze regering eens goed oren wast.

HOENSBROEK — J.H. Be

● Andex

In het LD van 17, 18 december e januari hebt u melding gedaan v de surséance van betaling bij de ma Andex Vitragestoffen en Ve deling BV, ondergebracht in de h ding Egantha (Egger/Almelo, Th ma/Hengelo, Andex/Heerlen). oud-lid van de ondernemingsra van Andex (lid van de FNV) wil daarbij de volgende kanttekening maken. Andex is een produktie drijf, Eger – waar in dit geval al om draait – is een verkooporga van de holding. Andex is trouwe in de verdelingssfeer ook vo Thauma produktiebedrijf. Al ger me tijd geleden hebben wij de dir tie voorgesteld Egger en Thau naar Heerlen te halen, waar ruim genoeg is. Die opbouw zou ook lo scher geweest zijn. Indertijd is o door de toenmalige OR voorgeste in verbinding te treden met h LIOF. Daarop hebben directie commissarissen toen schouder halend gereageerd: de heren van h LIOF zouden toch ook geen wo derdokters zijn. Nu het kalf van A dex zogezegd verdronken is, w men alsnog iemand van het LIOF ten komen. En nog iets anders: minister is ook van de gang van z ken op de hoogte, zo heeft men o verzekerd. Maar die minister he geen geld en dus gaan 175 mense naar de WW. Dáár heeft de minist kennelijk wèl geld voor. Het punt i terwijl iedereen praat over werkg legenheid krijgt bij ons het verkoo orgaan met geld en papier voorra boven produktie en arbeid. En wa neer niemand iets wil doen, welk a gument heeft men dan om ieman van 80 pct WW terug te brenge naar 75 en 60 procent. Laat me eerst eens proberen het werk te be houden – en wel: hier.

KERKRADE — P. Penninge

puzzel van de dag

groene druif		soort	vastklampen / slee		meisjesnaam		tweegevecht
bep. element							
Frans schrijver							zacht
			verharde huid				
grote bijl / lofdicht		grafvaas / gravure				ontkenning	
			watervogel / onderofficier				
plaats in Engel. / ook (Eng.)					errore excepto		
				ijzerhoudende grond			

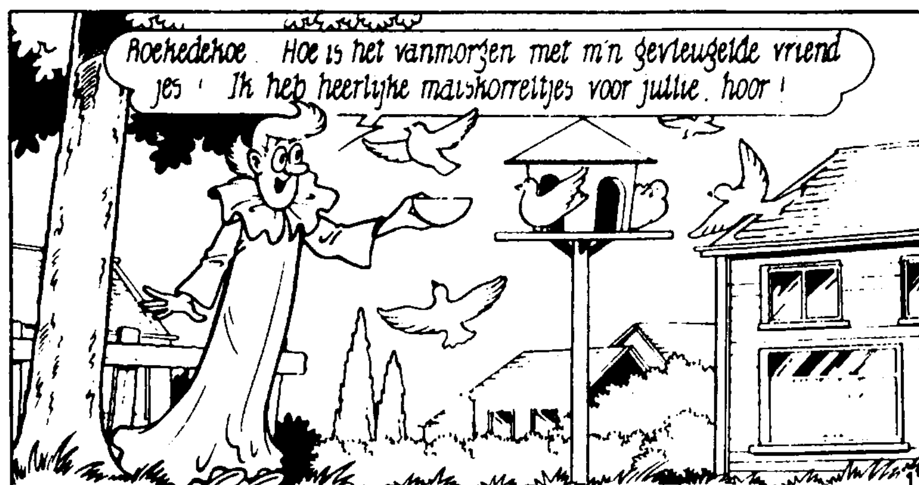
oplossing van vandaag

- m s - - m o
- e t a g e r
- t a l r ij k
- g l - e e -
r e l - s l a
- z e e - - r
g e n t i a a
- l - s o n d

de droevige duif

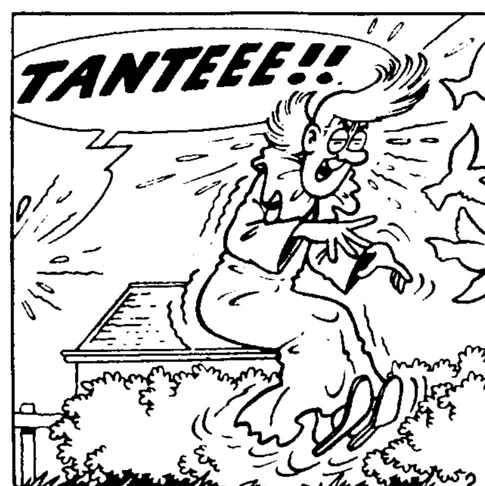
suske en wiske











panda en de heb-zuchter







recept

wina born

Varkensrollade met zuurkool

Neem voor deze gevulde rollade een stuk varkensvlees, niet te mager, dat geschikt is om op te rollen, ongeveer 750 g. Fruit een gesnipperd uitje, te zamen met dobbelsteentjes ham en appel even aan in boter en roer er ongeveer 250 g zuurkool door. Spoel de zuurkool vooraf één keer uit en hak de slierten zo fijn mogelijk. Goed uit laten lekken. Voeg een theelepel kummelzaadjes toe, 8 gekneusde jeneverbessen, een verkruimeld blaadje laurier en laat dit alles onder deksel een kwartier sudderen, steeds boven laag vuur. Wrijf het vlees in met peper en rosmarijn en zeer weinig zout. Spreid het zuurkoolmengsel er over uit, maar laat de randen vrij. Rol het vlees op en bind er bindtouw omheen. Braad de rollade ongeveer 5 kwartier in boter, in een niet al te hete oven. Vaak keren en bedruipen en van tijd tot tijd een lepel heet water toevoegen.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Paus herhaalt verwijten - Tass blijft fulmineren tegen NAVO

Polen al maand onder militair regime

Van de redactie buitenland

WARSCHAU/MOSKOU/ROME/BONN – De staat van beleg in Polen was gisteren een maand oud zonder dat er enige concrete aanwijzing voor opheffing van de noodtoestand zichtbaar is geworden. In Rome zei paus Johannes Paulus II dit zeer te betreuren. Volgens waarnemers poogt de Poolse regering via verschillende wegen vooral in het buitenland begrip te krijgen voor de situatie. Daarop wijzen volgens hen ook de steeds verdere, doch kleine versoepelingen, zoals bijvoorbeeld het gisteren verkorte nachtelijke uitgaansverbod in Katowice.

In Vaticaanstad waren gisteren bij de wekelijkse audiëntie van de paus waarschijnlijk voor het eerst sinds zijn verkiezing in oktober 1978 geen Polen. Niettemin sprak Johannes Paulus II ook deze keer in het Pools. Uit protest tegen hun afwezigheid, veroorzaakt door de betreurenswaardige staat van beleg, die nu al een maand duurt".

In een gebed tot de Zwarte Madonna van Czestochowa zei de paus: „Voor uw aanschijn ontmoeten wij elkaar, ook al zijn we gescheiden door de afstand, de grenzen, de muren van de kampen en de gevangenissen. Meer dan eens is het zo geweest in de loop van de geschiedenis, en in het jaar van uw zesde eeuwfeest maken wij opnieuw deze ervaring door, al mijn landgenoten in het vaderland, en ik, zoon van hetzelfde land en bisschop van Rome".

Uit zijn treurige woorden bleek dat de paus weinig troost had geput uit de eigenhandig geschreven brief van generaal Jaruzelski, die hem dinsdag door Kazimierz Szablewski, hoofd van de delegatie voor de permanente betrekkingen met het Vaticaan bij de Poolse ambassade in Rome, was overhandigd. De brief was een antwoord op een schrijven van de paus aan het Poolse regeringshoofd, dat door de speciale Vaticaanse afgevaardigde, mgr. Luigi Poggi, naar Warschau was gebracht. In deze brief had de paus een dringend beroep gedaan op de Poolse regering „om geen Poolse bloed meer te vergieten en een einde te maken aan de staat van beleg". Wat Jaruzelski de paus geantwoord heeft, is niet bekend. Het Sovjet-persbureau Tass noemt Polen een maand na de militaire ingreep een land „dat normaal werkt" en „waar de productie stijgende is" en „minder soldaten in de straten patrouilleren".

Voorbarig

Het Britse blad Financial Times leidde gisteren uit uitlatingen van de vice-premiers Rakowski en Ozdowski af, dat de staat van beleg al mogelijk op 1 februari zou kunnen worden opgeheven, maar voorlopig is er alleen maar de algemene verzekering van Poolse kant, dat deze „niet langer zal worden gehandhaafd dan nodig is".

De jongste NAVO-verklaring blijft de machthebbers in Warschau en Moskou zwaar op de maag liggen. Tass laakte deze gisteren andermaal als „arrogante inmenging". Het Poolse partijorgaan Trybuna Ludu noemde de verklaring uit Brussel een toegeven van de Westeuropeanen aan de VS en een terugkeer „naar de sfeer en de modus van de koude oorlog".

● *De legendarische socialistische voorman Wibaut van zijn sokkel gehaald en voor „de Blaaskop" geplaatst.*

Situatie bij watersnood in Polen stationair

WENEN – De toestand in de door zware watersnood getroffen gebieden van Polen is, blijkens berichten van radio-Warschau, onverminderd ernstig.

In de streek van Plock, circa 80 km ten noordwesten van Warschau, daalde het peil van de buiten haar oevers getreden Wisla vier centimeter. Doordat het water over de dijken blijft stromen dreigen er nog 5000 hectaren onder te lopen. Het overstroomde gebied beslaat nu al ruim 30.000 hectaren. Tot dusver zijn ongeveer 13.500 mensen geëvacueerd.

In het gebied van Konin in het midden-westen, waar meer dan 20.000 hectaren land onder water staan, begint het water te zakken. Toch gaat de evacuatie van de bevolking voort. Volgens de Poolse radio is de toestand echter in de streek langs de Warta nog bijzonder gevaarlijk. Het is een dichtbevolkt gebied.

In het oosten van Polen heeft het leger enkele ijsbarrières in de Bug en de Narew opgeruimd, waardoor het water weer wat kan doorstromen. Toch bestaat nog het gevaar van nieuwe overstromingen, aldus Radio-Warschau.

VVD en CDA willen 'eenzijdig linkse' NCO beteugelen

DEN HAAG – VVD en CDA zijn van mening dat de Nationale Commissie Ontwikkelingssamenwerking (NCO) aan banden moet worden gelegd. Dat hebben leden van de Tweede-Kamerfracties van beide partijen gisteren laten blijken bij de presentatie van een kritisch rapport van de Teldersstichting over het subsidiebeleid van de NCO. Deze stichting is het wetenschappelijk bureau van de VVD.

Namens de VVD zei Rietkerk dat naar zijn mening op basis van het rapport een discussie op gang moet komen over het eenzijdig, links tot radicaal links, georiënteerde beleid van de NCO. Ook zijn collega mevr. Verkerk was het daarmee eens. Zij meent dat de in de Tweede Kamer meermalen door haar partij geuite wens tot bijsturing van de NCO vaak is genegeerd en dat de vrijheid van de NCO nu beperkt moet worden.

CDA-Kamerlid Gualtherie van Weezel zei ook dat het afgelopen moet zijn met „de grote vrijheid" van de NCO. Het CDA is volgens hem van mening dat gematigde groeperingen die in Nederland aan de weg timmeren op het terrein van ontwikkelingssamenwerking aan de bak moeten kunnen komen voor subsidie. Zoals het nu gaat, is de NCO op de verkeerde weg, aldus Van Weezel.

Voorkeur

In het rapport, getiteld „De NCO en haar pupillen", wordt geconstateerd dat de NCO bij subsidies aan organisaties in ons land die zich bezig houden met bewustwording van de bevolking op ontwikkelingsgebied, een opmerkelijke voorkeur aan de dag legt voor „linkse" projecten. De samensteller van het rapport, wetenschappelijk medewerker drs. M. Wessels, gaf toe dat van „rechtse" dan wel gematigde zijde veel minder aanvragen binnen komen voor subsidie, maar dat komt volgens hem omdat men er daar al van uit gaat dat de aanvraag toch zal worden afgewezen.

Volgens hem spant de NCO zich niet of nauwelijks in ook deze groepen aan bod te laten komen. De Teldersstichting en de VVD menen dat dat echter wel onderdeel van de taak van de NCO is: het gaat om bevordering van de openbare meningsvorming in brede zin. Wessels benadrukte dat de VVD niet tegen linkse projecten is, maar vindt dat ook andere meningen zichtbaar zouden moeten zijn in het subsidiepakket van de NCO. Het gaat om de brede aanpak, de pluriformiteit, zei hij.

Reactie

Het dagelijks bestuur van de NCO wijst het verwijt van eenzijdigheid van de hand. In een reactie op het rapport wijst het bestuur erop dat ruim vijftig maatschappelijke organisaties, waaronder werkgevers- en werknemersorganisaties, de nationale vrouwenraad en verschillende kerkgenootschappen, de eindverantwoordelijkheid dragen voor de besluitvorming binnen de NCO. Het bestuur vindt het onbegrijpelijk dat het VVD-rapport aanbeveelt dat er in de toekomst een politieke beoordeling van te subsidiëren projecten moet komen. De NCO blijft liever bij een beoordeling op „kwaliteit, methodiek, het bereiken van doelgroepen, diepgang en continuïteit".

CDA'ers willen „loyale" Grieken in EG-familie

DEN HAAG – De CDA-Kamerleden Gualtherie van Weezel, Van Iersel en Aarts willen dat de Nederlandse regering in overleg met de EG-partners Griekenland duidelijk maakt dat dit land zich niet langer geïsoleerd dient op te stellen, wil het volwaardig EG-lid blijven.

In schriftelijke vragen aan minister Van der Stoel (Buitenlandse Zaken) wijzen de CDA-kamerleden er op dat Griekenland naar hun oordeel door de stellingneming tegenover de gemeenschappelijke EG-verklaring inzake Polen, en eerder ten aanzien van het Midden-Oosten, „de grenzen van solidariteit binnen de gemeenschap heeft genaderd, zo niet overschreden".

De christen-democraten menen dat Griekenland door dergelijke eenzijdige acties de doeltreffendheid van het EG-beleid doorkruist. De geïsoleerde opstelling is volgens de CDA'ers een gevaarlijke precedentwerking voor een gemeenschappelijke Europese buitenlandse politiek.

Vandalisme na ontruiming 'Blaaskop'

AMSTERDAM – Na de ontruiming van het gekraakte pandencomplex „de Blaaskop" is het gisteren in Amsterdam lang onrustig geweest. Er braken rellen uit, waarbij voor een half miljoen gulden schade werd aangericht. Aanvankelijk waren gisterochtend slechts vier politiemensen bij de ontruiming betrokken, maar toen deze op felle tegenstand van krakers stuitten, kwamen er nog eens tien agenten opdagen. Direct na de ontruiming wierpen krakers en sympathisanten barricades op in de aangrenzende Wibautstraat en Blasseriusstraat. Ook werd het standbeeld van de vroegere socialistische wethouder Wibaut van zijn sokkel gehaald en voor de ontruimde Blaaskop geplaatst.

Rond het middaguur vernielde een groepje demonstranten de inventaris van het ruimtelijk ontwikkelingslaboratorium van de gemeentelijke dienst Volkshuisvesting. Daarna trok een groep van ongeveer 200 man naar de Dam. Bij het stadhuis werd met verf gegooid en werden er ruiten ingesmeten. In de Damstraat voerden tien politiemensen een charge uit toen het busje waarin zij zaten bekogeld werd. Daarop verspreidden de demonstranten zich.

Burgemeester Polak vond het „afschuwelijk" dat de krakers, ondanks de grote terughoudendheid van de politie, geweld hebben gebruikt. Hij wees er nog eens op dat de ontruiming en sloop van de Blaaskop, bedoeld om plaats te maken voor „betaalbare nieuwbouw", berust op een duidelijke uitspraak van de gemeenteraad, gesteund door de Raad van State, die een schorsingsverzoek van de krakers afwees.

Vier van de tien willen niet vliegen

Van onze correspondent

UTRECHT – Ruim 40 procent van de Nederlandse bevolking is in meerdere of mindere mate bang om te vliegen. Bij een derde deel van deze groep – 12 procent van de totale bevolking – leeft een zogenaamde absolute vliegangst. Dit zijn mensen die, naar hun zeggen, „voor geen goud" in een vliegtuig stappen. Dit zijn de voornaamste uitkomsten van een onderzoek dat de NV Luchthaven Schiphol heeft laten verrichten onder duizend Nederlandse gezinnen, zo meldt „Souvenirnieuws", het officiële orgaan van de Vereniging van Souvenirfabrikanten. Uit het onderzoek blijkt, dat de angst om te vliegen bij vrouwen groter is dan bij mannen: 47 procent tegenover 33 procent. Daarnaast valt op, dat Nederlanders onder de 35 jaar nauwelijks minder last hebben van vliegangst dan Nederlanders van 35 jaar en ouder: 38 procent tegenover 42 procent.

Britse spoorwegen plat; ook mijnstaking dreigt

LONDEN – In Groot-Brittannië dreigt een periode vol arbeidsonrust. Gisteren begon bij de staatsspoorwegen een tweedaagse staking, die gevolgd zal worden door meer werkonderbrekingen. In de mijnen zijn de eerste voorbereidingen getroffen voor een staking.

Meer loon

Woensdag legden 20.000 treinbestuurders het werk voor twee dagen neer. De bestuurders hebben besloten dat ze voorts alle zondagen niet zullen werken en dat ze volgende week woensdag en donderdag opnieuw een tweedaagse staking zullen houden. De leiding van de staatsspoorwegen heeft met uitsluiting gedreigd. Werkwilligen zullen dan waarschijnlijk niet worden uitbetaald voor de dagen waarop ze niet konden werken, zo zei Peter Parker, de hoogste baas van de staatsspoorwegen. Op dit moment lijken de twee partijen in het conflict niet bereid rond de tafel te gaan zitten.

De stakers willen een loonsverhoging van drie procent afdwingen.

De vakbonden voeren aan dat in augustus vorig jaar al overeenstemming was bereikt over een loonsverhoging in die orde van grootte. De directie van de Staatsspoorwegen bestrijdt dit niet, maar volgens haar was de toegezegde verhoging gekoppeld aan een stijging van de productiviteit. Als voorwaarde tot de loonsverhoging zou gesteld zijn dat het personeel zou instemmen met werkdagen van 7.00 tot 9.00 uur, in plaats van de traditionele achturige werkdag. De spoorwegen weigeren nu de 3 procent uit te betalen omdat de bonden niet zouden hebben geholpen de productiviteit te vergroten.

De bonden zijn van mening dat er geen sprake is van een koppeling. Er zijn, zo stellen zij, twee, los van elkaar staande afspraken gemaakt: een over de loonsverhoging en een over flexibele werkuren en een stijging van de produktiviteit.

Het is voor de eerste keer in 25 jaar dat bij de Britse spoorwegen officieel gestaakt wordt. De staking leidde woensdag in combinatie met het barre winterweer, dat Engeland teistert, veel overlast. Door het niet rijden van de treinen dreigen in bepaalde delen van Wales, die wegens de slechte weersomstandigheden alleen per spoor zijn te bereiken, voedseltekorten te ontstaan. Een ondernemer sprak de vrees uit dat door de staking de industriële productie zal inzakken. Overal in het land kwam het tijdens de ochtendspits tot files.

Forse eis

In de Britse mijnen begon gisteren de voorbereiding voor stemmingen over de vraag of er een staking moet worden afgekondigd. Dit zou kunnen leiden tot een herhaling van de grote mijnstaking in de winter van 1974, die de val van het conservatieve kabinet van Edward Heath ten gevolg had. De mijnwerkersbonden eisen een loonsverhoging van 23,7 procent. De leiding van de mijnen wil niet verder gaan dan 9,3 procent.

Wim Kan wel eens beter

HILVERSUM – De uitzending op oudejaarsavond van de „Alles is anders show" met Wim Kan als centrale figuur heeft aanzienlijk minder kijkers getrokken dan verwacht werd. Volgens de KRO volgden ruim 3,9 miljoen televisiekijkers van 12 jaar en ouder de uitzending, voor Wim Kan een laag cijfer. De laatste maal dat hij zelf een oudejaarsconference verzorgde (in 1976) trok Kan ruim 7,3 miljoen kijkers. Kan kreeg nu wel een hoog waarderingscijfer: 79. Topper in kijkdichtheid met oud en nieuw was nu de door de Tros op nieuwjaarsdag uitgezonden theatershow van André van Duin. Hij trok bijna acht miljoen kijkers van 3 jaar en ouder. Die waardeerden Van Duin met 74.

Eind vorig jaar 656.000 mensen in WAO en AAW

AMSTERDAM – Eind vorig jaar waren er in totaal 656.000 WAO- of AAW-gerechtigden, dat is 28.000 meer dan eind 1980. Het aantal WAO'ers en andere AAW'ers stijgt nog steeds, maar net als in 1979 en '80 minder snel dan in de jaren daarvoor, aldus directeur dr. W. Boersma van de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) gisteren in zijn nieuwjaarsrede.

De GMD bracht vorig jaar 460.500 adviezen uit over de mate van arbeidsongeschiktheid en speciale voorzieningen (aangepaste auto's en woningen, rolstoelen etc.) De gemiddelde behandelingsduur van de aanvragen voor die voorzieningen werd gehalveerd van zestien weken in 1979 tot acht weken thans. Dat betekent dat mensen, die bijvoorbeeld een rolstoel aanvragen, momenteel gemiddeld na 16,5 week hun rolstoel in huis hebben, terwijl ze er in 1979 nog 19 weken op moesten wachten.

De snellere behandeling van aanvragen voor voorzieningen is vooral te danken aan het feit dat veel bedrijfsverenigingen die de voorziening moesten financieren sinds enige tijd de GMD al hun fiat geven nog voor de formele beslissing door de bedrijfsvereniging is genomen.

UIT

Zuiniger

Minister Zeevalking (Verkeer en Justitie) zal in het begrotingsjaar 1982 een bedrag van ƒ 79,9 miljoen bezuinigen op zijn begroting. De besparingen worden voornamelijk gevonden bij aanleg en onderhoud van land- en waterwegen. ● De scheepswerf Van der Giessen-De Noord mag Indonesië twee moderne mijnenvegers leveren. Het kabinet gaat hiermee akkoord. ● Op de Loenerveenseplas bij Loenen is een 45-jarige man uit Huizen tijdens het schaatsen door het ijs gezakt en verdronken. De man was dinsdagavond de plas opgegaan en werd 's avonds niet meer teruggezien. Gisterochtend in alle vroegte vond de politie zijn stoffelijk overschot in een wak. ● De Zwolse politie heeft zes jongens in de leeftijd van 15 en 16 jaar aangehouden. Zij hebben bekend de buit van 15 inbraken in Zwolse woningen later in het water te hebben gegooid.

Autobanden

Staatssecretaris mevrouw Lambers-Hacquebard (Volksgezondheid en Milieuhygiëne) wil het hergebruik van afgedankte autobanden bevorderen. Zij heeft zowat een half miljoen gulden uitgetrokken voor een eerste regionaal depot waar oude banden gesorteerd zullen worden en verzonden naar bedrijven, die de banden opnieuw bruikbaar maken of de rubber voor iets anders verwerken. ● In de wateren rondom de Princehof in Eernewoude (Friesland) zijn gisteren vier dode reebokken uit het ijs gehakt. De dieren waren door het ijs gezakt. Ze werden vastgevroren in het ijs aangetroffen. ● Minister Van Dam (Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening) gaat na of het mogelijk is in de sociale sector het aantal leerlingbouwplaatsen uit te breiden. ● De PLO blijft vasthouden aan een officiële vertegenwoordiging in Den Haag. Van daaruit zouden de contacten tussen de Palestijnse Bevrijdingsbeweging en de Nederlandse regering moeten worden onderhouden. PLO-leider Arafat heeft een en ander in een gesprek met de vaste kamercommissie voor defensie in Beiroet bevestigd.

Kerkbrand

In het Maria-bedevaartoord Kevelaer (Noordrijn-Westfalen) is gisteren de Gothische St.-Antoniuskerk uit de 15e eeuw tot de grond toe afgebrand. Ook het interieur van de uit 1472 stammende hallenkerk met drie schepen is een prooi der vlammen geworden. Niet bekend is hoe de brand ontstaan is. ● Een Westduitser van 35 heeft gisteren een Italiaanse passagiersvliegtuig dat van Milaan onderweg was naar Lissabon gekaapt. De kaper was volkomen dronken toen hij tot actie overging.

Alweer Brown

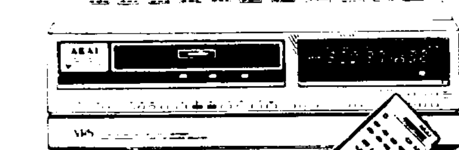
De vroegere Britse minister van buitenlandse zaken, lord George Brown is voor drie jaar zijn rijbewijs kwijt. Reden: Brown zat dronken achter het stuur van zijn auto, toen hij op weg naar huis door de politie werd aangehouden. Een bloedproef gaf een promillage van bijna twee te zien. Brown moet bovendien een boete van omgerekend ƒ 1100,- betalen. ● Barbara Barnard, de vrouw van de Zuidafrikaanse pionier op het gebied van de harttransplantatie dr. Christiaan Barnard, heeft gisteren voor het hooggerechtshof in Kaapstad echtscheiding verkregen. De Barnhards die twee zoons hebben, waren in '70 getrouwd, kort nadat door echtscheiding een einde was gekomen aan Barnards eerste, 22 jaar oude huwelijk. ● Op last van de officier van justitie in Düsseldorf is dinsdag de 49-jarige hoogleraar natuurkunde aan de universiteit van Bielefeld, Peter Stichel, gearresteerd op verdenking van spionage voor de DDR.

Goedkoper

Buitenlandse toeristen kunnen dit jaar in Joegoslavië profiteren van een korting van 10 procent op de benzineprijzen. De ongeveer vier miljoen gemotoriseerde toeristen uit het buitenland, die vorig jaar een bezoek brachten aan Joegoslavië, genoten toen een korting van 7,8 procent. ● Mehmet Ali Agca, die wegens zijn moordaanslag op de paus tot een levenslange gevangenisstraf is veroordeeld heeft de hongerstaking waarmee hij op 20 december begonnen was, beëindigd. De 23-jarige Turk wilde met zijn actie bereiken dat hij door Italië aan het Vaticaan zou worden uitgeleverd, om daar opnieuw terecht te staan. ● Als de Turkse junta haar opstelling tegenover de vakbondsleiders in het land, tegen wie thans een proces wordt gevoerd, niet verzacht, overweegt de Europese ministerraad de opgeschorte hulp aan Ankara ter waarde van circa ƒ 1,5 miljard, definitief te schrappen.

Vogelzang begint het jaar met een daverende OPRUIMING

VIDEO TOPPERS.....



AKAI-TELEFUNKEN
Nieuwste video recorder met o.a. 4 uur opname en weergave mogelijkheid, 14 dagen vooraf te programmeren op 8 favoriete programma's. Infra-rood afstandbediening met diverse funkties, groot bedieningsgemak!
SLECHTS... *3498

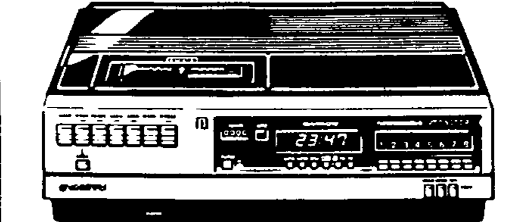


SONY SLC-5
Topklasse video recorder voorzien van de allernieuwste ontwikkelingen op video gebied! Betamax systeem
~~3095,-~~ *2298
Bijpassende afstandbediening 50,-



LET OP!
PANASONIC NV-2000
4 uur speelduur, 8 kanalen timer, 14 dagen vooruit programmeerbaar, bandtransport d.m.v. kwarts gestuurde direct drive motor.
~~3219,-~~ 2298

SANYO FISHER



VIDEO RECORDER
Gloednieuwe vormgeving. Betamax systeem, elektronische tiptoetsen, 8 voorkeuze stations, 7 dagen timer, stilstaand beeld, en beeld voor beeld, automatisch terugspoelen
NU SLECHTS... *1898

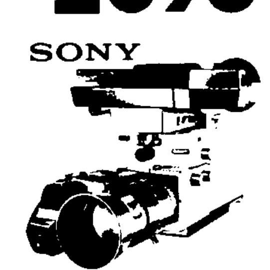


BETAMAX RECORDER
3 Uur en 15 min. opname, zeer eenvoudig te bedienen, programmeerbare tijdklok tot 72 uur, digitale bandteller met memory-funktie, op praktisch elk TV-toestel aan te sluiten.
~~2498,-~~ *1698

LET OP!... SPECIAAL GEPRIJSD!

HITACHI VT-7000 portable	~~3498,-~~	2798,-
SONY SL-3000 portable	~~3298,-~~	2698,-
JVC HR-2200 portable	~~3110,-~~	2898,-
SHARP VC-7300 VHS	~~2795,-~~	2295,-
FISHER VBS-9000 Betamax	~~3495,-~~	2599,-
JVC HR-7200 recorder	~~3298,-~~	2798,-
PANASONIC NV-3000 portable	~~3715,-~~	2599,-
SONY SLC-7 Betamax recorder	~~3495,-~~	2895,-
PHILIPS-2000 systeem recorder	~~2995,-~~	1998,-
AKAI VS-5 VHS recorder	~~3945,-~~	2898,-
PANASONIC WV-3000 kamera	~~2848,-~~	2299,-
SONY HVC-3000 kamera	~~3395,-~~	2998,-
PANASONIC NV-2000 VHS recorder	~~3219,-~~	2399,-
NORDMENDE C-225 kamera	~~2999,-~~	2498,-
JVC HR-3660 VHS recorder	~~3330,-~~	2595,-
AKAI VS-9700 VHS systeem	~~3095,-~~	2298,-

SHARP



SHARP VC-2300
Draagbare kleurenvideo met ingebouwde tuner VHS-systeem.
~~2995,-~~ 2698

NORDMENDE



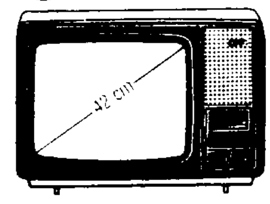
NORDMENDE V-350
VHS-systeem portable recorder met slow-motion en picture search.
~~3295,-~~ 2895

SONY PORTABLE VIDEO-SET



SONY PORTABLE VIDEO-RECORDER SL-3000 E
Professioneel en gewoon thuis of op vakantie te gebruiken. Met één band kunt u opnames van 3 uur en 15 minuten maken, ook buiten!
SONY CAMERA HVC-2010
Kleurencamera van professionele kwaliteit met automatisch diafragma, optische zoeker met waarschuwingslampjes voor te weinig licht of tape transport.
SONY VOEDING AC 345 C
Netvoeding voor SL-3000
6420 LET OP!
SPECIALE PRIJS!
3888

SONY



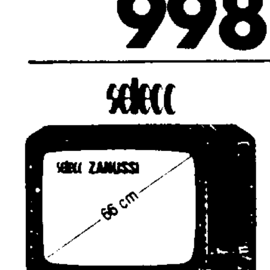
SONY HVC-2000
Kleurenkamera met o.a.: 1.8 Canon lens, elektrisch zoombereik van 12.5 - 75 mm macro-stand, monitor, ook voor nakontrole met helderheidsregelaar
~~3495,-~~ 1998

NORDMENDE



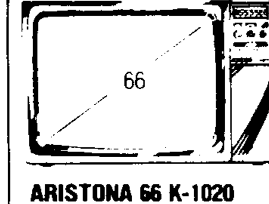
MADE BY JVC!
JVC/NORDMENDE GX-88
Kleurenkamera met 6 x zoom, ingebouwde monitor, en kunstlichtfilter. Zeer goede kamera!
~~2999,-~~ 2498

BLAUPUNKT



SCOUTMASTER
Portable kleuren TV met 8 voorkeurzenders en 42 cm Hifi-beeldbuis
~~1198,-~~ 998

ARISTONA

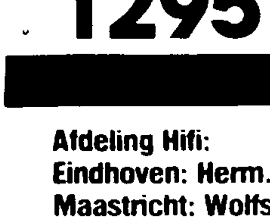


ARISTONA 66 KS-1022
66 cm, 12 kanaals afstandsbediening. Notenhouten kast.
~~2295,-~~ 1699

ARISTONA

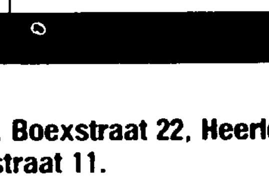


ARISTONA 66 KS-1282
Teletext 66 cm, 24 kanaals met afstandbediening.
~~2895,-~~ 2398



SELECO KTV
Met 20 kanalen en 66 cm grootbeeld.
~~1595,-~~ 1295

ARISTONA



ARISTONA 66 K-1020
66 cm, 12 programma tiptoetsen. HiBri Beeldbuis
~~2045,-~~ 1495

ARISTONA

ARISTONA 13T-7122
Zwart wit 31 cm 7 kanaals met afst. bediening.
~~449,-~~ 349

Afdeling Hifi:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht: Wolfstraat 11.
Afdeling Elektronika:
Eindhoven: Herm. Boexstraat 22, Heerlen: Akerstraat 19, Maastricht: M. Smedenstraat 25.

.....SPETTERENDE HIFI AANBIEDINGEN.....

TUNERS EN VERSTERKERS

LET OP!
FISHER



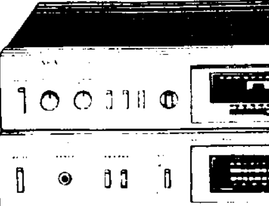
FISHER TA-5000
Receiver met 2 x 35 Watt RMS, o.a. tape monitor, Tuner FM (stereo) MG. LED-signaalsterktemeter.
~~799,-~~ 398

marantz



MARANTZ SR-4010 RECEIVER
2 x 55 Watt receiver met direkt gekoppelde eindtrap, aparte AM en FM signaalsterktemeters en FM kanaal middenmeter
~~1038,-~~ 598

AKAI TOPLINE SET



AKAI PRA-04 VOORVERSTERKER
Met zeer uitgebreide aansluit en regelmogelijkheden.
AKAI PAW-04 EINDVERSTERKER
2 x 48 Watt kontinu met FLD meters en P.P.S. voeding.
AKAI ATK-03 TUNER
Voortreffelijke FM (stereo) en MG tuner met digitale uitlezing.
~~1644~~ 998

AKAI ATK-11
Analoge AM + FM (stereo) tuner.
~~408,-~~ 279

AKAI AMU-11
2 x 20 Watt versterker.
~~348,-~~ 239

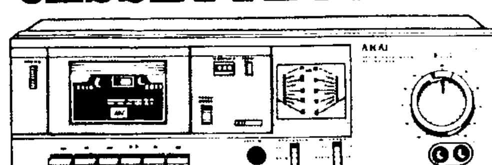
SONY TAF-45
Versterker van 2 x 50 Watt.
~~765,-~~ 299

SONY TA-343
Versterker 2 x 30 Watt RMS
~~499,-~~ 279

PHILIPS AH-305
2 x 45 Watt versterker.
~~485,-~~ 298

SONY STA-35
Tuner met AM en FM (stereo) ontvangst.
~~555,-~~ 299

CASSETTE DECKS



AKAI CSM-3
Cassette-deck met Dolby en metal. Grote VU-meters en auto stop.
~~438,-~~ 275

TELETON C 390
Cassettedeck met Dolby, soft-touch en geschikt voor metal-tape.
~~448,-~~ 298

AKAI
AKAI GXF-35
Cassette-deck met 2 motoren soft touch.
~~938,-~~ 598

AKAI CSM-4
Cassette-deck met LED VU-meters.
~~468,-~~ 349

SONY
LUXMAN K-8
Cassette-deck met 2 motoren, 2 VU-meters en Dolby, Metal.
~~1470~~ 998

SONY TC-FX-2
Cassettedeck met LED-piek indikatie, Dolby en geschikt voor „Metal"-tape.
~~465,-~~ 379

BOSE BOXEN TEGEN STUNTPRIJZEN!

BOSE-301
Direct reflecting luidsprekerbox tot 60 Watt.
~~458,-~~ *298

BOSE-501
Direct reflecting luidsprekerbox tot 100 Watt.
~~798,-~~ *458

BOSE-601
Direct reflecting luidsprekerbox tot 100 Watt
~~1148,-~~ *579

Interaudio BOSE
BOSE/INTERAUDIO 3500 BOX
Belastbaar tot 90 Watt. Noten uitvoering.
*498

BOSE/INTERAUDIO-1000
2 Weg-systeem belastbaar tot 40 Watt.
~~248,-~~ *179

BOSE/INTERAUDIO-2000
2 Weg-systeem belastbaar tot 60 Watt.
~~398,-~~ *249

ISP
ISP-MINI BOX
2 Weg tot 100 Watt belastbaar.
~~298,-~~ *99

marantz
MARANTZ 235
2-Wegsysteem, belastbaar tot 40 Watt.
OPRUIMPRIJS... *89

BNS
BNS-382
3 Weg-systeem tot 80 Watt.
~~558,-~~ *398

BNS
BNS-482
4 Weg-systeem tot 100 Watt. Licht beschadigd.
~~878,-~~ *598

PHILIPS/ARISTONA COMBINATIE

2 x 18 WATT
ARISTONA ST-3100 MUSIC CENTRUM
Kompleet met boxen. Drie in één combi, FM-stereo, M en L-golf. Platenspeler met automatische stop en cassettedeck met automatische opname
~~850~~ 560

PLATENSPELERS

DIRECT DRIVE
DIRECT DRIVE PLATENSPELER
Halfautomatische direct drive platenspeler met frontbediening, 2 Snelheden, verlichte stroboscoop en regelbare snelheid. Kompleet met prima MD-element. Grijsmetallic uitvoering. Afm.: 42 x 13 x 36 cm.
De laagste prijs van Nederland.
~~398,-~~ 199

DIT IS SLECHTS 'N GREEP UIT HONDERDEN SUPER AANBIEDINGEN!

ENORME SORTERING AUDIORACKS IN DE OPRUIMING V.A. 698

PHILIPS 1424 RACK
VERSTERKER 2 x 15 Watt, LED vermogensindikatie **TUNER** FM (stereo) MG en LG LED signaalsterkte/ AFC en LED kanaalmiddenmeter-indikator **CASSETTEDECK** Automatische opnameregeling, elektronische motorregeling **PLATENSPELER** Automatische stop en terugkeer inkl. Hifi-element GP-500 **AUDIO RACK** Berging voor platen en cassettes, uitgevoerd in donker essen
~~1150,-~~ 798

ROTEL
ROTEL RA-400 VERSTERKER 2 x 28 Watt 2 paar luidspreker groepen, vermogensuitlezing **ROTEL RT-400 STEREO TUNER** AM + FM met signaalsterkte meter **ROTEL RD-400** cassette-deck met Dolby en Metal **ROTEL RP-400** halfautomatische platenspeler met rechte toonarm en element. **ROTEL LUXE AUDIO RACK** met zwenkwielen.
~~1558,-~~ 898

marantz DC-250 RACK
MARANTZ RECEIVER SR-25 2 x 20 Watt FM (stereo) ontvangst **MARANTZ SD-25 CASSETTE-DECK** met Dolby en "Feather Touch" **MARANTZ TT1200** halfautomatische platenspeler met element. **AUDIO RACK** met glasdeur en binnenverlichting
~~1548,-~~ 998

AKAI
AKAI CSM-3 cassettedeck met grote VU-meters, geschikt voor „Metal"-tape **AKAI AMU-11** versterker 2 x 20 Watt RMS, 2 VU-meters, loudness **AKAI ATK-02** zeer gevoelige AM-FM (stereo) tuner **AKAI APB-21** halfautomatische snaaraangedreven platenspeler, inkl. element **AKAI RV-50** audio rack met glasdeur en zwenkwielen. Of in een metalen rack
~~1648,-~~ 1098

AKAI
AKAI PRA-04 Voorversterker met uitgebreide aansluit- en regelmogelijkheden **AKAI PAW-04** eindversterker 2 x 48 Watt kontinue, met FLD-meters en P.P.S. voeding **AKAI ATK-03** een voortreffelijke tuner met FM (stereo) en MG. digitale uitlezing **AKAI CSF-11** cassettedeck met Dolby, metal-stand, timer aansluiting **AKAI APQ-55** halfautomatische kwartsgestuurde direct drive platenspeler met element **AKAI RW-52 L** Audio rack met glasdeur en glasdeksel in zwarte uitvoering.
~~3250,-~~ 1998

ARISTONA ST-2711 PLATENSPELER
Halfautomatisch met element.
~~365,-~~ 249

WEGA P-120
Direct-drive, halfautomatische platenspeler inkl. element
~~498,-~~ 249

PHILIPS 887 PLATENSPELER
Direct control met GP-406 element.
~~555,-~~ 298

ROTEL RM-400
Hifi stereo kombinatie met versterker, tuner, platenspeler en cassettedeck. 2 x 20 Watt RMS versterker, met peak-power indikatie. Tuner met AM en FM (stereo) ontvangst. Cassettedeck met Metal en Dolby, gescheiden mixfaciliteiten en hoofdtelefoonaansluiting. Halfautomatische platenspeler met MD-element.
~~1098,-~~ 498

LAAG GEPRIJSD, HOOG GEPREZEN!
* MOGELIJK MET LICHTE BESCHADIGING OF PLANKMODEL

Vogelzang

HONDERDEN PLATEN EN CASSETTES TEGEN OPRUIMPRIJZEN VANAF... 3,95

MANHATTANS
Verzamel LP met o.a. Kiss and Say Goodbye, Hurt, It's you, Soul train, fever e.v.a.
10.95

MY COUNTRY
16 prima songs op de country toer. Met o.a. Johnny Cash, Lee Marvin, Kenny Rogers, Dave Dudly, Kenny Rogers, Don Williams e.v.a.
~~24,95~~ 9.95

THE HOLLIES
„BUS STOP" met o.a. Bus stop, Candy Man, I'm alive e.v.a.
~~24,95~~ 9.95

THE ORIGINAL OLDIES
~~21,95~~ 8.95

EUROPA JAZZ PARADE
Met o.a. Muscrat ramble, St. Louis blues, Tiger rag e.v.a.
~~21,95~~ 6.95

HINAUS IN DIE FERNE
Die schonsten Wanderlieder
~~21,95~~ 6.95

ELEKTRONIKA TIPS.....

VOOR NOG GEEN 300 PIEK
SINCLAIR ZX-80 HOME COMPUTER
Een computer voor iedereen. Hoeft alleen maar aangesloten te worden op uw cassette recorder en TV, inkl. instruktieboek wat u leert te programmeren in Basic.
~~499,-~~ 299

I.C.-DRUKKERS
Om zorgenloos en zonder statische elektriciteit uw I.C. in de socket te drukken. 8-14-16-18-20 pens.
~~39,95~~ 19

prijs knaller
MONO HOOFDTELEFOON MET MICROFOON! HOOFDTELEFOON VOOR VLIEGTUIG OF RALLY
~~59,95~~ 29

AANBIEDING
HONDERDEN TECHNISCHE BOEKEN MET GEWELDIGE KORTING TOT... 60%

SONY


SONY MIKROFOON MENGPANEEL MX-5
• ingangen voor 3 mikrofoons of 3 lijnsignalen • schuifregelaars • preset markers.
~~149,-~~ 39

BIJ VOGELZANG! UNIEKE KARNAVALSAANBIEDING VAN PA-VERSTERKERS WAAR NIEMAND TEGEN OP KAN!
LET OP ... BUDGET-SET!
VERSTERKER MET 2 HOORN LUIDSPREKERS
• 15-20 Watt • 4-16 Ohm • mikrofoon en aux ingang • ingebouwde sirene. • 2 Buiten hoorns van 15 Watt
~~299,-~~ SET-PRIJS... 199

PHILIPS


PHILIPS KLOKRADIO AS-180
Zeer kompleet uitgevoerde klokradio.
~~119,-~~ 69

marantz
MARANTZ STEREO AUTORADIO - STEREO CASSETTERECORDER
Uniek apparaat met o.a. • auto reverse • quartz-locked-synthesized • 12 voorkeurfoetsen • AM-FM (stereo).
~~1199,-~~ 699

PICK-UP EN BAND ASSECCOIRES
LET OP! Voor pick-up **HEADSHELL** (JAPANS) met dynamisch element ~~7,95~~ 9.95
LP STANDAARD Voor ± 50 platen ~~9,95~~ 5.95
PLATEN PUCK (zwaar) met stroboscoop ~~8,95~~ 5.95
NAALDREINIGER met vloeistof ~~5,95~~ 3.95
RECORDER REINIGINGSSET HC-550 ~~19,95~~ 12.50
BIB RECORDER REINIGINGSSET ~~19,95~~ 9.95

AUDIO CASSETTES
BASF maxell
MAXEL UD C 60 3 stuks 16,95
SCOTCH MASTER I-II-III C 60 ~~6,95~~ 4,95; C 90 ~~8,95~~ 5,95
SCOTCH SUPER FERRIC C 60 4 stuks ~~27,95~~ 12,95
SCOTCH SUPER FERRIC C 90 4 stuks ~~22,95~~ 16,95
BASF LH C 60 4 stuks ~~15,-~~ 10,-
BASF LH C 90 3 stuks ~~15,-~~ 10,-
BASF CHROOM C 60 3 stuks ~~22,50~~ 15,-
BASF CHROOM C 90 3 stuks ~~27,50~~ 20,-
TDK SA C 90 2 voor 16,-

AKAI


AKAI AJ-360 PORTABLE RADIO CASS. RECORDER
Met o.a. • FM, MG en LG • toonregeling • sleepschak. • LED-indikatie • prima luidspreker • ingebouwde mikrofoon • lichtnet of batt.
~~399,-~~ 269

AKAI SUPERSTEREO PORTABLE AJ-520
• div. opname mogelijkheden o.a. mixing • 4 banden FM (stereo), MG, LG en KG • alle bandsoorten • loudness • 2-weg-systeem speakers • 2 x 5 Watt vermogen • Twinfield super GX kop • p.p.s. muziekopzoeksysteem • LED-VU-meters enz. enz.
~~1299,-~~ 599

LET OP 27 MC STUNT... LET OP 27 MC STUNT!!!
Wij hebben beslag kunnen leggen op 'n party 27 MC-goederen van 'n faillisement...! Wij bieden U o.a. antennes - voedingen - SWR meters - mikrofoons tegen de meest waanzinnige prijzen!!! KOM KIJKEN!

UNIVERSELE CB SLEDE
Voor snel in- uitbouwen van uw CB-bak in de auto.
9.95

SKYLINE MOBIELE ZENDONTVANGER
22 kanaals FM zend-ontvanger • TX en RX lampjes • RF-gain • tone.
~~299,-~~ 99

SKYLINE BASIS ZENDONTVANGER
Luxe uitvoering van 'n "thuis-bak" met vele extra's zoals: • TX en RX lampjes • tone • noodkanaal 9-schakelaar • Delta-tune • RF-gain en squelch.
~~399,-~~ 149

STUNT!
PIËZO TAFEL MIKE
Handige mike voor de CB-liefhebber.
~~249,-~~ 99

MIKROFOONS VAN SUPERSCOPE!
TYPE EC-1 ~~38,-~~ 24,95
TYPE EC-3 S ~~58,-~~ 39,-
TYPE EC-33 S Zeer gevoelig groot frequentiebereik ~~138,-~~ 79,-

LET OP!
SUPERLAMP... De lamp die alles kan!
Werkt op auto accu, TL-buis, spotlight, oranje knipperlicht. ~~49,50~~ 29.95

STUNT!
GEREEDSCHAP SET
25-delige gereedschapset, speciaal voor de auto inkl. o.a. bougie sleutel • steeksleutel en testpen in stevig etui. ~~39,95~~ 19.95

Alecto
DRAADLOZE (FM) MIKROFOON VAN ALECTO
Op elke radio/tuner met FM te ontvangen instelbaar tussen 88-108 MHz.
~~79,-~~ 29

PRIMA ZAKLAMP
Tevens te gebruiken als pechlamp, met • oranje knipperlicht • rood en groen licht • schijnwerper. Met batterijen.
~~18,95~~ 9.95

METAL
METAL CASSETTES DIV. MERKEN C 60
7.50

LET OP!
PECH-DISCO-LAMP
5 lampen knipperen om de beurt, diverse kleuren, b.v. voor disco werkt op 12 Volt.
~~29,95~~ 7.50

AUTO REVERSE
SONY GF-571 STEREO-AUTORADIO-CASS. RECORDER
• Voorzien van vooruit en terugspoeltoets • 2 x 6 Watt vermogen • balans en toonregeling • zeer stabiele cassette speler, een topklasse apparaat.
~~599,-~~ 299

STUNT!
WALKY TALKY SET
Een ongelooflijke aanbieding van topkwaliteit in pocket formaat
~~69,-~~ 49

STROBOLAMP
Gekleurd, geschikt voor alarm of disco werkt op 220 Volt. ~~49,-~~ 24.95

SONY XS-202 AUTO-LUIDSPREKER
30 Watt, fantastische klankweergave ... let op...! Nu slechts... p. paar 149

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op 13 januari 1982 van Coöp. Venlose Veilingverg. b.a. Grubbenvorst: kassla poly (aanvoer 12.300 kolli): A 21 37,90, A 19 33,20, A 17 28,20, A 15 19,20, A 13 14,10, B 19 30,20, B 17 26,40, B 15 18,30, B 13 10,30, B 12 13,60, kassla krat (aanvoer 5000 kolli): A 21 34,80, A 19 33,60, A 17 27,50, A 15 20,10, B 21 32,00, B 19 28,00, B 17 23,80, B 15 10,20, B 13 13,00, B 12 11,60, witlof zonder dekaarde (aanvoer 21.000 kg): 1 kort A 241,00, 1 lang A 224,00, 1 kort 214,00, 1 lang 221,00, 2 kort 189,00, 2 lang 172,00, 3 A 134,00, 3 B 99,00, 3 C 58,60, witlof met dekaarde (aanvoer 6250 kg): 1 kort A 308,00, 1 lang A 249,00, 1 kort 230,00, 1 lang 229,00, 2 kort 222,00, 2 lang 184,00, 3 A 159,00, 3 B 129,00, 3 C 78,60, tomaten rood (aanvoer 200 p.g.): A 1 2171,00, B 1 2036,00, C 1 1608,00, asperges geforceerd (aanvoer 380 kg): 1 grof wit 13,20, B 1 7,01, 3 grof 4,82, prei: 1 wit 2-4 zak. 182,00, 1 wit 2-4 a.k. 166,00, 2 wit 2-4 99,30, 2 2-4 79,40, spruitkool: A 179,00, A 2 119,00, B 187,00, B 2 83,00, D 165,00, D 2 113,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,80-2,20, boerenkool 0,40-0,68, 2 0,17-0,35, bieten A 1 0,26-0,28, chinese kool 0,22-0,71, rode kool 0,29-0,60, savooie kool 0,50-0,78, witte kool 0,30-0,60, peen: A 0,48-0,52, B 0,40-0,88, C 0,28-0,64, radijs: 20 per bos 0,56-0,70, schorseneren A 1 1,67-2,05, knolselderij 0,37-1,03.

Champignonveiling d.d. 12 januari 1982: (dozen) 1 fijn 4,68, 1 fijn C 4.80, 1 M 4,41, 1 M C 4,49, 1 x fijn 4,51, 1 x grof 3,59, (4-kg-bakken) 1 x grof 3,51, 2 3,20, 3 A 2,74, 3 B 2,71.

Fruitveiling d.d. 13 januari 1982: appelen: kroet 2 0,53-0,50, golden delicious: 1 80 1,40-1,49, 1 75 1,18-1,50, 1 70 1,15-1,39, 1 65 0,94-1,16, 2 75 1,12-1,23, 2 70 1,12-1,15, 2 65 0,87-1,06, rode jonathan: 1 80 0,96-0,98, 1 70 0,83-1,05, 1 65 0,89-0,96, 2 70 0,82, rode boskoop: 2 80 2,35-3,11, 2 70 2,31-2,93, 2 65 2,08-2,12, cox's o.p.: 1 75 3,27, 1 70 3,10-3,21, 1 65 2,67, 1 60 2,27. Peren: doyenne du comice: 1 75 1,37-1,50, 1 70 1,40-1,69, 1 60 1,32-1,38, 1 55 1,02, conference: 1 65 1,47-1,63, 1 55 1,42-1,55, 2 75 1,33, 2 65 1,43-1,51, 2 55 1,41-1,42.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose Groenteveiling VGV Venlo d.d. 13-1-'81: radijs kas I 49-58, prei A I 1,10-2,00, B I 1,40, A II 70-1,00, B II 70-80, A III 70-80, B III 50, knolselderij A I 33-63, B I 20-27, veldsla 5,90-7,60, spitskool 56-77, savooiekool A 32-42, rode kool A 48-57, witte kool 25-44, chinese kool I 41-55, boerenkool I 20-36, uien A I 33-40, witlof I (lang) 2,10-2,60, I (kort) 2,20-2,60, II (lang) 1,10-1,90, II (kort) 1,00-2,10, III 50-1,10.

Uitbetalingen: prei per kg A 2 0.700, A 3 0.737, A 1 (kort) 1.000, A 2 (lang) 1.000, B 2 (lang) 0.800, B 1 1.400, B 2 0.700, B 3 0.500, kassla per st. (kisten) C I (30 st.) 0.070, kassla per st. (kratten): A 12 (30 st.) 0.110, A 13 0.142, A 15 0.241, A 17 0.297, A 19 0.354, A 21 0.357, B 12 (30 st.) 0.110, B 13 0.110, B 15 0.155, B 17 0.197, B 19 0.279, B 21 0.319, 12 kg II (30 st.) 0.080, C I (30 st.) 0.070, kassla poly (dozen): A 12 (30 st.) 0.110, A 13 0.165, A 15 0.212, A 17 0.311, A 19 0.325, B 15 0.190, B 17 0.294, 12 kg II (30 st.) 0.080, spruiten per kg: A 2 1.141, B 2 0.590, A 1.630, B 1.770, D 1.080, E 0.700.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Noteringen van de veiling te St.-Truiden (Haspengouw) d.d. 12-1-'82; alle prijzen in Belgische francs; cox 60/65 28.30-29, 65/70 36-40, 70/75 47,60; golden delicious 60/65 9-10.20, 11.40-14, 13.50-18, 15.70-22.70, 16.10-22; iderette 70/80 24-25.30; jonagold 65/70 13.10-18.90, 19.80-28, 23-36 24.10-37, 22-33.10; boskoop 40.10-42.10 (geen noteringen). Peren: conference 50/55 16-16.40, 20-21.50, 22-23.50, 22.90-24.50, 18.90-23.50; doyenne du comice 65/70 23.10-25.40, 24-26.10, 30-30.80, 32-35 20-28.10.

Eierprijzen Roveco

ROERMOND – Prijzenoverzicht van Roveco d.d. 13-1-'81: witte eieren per 100 stuks: 47 gram 10.00, 48 gram 10.40, 49 gram 10.70, 50 gram 11.30, 51 gram 11.75, 52 gram 12.25, 53 gram 12.65, 54 gram 13.15, 55 gram 13.25, 56 gram 13.55, 57 gram 13.55, 58 gram 14.05, 59 gram 14.10, 60 gram 14.20, 61 gram 14.25, 62 gram 14.30, 63 gram 14.20, 64 gram 14.25, 65 gram 14.25, m64.35, 67 gram 14.30, 68 gram 14.40, 70 gram 14.50. Bruine eieren per 100 stuks: 47 gram 10.00, 48 gram 10.35, 49 gram 10.95, 50 gram 11.40, 51 gram 11.85, 52 gram 12.40, 53 gram 12.90, 54 gram 13.30, 55 gram 13.45, 56 gram 13.75, 57 gram 14.05, 58 gram 14.20, 59 gram 14.30, 60 gram 14.45, 61 gram 14.45, 62 gram 14.45, 63 gram 14.40, 64 gram 14.45, 65 gram 14.60, 66 gram 14.90, 67 gram 15.00, 68 gram 15.25, 69 gram 15.40, 70 gram 15.60, 71 gram 15.55. Aanvoer 6.000.000.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 7134, runderen 2721, graskalveren 258, vette kalveren 31, nuchtere kalveren 1962, schapen 1332, lammeren 1, geiten 33, slachtvarkens 796, slachtrunderen 1463. Prijzen (in guldens): melk- en kalfkoeien 2450-3250, guiste vaarzen rood 2350-3225, zwart 2100-2675, klamvaarzen 1850-2150, guiste vaarzen 1800-2125, pinken 875-1725, graskalveren 700-1025, nuchtere kalveren rood 200-525, zwart 150-420, weideschapen 80-155, lammeren 80-150, stieren 1e kwal. 8,50-9,20, 2e kwal. 7,40-8,50, vaarzen 1e kwal. 7,50-8,50, 2e kwal. 6,85-7,50, koeien 1e kwal. 7,60-8,50, 2e kwal. 7,00-7,60, 3e kwal. 6,70-7,00, worstkoeien 5,30-6,60, dikbillen extra boven notering 9,50-13,85, vette kalveren 1e kwal. 7,20-7,30, 2e kwal. 7,10-7,20, 3e kwal. 6,50-7,10, slachtzeugen 1e kwal. 3,45-3,55, 2e kwal. 3,35-3,45, 3e kwal. 2,70-3,25, vette schapen 170-260, vette lammeren 170-240. Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien gelijk - vlot - gelijk, guiste koeien kleiner - normaal - gelijk, graskalveren groter - vlot - hoger, vette kalveren kleiner - lui - lager, nuchtere kalveren gelijk - traag - lager, schapen en lammeren groter - rustig - gelijk, slachtvee groter - vlot - hoger, slachtzeugen kleiner - lui - lager.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 40mm kwamen geen contracten tot stand. In Bintje 50 mm kwamen 299 april-contracten tot stand tegen ƒ 39.10 tot ƒ 38.00. Stemming gemakkelijk, erna vast. Voorts 43 november-contracten tegen ƒ 40,00-ƒ 39,50, stemming prijshoudend.

Coöp. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 2.446.200 stuks, stemming kalm. Prijzen in guldens per 100 stuks: eieren van 50-51 gram 10,85-11,20, 55-56 gram 13,70-13,65, 60-61 gram 14,20-14,00 en 65-66 gram 14,30-14,10.

Weer staatslening tegen 11,5 pct

DEN HAAG – Het ministerie van financiën gaat een 11,5-pcts., tienjarige staatslening 1982 per 1988-1992 uitgeven volgens het tendersysteem zodat bedrag en uitgiftekoers na de inschrijving op 19 januari zullen worden vastgesteld.

De lening zal volgens het ministerie worden afgelost in vijf jaarlijkse termijnen, te beginnen op 15 februari 1988. Vervroegde aflossing is niet toegestaan. De storting is op 15 februari.

Deze eerste staatslening van het nieuwe jaar draagt dezelfde voorwaarden als de laatste van vorig jaar. Toen kon op 15 december eveneens worden ingeschreven op een 11,5-pcts., tienjarige staatslening. Het bedrag van deze lening werd vastgesteld op ƒ 1,3 miljard. De storting op deze lening moet nog gebeuren, op 18 januari onder bijbetaling van drie dagen lopende rente.

Levensverzekeringen: ruim 4500 klachten

DEN HAAG – De ombudsman-levensverzekering heeft in de eerste 10 jaar van zijn bestaan ruim 4500 klachten op zijn bureau gekregen. In ruim 4200 gevallen kwam hij tot een uitspraak: ongeveer één op de drie uitspraken was ten gunste van de indieners van de klacht. Dat blijkt uit het jongste jaarverslag van de ombudsman, mr. R.J. Erdbrink.

Erdbrink signaleert de laatste jaren weer een toename van het aantal klachten, na een daling in het midden van de jaren zeventig. De meeste klachten op het gebied van de levensverzekeringen hebben betrekking op de afkoopwaarde en de aanvullende arbeidsongeschiktheidsverzekering (premievrijstelling en uitkering-ineens).

Diamantverkoop vorig jaar gehalveerd

JOHANNESBURG – De internationale verkoop van diamanten door de Central Selling Organisation (CSO), een verkooporganisatie die bijna 75 procent van de wereldmarkt in handen heeft en wordt overheerst door Zuidafrikaanse producent De Beers, is vorig jaar met bijna vijftig procent afgenomen.

Deskundigen zien de vermindering van de diamantverkoop als een symptoom van de economische malaise in de industrielanden. Daar komt bij dat diamant vorig jaar sterke concurrentie heeft ondervonden van andere vormen van investering, vooral in de Verenigde Staten, waar de rentestand mogelijkheden voor een hoog rendement biedt. De omzet van de CSO is afgenomen van 2,72 miljard dollar in 1980 tot 1,47 miljard dollar in het afgelopen jaar.

DE MIJNSTREEK IN 1981:

Dienstverlening enig lichtpunt

HEERLEN – Het totale bedrijfsleven, groot en klein, in de Mijnstreek heeft over 1981 een omzetvergroting met 4 procent, een exportstijging met 13 procent, een vermindering van de werkgelegenheid met 4 procent en een teruglopen van de investering met 18 procent te zien gegeven. De bedrijfsresultaten namen alleen bij de industrie en de dienstverlening niet verder af; over 1981 stak de economische ontwikkeling in de Mijnstreek in nog sterkere mate dan over 1980 tegenover het landelijke beeld ongunstig af.

Dit zijn gegevens, die het zojuist verschenen jaarverslag van de Kamer van Koophandel voor de mijnstreek ontleent aan de over 1981 gehouden regionale bedrijvenenquête, de zgn. ERBO II-enquête. De volledige uitslagen van deze enquête worden in maart as. verwacht. Nu echter blijkt al, dat de ontwikkelingen over het verslagjaar in de Mijnstreek nog ongunstiger waren dan over het jaar tevoren. De werkgelegenheid nam in alle sectoren – behalve de dienstverlening – af en met name bij de bedrijven die in 1981 niet investeerden was het werkgelegenheidsverlies aanzienlijk.

Zoals reeds gemeld had de grotere industrie een niet-ongunstige ontwikkeling in 1981 en daarmee versterkte zich nolens-volens het beeld van de monocultuur in het gebied. Intussen: al tekende zich bij de netto-resultaten een licht herstel af, per saldo bleef de industrie in de rode cijfers zitten. Bij nagenoeg tweederde van de industriële bedrijven in de Mijnstreek wordt het rendement onvoldoende geacht. Bij DSM ook en hier doet zich het verschijnsel voor dat de voorgenomen afslanking van het personeelsbestand via natuurlijk verloop in de knel dreigt te komen doordat nog maar zeer weinig ontslag op eigen verzoek voortkomt.

In de Mijnstreek, zo meldt de Kamer van Koophandel voor dit gebied, is het inwonertal nog altijd stijgend. Weliswaar gaf 1981 een vertreksaldo van 424 personen, maar het geboorteoverschot was nog 630 – overigens een cijfer van slechts 50 procent vergeleken bij de situatie in de zes jaren tevoren. Hiermee nam het inwonertal in de betrokken gemeenten (Born, Sittard, Stein, Geleen, Schinnen, Onderbanken, Brunssum, Nuth, Heerlen, Landgraaf, Kerkrade, Voerendaal en Simpelveld) toe van 403.237 tot 403.456.

Ook in Amerika

ATLANTA – Ook in Amerika heeft de sneeuw het wegverkeer voor grote problemen gesteld – zoals deze foto van de grote snelweg langs de stad Atlanta in Georgia laat zien. Duizenden auto's hadden gisteren deze zesbaans weg volkomen geblokkeerd. Het was daarbij bitter koud, zodat een verblijf in de vastgelopen wagens allerminst een pretje was...

ECONOMISCH KORT

- Japan gaat Egypte financieel en technisch steunen bij het uitdiepen en verbreden van het Suezkanaal.
- De netto vermogenswaarde per participatie Holland Fund is in 1981 met een half procent gestegen tot ƒ 104,50.

Beursoverzicht

Overeind

AMSTERDAM – Op een kalme beurs was Gist-Brocades woensdag in trek bij het publiek. Het fonds liep ƒ 2,20 op en noteerde zodoende rond het middaguur ƒ 65,20. De rest van de Amsterdamse effectenbeurs bleef redelijk overeind, ondanks een lager Wall Street en een dollar die iets goedkoper werd.

De internationale aandelen waren hierbij verdeeld. Koninklijke Olie moest zonder duidelijke reden twee dubbeltjes afstaan op ƒ 81,30. In de ochtenduren behaalde Koninklijke Olie aanvankelijk een lichte winst. Akzo kwam goed voor de dag met een vooruitgang van tachtig cent op ƒ 24,70. Ook Unilever sloeg de weg omhoog in en belandde op ƒ 150,60, ƒ 1,30 hoger. Philips en Hoogovens waren nagenoeg onveranderd.

De banken waren een tikkeltje vaster. De hypotheekbanken lagen daarentegen slechter. FGH zakte ƒ 0,90 op ƒ 54,60 en WUH een gulden op ƒ 69. De verzekeraars weken niet van hun plaats, terwijl de uitgevers wat van de vooruitgang van dinsdag moesten inleveren. Bij de bouwers liet Volker-Stevin ƒ 1,10 liggen op ƒ 27,50. Boskalis verbeterde zich daarentegen iets.

De scheepvaartwaarden koersten langzaam naar hogere prijzen. NedLloyd won een gulden op ƒ 135,–. Heineken zette de opwaartse beweging van dinsdag voorzichtig voort en kwam op ƒ 49,30 terecht, per saldo een winstje van zeventig cent.

De obligatiemarkt nam een afwachtende houding aan na de aankondiging van de 11,5-pcts. staatslening, waarvan de coupon overigens in de lijn der verwachtingen lag. De markt was nagenoeg onveranderd en de omzetten waren zeer klein.

Lokaal

Op de lokale markt bleef het woensdag stil, waarbij de koersbewegingen weinig voorstelden. Het geheel was slaapverwekkend. In Unikap werd weer gehandeld en een koers van ƒ 45 kwam op het bord, wat een lichte vooruitgang van veertig cent betekende vergeleken met de laatste koers van vrijdag, voor de bekendmaking van de surséance. In de lift zat ook Kluwer, die een gulden duurder werd op ƒ 67. ACF steeg ƒ 1,50 tot ƒ 72,50. Verder was het publiek bereid meer neer te tellen voor Bols, Stad Rotterdam, Wessanen, KBB en Furness.

Aan de andere kant betekende een pakket aandelen aan de markt voor Cindu Key en Kramer, dat de prijs zakte tot een laatkoers van ƒ 12, ƒ 1,70 lager. Hoek was weinig gewild en verloor ƒ 1,60 op ƒ 49. Andere fondsen die met wat lagere koersen uit de bus kwamen waren Van Berel, Holsec, IHC Inter, Emba. Voor Schuttersveld kwam weinig verandering in de situatie die ook de afgelopen dagen al is opgetreden.

Opnieuw werd tevergeefs geboden, ditmaal ƒ 41,– een gulden meer.

Op de de actieve markt stelden de verschuivingen tijdens beurstijd weinig voor.

Akzo, Philips en Koninklijke Olie waren woensdagochtend het actiefst op een levendige optiebeurs, waar 1920 opties werden verhandeld. Calls Akzo kwamen tot een goede winst.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen van 13 januari 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, alles in kg:
GOUD: onbew. 30080-30780, vorige 31110-31810; bew. 29170-32020, vorige 30170-33080.
ZILVER: onbew. 567-670, vorige 577-680; bew. 530-700, vorige 540-710.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.45	2.55
Engelse pond	4.55	4.85
Belgische frank (100)	5.58	5.88
Duitse mark (100)	108.00	111.00
Italiaanse lire (10.000)	18.50	21.50
Portugese escudo (100)	3.20	3.90
Canadese dollar	2.05	2.15
Franse franc (100)	41.75	44.75
Zwitserse franc (100)	133.50	136.50
Zweedse kroon (100)	43.00	46.00
Noorse kroon (100)	41.00	44.00
Deense kroon (100)	32.00	35.00
Oostenr. schilling (100)	15.55	15.85
Spaanse peseta (100)	2.33	2.63
Griekse drachme (100)	3.70	4.50
Finse mark (100)	55.25	58.25
Joegoslav. dinar (100)	4.60	6.00
Ierse pond	3.72	4.02

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4.6865-6915
Amerikaanse dollar	2.49825-50075
Canadese dollar	2.09975-10225
Franse franc	42.095-3.145
Belgische frank	6.4275-4325
Duitse mark	109.555-605
Zweedse kroon	44.575-625
Zwitserse franc	135.060-110
Italiaanse lire	20.435-485
Deense kroon	33.575-625
Noorse kroon	42.775-825
Oostenrijkse schilling	15.649-659
Japanse yen	111.97-2.07
Spaanse peseta	2.33-63

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag)
AKZO 24.20 - 24.40 (24.60)
Kon. Olie 80.00 - 82.00 (81.60)
Philips 20.90 - 21.10 (21.10)
Unilever 150.50 - 150.70 (151.10)
KLM 88.50 - 90.70 (90.70)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	84.7	84.80
Algemeen-lokaal	85.3	86.00
Internationals	84.0	83.60
Industrie	64.6	65.10
Scheep- en luchtvaart	151.5	152.10
Banken	190.4	192.80
Verzekering	163.0	163.40
Handel	65.4	66.00
CBS-oblig.index	83.5	83.50
Rendem.staatslening	11.25	11.26
waarvan 3-5 jaar	11.17	11.18
5-8 jaar	11.29	11.30
8 jaar en langer	11.22	11.23
nieuwste drie	11.19	11.21
rend. BNG-leningen	11.13	11.15
rend. bankleningen	11.30	11.27
rend. spaarbrieven	13.05	13.06

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	849.03	352.42	104.79	332.17
Hoogst	855.31	354.63	105.07	334.27
Laagst	835.14	344.71	103.20	326.24
Slot	838.95	346.09	103.61	327.64
Winst/verlies	–8.75	–6.61	–1.26	–4.37

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	128.42	–1.55
20 transp.	19.57	–0.28
40 nutsbedr.	50.72	–0.60
40 banken	13.67	–0.21
Te zamen:	114.88	–1.42

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,30	62,00
Akzo	23,70	24,60
ABN	284,50	287,00
Amev	84,20	84,40
Amro-bank	51,70	52,70
Bos Kalis Westm.	60,10	60,20
Dordtsche Pr.	209,00	203,50
Dordt. Petr. pref.	205,80	201,70
Elsevier-NDU	136,00	135,80
Ennia	113,00	113,00
FGH	55,50	54,30
Gist Brocades	62,70	65,10
Heineken	48,50f	49,10e
Heineken Hld.	44,00	44,60
Holl. Betongroep	72,00	71,60
Hoogovens	16,60f	16,70
KLM	90,50	90,20
Kon. Olie	82,90	81,20
Nat. Ned.	108,80	109,40
NedLloyd groep	134,00	134,50
NMB	121,00	122,70
Ogem Holding	2,05e	2,05f
Van Ommeren	29,00	29,20e
Pakhoed Hold.	41,20	41,50f
Pakhoed cert.	38,50	38,20
Philips	21,00f	20,90e
Robeco	216,50	215,00
Rodamco	119,00	118,80
Rolinco	211,00	210,10e
Rorento	135,50	135,30
Unilever	150,30	150,90
Ver. Bezit VNU	51,60	52,00
Volker Stevin	28,70	27,70
Westland U.H.	70,00	69,00

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	106,70	106,70
12.50 Ned. 81-91	105,10	105,10
12.25 id. 81-88	103,30	103,30
12.00 id. 81-91	102,80	102,80
12.00 id. 81-88	102,20	102,20
11.75 id. 81-91	101,10	101,10
11.50 id. 80	100,60	100,60
11.50 id. 81	100,70	100,70
11.25 id. 81-96	99,80	99,80
11.00 id. 81-88	99,20	99,20
10.75 id. 80	97,00	97,00
10.75 id. 81	97,20	96,90
10.50 id. 74	100,70	100,70
10.50 id. 80	95,70	95,50
10.25 id. 80-90	96,30	96,30
10.25 id. 80-87	97,50	97,50
10.00 id. 80	95,00	95,00
9.75 id. 74	92,10	92,10
9.50 id. 76-1	97,00	97,00
9.50 id. 76-2	93,50	93,50
9.50 id. 80-95	90,70	90,60
9.25 id. 79-89	91,80	91,80
9.00 id. 75-1	88,50	88,40
9.00 id. 79-94	88,60	88,40
8.75 id. 75-1	91,90	91,90
8.75 id. 75-2	91,40	91,40
8.75 id. 76-96	88,20	88,20
8.75 id. 79-94	90,00	90,00
8.75 id. 79-89	89,80	89,80
8.50 id. 75-1	90,80	90,80
8.50 id. 75-2	90,40	90,40
8.50 id. 78-93	87,20	85,80
8.50 id. 78-89	92,10	92,10
8.50 id. 79-89	92,20	92,20
8.25 id. 76-96	85,80	85,80
8.25 id. 77-92	89,30	89,40
8.25 id. 77-93	88,30	88,30
8.25 id. 79-89	88,80	88,70
8.00 id. 69	86,10	86,00
8.00 id. 70-95	86,80	86,80
8.00 id. 71-96	85,00	85,00
8.00 id. 70-1	96,00	96,00
8.00 id. 70-2	95,60	95,40
8.00 id. 70-3	95,90	95,90
8.00 id. 76-91	89,60	89,50
8.00 id. 77-97	84,90	84,90
8.00 id. 77-87	93,60	93,40
8.00 id. 78-88	88,70	88,70
7.75 id. 71-96	83,80	83,80
7.75 id. 73-98	81,40	81,40
7.75 id. 77-97	83,20	83,20
7.75 id. 77-92	86,80	86,80
7.50 id. 69-94	84,70	84,70
7.50 id. 71-96	84,00	84,00
7.50 id. 72-97	81,70	81,70
7.50 id. 78-93	86,20	86,20
7.50 id. 78-88	87,90	87,90
7.50 id. 78-88-2	87,30	87,40
7.20 id. 72-97	80,50	80,50
7.00 id. 66-1-91	85,90	85,90
7.00 id. 66-2	85,10	85,10
7.00 id. 69-94	83,40	83,60
6.75 id. 78-98	79,60	79,60
6.50 id. 68-1-93	83,90	83,90
6.50 id. 68-2	82,70	82,70
6.50 id. 68-4	81,70	81,70
6.25 id. 66-91	86,40	86,40
6.25 id. 67-92	83,00	83,00
6.00 id. 67-92	83,70	83,70
5.75 id. 65-1-90	85,90	85,90
5.75 id. 65-2	85,40	85,40
5.25 id. 64-1-89	86,20	86,20
5.25 id. 64-2	86,60	86,60
5.00 id. 64-94	81,60	81,60
4.50 id. 58-83	94,60	94,60
4.50 id. 59-89	88,30	88,30
4.50 id. 60-1-85	93,50	93,70
4.50 id. 60-2	84,60	84,80
4.50 id. 63-93	80,00	80,00
4.25 id. 59-84	94,00	94,00
4.25 id. 60-90	83,10	83,30
4.25 id. 61-91	84,30	84,30
4.25 id. 63-1	81,60	81,60
4.25 id. 63-2	80,80	80,80
4.00 id. 61-86	90,20	90,20
4.00 id. 62-92	82,60	82,60
3.75 id. 53-93	81,40	81,40
3.50 id. st. 47	81,80	81,50
3.50 id. 53-83	96,10	96,10
3.50 id. 56-86	91,20	91,20
3.25 id. 48-98	73,50	73,50
3.25 id. 50-90	85,80	85,80
3.25 id. 54-94	78,40	78,40
3.25 id. 55-95	75,90	76,10
3.25 id. 55-85	91,50	91,50
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	104,60	104,40
1.00 id. 81.06	100,60	100,70
11.00 id. 74-84	99,70	99,50
10.50 id. 1974	99,90	99,90
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	91,40	91,60
9.50 id. 75-85	98,50	98,50
9.50 id. 76-01	90,00	90,10
9.00 id. 75-00	87,80	87,60
8.75 id. 70-90	91,80	91,80
8.75 id. 70-95	88,70	88,70
8.75 id. 75-00	87,50	87,50
8.75 id. 77-02	86,70	86,70
8.50 id. 70-85	96,10	96,10
8.50 id. 70-95	87,90	88,00
8.50 id. 73-98	84,80	85,00
8.25 id. 70-85	95,50	95,60
8.25 id. 70-96	86,10	86,30
8.25 id. 76-01	81,80	81,90
8.00 id. 69-94	86,70	86,30
8.00 id. 71-96	84,70	85,00
8.00 id. 72-97	84,40	84,30
8.00 id. 73-79	97,80	97,80
8.00 id. 75-00	80,20	80,50
7.60 id. 73-98	81,00	81,00
7.50 id. 72-97	81,40	81,40
7.25 id. 73-98	79,60	79,60
7.00 id. 66I-91	85,80	85,80
7.00 id. 66-II	85,20	85,10
7.00 66-IV	84,60	84,50
7.00 id. 72-97	79,10	79,10
7.00 id. 73-83	99,40	99,40
6.75 id. 67-92	83,30	83,30
6.75 id. 68-93	82,50	82,50
6.75 id. 72-82	98,80	98,80
6.50 id. 67-92	84,00	84,00
6.25 id. 67-92	83,30	83,40
6.00 id. 57-82	97,80	97,80
6.00 id. 65I-90	85,70	85,60
6.00 id. 65II	85,50	85,30
5.75 id. 65II	85,50	85,40
5.50 id. 65-90	85,40	85,40
5.25 id. 64-89	85,50	85,40
5.25 id. 65-90	86,50	86,50
5.00 id. 58-88	88,30	88,30
5.00 id. 64-89	88,70	88,40
4.75 id. 58-88	88,00	88,00
4.50 id. 58-89	88,00	87,50
4.50 id. 59-84	93,50	93,50
4.50 id. 60-85	93,10	93,10
4.50 id. 62-92	82,00	82,00
4.50 id. 62-93	80,60	80,60

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,50	77,25
8.75 ABN	100,20	100,20
6.75 Amro 73	88,60	88,60
5.50 Amro 8.25	171,00	171,00
8.50 Westm.	89,00	89,20
6.25 Buhr T	85,20	86,00
4.00 Elaion	84,80	84,50
8.75 Elsev.-NDU	68,30	68,80
7.25 Furn. 73	74,20	75,50
5.75 Gist-Br.	—	100,00
5.25 Hoogovens	—	70,50b
7.25 Kappa 73	78,00	78,00
8.75 KNSM	93,00	93,00
8.75 KBB	75,20	—
7.75 K.N. Pap.	81,00	80,50
7.25 M'intosh	83,50	84,00
9.00 Meneba	84,50	83,80
7.00 NBM-B	69,00	68,00
7.75 Nutricia	80,00	79,00
8.00 Nijverd.	92,00	92,00
6.50 Océ-Gr.	87,00	87,60
4.75 Philips	90,60	90,75
10.00 Pont	70,20	70,50b
7.50 Proost B.	85,00	85,00
6.50 Rolinco	57,50	58,00
6.50 id. 1000	61,00	61,00
8.00 Sanders	88,50	88,50
8.75 Schuitema	—	79,50
7.00 Slav. Bk.	85,00	84,00
8.75 Stev. Gr.	77,00	77,00
9.00 VMF-St.	67,30	67,00
8.25 Vih. But	73,00a	71,00a
8.50 Volk. Stev.	67,50	67,30
7.00 W'have	95,00	94,50
7.00 W'sanen	88,00	88,00
8.75 W.U. Hyp.	76,90	76,70

Binnenlandse aandelen

ACF	71,00	73,00
ADM-Beheer	146,00	144,00
AMFAS	75,00	75,00
Asd. Rubber	2,15	2,15
Asd. Rijtuig	122,00	117,00
Ant. Brouw.	220,00b	220,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	59,10	60,50
Audet	76,70	76,50
Aut. Ind. Rt.	640,00	650,00
Ballast-N.	66,00e	65,00e
Bam	18,60	18,90
Batenburg	332,00	332,00
Beek van	47,50	47,50
Beers	89,50	89,50
Begemann	46,50	4650,00
Belindo	310,00	311,50
Berkel P	24,00	22,50
Blydenst. C.	270,00	265,00
Boer Druk	108,50	101,50
Bols	59,30	60,50e
Borsumij W.	97,00	96,00
Braat Bouw	64,50	64,50
Breevast	125,00	125,50
Breevast (cert.)	125,20	125,50
Bredero	186,50	187,00
Bredero (cert.)	186,50	187,00
Buhrm. Tett.	39,50	39,50
Cal. hold. NV	33,80	33,80
Calvé-D. cert.	210,00	212,50
id. 6 pct. cert.	1335,00	1325,00
Centr. Suik.	73,50	73,50
id. cert.	74,00	73,50
Ceteco	164,50	164,00
id. cert.	165,50	165,50
Chamotte	13,20	13,40
Cindu-Key	13,70	11,80
Claimindo	305,00f	305,10
Deli mij.	70,50	71,20
Desseaux	39,10e	39,20
Dorp en co.	101,00	101,00
Econosto	33,00	33,00
Emba	90,50	84,00
Eriks	—	39,50
Fokker	36,50	36,50
Furness	19,50	21,50b
Gamma H.	32,80	32,90
id. 5 pct.	13,80f	13,90
Gel. Delft c.	267,00	267,00
Gerofabr.	34,00	36,00
Giessen	132,00	132,00
Goudsmit	45,00e	46,00
Grasso	63,00	63,00
Hagemeijer	23,50	24,50
Hoek's Mach.	50,60	49,20
NV Holdoh.	146,00	150,00
Holec	52,50	52,00
HALL Trust	202,00	202,00
Holl. Kloos	126,50	126,50
Hunter Douglas	6,60	6,50
HVA Mijen crt.	49,50	49,50
ICU	56,00b	58,00
IHC-Inter	169,50	165,50
Ind. Maatsch.	244,00	235,00
IBB Kondor	93,50	94,00
Internat. M.	19,70	19,70
Kempen B.	43,00	42,50
Klene S.	180,00a	170,00
Kluwer	66,00	67,00
KBB	24,00	23,60
id. cert.	21,50	22,70
id. 6 cum.	—	7,20
KNP	20,90	20,50
Krasnap.	96,00	96,00
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	90,00	90,00
Leids Wol.	95,00b	100,00e
Macintosh	62,80	62,80
Maxw. Petr.	192,00	186,70
Meneba	46,20	46,50
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	4,00b	5,00b
Moeara En.	335,10	324,00
id. 1-10	4250,00	42,50
id. 1-4	910,00	910,00
Mulder	540,00	545,00
Mijnb. W.	340,00	340,00
Naarden	28,70	27,90
Naeff	102,00b	—
Nagron	18,90	19,70
NBM-Bouw	4,50	4,70
Nedap	159,50	159,30
Ned. Crediet	34,00	33,50
NEFIT	980,00	980,00
Ned. SHB	194,00	194,30
Ned. Springst.	3700,00a	3700,00
Nierstrasz	800,00	800,00
Norit	60,70	61,20
Nutricia GB	49,50	50,00
Nijverdal	38,80	38,00
Océ-Gr.	68,20	68,40
Orenstein	120,50	120,50
Otra	32,20e	34,00
Palembang	90,00	90,00
Palthe	21,00	21,00
Pont Hout	45,50	45,50
Porcel Fles	145,00e	148,00
Proost en Br.	69,80	69,00
Rademakers	140,00a	130,00a
Ravast NV	14,00	14,20
Reesink	156,00	157,00
Riva	272,00	280,00
id. cert.	266,00	275,00
Rohte en Jisk	97,00	97,00
Rommenholl.	290,00	288,00
Rijn-Schelde	33,80	34,00
Sanders	75,00	74,00
Sarakreek	68,50	67,00
Schlumberger	635,00	650,00
Schuitema	37,20	37,00
Schuppen	—	—
Schuttersv.	40,00b	41,00b
Slavenb. Bnk.	71,80	71,80
Smit Intern.	46,30	45,50
Telegraaf	64,50	65,50
Textiel Tw.	35,00	34,00
Tilb. Hyp.bk.	34,80	35,00
Tw. Kabel h.	160,00	160,00
Twynstra en G.	37,00	37,40
Ubbink	70,50	70,50
Unikap	—	44,00
Ver. Glasf.	88,00	87,50
VMF-Stork	41,70	41,70
Verto cert.	26,60	27,50
Vihamij Butt	11,10	11,70
VRG Gem. Bez.	35,00e	35,00
Wegener cert.	17,50	17,80
Wessanen	62,20	63,00
Wyers	16,30	16,20
Wijk en Her	118,00	118,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	105,00	105,00
Alrenta	99,90	100,10
Alvamy	102,50	102,00
America Fnd.	167,00	167,50
Asd. Belegg. D	147,40	146,90
Binn. Belf. VG	126,50	127,00
B.O.G.	138,00	138,00
Eur. Pr. Inv.	—	154,00b
Goldmines	1050,00	1025,00
Holland F	99,50	99,00
Interbonds	473,00	473,00
Leveraged	231,00	232,00
Obem	75,20	74,70
Sumabel	44,00a	40,00
Tokyo PH(S)	166,00	163,00
Tokyo PH	224,00	224,00
Uni-Invest	95,50	95,50
Viking	130,00	129,00
Wereldhav.	95,30	95,00
Concentra	179,00	179,00
Unifonds	312,00	312,00
Chemical F	20,80	20,90
Col. Growth	16,00	15,80
Japan Fund	25,50	25,50
Lehman Corp	42,00	42,00
Madison F	—	—
Technology F	26,10	26,00
Vance, Sand.	13,20	13,00

a = latenb = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,20	10,30
Am. express	42,70	42,80
Am. Motors	2,70	2,65
Am. Tel. & Tel.	60,60	—
Asarco	24,20	23,20
Atl. Richf.	42,90	41,80
Beth. Steel	22,20	22,00
Boeing Comp.	21,80	21,80
Burroughs	33,40	33,20
Citicorp.	24,30	24,00
Cities Serv.	39,00	39,55
Colgate	16,20	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	33,00	32,90
Down Chemical	25,50	24,60
Du Pont	—	—
Eastman Kodak	71,60	71,40
Exxon Corp.	30,00	30,00
Fluor Corp.	27,80	28,10
Ford Motor	17,70	18,30
General Electr.	56,70	56,60
General Motors	38,40	38,50
Getty Oil	58,00	57,25
Gillette	33,20	—
Gulf Oil	32,50	32,00
IBM	57,00b	58,00
Intern. Flavor	—	—
Intern. Paper	—	36,50
Intern. Tel&Tel	28,50	28,30
Litton Ind.	55,00	52,50
Lockh. Aircraft	44,80	44,70
LTV Corp.	15,10	14,90
Mobil Oil	23,30	22,90
North Am. Phil	38,30	37,80
Occ. Petr. Corp.	23,00	23,00
Pepsico	36,00	36,00
Philip Morris	47,50	47,00
Philips Petrol.	35,00	34,70
Polaroid Corp.	20,30	20,40
Quaker Oats	—	—
RCA	17.30	17.[illegible]
Rep. Steel	—	—
Schlumberger	49.60	51.30
Sears Roebuck	16.90	17.00
Shell Oil	38.70	37.60
Sperry Corp.	32.20	31.90
Stand. Oil of Cal.	37.60	38.00
Tandy	33.70	32.80
Texaco	32.20	32.10
Texas Instruments	74.70	73.00
Union Carbids	47.50	—
Union Pacific	44.40	45.00
U.S. Steel	28.20	27.30
Warner Lambert	—	—
Westingh. El.	25.30	25.00
Woolworth	18.60	18.40
Xerox Corp.	39.25	38.75

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	310.00	300,00
Br. Petrol	555.00	560,00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	127.00	128,00
Hoesch	24.00	24,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	54,00	53,50
Am. Cyanam	65.00	64,00
Am. Standard	69.50	67,00
Bell Teleph.	37,80	38,00
Can. Pacific	84,50	83,00
CBS	117,00	116,00
Celanese	135,00	134,00
Chrysler	11.00	11,10
Columb. Gas	76,00	75,00
Cons. Edison	78.70	78,10
Curtiss W.	98.00	96,00
East Airl.	16,50	16,00
Gen. Foods	73,20	74,00
Goodrich	52,00	52,00
Goodyear	47,00	45,20
Hysky Oil	22,00b	22,10
Imperial Oil	52,20	51,70
Inco	33.00	34,00
Mc. Donnell	72,20	72,00
Merck Co.	208.00	209,00
Minnesota	130.00	129,00
Nabisco Brands	73,80	73,00
National Can.	49.00	47,10
Nat. Dist & C.	57,50	56,60
NCR Corp.	105,00	103,00
Procter & C.	198,00	197,50
Reynolds I	113.00	110,20
Shell Can.	37,60	37,10
Sterling Dr.	51,70	51,90
Sun Oil C.	102,00b	102,00
Transam C.	50,20	50,30
U. Brands	26,00	25,00
Dai-Ichi K.	510,00	510,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	188.00	200,00
Sanyo Electr.	243,00	243,00
Sony Corp.	945.00	930,00

L.C.D. HORLOGES 9,95

WIJ RUIMEN OP

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

CASSETTE DECKS
Sharp RT 10 H 239,- Akai CSM 4 349,-
Philips F6112 299,- Akai CSF 9 389,-
Marantz SD1015 299,- Pioneer CT320 359,-
Akai CSM 3 379,- Sony FX 2 299,-

VERSTERKERS
Marantz PM 200 189,- Akai AMU 33 339,-
Akai AMU 11 229,- Pioneer SA 420 289,-
Akai AMU 22 289,- Sony AX2 289,-

DRAAITAFELS
Lenco 133 169,-
Dual 133 189,-
Sony LX1 249,-
Akai APD21 199,-
Pioneer PL 120 249,-

LUIDSPREKERBOXEN
Philips 30 Watt vanaf 45,-
Akai 30 Watt 89,-
Grundig 60 Watt 129,-
Pioneer 343 99,-
Bose vanaf 179,-
Philips 484 189,-

SCANNERS
Vanaf 169,-
Vanaf 395,-
3 banden, 32kanalen

AUDIO RACKS
PHILIPS
Vanaf 749,-

MINI-SET + BOXEN
Tuner: MG-FM-LG Led-indikatie
Versterker: 2 x 30 W Led-indikatie
Cass.deck: Metall,dolby,led-indikatie
Boxen: 2-Weg 30 Watt
1195,- 595,-

AUDIO RACK SONY
Sony High-Tech audiorack HT-11
Mooi uitgevoerd rack met glazen kap en deur
Tuner-versterker 2 x 22 Watt, FM-MG-LG, 5 voorkeurstations
Cassettedeck FX-2 met soft-touch schakelaars, geschikt voor Metal
Platenspeler LX-1 direct-drive, halfautomatisch, frontbediening, incl. MD-element
Inclusief boxen 1999
1399,-

AUDIO RACK AKAI
RV50
Versterker AMU11, 2x25 Watt
Tuner ATK11, MG-FM muting
Cass.deck CSM3 Geschikt voor alle cass.types.
Speler APB20C, met MD-element
Rack RV50 de Luxe
Incl. 2 boxen 30 Watt.
1898,- 1198,-

AUDIO RACK PIONEER
Audiorack X 330
SA 420 versterker, 2x21 W
TX 520L Stereo ontvanger, FM, MG en LG
CT 320 Stereo cass.deck met Dolby
PL 120 Draaitafel
Notehouten kast met glazen deur.
1449,-
Incl. luidsprekerboxen.

VIDEORECORDER
Betamax
Betamax videorecorder met het "Sony-Betamax" systeem
INRUIL MOGELIJK
2198,- PAK MEE! 1598,-

VIDEORECORDER PHILIPS
Philips 2020
VCR ACB
De eerste video-cassetterecorder met omkeerbare Video-Compact-Cassette Philips VR 2020. Speelduur tot 2x4 uur per cassette, 26 voorkeurzenders, digitale schakelklok voor programmering van 5 programma's gedurende 16 dagen vooruit, geheel elektronisch bestuurd
PAK MEE! 1998,-

VIDEORECORDERS
INRUIL
MET GARANTIE v.a. 495,-

PORTABLE VIDEO
videorecorders v.a. 1995,-
Videocamera's v.a. 995,-

VIDEORECORDER HITACHI
2798,- 1998,-
VHS
INRUIL MOGELIJK

KLEUREN TV
Type 26 CS 1006. 66 cm QS HiBri beeldbuis.12 Voorkeurzenders. Aangepast voor VCR weergave.
PHILIPS
2095,- Inruil 600,- 1498,-

Betaal in 3 maanden zonder rente of kosten....
of in meerdere termijnen na wettelijke aanbetaling incl. rente en kosten.
Bij aankoop vanaf f 500,-
....en geniet de unieke Kremers-voordelen
- unieke service
- reparaties aan huis
- gratis bezorgen
- levenslange garantie (mogelijk via certifikaat)
- eigen financiering
- huur/leasing

KLEUREN TV
Type 26 C 1203. 66 cm Grootbeeld.Draadloze infrarood-afstandbediening.Tip-druktoetsen.12 Voorkeurzenders en groene knop.
PHILIPS
2495,- Inruil KTV 700,- 1795,-

KLEUREN TV
16 Kanalen, video en hoofdtelefoonaansluiting. I.R. afst. bed.
BLAUPUNKT
2598,- Inruil 800,- 1798,-

KLEUREN TV
66 cm Grootbeeld, 12 kanalen.
2198,- Inruil tv* 1200,- 998,-
*max.7 jr.

KOELKAST
PHILIPS
225 Ltr met groot vriesvak
995,- 549,-

GASFORNUIS
Luxe uitvoering in wit of bruin vanaf 495,-

WASDROGER
Bauknecht
4,5 KG Van 889,- 445,-

WASAUTOMAAT
Candy
nu slechts 599,-

WASAUTOMAAT
indesit
meepakker 489,-

AFZUIGKAP
v.a. 149,-

CENTRIFUGE
RVS-trommel 2800 toeren
229,- 179,-
marynen

KOLOMRADIATOR/ VERWARMINGSKUSSEN
v.a. 95,- 29,95

KOFFIEZET-APPARAAT
Philips HD5 146 10 Kops
89,- 59,-

SCHEERAPPARAAT REMINGTON
189,- 59,-

KREMERS

DOPSLEUTELSET
- 24 delig
- chroom vanadium
29,95

Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657 (Techn. dienst 313267)
Brunssum, Kerkstraat 324, Tel. 045-271225 's Maandags tot 13 uur gesloten.

Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden. Aanbiedingen zolang de voorraad strekt.

Aangeb. betrekkingen

MEISJE gevr. club Belvedere, Strabeek 11, Valkenburg, tel. 04406-40905.

DUO gevr. met ervaring voor de karnavalsdagen. Tel. 045-221354.

Talent gezocht
voor
film, foto, plaat, tv
Brief + foto aan talent info studio's, postbus 7644 5601 JR Eindhoven.

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Voor direct gevr. charmante BARDAMES. Bar Ma Cherie Nuth, tel. 04447-1829.

Leuke BIJVERDIENSTE als Avon-consulente, bel voor inl. tussen 18 en 20 uur tel. 045-313056.

Part-time SERVEERSTER of kelner gevraagd, ook voor de weekenden, liefst met ervaring voor restaurant te Heerlen, tel. 045-724182.

BARMEISJES gevr. voor bar in België, grensstreek. Intern mogelijk, vast loon, tel. 09-3211756808, na 14.00 uur.

MEISJES gezocht voor club, met woongelegenheid. Tel. 045-412820.

MEDEWERKERS gezocht voor Interli/time hoge bijverdiensten. Postbus 14010, 6401 NA Heerlen.

Wir sind mit 6 Mädchen, es sind aber nicht genug, darum brauchen wir noch 2 KOLEGINNEN dazu. Guter verdienst. Holen und bringen gratis. Kings Club Kerkrade. Kaalheidersteenweg. Tel. 045-421920.

Gezocht MEISJE dat alle voorkomende werkzaamheden wil verrichten in ons restaurant in Zwitserland, leeftijd 18-21 jaar. Indiensttreding 1 februari, eventueel iets later. Opleiding minimaal L.H.N.O., zeer goede verdiensten. Jonge Nederlandse direktie. Br.o.nr. HK 492 aan LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

WERKSTER gevr., 3 morgens in de week. Br.o.nr. 305, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ORKEST gevraagd, zaterdag 6 febr. a.s., carnavalsavond Brikkebekkers, tel. 045-251070, na 16 uur.

Heer, goed gesitueerd, wonende omg. Maastricht, vraagt beschaafde GEZELSCHAPSDAME, leeft. 35-45 jr., in bezit van rijbewijs, op de hoogte van Engels en genegen mee op vakantie te gaan. Brieven m. foto ond.nr. MA 341 LD, Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Gevr. ger. ACCORDEONIST/ORGANIST v. trio met goed gevulde agenda. Beroeps. Tel. 04494-46717.

Gevr. wed. of alleenst. VROUW bij oudere dame. Prettige overeenk., mooi tehuis. Br. ond. nr. VA 700 LD, Wilhelminalaan 37, 6601 GG Valkenburg.

Gevr. WERKSTER v. 1 middag in de wk. Te bevr. 14 jan. De Kommert 71, Welten.

FRITUREHULP gevraagd uit Beek, liefst met ervaring. Tel. 04402-3021.

MEISJES gevr. v. nieuw te openen club (bungalow), hoog gar.loon, intern mog. Tel. 045-452798.

Gevr. betrekkingen

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopg., 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

Voor **BELASTINGAANGIFTEN** BTW aang. en jaarbereken. F. Sullot, Oranjelaan 152, Geleen 04494-52869.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn., DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingledaken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 - 045-415348.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijbl. prijsopg. tel. 045-711608, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakfet, ketel en 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,–, met 2 jr. garantie. Bel voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

Erv. KELNER/BARKEEPER/KOK zkt. werk, spec. koude buffetten, sal. n.o.t.k. Br.ond.nr. SH 212, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Homofiele kerel 30 jr. zkt. BIJVERDIENSTEN. Onverschillig wet. Br. on. nr. HK 489 van LD Postbus 3100 6401 DP Heerlen.

Chauff. alle rijbewijzen zkt. VERVOERSWERK, postbus 14010, 6401 NA Heerlen.

GASTMOEDER: ik verzorg graag uw kindje terwijl u werkt. Br.ond.nr. B 303 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Hoofdredacteur „Van gewest tot gewest" Theo Leeuwenburgh

„Eigenlijk maken we steeds opnieuw mini-documentaires"

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Sinds jaar en dag leidt de NOS-rubriek „Van Gewest tot Gewest" (gisteravond weer op tv) een bescheiden en tamelijk onopvallend bestaan op de Nederlandse televisie, om precies te zijn al zeventien jaar. Van Gewest is doorgaans een aaneenschakeling van opvallende, leuke of interessante semi-actuele regionale onderwerpen. Toch durft dit magazine ook best in te haken op zwaardere onderwerpen. Telkens vanuit andere invalshoeken en op dusdanige wijze dat de kijker het niet als zwaar of moeilijk verteerbaar ervaart. Waaraan is het succes van het programma te danken? Die vraag blijkt moeilijker te beantwoorden dan je zou verwachten.

„Alles even serieus aanpakken, niets belachelijk vinden en naast de mensen gaan staan", licht hoofdredacteur Theo Leeuwenburgh (41) een tipje van de sluier op. „Misschien", zegt hij, „komt het ook wel door de vrij constante kwaliteit en de vaste uitgangspunten die de redactie hanteert".

Het programma is door een vaste groep kijkers altijd al hoog gewaardeerd en er kijken gemiddeld twee miljoen mensen naar. Maar opvallend is dat televisiecritici, die beroepshalve gewend zijn aan programmamakers links en rechts mentale dreunen uit te delen, steeds vaker Van Gewest tot Gewest noemen in hun lijstje favoriete programma's.

Theo Leeuwenburgh: „Dat is iets van de laatste jaren. Het is zeker niet altijd zo geweest. We zijn in het begin ook wel uitgescholden, verweten dat we provinciaal waren. Het is misschien te vergelijken met het André van Duin-effekt. Dat programma was beneden peil, daar hoorde je niet naar te kijken, vond men. Ineens wordt het dan ontdekt. Kennelijk wordt er zoveel tégen geschreven en dan merken ze zeker dat het toch niet helpt".

Van Gewest tot Gewest werd vroeger als een stukje folklore beschouwd. Het werd niet serieus genomen. Tot zo'n vijf à zes jaar geleden. „Maar nu zijn er nog wel eens collega's van het journaal", zegt Leeuwenburgh, „die vinden: wat jullie doen is geen echte journalistiek."



● THEO LEEUWENBURGH
...„De mens staat centraal bij ons in "Van Gewest tot Gewest"...

„Kijk, wij zijn geen nieuwsrubriek, maar een magazine. Je kunt in zo'n rubriek ontzettend veel dingen doen. We hebben bijvoorbeeld twee of drie reportages gemaakt over het werkloosheidsprobleem in Noord-Brabant. Als dan het journaal erin springt, kunnen wij dat niet meer laten zien. Misschien later, een follow-up vanuit een andere invalshoek."

Er zit, vindt Leeuwenburgh, in zijn rubriek een verschil in de benadering van stad en platteland. „Amsterdam is bijvoorbeeld voor ons ook interessant als het gaat om het Noord-/Zuidhollands koffiehuis, of de orgelman. Ik denk dat de mensen ook niet zo kunnen beredeneren: dat is regionaal en dat niet. De benadering is gewoon heel anders." De controverse platteland-stad bestaat volgens Theo Leeuwenburgh helemaal niet meer, ook niet onder de kijkers. De succesformule wordt voor een belangrijk deel bepaald door de uitgangspunten van de redactie. Een van die uitgangspunten is: de mens centraal stellen. „Als zij iets de moeite waard vinden, of dat nou een gemeentelijke herindeling, een ruilverkaveling, of milieuprobleem is, proberen we dat onderwerp zoveel mogelijk vanuit de mensen te benaderen. Wat die ervan vinden, lees je vaak ook niet in de krant. Mensen herkennen zich eerder in een probleem als er op gelijk niveau over wordt gesproken, dan wanneer dat vanuit een autoriteit wordt gedaan."

Het zijn geen wereldschokkende zaken die Van Gewest tot Gewest belicht. Ze liggen niet in de directe nieuwssfeer, maar voor een kleine gemeenschap kunnen ze van het grootste belang zijn. Als voorbeeld van zo'n onderwerp noemt Theo Leeuwenburgh een buurtschap die van de ene op de andere dag verdween, doordat een ambtenaar in Den Haag er bij vergissing een streep doorhaalde. Zo'n beslissing valt verdomd moeilijk te verdraaien. Maar het handjevol inwoners legde zich er niet bij neer, vormde een actiegroep en zette zich tot in Den Haag in voor het behoud van de buurtschap. Dan heb je een boeiende reportage. De redactionele ploeg van Van Gewest tot Gewest bestaat uit tien mensen, die ieder hun standplaats in één provincie hebben. Eén werkt er in zowel de provincie Groningen als Limburg. Het kost hen geen enkele moeite om aan onderwerpen te komen. „Veel lastiger is het om telkens weer met iets goeds te komen", meent Theo Leeuwenburgh. „Het is vooral moeilijk om van een onderwerp wat je in feite al tienmaal hebt gehad, de elfde keer toch weer iets interessants te maken, vanuit een totaal ander gezichtspunt. En je moet proberen uit dat aantal onderwerpen een gevarieerd aanbod samen te stellen."

Inventiviteit

Theo Leeuwenburgh, die nu ruim twee jaar hoofdredacteur is van de rubriek, steekt niet onder stoelen of banken dat hij onder de indruk is van de inventiviteit van zijn redacteuren, die er gemiddeld toch zeker tien jaar zitten. Tien redacteuren hebben tien verschillende meningen, tien verschillende interesses en ze komen daardoor ook met tien verschillende onderwerpen thuis. Die diversiteit noemt Leeuwenburgh een van „de geheimen" van Van Gewest tot Gewest. „Je moet als hoofdredacteur oppassen dat je niet jouw interesses en ideeën in die redactie gaat pompen. Anders loop je het risico dat het saai wordt, dan krijg je een eenheidsworst."

Wat de voorwaarden zijn voor een goed programma? Hij weet het niet precies. „Het is denk ik een mengeling van een beetje geluk hebben en een goede research", aldus Leeuwenburgh. „Bij ons wordt bij elk onderwerp veel aandacht besteed aan beeld, geluid, montage enz. We maken eigenlijk telkens opnieuw mini-documentaires. De redacteur schrijft niet alleen de teksten, hij zoekt ook de muziek uit, overlegt met de montageafdeling over de compositie enz. Hij is wel redacteur, maar ook regisseur, producer en researcher."

„Lawaaipapegaai" verdwijnt van TV

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – Het AVRO-kleuterprogramma „De Lawaaipapegaai presenteert Papelelagaaiwaai", dat gepresenteerd wordt door Wieteke van Dort, houdt na de zomer op te bestaan. Samenstellers Burny Bos, Henk Renou en Joop Stokkermans zijn van mening dat het tijd wordt een andere opzet te vinden voor een onderhoudend-informatief kleuterprogramma. De radiotegenhanger, Radio Lawaaipapegaai, waarin Wieteke van Dort ook een voorname plaats inneemt, blijft wel voortbestaan.

VOORLOPIGE plannen voor de kleuters in het nieuwe seizoen wijzen in de richting van een dramaserie. Daarvoor wordt gedacht aan een televisiebewerking van de verhalen over Oma Fladder van Burny Bos. Een oude, maar geestelijk jong gebleven oma beleeft merkwaardige gebeurtenissen met haar kleinkind.

NAAST OMA Fladder, zijn er ideeën om de wat oudere kinderen in aanraking te brengen met de wereld van de kunst. Burny Bos omschrijft dat idee als een show over gevoel en emoties. Over wat fijn of vervelend is, mooi of lelijk. Maar het moet wel een humoristisch programma worden.



● Wieteke van Dort
... einde van de Lawaaipapegaai in zicht ...

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274





● Earth, Wind and Fire.

Earth, Wind and Fire per bus

SITTARD – Voor het concert dat de Amerikaanse formatie Earth, Wind & Fire op zaterdag 27 februari in de Ahoy-hel n Rotterdam geeft, is buro Pinkpop in Sittard van plan busreizen te organiseren die alleen doorgaan bij voldoende belangstelling. De organisatoren verwachten een stormloop voor dit concert dat de inmiddels tien jaar bestaande negenmans formatie over anderhalve maand geeft. De live-shows van de groep, die muziek brengen van soul, jazz en rock, via funk tot disco toe, zijn overal met groot enthousiasme ontvangen. De prijzen zijn inclusief busreis f 65,- voor een zitplaats in de eerste ring, en f 70,- voor een zitplaats in de arena. De thuiskomst is gepland rond 02.00 uur 's nachts. Geïnteresseerden kunnen zich telefonisch melden bij buro Pinkpop: 04490-18804.

VARA opent artiestencafé

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De VARA-televisie start zaterdag een nieuw programma: „Artiestencafé". Het wordt opgenomen met publiek en zal gevuld worden met voornamelijk Nederlandse artiesten. De bekende moppentapper Harry Touw gaat het programma presenteren. De Vara denkt met deze vier uitzendingen tegemoet te komen aan de wens van vele kijkers om meer Nederlandstalig amusement op de buis te brengen.

In de eerste uitzending van Artiestencafé, geregisseerd door Egbert van Hees, treden op: Gonny Vandenbosch, Drukwerk, De Havenzangers, Ciska Peters, de gebroeders Grimm, Shirley, Henk Wijngaard en André Hazes. De enige niet-Nederlandse artiest die optreedt, is de Duitse schlagerzanger Jürgen Marcus.



● JÜRGEN MARCUS
...zaterdagavond bij de VARA-televisie...

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.00 - 10.15 Schooltelevisie. En ik was Anna en jij was Hans.
10.30 - 10.50 Frysk Telebord. Cursus Fries.
11.00 - 12.00 Schooltelevisie. 11.00 Een beetje veel. 11.30 Tel voor twee.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.20 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.28 Avanti, Avanti. Cursus Italiaans.
18.58 Journaal.
19.00 De drie poesjes. Tekenfilm.
19.09 Op Volle Toeren. Chiel Montagne presenteert de Nederlandstalige Top Vijf en de tips.
20.00 Derrick. „Aan de afgrond". TV-serie. Een jonge vrouw is vermoord. De politie achterhaalt al gauw de dader. Het is de leraar Jakob Hesse, die aan de drank is verslaafd. Maar al na een paar vragen komt de inspecteur erachter dat Jakob onschuldig blijkt te zijn.
21.00 Kieskeurig. Consumentenrubriek. Presentatie: Mireille Bekooy en Wim Bosboom.
21.37 Journaal.
21.55 De schoolbank. „Uitvallers". Serie programma's over het onderwijs.
22.30 Journaal.
22.35 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.25 Paspoort. Informatie voor Turken.
18.35 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.59 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gast: Jean Pierre Rampal.
19.25 De Flintstones. „Dino's auditie". TV-serie.
20.00 Journaal.
20.27 De Sullivans. TV-serie.
20.55 Brandpunt. Actualiteitenrubriek.
21.30 De nieuwe Canadezen. „De Fransen". TV-serie. De eerste Fransen in Quebec waren natuurlijke mensen. Een Franse officier wil hier een nieuw leven beginnen.
22.25 De Ver van m'n Bed Show. Han van der Meer praat over zaken die de Derde Wereld betreffen.
23.15 Dwars. „Ongezouten meningen van jongeren". Praatprogramma onder leiding van Ad Zonneveld.
23.30 Journaal.
23.35 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal en thema's van de dag.
10.23 Versuchung. TV-film.
12.10 ZDF-Magazin. Actualiteitenrubriek.
12.25 - 13.30 Skiën. Verslag van de wedstrijden om de wereldbeker in Grindelwald. Reuzenslalom dames.
16.10 Journaal.
16.15 Das Jahr danach. „Op de een of andere manier zullen wij daarvan wel kunnen leven". Programma voor de kinderen. De familie Bärmichl uit Starnberg begint een rondreizend poppencircus.
17.00 Pan Tau. „In de sneeuw". TV-jeugdserie. Het wordt ontzettend druk in de skihut. Pan Tau vindt dat niet zo geweldig en komt op een leuk idee.
17.35 Wildschweingeschichten. Heinz Meynhardt werkt iedere dag in het wilde-zwijnenreservaat. In de herfst gedragen de wilde dieren zich heel anders. De paartijd is aangebroken.
17.50 Journaal.
18.00 Ruhe im Saal. TV-film.
18.15 Pearl Harbor. Film.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Tommi en Atze. Tekenfilm.
20.00 Journaal.
20.15 Ohne Arbeit - ohne Hoffnung? Documentaire over de werkloosheidsproblematiek. Aan het woord komen vier getroffen gezinnen.
21.00 Café in Takt. Feestprogramma naar aanleiding van de twintigste uitzending van het programma van Peter Horton. Medewerkenden: dr. Phil Werner Schneyder, cabaretier-zanger en sportverslaggever, de Zuidamerikaanse gitarist Sebastio, de Italiaanse liedjesschrijver en zanger Fabrizio de André uit Genua, de Duitse zangeres Joana en de groep Largo.
22.30 Thema's van de dag.
23.00 Time present and time past. Portret van de Duitse in Amerika wonende componist Claus Ogermann.
23.45 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.55 - 11.00 en 12.55 - 14.00 Sport Aktuel. Skiwedstrijden voor dames om de wereldbeker in Grindelwald. Reuzenslalom 1 en 2.
16.30 Studieprogramma chemie.
17.00 Journaal.
17.10 Captain Future en het gevaarlijke levenselixer. „Een verdachte verdwijnt" Science-fictionverhaal.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Lahn River Jazzband.
18.20 Der Bastian. „Bastian moet volwassen worden". Bastian's besluit staat vast. Met een vroegere schoolvriend gaat hij op het platteland wonen. Katharina, zijn vriendin, begrijpt zijn houding helemaal niet en wil niets meer met hem te maken hebben.
18.57 ZDF-Ihr Programm.
19.00 Journaal.
19.30 Hallo Peter. Peter Kraus treedt als gastheer op in de bergen. Gasten: Hans-Jürgen Bäumler, Toni Sailer, Paola, Elmar Gunsch, Rosi Mittermaier-Neureuther en anderen.
20.30 Locker vom Hocker. Korte verhalen met in de hoofdrol Walter Giller. Hij vertelt wat nieuwtjes uit de boekenwereld en leidt vervolgens een merkwaardige politieke discussie.
21.00 Journaal.
21.20 Zwischen Marx und Mohammed. Filmreportage over de positie van de moslems in de Sovjetunie.
22.05 Die vergessenen Kinder. TV-film. Vroeger werden heel wat gangen bewandeld om aan werk te komen. Vooral bij de boeren konden kinderen in het voorjaar veel werk vinden. Eind november keerden de jeugd weer naar hun geboorteplaats terug. Na het uitbreken van de Eerste Wereldoorlog eindigde deze kinderarbeid.
23.45 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 Tele-gymnastiek.
8.10 Schooltelevisie.
9.25 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
10.05 - 12.25 Schooltelevisie.
18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Physik.
19.00 Alles klar? Programma voor de jeugd.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Kiss of death. Amerikaanse speelfilm uit 1947 onder regie van Henry Hathaway met Victor Mautre, Richard Widmark en anderen. Op kerstavond breekt Nick Bianco in bij een juwelier. Zijn compagnons vluchten met de buit. Omdat hij ze niet verraadt wordt hij voor twintig jaar in een tuchthuis ondergebracht. Na drie jaar hoort hij dat zijn vrouw zelfmoord heeft gepleegd. Een vriendin vertelt dat haar vriend schuldig is aan deze zelfmoord. Nu geeft Nick de namen vrij van zijn medeplichtigen. Maar de politie vraagt hem nog een gunst. Getuige te zijn tegen de beruchte gangster Tommy Udo. Dat is een moeilijke opgave.
21.50 Markt. Voorlichtingsprogramma.
22.35 Hinter den Schlagzeilen. De ijle lucht bovenin. Gesprekken met topmanagers.
23.20 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

9.45 en 17.25 Schooltelevisie.
18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege: Physik.
19.00 Hoe trouwt men zijn cheffin? Russische TV-film.
20.15 Literarischer Bilderbogen. Wilhelm Hauff.
21.45 Regionale sportuitzending.
22.15 Zugabe.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Tita Tovenaar. Voor de kinderen.
18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.35 Dieren uit het groene woud. Natuurserie.
19.00 Harold Lloyd. Komische film uit de oude doos. Met fragmenten uit „From Hand to Mouth" en „The Kid Brother".
19.17 Uitzending door derden. Een programma van de Christen-Democratische Omroep.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Micro-Macro. Spelprogramma gebaseerd op het snel herkennen van voorwerpen. Presentatie: Mark Van Poucke.
20.45 Panorama.
21.35 Dallas. Amerikaanse TV-serie. „Eentoontje lager, JR".
22.20 Sporttribune.
22.50 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

19.00 Een vinger in de pap. Presentatie: Leja Van Hoeymissen.
19.37 Mededelingen. Morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Drie sterren: vruchtbare herinnering. Politieke documentaire van Michel Khleiffi over twee Palestijnse vrouwen in Israel.
21.50 Première. Nieuws over films en filmmanifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

12.00 Teletekst.
14.00 - 15.30 Schooltelevisie.
16.45 Mededelingen van de ONEM.
17.30 Plein jeu. Gevarieerd programma.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir. Verwarmingsketels op zonne-energie.
20.20 Télé-cinema. Le retour du grand blond. Speelfilm.
22.50 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

12.00 Zie programma's België Frans I.
19.00 De socialistische gedachte.
19.30 Journaal.
19.55 Weerbericht.
20.00 Vieilles casseroles et bon recettes. Culinaire rubriek.
20.05 Les grandes déserts. De overwonnen woestijn.
21.05 Concerts et contrastes. Het gitaarduo Parco de Lucia en zijn broer. Daarna: Vidéographie.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur

7.02 Het levende woord. 8.06 Hier en Nu. 8.25 In 't voorbijgaan. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NGRV-Globaal. 16.02 Gouden Regen Ensemble. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu Magazine. 19.02 De wereld zingt Gods Lof. 19.45 Leger des Heilskwartier. 20.03 Vierkant. 21.02 Op de vrije toer. 21.53 Schoffelen in de wijngaard. 22.02 NCRV Donderdag Sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspiegel. 1.02 Niemandsland. 6.02-7.00 Van zessen klaar wakker. (6.30 Elke maand een ander) 6.50 Het levende woord.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 7.30, 10.30, 11.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.00, 19.00, 22.00, 23.40

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO, aktueel en informatief. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.32 Leren, hoe doe je dat. 10.03 Mensen, mensen. 10.33 Topmensen over topvraagstukken. 11.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 De Nederlandse schoolradio. 11.33 AVRO-Thema. 11.45 Regio-naal. Provinciale informatie. 11.55 Buitenland spectrum. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Per saldo. 14.00 AVRO-Dite. 15.45 Buiten. 16.10 Europa plus en min. 16.32 Lichte grammofoonmuziek. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd PSP. 18.30 Kleur. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 Richting. 19.30 Lichte muziek. 20.03 Jus in een kuiltje. 21.15 Spel met poëzie. 21.30 Micro-Elektronika. 22.00 Management. 22.40 Trefpunt. 23.00-23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermouthshow. 9.03 Continue muziek. 11.03 Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige top-10. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 Tros top-50. 18.03 De Avondspits. Tros Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 Wim van Putten met LP-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00

7.02 Morgenrood. 9.00 VARA-Klassiek. 9.40 Het Amadeus Kwartet. 10.20 Weens Symfonie Orkest. 12.00 Praten aan tafel. 12.25 Operette. 13.05 Lunchconcert. 14.10 Dvorak in de Verenigde Staten. 15.30 Klassieke pianomuziek. 16.00 Hedendaagse muziek voor contrabas. 16.25 Hedendaagse muziek. 20.00 Het Radio Filharmonisch Orkest. 21.40 Het zout in de pap. 22.05-23.00 Dagje uit.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 R.O.Z.-Actueel, 18.10 In den beginne, 19.00 De 36 R.O.Z. jaren van Jaques Heetman en hoe Limburg zich tussen 1982 ontwikkelde.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Oost-Vlaanderen: 5.30 De eerste ronde, 9.03 Dag in, Dag uit, 9.05 Belletjes.

Limburg: 10.03 Parkeerschijf, 12.00 Splinternieuws, 12.05 Varieté van twaalf tot twee.

Antwerpen: 14.00 Pluche Palace, 16.00 Splinternieuws, 16.10 Pluche Palace-Internationaal.

Brabant: 17.05 De kleinste keuze, 18.00 Focus, 18.15 Belgische produkties, 18.50 Sport in Brabant, 19.10 Jazz zonder moeite, 19.53 Onderweg.

West-Vlaanderen: 20.00 De nacht wacht wel, 22.05 Blues en blues ballads, 23.00—23.40 De nachtridder.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, 8.30 Mr. Morning, Thomas. 10.30 Dacapo, 12.00 RTL — 12 Uhr Mittagspause, 14.00 Hits bei RTL, 15.00 Die Blaue Stunde, 16.00 Der Lachsack, 17.00 Take Five, 19.00 RTL Young, 21.00 Musikteppich, 22.00 Country-time, 23.00-01.00 Der Tag geht, Björn kommt.

C&A is toch voordeliger

Prijslijst

Hedenmorgen om 9.00 uur in elk C&A filiaal in Nederland:

Dames

Minstens 75 plooirokken 50.-
(zuiver scheerwol)

Minstens 100 japonnen 50.-
(grote maten)

Minstens 100 japonnen 40.-
(gedessineerd)

Minstens 50 winterjacks 50.-

Minstens 50 wintermantels 100.-

Minstens 60 blouses 15.-
(borduur op kraag en zak)

Minstens 50 pantalons 65.-
(stretch corduroy)

Minstens 50 tuniekblouses 20.-
(ook in grote maten)

Minstens 100 spencers 16.-
(lamswol, zuiver scheerwol)

Minstens 100 pullovers 20.-
(lamswol, zuiver scheerwol)

Minstens 60 pullovers 22.-
(bouclé)

Minstens 75 pantalons 18.-
(corduroy)

En... 25% korting op al het echte bont.

Heren

Minstens 50 winterjacks 70.-
(polyester/katoen, doorgestikt)

Minstens 100 pullovers 23.-
(wollen shetland)

Minstens 200 stropdassen 6.-

Minstens 150 overhemden 14.-
(o.a. uni)

Minstens 150 overhemden 19.-
(o.a. flannel en pilotmodel)

Minstens 75 kostuums 225.-
(met extra pantalon)

Minstens 100 rolkraag pullovers 15.-
(effen, acryl)

Minstens 175 jeans 25.-
(corduroy)

Minstens 100 pantalons 50.-
(tweed)

Minstens 40 blousonjacks 90.-
(zuiver scheerwol)

Kinderen

Pyjama's 10.-
(interlock, 100% katoen) 92–176

Babybloesjes 7.-
68–80

Knickerbockers 25.-

Joggingpakken 20.-
92–182

Pyjama's 12.-/16.-
(badstof) 92–182

Denimjeans 22.-/28.-
(100% katoen) 86–182

Truien 14.-
128–152

Kousen 6.-
(2 paar voor één prijs, uni) 92–182

Kleuterbloesjes 9.-
86–122

Winterjacks 59.-
128–152

'n Waanzinnige uitverkoop met C&A waanzinnige prijzen bij C&A.

Deze seizoensopruiming duurt van donderdag 14 januari t/m zaterdag 30 januari. De artikelen in deze advertentie zijn leverbaar zolang de voorraad strekt!

DE KOEPEL NUTH B.V.
UW GROOTHANDELSWARENHUIS

Vraag een combipas aan!! Tel. 04447-2626

Voor inlichtingen bel dan ... 04447-2626

wel afgebrand, maar niet verdwenen!

Onze verkoop van meubelen gaat gewoon door: daarvoor kunt u bij onze zusterbedrijven terecht

Verenigde fabrieken
Printhagenstraat 3 Kleingenhout - Gem. Beek
(L.). Telefoon 04402-3044.
Openingstijden: ma., di., wo., do., vr., van 9.30 tot 17.30 uur. Za. van 9.30 tot 17.00 uur.

VEFATO **L. MOTKÉ**

- Bankstellen, zithoeken en fauteuils
- Eetkamers, projektiemeubelen
- Salontafels, boekenkasten en secretaires
- Kleinmeubelen, meeneem- en stereomeubelen
- Slaapkamers, tienerkamers en matrassen
- Oosterse tapijten en berbers.

Dit alles in eiken, grenen, manou en notehout uitvoering!

WIJ STAAN NOG STEEDS TOT UW DIENST!!

ELITE MEUBEL — MAKRO

Elite Meubel
Daelderweg 17–23, Nuth
Tel. 04447-4444

Iedere donderdag koopavond tot 21 uur

OPENBARE VERKOOP
van
BOUWPLAATSEN, SCHUUR en GROND te BASSENGE (Eben-Emael), Chaussée des Grenadiers

Vrijdag 22 januari 1982 om 4 u. in het Hotel Limburgia te Kanne-Riemst, Op het Broek 480, zal de notaris Joseph Hougaerts te Tongeren, met tussenkomst van zijn kollega's, notarissen Barthels te Kanne en Begasse de Dhaem te Rocourt overgaan tot de openbare verkoop ten meestbiedende van volgende percelen grond, gelegen in residentieel verkaveling:

1. lot 4: bouwplaats groot 7 a 40 ca;
2. lot 14: bouwplaats groot 5 a 75 ca;
3. lot 18: bouwplaats groot 5 a 75 ca;
4. lot 19: bouwplaats groot 5 a 75 ca;
5. lot 22: bouwplaats groot 6 a 35 ca;
6. lot 27: bouwplaats groot 5 a 00 ca;
7. lot 28: bouwplaats groot 5 a 90 ca;
8. lot 30: bouwplaats groot 6 a 10 ca;
9. lot 36: bouwplaats groot 5 a 50 ca;
10. lot 37: bouwplaats groot 7 a 75 ca;
11. lot 8: bouwplaats groot 5 a 20 ca;
12. grond groot 2 a 70 ca palend dhr. Slangen en lot 8;
13. schuur met grond groot 3 a 20 ca palend dhr. Ullens en lot 5.

Goedgekeurde verkaveling - Benaderende oppervlakten.

Verdere inlichtingen ten kantoor van notaris J. Hougaerts te 3700 Tongeren, de Tieckenstraat 7, tel. 012.2310.22.

Morgen, vrijdag 15 januari, om 19.00 uur

OPENING
CAFÉ „TUSSEN DE RAILS"
Sanderbout-Sittard, Veestraat 44
Beleefd uitnodigend: Thea en Bikky

TH DE BEER BV

Speciale aanbieding:

Woonkamerbehang
10 rol imitatielinnen
1x125 gr. Perfax Methyl plaksel
1x4 kg latex
1 vachtroller
Totaal voor 99,–

voor elke klus de juiste spuitbus

Latex:
4 kg 8,95
15 kg 29,95

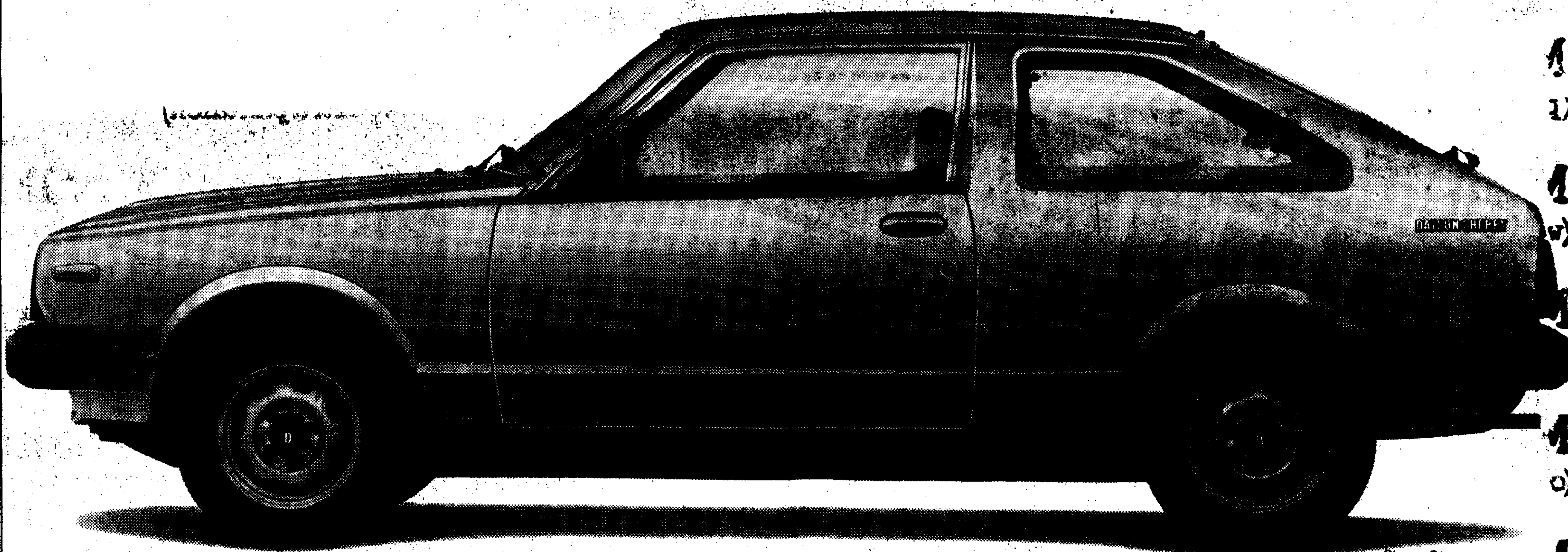
Nieuw:
„Dit" universele blanke lak van Sadolin. Niet vergelend - krasvast - milieuvriendelijk - ter introductie –10%

Alle professionele auto- en schilderslakken Glasso - Dupont - Levis

Restanten behang v.a. 2,95 per rol

HEERLEN
Nobelstr. 15
Tel. 045-711781
MAASTRICHT
Meerssenerweg 93
Tel. 043-621586

Goed nieuws voor iedereen die de Cherry één van de leukste, handigste en zuinigste auto's van 1981 vond.



Cherry GL.

Behalve een gloednieuwe Nissan motor die'm nog zuiniger en stiller maakt is er in 1982 geen moertje aan veranderd. Zelfs niet aan de prijs v.a. 13.995,-.

Brandstofverbruik volgens ECE-norm in liters per 100 km (km op 1 liter)

	90 km/h constant	120 km/h constant	stadsrit
1000 3-drs	6.0 (16.7)	8.7 (11.5)	7.7 (13.0)
1300 3/5 drs	6.1 (16.4)	8.8 (11.4)	8.6 (11.6)
1500 3-drs 5-bak	5.7 (17.5)	7.9 (12.7)	8.4 (11.9)
1500 3-drs automaat	7.1 (14.1)	10.0 (10.0)	8.9 (11.2)
1500 3-drs Coupé 5-bak	5.7 (17.5)	7.8 (12.8)	8.4 (11.9)

De Cherry is uitgevoerd met een 1000, 1300 of 1500 cm^3 motor.
De 1500 3-deurs GL is ook leverbaar met automaat. Er zijn drie verschillende uitvoeringen: 3-deurs, 5-deurs en Coupé.
Prijs incl. BTW, af Lisse.



Datsun van Nissan.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04402-1727. **Brunssum,** Autobedrijf Astoria B.V., Rembrandstraat 64, tel. 045-250715. **Heerlen,** Bastiaans Autobedrijf B.V., Spoorsingel 50, tel. 045-724141. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort 15, tel. 043-14175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen B.V., Burg. Wolfsstraat 20-21, tel. 04408-1201.

GROTE ZAAL — **H5** — **TEL. 045-713030**

IN DE HITTE VAN EEN VERBODEN LIEFDE...
JACK NICHOLSON
JESSICA LANGE
John Colicos in een film van Bob Rafelson
The Postman Always Rings Twice
2E WEEK
2.30 - 8.30 uur 16 Jaar
NATURAL SOUND STEREO DOLBY SYSTEM

4E WEEK
SCANNERS
...hun gedachten kunnen doden!
JENNIFER O'NEILL STEPHEN LACK
PATRICK McGOOHAN
4.00 - 8.00 uur 16 Jaar

De sensationele ontsnapping uit de klauwen van de duitse bezetter.
ESCAPE TO VICTORY
5E WEEK
2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur A.L.

U BELEEFT DE NIEUWSTE EROTISCHE AVONTUREN VAN HET BEROEMDSTE HOERTJE ALLER TIJDEN!
NIEUW!
FILMTRUST 18 Jaar
DE HETE NACHTEN VAN JOSEFINE MUTZENBACHER
1.45 - 3.45 - 6.45 - 8.45 uur

Zij is 15, hij 17...
De liefde waar iedere ouder bang voor is.
6E WEEK
endless love
Brooke Shields
Martin Hewitt
16 Jaar
een film van Franco Zeffirelli
2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur

Twee vrienden die niet wisten dat ze vijanden moesten zijn
FRANK en FREY
4E WEEK
WALT DISNEY PRODUCTIONS
Zat. Zond. Woensd. 2.00 uur A.L.

Chère inconnue
met SIMONE SIGNORET
JEAN ROCHEFORT
DELPHINE SEYRIG 16 Jaar
Dond. t/m Zond. 22.45 uur
de hel breekt los in
16 Jaar
The Tattoo Connection
Dond. t/m Zond. 22.30 uur

8 PROGRAMMA'S

2 NACHT-PROGRAMMA'S

PASSAGE
18 JAAR HEERLEN
(Dagelijks doorlopend van 2.00 tot ca. 24.00 uur)
HARDE PORNO
"100% HOT AND KINKY!"
BEST ACTRESS SAMANTHA FOX
This lady is a TRAMP

PASSAGE
18 JAAR HEERLEN
Dond. t/m zond. 24 UUR
NACHTVOORSTELLING
HARDE PORNO
Gloria Leonard
slavin van haar lusten

---

royal

5e WEEK
DE ANDRÉ VAN DUIN FILM
Joop van den Ende presenteert
ANDRÉ VAN DUIN
CORRIE VAN GORP
FRANS VAN DUSSCHOTEN
DORIS VAN CAENEGEM
ANDRÉ VAN DER HEUVEL
PETER TUINMAN
JAN MOONEN
INGER VAN HEYST
MARLOUS FLUITSMA
MANFRED DE GRAAF
WIL VAN SELST
ik ben JOEP MELOEN
Regie: Guus Verstraete jr.
Producent: Joop van den Ende
Dagelijks 2.30 - 8.30 uur
Za.. Zo. 2.30 - 7.00 - 9.30 uur A.L.
TEL. 714200

rivoli

TERENCE HILL · BUD SPENCER
eindelijk weer samen!
5e WEEK
DE VIER VUISTEN HEBBEN DE TROPENKOLDER
Dagelijks 3.30 - 8.00 uur
Za.. Zo. 3.30 - 7.00 - 9.30 uur A.L.
NACHT
Jon Voight prijs beste acteur Cannes Festival
JANE FONDA - JON VOIGHT - BRUCE DERN in
"Coming Home"
Vr. en Za. 12. uur 16 j
TEL. 715922

FORUM bioscopen Sittard

Een nieuwe dimensie in het „Zombie"-genre.
DE HETE HEL VAN RIO CANNIBALE
Anthony Steffen
Anita Wilson
Dagelijks 8.30 uur
Zondag 6 en 8.30 uur

ROMAN POLANSKI'S BEROEMDE „HORROR-COMEDY"
MET JOUW TANDEN IN MIJN NEK
(The Vampire Killers)
Dagelijks 8.45 uur
Zondag 6 en 8.45 uur

Gevr. betrekkingen

Wim Hermsen Brunssum, alle dakwerken LOOD-/ZINKWERK. Tel. 045-251558.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Te koop aangeboden

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosseriën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonizer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

Te k. BANKSTEL zwaar leer, ƒ 6900,–, nu voor ƒ 3250,–, 2 mnd. oud. 04490-21882.

Te k. aangeb. grote 25-delige SPECTRUM, zo goed als nieuw. Voor ieder aann. bod. Tel. 045-454628.

Te k. weg. omst.h. zwaar eik. BANKSTEL met echt leren kussens, nw.pr. ƒ 6250,-, voor ƒ 2750,-. Tevens zwaar eik. eeth. voor ƒ 1750,-. 04490-24643.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-, zwart/wit vanaf ƒ 75,-. Radio/TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Restanten VLOERBEDEKKING, 400 cm br. van 1 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort. Grote voorr. karpetten m. 20% kort., unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

CENTRALE VERWARMING bouwpaket, ketel en 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. garantie. Bel. voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ98,–, lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis jacks, Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, 04920-22923-34374.

Dames- en HEREN-SPORTFIETS m. versn., z.g.a.n. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. GASHAARD met kolenvuur, als nieuw, Prov-.weg Zuid 143, Oirsbeek.

Spotgoedkope ENCYCLOPEDIEEN z.g.a.n. Alle merken, tel. 043-645938.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-212866.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spetend, m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

HOUT-KOLENKACHELS, allesbranders meer dan 2æ verschillende modellen. Ook wij zijn gespecialiseerd in alle bijpassende hulpstukken zoals: pijpen, bochten, nisbussen, rozetten enz. Reker, Kluis 28, Geleen, tel. 04494-40785.

tTe koop SHOWROOM-KEUKENS, onderdelen en apparatuur, Ervè Handelsmij, Daelderweg 16, industrieterrein Nuth, tel. 04447-2602.

ZONNEHEMELS, grooth. Habro, tel. 04407-1554.

Te k. aangeb. WIELERKLEDING, Ploeg Brouwers machines. Te bevr. Brouwers BV, Industrieweg 5a, Wijlre, tel. 04450-2220.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. Prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende, reeds v.a. ƒ 295,-; zw./wit v.a. ƒ 75,-. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Te k. eiken EETKAMER, pr. n.o.t.k. Tel. 045-219977.

LUNCHROOMINVENTARIS, best. 1 koelvitrine, 2 ongekoelde, 1 draaischijf, tafels en stoelen, ijsmachine, expresso-koffieapparaat, broodsnijmachine, verlichting, elektro-oven (Zanussi), regoplaneetmanger. Dit alles ook apart te koop. Tel. 045-258912.

HOUTHANDEL J. Rinkens BV, Eygelshovenerweg 60, Ubach o. Worms, tel. 045-319846 en Kerkstr. 149, Nieuwenhagen, tel. 045-311892. Merantie kozijnen ƒ 70,- p.stuk. Nieuw! Kraalschroten ƒ 1,50 p.m.; vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,53 p.m.; grenen schroten, reeds geschuurd ƒ 1,40 p.m.; eternietplaten 3,2 mm dik, afm. 2,50x1,20 ƒ 16,50 p.pl.; kepers 5x5 ƒ 1,92; bakstenen. Nieuw! ƒ 0,35 p.st. Tevens alle soorten latten, balken, spaanderplaten, dakmaterialen en alle doe-het-zelf-artikelen, gereedschappen enz. enz.

Te k. div. gebr. PIANO'S Lehman ƒ 1200,- Adam ƒ 900,- Kometzki ƒ 2500 en nog enk. v.a. ƒ 600,-. Pianostembedr. BOK Hoensbroek, tel. 211549.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

2 WANDMEUBELS m. verl. 2.50 m + 1.10 m, kl. grenen. Na 18.00 uur, De Heugden 122, Heerlen-Eikenderveld.

Radicale opruiming!! BONTMANTELS - bonthoeden!! Alles moet weg. Tot 50% korting! Volle garantie. Goedkoper kan absoluut niet! De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Koopavond tot 21 uur geopend.

Te koop mooi wit SKI-PAK, mt. 38, een keer gedragen, voor de helft v.d. prijs. Bellen na 19 uur 045-416549.

Te k. leuke PIANO m. 2 jr. garantie, ƒ 2750,-. Deppe de Wendelstr. 2, Schaesberg.

Te k. ISOLATIEPLATEN de laatste 200 mtr. Hebben ƒ 28,– per m² nw. gek. nu voor ƒ 10,– per m². Tel. 04490-21882.

Satisfaction
GELEENSTRAAT 43 HEERLEN

Manfred Mann's Earth Band - Angel station	9.90
Rory Gallagher - Stage struck	9.90
Rory Gallagher - Deuce	9.90
Rory Gallagher - Top priority	9.90
Brand X - Masques	9.90
Brand X - Livestock	9.90
Brand X - Do they hurt?	9.90
Bo Hansson - Music inspired bij watership down	9.90
Joe Cocker - Luxury you can afford	9.90
Barclay James Harvest - Octoberon	11.90
Barclay James Harvest - Gone to earth	11.90
Stomu Yamashra - Go live from Paris (dubbel)	13.90
UFO - The wild, the willing and the innocent	9.90
Jethro Tull - A.	10.90
War - Deliver the word	6.90
David Bowie - The best of	13.90
Camel - Nude	16.90
Alan Parsons Project - I Robot	13.90
Alan Parsons Project - Pyramid	13.90
Alan Parsons Project - Eve	13.90
Alan Parsons Project - The turn of a friendly card	13.90
UB 40 - Signing of (elpee - maxisingle)	14.90

Te k. KL.-T.V., gr. beeld, ƒ 350,-, Brunssummerweg 29, Ubach o. Worms. Rechtse oprit.

Te k. WASMACHINE, m. Bauknecht, 1 jr. oud, pr. ƒ 650,-. Brunssummerwg. 75, Nieuwenhagen.

Te k. weg. overl. AUDI 100 LS, i.g.st. bwj. '77, Mariastr. 13, Nuth. Tel. 04447-3657.

BRUINKOOLBRIKETTEN te koop. Vossenberg, Burg. Slangenstr. 78, H.broek, tel. 045-212744.

WEEKAANBIEDINGEN
Te koop aangeboden iedere vrijdag en maandag deze
advertentieruimte
prima plaats, goed gelezen en ruime aandacht voor uw
weekaanbiedingen
Voor inlichtingen: tel. 045-739368 of 045-739384.

AUTOKINO
NABIJ "DRAF EN RENBAAN"
SCHAESBERG

DAGEN	20.30 uur
Donderdag Vrijdag 14-15 jan.	THE SCALET BUCCANEER Dappere helden, ijskoude schurken, daverende avonturen en een hoop plezier! (12 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 16-17-18 jan.	TIME BANDITS 'n KNOTSGEKKE FILM, nog gekker als Monthy Python (a.l.)
Dinsdag Woensdag 19-20 jan.	HURRICANE Een tropenavontuur van liefde, lusten en wraak. Jason Robards, Mia Farrow. (12 j.)
DAGEN	22.45 uur
Donderdag Vrijdag 14-15 jan.	DE EENZAME SCHERPSCHUTTER TERENCE HILL. Hij speelt het alleen klaar, tot hij het loodje legt. (16 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 16-17-18 jan.	VROUWENKAMP 2e Wereldoorlog! Wat gebeurde er achter het prikkeldraad! (16 j.)
Dinsdag Woensdag 19-20 jan.	HELDEN ONDER SPERVUUR De ontsnapping van een handvol commando's. Klaus Kinsky, Lars Bloch. (16 j.)
FAMILIE-VOORSTELLING	
DAGEN	18 uur
Zondag 17 jan.	BAD-MAN De helden en schurken uit de roemruchte T.V.-serie nu in een spannende hoofdfilm (a.l.)

GRATIS twee maandelijks filmprogramma verkrijgbaar bij TANKSTATIONS herkenbaar aan de GROTE AUTOKINO STICKER.

PRETTYFIT
GEMAKSCHOENEN
Nu óók in de opruiming!
ECHT LEER
De heerlijk passende kwaliteitsschoen met geprofileerde leren inlegzool. De ideale schoen met natuurlijk echt bovenleer en geweldige pasvorm. Normaal 79,75 en 89,75. Nu
49.90 en 69.90
van Haren
veilig voor 'voet'gangers

GROTE BALANSOPRUIMING

HERENAFDELING

KOSTUUMS 158,–
in alle maten en vele dessins. Vanaf

KOLBERTS 98,–
Ook de kolberts zijn sterk afgeprijsd.
U ziet ze al vanaf

PANTALONS 65,–
Er zijn zo'n 200 van Gils broeken.
Normale prijs 125,–. Nu

WINTERJASSEN 78,–
Er is nu nog een uitgebreide keuze in alle maten.
Prijzen vanaf

JACKS ½ prijs
Alle jacks zijn er nu voor de

MODEAFDELING

HEMDEN ½ prijs
500 herenhemden van Melka, El-Mior, Jasso. Nu

VESTEN EN TRUIEN
Er zijn nog veel mooie warme wintertruien en vesten.
De prijzen zijn:
20,– 30,– 40,–

STROPDASSEN 10,–
Van 26,90 en 29,90 nu

KINDERAFDELING

KINDERJACKS 40,–
Er zijn nog vele kinderwinterjacks vanaf

KINDERTRUIEN EN BLOUSES 10,–
Van maat 104 t m 176. Nu vanaf

KINDERJEANS 40,–
Van 2 t m 4 jaar in corduroy en denim. Prijzen vanaf

KOM NU DIREKT VOOR DE BESTE KEUS
van Ravenstein
KERKSTRAAT 45 - BRUNSSUM

Theater-agenda

Stadsschouwburg Heerlen

vr. 15 jan. 20.00 u. ab.voorst.nr. 38	**Jules Croiset** in **DE ZACHTMOEDIGE** van Dostojewski; entree: ƒ 13,–; ƒ 11,–; ƒ 9,–; ƒ 6,50; coupons en paspoorten geldig
za. 16 jan. 16.00 u.	volksmuziekgroep **GET PARAAT** concert en plaatpresentatie nieuwe LP "Ummer Get"; toegang gratis
zo. 17 jan. 14.30 u.	**Limburgs Jeugdtoneel** **ALADDIN EN DE WONDERLAMP**; entree: ƒ 4,–; ƒ 3,50
do. 21 jan. 20.00 u. ab.voorst.nr. 39	**EELA GRAIG** symphonische rock-formatie uit Oostenrijk. entree: ƒ 23–; ƒ 20,–; ƒ 18,–; ƒ 13,50; CJP-prijs ƒ 10,–; coupons geldig; **de parkeergarage blijft geopend tot een half uur ná de voorstelling.**
za. 23 jan. 20.00 u. ab.voorst.nr. 40	**NEDERLANDS DANS THEATER** programma: **Soldatenmis - Time Cycle - Psalmensymfonie**; entree: ƒ 26,50; ƒ 23,50; ƒ 20,50; ƒ 16,–; coupons en paspoorten geldig
zo. 24 jan. 12.00 u.	**zondagochtend-koffieconcert** **DER JUNGE CHOR AACHEN** o.l.v. Fritz ter Wey; programma: Britten - Schütz - Brahms - Morley - Gasparini - Petrassi; entree: ƒ 5,– (CJP, Pas65 en kinderen tot 14 jaar; ƒ 2,50) incl. kop koffie. Kindercrèche: ƒ 2,50 incl. ranja
zo 24 jan. 20.00 u. ab.voorst.nr. 41	**LOS ANGELES JUBILEE SINGERS** o.l.v. Albert McNeil; programma: spirituals, gospel, folk, songs uit Porgy and Bess; entree: ƒ 10,– alle rangen; coupons en paspoorten geldig
di. 26 jan. 20.00 u. ab.voorst.nr. 42	**DAG PAP, IK BEN JE DOCHTER,** blijspel van Neil Simon met Marja Lieuwen, Simone Rooskens en Luc Lutz; entree: ƒ 13,–; ƒ 11,–; ƒ 9,–; ƒ 6,50; coupons en paspoorten geldig
wo. 27 jan. 19.30 u. 12/14 jr. serie	**Pop en Spel Kollektief** **„IEDEREEN HEEFT WEL EENS WAT"**; entree: ƒ 7,50
vr. 29 jan. 20.00 u. ab.voorst.nr. 43	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** dirigent: Jacques Mercier; solist: Takashi Shimizu, viool; programma: Britten - Saint-Saëns - Sarasate - Bizet - Berlioz; entree: ƒ 13,–; ƒ 11,–; ƒ 9,–; ƒ 6,50; coupons en paspoorten geldig
zo. 31 jan. 12.00 u.	**zondagochtend-koffieconcert** **AMSTERDAMS GITAARTRIO** programma: Adriaensen - Hume - Pacoloni - Gragnani - Debussy - Kox - Faure - Meyering; entree: ƒ 5,– (CJP, Pas 65 en kinderen tot 14 jaar ƒ 2,50) incl. kop koffie. Kindercrèche: ƒ 2,50 incl. ranja.
zo. 31 jan. 14.30 u.	**„POMMETJE IN 'T NAUW"** kinderprogramma met **Bram Biesterveld**; entree: ƒ 5,–

Kaartverkoop: voor abonnement- en couponhouders vanaf **twee** weken vóór de voorstelling, vrije verkoop, Pas 65, CJP vanaf **een** week vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag 10.00 tot 16.00 uur, zaterdag 10.00 tot 12.00 uur. Op de avond van de voorstelling vanaf 19.00 uur. Zondag 17 jan. i.v.m. kindervoorstelling vanaf 13.00 uur. Tel. (045)-716607.

cultureel centrum sittard 04490-12041

Donderdag 14 jan. 20.15 uur	**Harold and Maude.** Komedie van Colin Higgins met o.a.: Mary Dresselhuys en Ina van Faassen. Toegangsprijs ƒ 10,- ƒ 14,- ƒ 19,- ƒ 21,-. CJP/Pas 65 ƒ 10,-.
Vrijdag 15 jan. 20.15 uur	**Bram Vermeulen en de Toekomst** brengen hun nieuwe popmuziekprogramma: Festival. Toegangsprijs ƒ 11,-. CJP ƒ 6,50.
Zaterdag 16 jan. 20.15 uur	**Seth Gaaikema** brengt: **Het laatste zaaltje met gezond verstand.** Toegangsprijs ƒ 10,- ƒ 14,- ƒ 19,- ƒ 21,-. CJP/Pas 65 ƒ 10,-.
Zondag 17 jan. 12.00 uur Studio	**Koffieconcert** te verzorgen door het **Nederlands Cello Kwartet.** Met werken van Funk, Moor en Kousnetzoff. Toegangsprijs ƒ 5,- incl. koffie. Kinderen t/m 14 jaar en paspoorthouders ƒ 4,- incl. koffie/limonade. Kindercrèche ƒ 2,50 incl. versnapering.
Dinsdag 19 jan. 20.15 uur	**Ballet van Vlaanderen** brengt de volgende balletten: **Pas de dix, Satrio, Optiek** en **Whimsicalities.** Toegangsprijs ƒ 10,- ƒ 14,- ƒ 19,- ƒ 21,-. CJP/Pas 65 ƒ 10,-.
Woensdag 20 jan. 20.15 uur	**Staatspoppentheater Kosice** brengt **Der Lebkuchenprinz.** Balletsprookje naar De Notekraker van P. Tschaikowski. Toegangsprijs ƒ 9,- ƒ 13,- ƒ 17,- ƒ 19,-. CJP/Pas 65 ƒ 9,-.
Donderdag 21 jan. 20.15 uur	**Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. **Jacques Mercier.** Solist: **Jacques Klein,** piano. Zij brengen werken van Rachmaninoff, Glinka en Dvorak. Toegangsprijs ƒ 11,- ƒ 12,50 ƒ 14,-. CJP/Pas 65 ƒ 7,25.
Vrijdag 22 jan. 10.00 én 14.00 uur	**Grips Theater Berlin** brengt **Stärker als Superman.** Toegangsprijs ƒ 3,50.
Woensdag 27 jan. 20.15 uur Micro-toneel	**Zuidelijk Toneel Globe** brengt **Glück** van Maximilian Dauthenday. Met Liesbeth Coops en Theu Boermans. Toegangsprijs ƒ 11,-. CJP/Pas 65 ƒ 6,50.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag: 10.00 - 15.00 uur; zaterdag: 10.00 - 12.00 uur. Zondag 17 januari: 11.00 - 12.00 uur voor het koffieconcert.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE
Wijngrachttheater - Rodahal - Hof van Erenstein

Vr. 15 jan. 20.00 Wijngrachttheater	**Rommedoe met Rommeveer.** „Tot ut toch verrèk"
Za. 16 jan. 20.00 Hof van Erenstein	**Miel Cools - Nederl. chansons** Tot het licht uitgaat
Zo. 17 jan. 11.00 Hof van Erenstein	**Amsterdams Gitaartrio** Ochtendconcert
Wo. 20 jan. 20.00 Wijngrachttheater	**Groenten uit balen.** Toneelgroep Bent
Do. 21 jan. 20.00 Wijngrachttheater	**Der Lebkuchenprinz** Balletsprookje met staafpoppen. Staatliches Puppentheater Kosice.
Vr. 22 jan. 20.00 Wijngrachttheater	**Ballet Afrique Guinee** Afrikaanse show

Kassatijden: ma. t/m vr. 10-15 uur; za. 10-12 uur. Tel. kassa 045-454141 vanaf 11.00 uur. Vrije verkoop vanaf 14 dagen voor de voorstelling.

Te koop aangeboden

Rijwiel Cash & Carry
Rijwielen vanaf ƒ 179,–; kinderfietsen ƒ 109,–, 3-versn. ƒ 249,–; crossfietsen ƒ 259,–; 10-versn. race ƒ 279,–. Akerstr. 182, Hoensbroek, dond. koopavond, tel. 045-217687.

Te k. wegens emigratie **FRITURE-INVENTARIS,** filmcamera met geluid met div. ass. ƒ 700,-, slee ƒ 20,-, antiek kastje ƒ 450,-, bureaustoel ƒ 45,-, massagebed ƒ 125,-, rijzadel compl. ƒ 500,-, gaskachel, potmodel ƒ 100,-, Indon. beeld, 1.10 m. voor maar ƒ 900,- antiek. Stuytstr. 23, Hoensbroek.

Te k. dikke BLOEMKOOL, ƒ 2,50 per st.; spruiten 12 kg v. ƒ 10,-; 2 kg v. ƒ 2,50; witlof 8 kg v. ƒ 12,-; 2 kg v. ƒ 3,95; prei 10 kg v. ƒ 8,50; wortelen 3 kg v. ƒ 1,-; appelen en peren ƒ 0,95 p.kg p. kist; sinaasapp. 3 kg v. ƒ 4,75; manderijnen 40 v. ƒ 4,75; paprika en tomaten ƒ 1,95 p.kg. Rode-, witte-, spits-, savooiekool en koolrabi, ƒ 0,50 per kg p. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. complete c.v. 7 RADIATOREN, i.pr.st. Zonnestr. 84, Treebeek.

Te k. staande HALKLOK, als nieuw! Westminsterslag, ƒ 1500,-; 4-zitsbank, chroom, salontafel, mooi tapijt 2x3, samen ƒ 500,-; 4 barkrukken, chroom, ƒ 75,- p.st.; damesfiets, ƒ 175,-; 2 vloerkleden, ƒ 150,- p.st., di., wo. en dond. v. 16 tot 22 uur. Fr. Erenslaan 40, Schaesberg.

Toschiba STUURVERSTERKER en eindversterker, 2x40 watt, cassettedeck volautom., platenspeler en tuner, 6 mnd. oud. Frisostr. 38, Hoensbroek.

Ruime keuze in HOUTKACHELS, zie onze etalage. F. v.d. Berg, Klompstr. 45, Heerlen.

Te k. 27-MC merk Stabo m. antenne, autozender en bak, pr. n..o.t.k. Tel. 045-459073.

Uit ERF.VERKR. antiek huisalt. 2.50x3.00 mtr, t.e.a.b. enkele eeth. v.a. ƒ 150,–; sl.bankstell. v.a. ƒ 150,–; half autom wasm. Rondo ƒ 200,–; gasforn. met oven ƒ 150,–; gash. v.a. ƒ 150,– + aquarium compl. 200 ltr. met pomp met omb. t.e.a.b. enz. enz. Inl. 045-416957, dond., vrijd. en zat. v.a. 2-17 uur. St.-Pieterstr. 94, Chevremont.

Te k. SCHAATSEN, mt. 37, z.g.a.n., tel. 045-413861.

Dames- en HERENFIETSEN. Grond Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. z.g.a.n. 3-dl. SALONKAST eiken fin. 2.50 m. ƒ 400,–. Tel. 045-351857.

Wandmeubels
bankstellen, eethoeken. In eiken en modern. Grote voorraad. Inruil mogelijk. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Partij OPENHAARDHOUT, 20 m³, voor ƒ 35,- p.m³. Lengtes v. 1,50 m. Donderd. tussen 9.00 en 14.00 u. Tel. 043-643958 (zelf halen).

Pracht LODEWIJK-BANKSTEL, 895,-; massief eiken bankstel, 695,-; pracht echt leren bankstel, spotprijs. Inruilen mogelijk. O.K.-Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-Centrum (vlak bij Alb. Heyn).

ƒ 89,– wollen terbertapijt
Merk Bergason. Enig in Nederland.
Th. Stikkelbroek
Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Lange, zw. Perz. BONTMANTEL, mt. 38, ƒ 1250,-. Tel. 043-629264.

25% korting op LOKOMOTIEVEN en wagons, Märklin, Fleischmann, Minitrix, Lima. Pierre Smeets, De Speelboom, Hoensbroek, tel. 045-224366.

Te k. a. verzameling MUNTEN. Ned. + buitenl. Tel. 04750-26305.

Te k. wegens omst. eiken BANKSTEL met echt leren kussens. Tel. 04754-2930.



opruiming in konfektie

dames

shetland pullovers Van 32.- Nu **25.-**

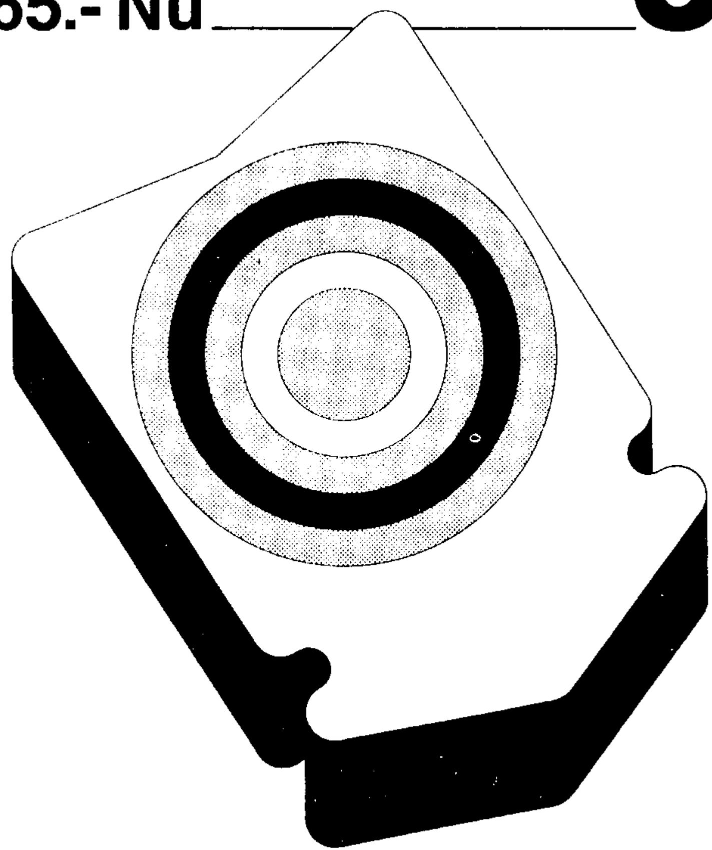
sportpullovers Van 45.- Nu **30.-**

twinsets Nu **60.-**

corduroy broeken Van 50.- Nu **25.-**

plooirokken Nu **45.-**

angora pullovers V- en ronde hals Van 65.- Nu **30.-**



heren

jacquard pullovers ronde hals Nu **29.-**

shetland pullovers V-hals, alle kleuren en maten Nu **29.-**

katoenen rolkol pull's met rits Nu **19.-**

zonder rits Nu **15.-**

acryl rolkol pull's Van 12.- Nu **8.-**

jacks Nu **98.-**

shirts uni flannel Nu **16.-**

shirts fantasie flannel Nu **25.-**

katoenen pyama's Nu **18.-**

tricot pyama's Nu **22.-**

flanel pyama's Nu **25.-**

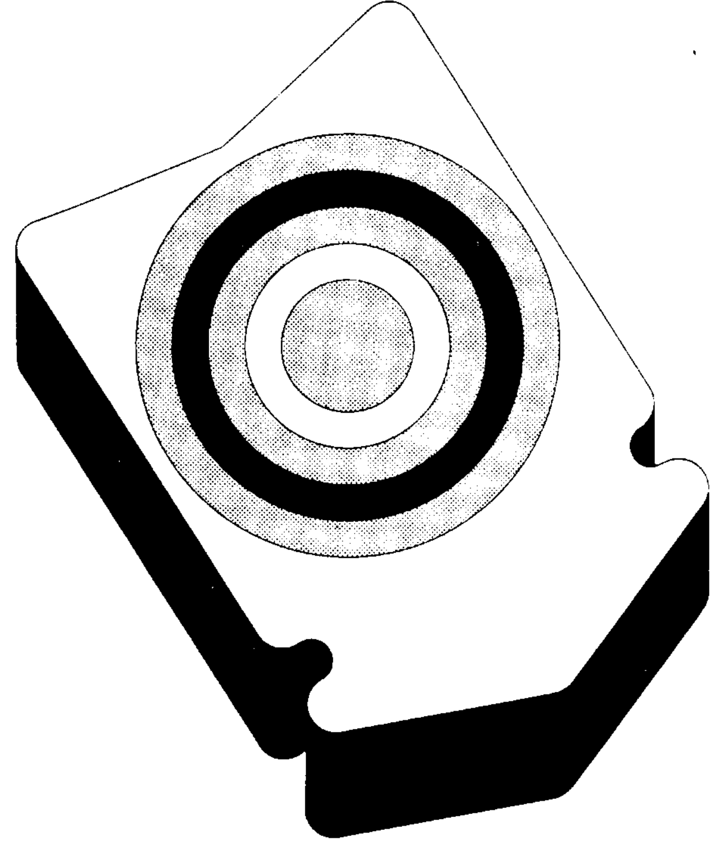
kinderen

jongens tuinbroek maten 92 - 116 Nu vanaf **13.-**

broekrok Vanaf maat 122 Nu **25.-**

western jeans alle maten Nu **19.-**

corduroy salopets alle maten Nu **19.-**



2056 A

VROOM & DREESMANN

Te koop aangeboden

OMAKASTEN, 2-drs., eiken, ± f 375,-; 2-drs. gesl., v.a. f 525,-. Groenstr. 133, Ubach over Worms.

Te k. 2 Peugeot 504 WINTERBANDEN en vellingen, pr. f 150,-. Streeperstr. 55, Schaesberg.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50 bwj. '75 i.pr.st., 1 pr. Noren mt. 42 Wolfhagen 5D Schinnen.

Te k. bruin RIBBANKSTEL 3- en 2-zits. Pr. f 250,– Tel. 045-716349.

Te k. DAMESFIETS 1 jr. oud f 100,– Tel. 045-443239.

Te k. KANTELPOORT met nieuwe veren compl. vr.pr. f 250,–, Damiaanstr. 13, Hoensbroek.

Weg. verh. te k. KLOKKEN, klokkenstellen div. kasten, kleingoed enz. Demstr. 143, H'broek.

Te k. SCHILDERIJ Indonesisch landschap op doek met de hand uitgestoken, lijst afm. 140x80 f 85,–. Tel. 045-721759.

Slaapkamers

tienerkamers, matrassen, ledikanten, kleerkasten, fauteuils, boekenrekken, bureaus, tv-kastjes enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te k. electrische NAAIMACHINE. Klein defect, f 100,-, Voorterstr. 148, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. KENDOUITRUST. Everstr. 45, Einighausen, tel. 04490-21152.

Te k. grote ACCU 12 volt + acculader 24 V. + f 125,–, handgekn. tapijt mod. kleuren 150x220 cm, f 250,–, melkbus f 70,–, tunerverst. 2x15 watt, Philips + boxen f 150,–, 2 badkachels electr. f 15,–, p. st., Terveurdtweg 189, Hoensbroek, 223540.

Te k. trapmac. Paff, schrijfm. Remington, encyclopedie Summa, 8 trac. recorder 12 v, stereocass. v. auto, pionier, babybalkjes, f 5,– p. m. Tel. 045-270773.

Te k. weg. omst. KLEURENTELEVISIE, 66 cm, goed spelend, f 275,–. Pr. Hendriklaan 97, Brunssum.

Te k. Pioneer RECEIVER en 2 Svenska boxen, f 100,–, tel. 045-457966.

Te k. BIJZETGASKACHEL en kinderwagen. Tel. 045-441530.

Mechelse en Henri II KAST en eethoek. Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

Wit palisander BERGMEUBEL, 2.90 m br. en 2 m hoog. Pr. f 400,-. Na 18.00 u. tel. 04406-41079.

Te k. weg. omst. mass. nw. eiken BANKSTEL en eethoek f 3400, 04490-22139.

Te k. weg. verh. leren BANKSTEL, salontafel, ijskast en gasstel, tel. 04490-21145 b.g.g. 15245.

SPEKTAKULAIRE OPRUIMING VAN OOSTERSE TAPIJTEN IN HOENSBROEK!

REORGANISATIE-OPRUIMING

Donderdag 15 januari gaat Hein Diederen van start met een grootscheepse reorganisatieopruiming van oosterse tapijten. Daarom kunt u de komende weken bij Hein Diederen kiezen uit een formidabele kollektie berbers, perzen, enz., in de fraaiste tinten en rijkste dessins.
In alle standaardmaten van de hoogste kwaliteit en tegen de laagst mogelijke prijzen. Kijkt u maar eens naar deze voorbeelden. En kijkt u verder in onze winkel. Profiteer ervan!!

HONDERDEN OOSTERSE TAPIJTEN TEGEN DE LAAGST MOGELIJKE PRIJZEN!

Berbers
Gewicht 4,2 kg per m². Verkrijgbaar in uni-beige en uni-bruin. 300 x 200.
Van 1140,– voor
840,–

Moodi I
296 x 193.
Van 4490,– voor
3490,–

Kourdistan
Nomadentapijt.
240 x 140.
Van 2990,– voor
1790,–

Meched I
Rood van kleur.
240 x 172.
Van 3250,– voor
2490,–



Birdjan I
199 x 153.
Van 1950,– voor
1390,–

Ghöm
Gebedskleed.
Zeer mooi van tekening.
Van 4900,– voor
2990,–

Tabriz I
160 x 90.
Blauw van kleur.
Van 890,– voor
590,–

Bouchara super
130 x 82.
Van 750,– voor
490,–

HEIN DIEDEREN

SPECIALIST IN OOSTERSE TAPIJTEN

EIGENAAR **BACHRAM BV**

MGR. LEBOUILLESTRAAT 5 (hoek Kouvenderstraat), HARTJE HOENSBROEK

NUOVA ALFETTA 1982

De nieuwe Alfetta 1982. Sportiviteit en komfort perfekt in evenwicht gebracht. Het technisch konsept is legendarisch, de weergaloze wegligging blijft voor z'n klassegenoten onbereikbaar. Deze afstand wordt nu nog duidelijker door een niet geringe vergroting van het komfort. Met extra's die, in tegenstelling tot hetgeen er bij andere merken gebruikelijk is, al bij de prijs zijn inbegrepen. De hier afgebeelde nieuwe Alfetta 2.0 kost kompleet f 29.890,–, inkl. BTW.

De nieuwe Alfetta 2.0 is standaard uitgerust met was-wissers op de koplampen, in de voorruit ingebouwde radio-antenne en voorbereid voor de montage van radio en luidsprekers.

Zowel buitenspiegel als de zijramen vóór worden van binnenuit elektrisch bediend.



Automatische rolgordels, óók op de achterbank, verstelbare hoofdsteunen vóór en achter.



Rubber sierstrippen, bumpers en achterste deel van de uitlaat in roestvrijstaal. Krachtbron in deze Nuova Alfetta is de fameuze 2 Liter motor met bovenliggende nokkenassen, goed voor 95,6 Din kW (130 pk).

Een vernieuwd verstelbaar stuur en versnellingshandle met verbeterde grip.

Alfetta 2.0

Deze nieuwe Alfetta is ook leverbaar in een 1.8 en een 1.6 uitvoering, van buiten gelijk aan de hier afgebeelde en verder bijna idem uitgevoerd. Kosten resp. f 26.290,– en f 25.690,–, inkl. BTW.
De officiële Alfa-dealers nodigen u uit voor het maken van een eigen roadtest. Pas dan begrijpt u wat wij verstaan onder sportiviteit en komfort in perfekte balans.

Het benzineverbruik van deze nieuwe Alfetta is ai even verrassend! Voor de 2.0 versie gelden de volgende ECE-A70 cijfers:

Bij 90 km konstant 1:15,2
Bij 120 km konstant 1:11,2
In de stad gemiddeld 1:7,9

MAAK EEN ROADTEST BIJ

Automobielbedrijf **HUB NIJSTEN BV**
Rijksweg Zuid 212, Sittard,
04490 - 21000/21215

Autobedrijf **H. VLEUGELS BV**
Scharnerweg 129-137, Maastricht,
043 - 627241

Automobielbedrijf **E.A. KOZOLE BV**
Edisonstraat 23, Schaesberg, 045 - 321088



DE NIEUWE ALFETTA: SPORTIVITEIT EN KOMFORT IN PERFEKTE BALANS.



Alfa Romeo
Winnende techniek. Vanaf de start.

Te koop aangeboden

Antiek: OPRUIMING! 1-drs. kast, ƒ 450,-; omakast, ƒ 350,-; eik. staande kapst., ƒ 150,-; commodes v.a. ƒ 150,-; omaklokken v.a. ƒ 225,-; noten halspiegel (160x115), ƒ 250,-; noten ladencommode, ƒ 275,-; oma-theekastje, ƒ 175,-; klein boereneeth., ƒ 300,-; 2 boeren stoeltjes, samen ƒ 100,-; pendules v.a. ƒ 90,-. Ruitersstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. prachtig BANKSTEL; gashaard, huisjesmodel en gevelkachel en bijzet. Goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. mooie oude LADENKAST, dressoir, eethoek, heilige beelden w.o. Maria, tevens bankstel, ƒ 125,-. Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 3 mnd. oud en zwaar eiken eethoek, tevens compressor op krachtstroom te k. Tel. 04490-25262.

JANUARI-AKTIE 13 Rigips Multisol, 8 cm dik, 10x0.60, van ƒ 31,75 vóór ƒ 29,75. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 14 Isovitre patentprofielen voor draaiende voorzetramen zijn verkrijgbaar in de kleuren wit en houtbruin, nu 10% korting. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 15 panlatten 22x32 mm, ƒ 0,59; boardlatten 19x38 mm, ƒ 0,50; balkhout 63x160 mm, v.a. ƒ 6,85; 75x175 mm v.a. ƒ 8,90; geschaafd hout; Zweeds vuren 22x50 mm, ƒ 0,95; 19x125 mm, ƒ 2,25; 50x75 mm, ƒ 3,25. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV, Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 1 grenen rabat (16x125) vóór: ƒ 1,85 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 2 grenen schroten (16x100), 14x85 wm, vóór ƒ 1,45 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 3 grenen schroten (13x100), 10x85 wm, vóór ƒ 1,15 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 4 grenen schroten (13x75), 10x60 wm, vóór ƒ 0,85 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 5 grenen 4-zijdig geschaafd, 13x75 van ƒ 1,90 p.m¹, vóór ƒ 1,15 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 6 pitchpine schroten (16x75), 14x60 wm, van ƒ 2,- p.m¹ vóór ƒ 1,45 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 7 grenen saunaprofiel 22x100, van ƒ 3,35 p.m¹, vóór ƒ 2,95 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 8 eiken schroten (16x100), 14x85 wm, vóór ƒ 6,80 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 9 red cedar/redwood schroten (16x100), 14x85 wm, van ƒ 4,55 p.m¹ vóór ƒ 3,55 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 10 openhaardhout per zak ƒ 7,50, afname 10 zakken ƒ 67,50. Aanmaakhout per zak ƒ 2,50. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

11 Carnavalsverenigingen opgelet! 50% korting op LATEX in diverse kleuren. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 12, buisisolatie 12 mm, ƒ 2,75 p.m¹, 15 mm, ƒ 2,95 p.m¹, 17 mm, ƒ 3,05 p.m¹, 22 mm ƒ 3,25 p.m.¹, 28 mm ƒ 3,45 p.m.¹, 34 mm ƒ 3,65 p.m.¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV, Beek, tel. 04402-4725.

Te k. SABA-RADIO met 2 boxen, vaste pr. ƒ 1300,-, i.st.v.nw. Voorterstr. 148, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. antieke KAST en eiken salontafel. Gulikstr. 24, Eygelshoven.

Te k. 3 AQUARIUMS, 220-45-45, 150-60,60, 125-60-60. Geh. compl. Kampstr. 160, Kerkrade-W.

Te koop BANKSTEL, z.g.a.n. Te bevr. tel. 045-457776.

Te koop gevraagd

GOUD, sieraden, munten en briljanten. Topprijs, cont. bet., 04490-21472.

SLOOPAUTO'S te koop gevraagd. Bel 04494-42785.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, ook defect, tel. 04409-2804.

Te koop gevr. KLEUREN-T.V. en stereo-instal. klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te koop gevr. ENCYCLOPEDIEEN. Spectrum, Larousse, Winklerprins, Suma enz. Tel. 04406-12875.

GOUD te k. gevr., ringen, armb., munten enz. Gebr. v. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754, Saroleastr. 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt, Heerlen.

Te k. gevr. INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

GOUD, goud, goud, Simunt Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en sloopgoud. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heijn, tel. 04490-21965.

Te k. gevr. ZIEKENHUISBED dat in hoogte kan worden versteld, z.g. hoog/laag bed. 045-313207.

Te k. gevr. VERKOOPWAGEN zonder app. Event. Philips Magnetron oven. Tel. 045-422855 (na 19 u.)

SLOOPAUTO'S te k. gevr., v.a. ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. gevr. een in goede staat zijnde HOMETRAINER. Tel. na 20 uur 04459-1335.

Te huur aangeboden

Te h. gemeubileerde WOONRUIMTE (blijvend), tel. 04406-13155.

WINKELRUIMTE, kantoorruimte en opslagruimte te huur in centrum Nuth voor div. doeleinden geschikt, tel. 04405-2000.

Te h. APPARTEMENT voor permanente bew. 1 à 2 pers. vanaf 1 febr. '82. Inl. Roevoetstr. 6 Valkenburg a/d Geul na 18 u.

Te h. gemeub KAMERS omg. Bleijerheide, tel. 045-452852.

Winkel-woonhuis te huur/te koop, Akerstraat 258, HOENSBROEK. Inl. Irik b.v. 045-221222.

Te h. gestoff. BOVENWONING keuken, 2 slpks., woonkamer, cv., ligbad, wc., aparte ingang. Inl. tel. 045-722539.

Goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuk. Panesheiderstr. 1 en 19 Kerkrade.

Te h. VIDEOSPEELFILMS VHS, rijtuigenverh. La Diligence, Rotterdamstr. 80a (Schaesbergerveld), Heerlen. Elke dag van 10 tot 22 uur.

WINKELPAND of kantoorruimte te huur, 60 m² in centr. v. Hrl. 045-724690.

Te h. gestoff. KAMERS m. gebr. v. keuken en vrije opgang. Tel. 045-724690.

KAMER te huur met voll. pension. Tel. 045-253204.

Gemeub. KAMERS, v. ƒ 75,- p.wk. Carboonstr. 14, Kerkrade-West, alleen om 21 uur.

Gemeub. BOVENETAGE (2 slaapk./woonk., douche, wc.), ƒ 600,- p.mnd. Carboonstr. 14, Kerkrade-West, alleen om 21 uur.

Mooie 1- en 2-pers. gemeub. KAMERS te Kerkrade met c.v., gebr. v. telefoon, keuken en douche. Inl. 045-443380.

SCHAESBERG te huur per 1 febr. a.s. halfvrijst. woning met c.v., woonk. 38 m², open trap, bet. keuken en bijkeuken, patiotuin. Verd.: 3 slaapk., ligbad en 2e toilet, rolluiken, veel privacy, huur ƒ 875,- p.mnd. (excl.). Inl. 045-322438, tijdens kant.uren.

KAMERS te huur, Heerlenseweg 36, Schaesberg, tel. 04405-2560.

Te huur aangeb. BOVENWONING te Brunssum, tel. 045-720350.

Te huur in Heerlen, KAMERS, 2 gemeubil. + keuken, tel. 045-720350.

KAMERS, gemeub. Te huur, tel. 045-418308.

Gemeubileerde KAMERS te h., eigen wc. en douche, gebr. v. keuken. Inl. na 14 uur amusementshal De Target, Industriestr. 25, Kerkrade-West.

Te huur gevr. vrijligging WOONHUIS met min. 3 slaapk., garage, in Brunssum of dir. omg., huurpr. max. ƒ 900,- p.mnd. Tel. 045-262259, dhr. Driggers.

Te huur KAMERS met gebruik v. keuken, v.a. ƒ 85,- all-in. Brunssummerstr. 9, Schinveld.

Te h. gemeub. KAMER m. c.v., bad en eigen kookgelegenheid v. net werkende persoon. Tel. 453846.

Te h. ruime KAMER in centr. v. Kerkrade. Tel. 045-455755.

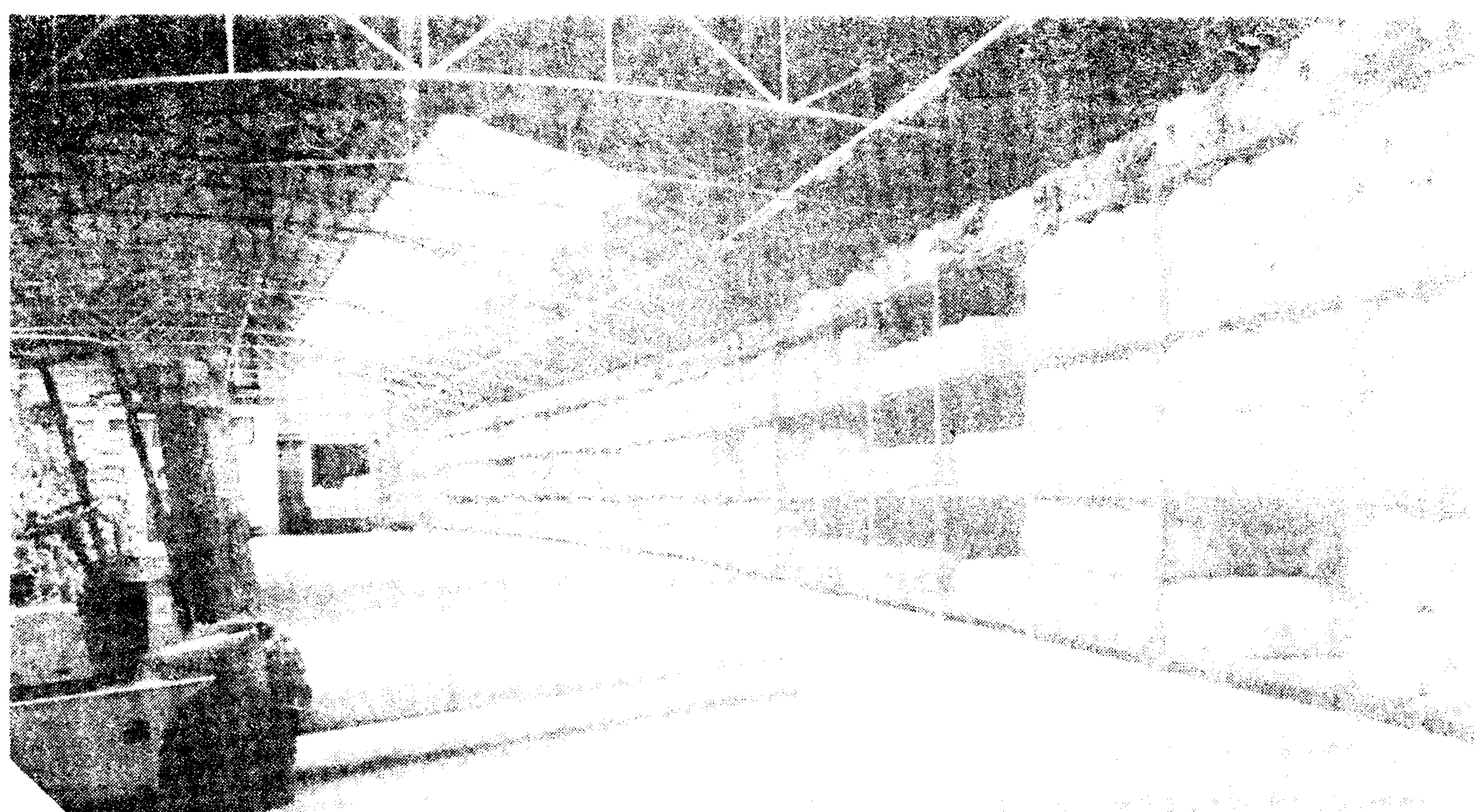
APPARTEMENT te huur in Gulpen. Inl. tel. 04450-3277.

Te huur APPARTEMENT in Kerkrade. Tel. 04492-1822.

WINTER-UITVERKOOP
in limburgs grootste woninginrichting
op alle afdelingen
10 — 30 — 40 — 50 en zelfs 60% korting

Louis de Poortere tapijt
zeer fijn geknoopt tapijt voor huiskamer in 10 fraaie kleuren
van 152,- nu voor
en gratis leggen **109,-**

Intertest tapijt kwaliteit Mekka
tufted tapijt in fijne, moderne kleuren. Ongelooflijk lage
prijs van 119,- nu voor:
en gratis leggen **89,-**



Parade Afgan Berber tapijt
van 168,- nu voor
en gratis leggen **125,-**

Onze bekende soft-velours
is een probleemloos
chique. Vijf prachtige
van 139,- nu voor
en...gratis leggen **95,-**



Zuiver wollen Karachi Berbertapijt van Louis de Poortere.
zolang de voorraad strekt, haast ongelooflijk, 1400 gram/m²
En gratis leggen Van 279,- nu slechts **189,-**

KARPETTEN

Om niet te geloven: Van Louis de Poortere zuiver wollen karpetten
350,-
530,-

Ook Louis de Poortere karpetten in de zwaarste kwaliteiten
Met 30% korting
990,-
1990,-

De echte zware Marokkaanse Berberkleden nergens goedkoper!
690,-
990,-

Alle Oosterse tapijten nu veel en veel goedkoper: De bekende Heriz tapijten, zeer zware kwaliteiten
895,-
1350,-

Op onze geheel nieuwe afdeling karpetten en Oosterse kleden kunt U keuze maken uit méér dan 1000 stuks



MEUBELEN

Beuken eethoek
Vier massieve stoelen en ronde tafel deze combinatie geheel compleet voor 'n ongekende prijs: **475,-**

Eiken bergmeubel
Aan ruimte geen gebrek. Gezellige, ingebouwde verlichting. 240cm breed, 190 hoog. Goedkoper kan echt niet! Nu nog: **1890,-**

Eiken eethoek met garantie! Oerdegelijk eiken
Geheel compleet, tafel en 4 massief eiken stoelen Nergens goedkoper: **795,-**

Bankstel in 'n moderne oersterke struktuurstof
Als 3-2 combinatie. van 2375,- voor: **1590,-**

Zeer zwaar massief eiken bankstel
Een prachtig bankstel van een zeer hoogwaardige kwaliteit. Effen of gebloemde stof. Kussens met binnenvering.
van 4190,- voor slechts: **2675,-**



Massief eiken bankstel
Met comfortabele kussens en bekleed met een warme bloemstof
Zolang de voorraad strekt: **1990,-**

GORDIJNEN

Er zijn nog geweven en bedrukte stoffen van 12,50 nu voor **4,90**

Kamerhoog overgordijnen
Bedrukt en effen. Haast ongelooflijk.
van 45,50 voor: **17,90**

Partij Chenille velours
in diverse kleuren zolang de voorraad strekt, van 33,50 voor: **19,50**

Er is nog Velours d'Orée
in 6 mooie kleuren. Zware kwaliteit van 37,50 voor: **17,90**

Vitrage in effen en met geborduurde randen en loodveter
Nu met 50% korting
150cm hoog van 10,50 voor: **5,25**
210cm hoog van 14,25 voor: **7,25**
250cm hoog van 15,00 voor: **7,90**

Kamerhoog transparante vitrage met fraaie bloemmotieven
Van 42,- nu voor **24,50**

Fraaie partij vitrage
In diverse motieven en hoogten.
210cm hoog van 12,90 voor: **4,90**

Prachtige partij velours
In zware kwaliteiten en 17 kleuren.
Van 3 tot 10 meter. Ongelooflijke prijs,
nu voor slechts: **12,50** per meter

BEDDEN

Fantastische aanbieding in dekbedden
Pracht kwaliteit: 1-persoons nu **75,-**
2-persoons nu **109,-**

Dekbedovertrekken
Zolang de voorraad strekt.
1-persoons van 73,- voor **29,-**
2-persoons van 139,- voor **73,-**

Onze zeer exclusieve Eastborn binnenvering matrassen
Met een schapenwollen afdek. Zomer- en winterkant en volle garantie.
1-persoons van 395,- nu **295,-**
2-persoons van 590,- nu **450,-**

Er zijn nog 2-persoons spreien
In diverse uitvoeringen, van 135,- nu voor **59,-**



U kunt nog profiteren van deze unieke aanbieding in slaapkamers
Als foto; grote 5-deurs kleerkast met fraaie spiegeldeur, groot ledikant 140 of 180 × 200 met ombouw en 2 nachtkastjes met verlichting. Gratis opzetten.
Haast niet te geloven. Geheel compleet: **1590,-**

Brandstraat SITTARD
meubelen
tapijten
slaapkamers
gordijnen

Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Gér. Pfennings

Industriestraat SITTARD
alleen meubelen

Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 14 januari 1982 ● Pagina 17

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Licht

Hoewel reeds lang ná Kerst-is, lijken de dagen van dit ieuwe jaar verdacht veel op de onkere dagen vóór Kerstmis. n dat merk je als je 's ochtends n alle vroegte in je auto stapt m je naar je werk te begeven. lichten moeten aan. Maar ls je bent waar je zijn moet, is et al zo licht dat je vergeet je chten uit te doen. En zo zien e de man van Palemig dage-ijks na enige tijd zijn jas grij-en en naar buiten hollen. Even mijn lichten uitdoen", oept hij terwijl hij de eurklink grijpt. Denkt u even an uw autolichten, want an-ers staat u straks met een lege ccu. En daaraan aansluitend ebben wij nog een autotip voor mocht u onverhoopt zonder enzine komen te zitten, par-eer dan de wagen onmiddel-ijk naast de weg en rijdt geen eter meer verder.

Detective (1)

Misschien kunt u zich herin-eren dat wij een tijd geleden n onze krant melding maakten an een diefstal in Nieuwenha-gen. Daar gingen onbekende aders er vandoor met de po-nies van het ponypark Oos Heem van Piet Gillissen. Hij oofde toen een beloning van 000 gulden uit voor iedereen e aanwijzingen kan geven ver de identiteit van de da-ders.

Detective (2)

Twee jeugdige Nieuwenhage-aren hebben de handschoen pgeraapt. Zij willen die 1000 ulden wel verdienen (en de po-nies terugvinden). Dus schreven rmand Bruystens en Willie och een brief naar de krant et de oproep om een stukje te laatsen. Iedereen die gezien eeft dat in die bewuste woens-dagnacht iets gebeurd is in de mgeving van het ponyparkje an Gillissen, kan kontakt op-nemen met de twee jonge Sher-ock Holmes-sen. En als iemand iever anoniem blijft, dan weten e twee daar ook iets voor: „Die persoon kan het toch aan ons wee vertellen en wij kunnen nze mond houden, dat zweren we. „Armand woont in de Gate-traat 16 en Willie woont in Achter de Heggen 24. En hoe ud zijn deze twee detectives dan wel: eentje is tien en eentje s elf. Er ligt dus nog een hele carrière voor de heren in het vooruitzicht.

Film

Wie de film van het WMC wil en die vanavond in première gaat, moet niet om 19.00 uur ar het Wijngrachttheater in Klankstad komen, maar om .00 uur, want dan wordt er n gratis voorstelling gegeven or het publiek en als er vol-oende belangstelling is om .00 uur 's avonds nog een er. Tevens kan iedereen dan fototentoonstelling rond het MC bekijken die in de hal van t Wijngrachttheater staat op-steld. De bijeenkomst die om .00 uur begint is slechts toe-nkelijk voor genodigden. De otoprijs van het WMC wordt dan uitgereikt en de WMC-film wordt dan voor het eerst ver-toond. De echte première dus.

Kant

Charel Lemmens, vroeger ethouder, maar sinds 1 janua-raadslid in Voerendaal, roer-dinsdagavond toch wel even harten van de aanwezigen, or B. en W. te vragen of zij bij t barre weer de mensen in oerendaal en Klimmen wilden wegen, de huisvuilzakken n de rechterkant van de weg zetten. „Dan hoeven de vuil-nisophalers niet telkens de weg op en neer te lopen", aldus Lem-mens. Burgemeester Hub Strous antwoordde dat een dergelijk verzoek niet helemaal in de lijn der taken van B. en W. lag, maar dat de aanwezigen van de pers er misschien iets mee wilden doen. En dat wilden wij. Tot onze schrik zijn we alleen vergeten aan Lemmens te vra-gen welke rechterkant hij be-doelde.

Stenen uit Bocholtz voor rotstuin

Keien „zwerven" naar Maastricht

door wim dragstra

SIMPELVELD – Dat keien uit de omgeving van Bocholtz werden getransporteerd naar Maastricht, om daar te dienen voor de inrichting van een rotstuin, is de afdeling Simpelveld-Bocholtz van het IVN in het verkeerde keelgat geschoten. „Die stenen horen hier in onze omgeving thuis en niet in Maastricht", aldus de heer Herbregs, secretaris van de IVN-afdeling.

Zaterdag constateerden IVN'ers dat er keien werden weggehaald nabij de Nederlands-Duitse grens. „We zagen dat keien vanaf Duits grondgebied werden weggehaald en in een vrachtwagen geladen. Zaterdag gebeurde dat, maar ook al eerder. We hebben daarvan melding gemaakt bij het gemeentebestuur van Aken. De ambtenaren aldaar namen de zaak hoog op en hebben een en ander in onderzoek", aldus de heer Herbregs. De lieden die bezig waren met het laden van de keien, vertelden aan de IVN'ers dat te doen in opdracht van het Maastrichtse gemeentebestuur, voor de aanleg van een rotstuin in Maastricht.

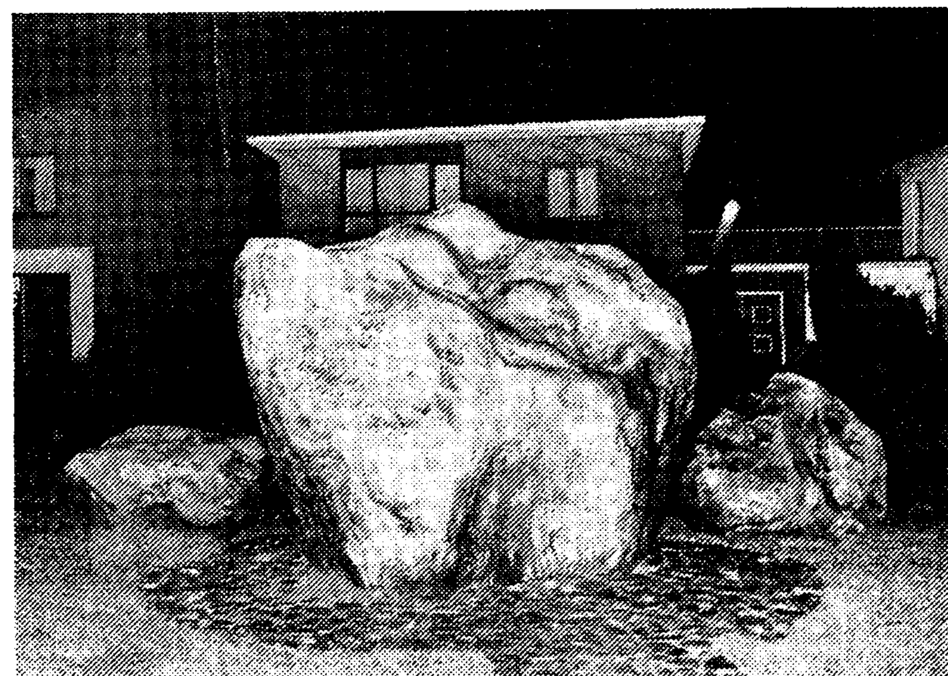
„Dat vinden we erg. Die stenen zijn in lang vervlogen tijden hier terecht gekomen middels stromen van de Maas. Die horen hier in het landschap, net als de keien die in Drente te vinden zijn. Maar in Drente worden ze beschermd, hier worden ze zomaar weggehaald", aldus de IVN-man.

Naspeuringen te Maastricht leveren op dat daar de heer H. Slangen uit Amby bezig is met het inrichten van een rotstuin op een stukje grond aan de Herbenusstraat nabij het Centrum voor Natuureducatie, een afdeling van het Natuurhistorisch Museum in onze provincie hoofdstad. De grond is eigendom van de gemeente Maastricht en de gemeente heeft de heer Slangen toestemming gegeven, geheel voor eigen rekening daar een rotstuin in te richten.

Via de heer Peerboom, werd de heer Slangen attent gemaakt op keien die in een greppel lagen aan de rand van een landbouwgebied van boer Vaessen te Bocholtz. In overleg met de boer werd een deel van de stenen die jarenlang van Duitse en Nederlandse zijde in die greppel waren gegooid, weggehaald voor de rotstuin. „Daar kraaide geen haan meer naar, die stenen waren lastig op het land en werden in die greppel gegooid, als afvalproduct. Niemand hechtte daar kennelijk meer waarde aan. Dan is het toch beter dat die stenen in een fraai rotspark – waar iedereen mag gaan kijken – komen te liggen", aldus de heer Peerboom, die in Eys woont maar in Bocholtz bij de rijkspolitie heeft gewerkt.

Rijn

De heer Slangen deelt desgevraagd mee dat de stenen niet op Duits grondgebied lagen. „Ze lagen in een greppel op Nederlands terrein. Dat is één. Daarenboven weet ik dat de heer Peerboom jaren geleden de burgemeester van Bocholtz geattendeerd heeft op die stenen. Doe er wat mee, zo heeft hij toen geadviseerd. Maar de burgemeester zei toen nooit met een dergelijk voorstel in de raad te durven komen. En op de derde plaats, maar dat is van ondergeschikt belang,. zijn het geen keien die door de Maas zijn aangevoerd, maar zo'n 40 miljoen jaren geleden hier door het ijs zijn „afgezet", aldus de heer Slangen.



● *Deze keien die in Bocholtz staan gaan beslist niet zwerven.*

Het Natuurhistorisch Museum te Maastricht was op de hoogte van het feit, dat het IVN bezwaar maakte en heeft aangeboden een en ander te verduidelijken, maar het IVN Simpelveld-Bocholtz heeft tot nu toe nog geen contact opgenomen met het museum. De zwerfkeien van Bocholtz zwerven dus nog steeds. „Maar horen wel bij ons en niet in Maastricht thuis", voegt de IVN-secretaris te Bocholtz daar meteen aan toe.

Inwoners kunnen ideeën aandragen

Marktmensen Heerlen willen een jaarmarkt

HEERLEN – De „Maatbülle", de vereniging van marktmensen in Heerlen, vindt dat ook Heerlen een jaarmarkt moet krijgen. Dit in navolging van jaarmarkten met een lange historie, zoals de St.-Joepmarkt in Sittard en de Hubertusmarkt in Gulpen. „Ook Heerlen is rijp voor zo'n jaarmarkt. Maar dat initiatief moet ondersteund worden door het gemeentebestuur van Heerlen. We hebben B en W een brief gestuurd om aan de instelling van een jaarmarkt medewerking te verlenen". Dat zegt Jacob Keppels, oppermaatbuul en initiatiefnemer van de Heerlense jaarmarkt.

„Welke naam die markt moet krijgen valt nog te bezien. Pancratiusmarkt klinkt natuurlijk goed. Vorig jaar hebben de marktmensen al een initiatief genomen om in september een grotere en feestelijke markt op te zetten dan anders. Dat is toen aardig gelukt. Maar om er een echte jaarmarkt van te maken, daarvoor hebben we de steun van het gemeentebestuur nodig. De gemeente zou bijvoorbeeld moeten zorgen dat er muziekkorpsen rondtrekken en dat er versierd wordt", zegt Jacob Keppels.

Hij heeft het plan opgevat om de inwoners van Heerlen te laten zeggen wat zij van zo'n jaarmarkt vinden en om hen ideeën aan te laten dragen voor zo'n markt. Briefkaartjes met ideeën kunnen naar het adres Schaesbergerweg 15 worden gestuurd. Onder de drie leukste inzendingen worden dan later in het jaar prijzen verloot.

De Maatbülle hebben voor dit jaar weer heel wat activiteiten in petto. Komende zaterdag worden op de markt van Heerlen 200 LP's van de Heerlense groep Klumpkes-Blumkes uitgedeeld. Dat gaat samen met een live-optreden van deze groep tussen 13.00 en 17.00 uur op de Bongerd en op de Promenade. Op 1 februari reiken de Maatbülle weer hun carnavalsonderscheiding uit en krijgen twee scholen volop fruit. Bij de carnavalsoptocht van Heerlen zal de trein van de marktmensen niet ontbreken. Andere aktiviteiten zijn de paas- en pinksteractie, medewerking aan de bejaardenoptocht en speciale activiteiten rond Kerstmis.

Opel Kadett ontvreemd

HEERLEN – Vanaf een parkeerplaats aan de Prof. Dumontstraat in Heerlen werd in de nacht van dinsdag op woensdag een gele Opel Kadett ontvreemd. De auto die het kenteken DR-79-DF had, had een waarde van ruim 10.000 gulden.

Schaatsers even geduld

HEERLEN/KERKRADE – Zowel in Heerlen als in Kerkrade mag nog steeds niet op natuurijs worden geschaatst. De brandweer in deze gemeenten heeft nog geen groen licht gegeven. Ook de droomvijver in Hoensbroek is verboden terrein.

Bromfietser brak been

BRUNSSUM – Op de T-splitsing Rimburgerweg-Rembrandtstraat in Brunssum verleende bromfietser De B. uit Heerlen geen voorrang aan de auto van J. uit Ulestraten, die richting centrum reed. De bromfietser liep een beenbreuk op.

Zeven lammetjes als lenteboden in Ransdaal

RANSDAAL – Tussen de vijftien en twintig graden onder nul wees de thermometer gisteren aan. Maar ondanks deze zeer winterse toestanden, die hier en daar al met Siberië werden vergeleken, hebben zich bij boer Eussen in Ransdaal alweer de voorboden van de lente aangediend. Zeven stuks nog wel in de vorm van tere, hulpeloze lammetjes. Zoon Erwin Eussen heeft de zorg voor het jonge leven op zich genomen. Een taak waar hij het na zijn schooltijd flink druk mee heeft.





● *Het echtpaar Rohan bij de put waar zij hun toilet moeten ledigen*

Patstelling met gemeente Landgraaf

Kermisgezin in de kou

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het gezin van kermisexploitant Rohan, dat met hun woonwagen aan de Honigmanstraat in 't Eikske in Schaesberg staat, heeft sinds de strenge vorst aangebroken is, geen water, geen douche, geen toilet en geen wasmogelijkheid meer. Rohan heeft de gemeente Landgraaf gevraagd een toiletwagen ter beschikking te stellen, die verwarmd kan worden, maar de gemeente weigert dat. Het gezin moet nu voor water en om te douchen naar de broer van Rohan toe.

Rohan: „Ik sta hier op een tijdelijke standplaats en mijn wagen voldoet niet aan de eisen. De gemeente heeft mij het pand in de Streeperstraat 60 aangeboden, maar dat is een vochtig slooppand. Bovendien mag ik de achtertuin van dat huis niet gebruiken om mijn kermis op te slaan, zodat ik er niet op kan letten. Maar ik ben ook bang dat de gemeente mij in een flat zet als ik eenmaal in dat huis zit, omdat ze dan kan zeggen: Je moet eruit, dit huis wordt gesloopt. En dat wil ik niet. Ik wil gewoon een definitieve standplaats".

Kort geding

Rohan heeft voorheen op een plaats aan de Oranje Nassaustraat gestaan, maar daar is hij van verwijderd nadat de gemeente Schaesberg een kort geding had gewonnen. Die plaats was voor wegenaanleg bestemd. Schaesberg kon toen geen standplaats aanbieden omdat Rohan officieel geen woonwagenbewoner zou zijn, maar een kermisexploitant en Schaesberg had geen gereserveerde plaatsen voor kermisexploitanten. De rechter besliste echter dat Rohan wel degelijk een woonwagenbewoner is.

Secretaris Drossaert van de gemeente Landgraaf: „Dat betekende dat hij recht had op een fatsoenlijke wagen, die aan de eisen van het ministerie van volkshuisvesting voldoet. Daarvoor bestaat een officiële subsidieregeling. Maar die subsidie wordt alleen gegeven als hij op een officiële standplaats staat en dat is niet het geval. Zo wordt hij inderdaad van het ene kastje naar de andere muur gestuurd. In de Streeperstraat 60 hadden we al gas, water en licht aangesloten, maar hij weigert het huis". Drossaert is van mening dat de gemeente Schaesberg (en nu ook Landgraaf, want de zaak is al in de collegevergadering van dinsdag aan de orde geweest) genoeg moeite heeft gedaan: „Wij hebben een flat aangeboden, maar dat heeft hij ook geweigerd. Met het argument dat hij dan zijn handel niet in het oog kon houden. En hetzelfde geldt voor het huis aan de Streeperstraat. Maar wij willen best meewerken aan het zoeken van een opslagplaats, of een loods of iets dergelijks als Rohan naar de Streeperstraat gaat".

De standplaats die Rohan nu inneemt moet ook binnen afzienbare tijd worden ontruimd, op die plaats is woningbouw gepland. Voorlopig zit het gezin echter in de kou, zonder water. Drossaert: „Wij kunnen nu niets meer doen. Het enige is dat meneer Rohan naar de Streeperstraat gaat".

Vreemd gedrag lokte politie

KERKRADE – In de Ailbertuslaan te Kerkrade gedroeg zich dinsdagavond een aantal jongelui zeer vreemd. Toen de politie ter plaatse ging kijken, trof zij een 19-jarige Kerkradenaar T.T. aan in een auto met valse kentekenplaten. De auto verkeerde bovendien in een zeer slechte staat. De jongeman kon niet aantonen dat de auto verzekerd was en hij had geen rijbewijs. Later bleek dat hij zonder toestemming de auto van een familielid had meegenomen.

Ondanks Algemene Politieverordening

Sneeuwvrij maken stoepen laat te wensen over

HEERLEN – Hoewel de meeste straten in de Oostelijke Mijnstreek momenteel weer begaanbaar zijn gemaakt voor alle verkeer, liggen vele trottoirs er nog levensgevaarlijk bij. En dat terwijl in de Algemene Politieverordening van iedere gemeente staat dat de gebruiker of eigenaar van een perceel het trottoir voor of langs dit perceel sneeuwvrij moet maken. Bij het niet naleven van deze APV kunnen zelfs straffen tot 300 gulden of twee maanden hechtenis worden opgelegd.

Toch zijn er bij de verschillende politieposten nog weinig telefoontjes binnengekomen van mensen die klagen over slecht schoongemaakte stoepen of mensen die al uitgegleden doordat iemand zijn stoep niet sneeuwvrij had gemaakt. Dat is dan ook een van de redenen waarom de politie weinig controle uitoefent op de naleving van de APV. „Bovendien", zo deelde ons een woordvoerder van de Heerlense politie mee: „Is er weinig tijd voor een goede controle. Je zou dan huis voor huis moeten stoppen, want in sommige straten gebeurt er vrij weinig. En dat is natuurlijk vooral voor bejaarden mensen triest. Van hen komen dan ook de meeste klachten binnen, omdat zij zich niet meer opstraat wagen. Iedereen zou daar eigenlijk eens aan moeten denken".

Een kleine onvolkomenheid in de APV is dat bij hoogbouw, flats bijvoorbeeld de bewoner die op de begane grond of de eerste etage woont de stoep sneeuwvrij moet houden. Maar op de begane grond of eerste etage wonen vaak bejaarde mensen die dikwijls niet meer in staat zijn dit werk te verrichten, terwijl op de hogere etages de jonge mensen wonen.



● *Zoiets kan gebeuren als de stoep niet sneeuwvrij is.*

†

Bedroefd om zijn heengaan, dankbaar voor zijn werkzaam en voorbeeldig leven geven wij kennis dat heden, plotseling van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Ton Lontho

echtgenoot van

Sylvia Stavers

op de leeftijd van 56 jaar.

In dankbare herinnering
Sylvia Lontho-Stavers
Ronald en Odi
Richard en Anita
Ruud en Bernadette
Marcel en Daphne
F.A. Lontho-Stavers
Familie Lontho
Familie Stavers

6432 AE Hoensbroek, 13 januari 1982
Sieperstraat 34

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 16 januari om 11.00 uur, in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Vrijdag as. om 19.15 uur avondwake in het oude kerkje aan de markt.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100.

Gelegenheid tot bezoek van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur.

Voor vervoer naar de begraafplaats is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het overlijden van ons lid en gewezen bestuurslid en secretaris van de EHBO-vereniging Hoensbroek-Passart

G.E. Lontho

Zijn nagedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.

Bestuur EHBO Hoensbroek/Passart

---

†

Heden overleed vrij onverwacht, gesterkt door de sacramenten der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader, broer, oom en neef

Bernhard Anton Woudstra

echtgenoot van

Maria Christina Kolff

Wij bevelen de overledene in uw gebeden aan.

Kerkrade: **Mevr. M.C. Woudstra-Kolff**
Herzogenrath: **Fam. Fr. Klemens**
Bergheim: **Fam. W. Klemens**
Heerlen: **Fam. Th. Woudstra**
Klimmen: **Fam. R. Woudstra**
Heerlen: **Fam. B. Woudstra**
kinderen en kleinkinderen
Familie Woudstra
Familie Kolff

Kerkrade, 12 januari 1982
Corr.adres: P. Schunckstraat 1218,
6418 VN Heerlen.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna de crematie zal plaatsvinden te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in voornoemde kerk. Voor vervoer is gezorgd.

De overleden zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis op zaterdag 16 januari a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur. Zondag geen bezoek.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid moesten wij, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht afscheid nemen van mijn dierbare vader, schoonvader, lieve opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjang Pepels

weduwnaar van

Agnes Öhlschlegel

Hij bereikte de leeftijd van 73 jaar.

Geleen: **Jo Pepels**
Tiny Pepels-De Bruyn
Pascal, Maikel
Familie Pepels
Familie Öhlschlegel

6163 BM Geleen, 13 januari 1982
Corr.adres: Hyacintenlaan 116

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 16 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 15 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Raeven-Debije

zeggen wij u hartelijk dank. Het is ons gebleken dat zij door velen buiten ons geliefd en gerespekteerd werd.

Kinderen en kleinkinderen

Amstenrade, januari 1982

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 januari as. om 11 uur, in de parochiekerk van Amstenrade.

---

†

Diepbedroefd om zijn plotselinge heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Theodorus Hubertus Brounen

echtgenoot van

Elisabeth Henrica Antonia Dullens

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Meerssen: **mevr. E.H.A. Brounen-Dullens**
Meerssen: **Ria Brounen**
Mabel Jansen
Hulsberg: **Martin Brounen**
Nieke Brounen-Crombag
Bunde: **Josee Verzandvoort-Brounen**
Loek Verzandvoort
Marcel
Familie Brounen
Familie Dullens

Meerssen, 12 januari 1982
Corr.adres: 6241 BK Bunde, Pastoorslaan 11

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden zaterdag 16 januari om 10.30 uur, in de basiliek van het h. sacrament te Meerssen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene wordt herdacht vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in de basiliek.

Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, van 18.00 uur tot 19.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering aan wat hij voor ons geweest is, geven wij u kennis van het overlijden, na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op 80-jarige leeftijd, in het ziekenhuis te Sittard, van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Hermann Schmitz

echtgenoot van

Elisabeth Dohmen

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:
Sittard: **E. Schmitz-Dohmen**
Susteren: **L. Schmitz**
A. Schmitz-Montforts
Herman, Frank
Familie Schmitz
Familie Dohmen

Sittard, 12 januari 1982
Corr.adres: fam. Schmitz
Handelsweg 3, 6114 BR Susteren.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 16 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk te Mariaveld-Susteren.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag 15 januari a.s. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd dagelijks [illegible]

Mochten wij iemand vergeten zijn, wilt u dan deze advertentie als kennisgeving aannemen.

De Heer is mijn Herder
PS 23:1

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat God de Almachtige heden tot Zich geroepen heeft, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Ida Sophia de Laat

echtgenote van

Hendrik Kreuze

in de leeftijd van 77 jaar.

Sittard: **H. Kreuze**
Maasbracht: **B. Kreuze**
M. Kreuze-Hurkens
Sittard: **J.H. Kreuze**
A. Kreuze-Janssen
Sittard: **H. Kreuze**
C. Kreuze-Dreessen
Klein- en achterkleinkinderen

Sittard, 12 januari 1982
Korenstraat 51

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op vrijdag 15 januari a.s. om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Vertrek vanaf Korenstraat 51 om 12.30 uur.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 - 19.00 uur.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken, voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve vader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Michaël L'Espoir

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Familie, kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, januari 1982
Rolduckerstr. 72

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 januari a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk H.H. Jozef en Norbertus te Rolduckerveld.

Dankbetuiging

Diepbewogen door de overweldigende belangstelling, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Martinus Jozef Stevens

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Beek, januari 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 januari 1982 om 10.00 uur in de kapel van „Huize Franciscus", Maastrichterlaan 30 te Beek.

Tot onze grote ontsteltenis moeten wij u mededelen dat mevrouw

M. Hanssen-Vroomen

onze secretaresse,
plotseling van ons is heengegaan. Wij verliezen in haar een grote en goede kracht.
Wij zullen haar zeker missen, en ze zal nog lang in onze herinnering blijven.

Namens het bestuur van de bejaardensociëteit,
Pancratius Heerlen.
Voorzitster mevr. C. Vaessen.

---

†

Met droefheid delen wij u mede dat wij heden geheel onverwacht afscheid hebben moeten nemen van mijn inniggeliefde zorgzame man, onze goede onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Leo Gricar

begiftigd met de bronzen eremedaille verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van

Bertha Kerens

Hij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, op de leeftijd van 62 jaar.

De diepbedroefde familie:
Ubach over Worms: **B.W. Gricar-Kerens**
Maastricht: **Aloys en Guiline Gricar-Beckers**
Boye, Mireille
Dordrecht: **Sisi en Eef Dolman-Gricar**
Lars
Beilen: **Wil en An Gricar-Vissers**
Familie Gricar
Familie Kerens

6381 GR Ubach over Worms, 11 januari 1982
Sloterstraat 22

De plechtige rouwdienst zal worden gehouden op zaterdag 16 januari as. om 10.30 uur in de H. Theresiakerk te Lauradorp, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Nieuwenhagen (Haanweg).

Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoleance.

As. vrijdagavond om 19 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering in eerdergenoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Raadhuisstraat 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.15 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

In een onwankelbaar geloof in het eeuwige leven.
In een rotsvaste hoop in Gods barmhartigheid.
In een innige diepe liefde tot haar Schepper en medemens ging van ons heen in de vrede van Christus

Leonie Soons

Amby 4 april 1897
Cadier en Keer, 11 januari 1982

Cadier en Keer: **A. Wolfs em. Pastoor**
Geleen: **P. Offermans-Soons en Familie Soons**

6267 EK Cadier en Keer, 11 januari 1982
St.-Blasiushof 4

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden zaterdag 16 januari [illegible] 11.00 uur in de parochiekerk van [illegible] Cadier en Keer.

De begrafenis heeft plaats te Amby in het familiegraf.

Geen condoleren.

Tijdens de avondmis vrijdagavond om 19.00 uur zal zij worden herdacht in een korte gebedsdienst in de parochiekerk van Cadier en Keer.

Leonie is opgebaard in het uitvaartcentrum Sassen, St.-Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht.

Bezoek dagelijks van 17.00 tot 19.00 uur.

---

†

In dankbare herinnering delen wij mede, dat na een geduldig gedragen lijden toch nog onverwacht van ons is heengegaan

Dien Janssen

Voorzien van de h. sacramenten overleed zij in de leeftijd van 79 jaar.

Nijmegen: **Familie W. Janssen**
Heerlen: **N.E. Janssen**
Heerlen: **V. Janssen**

6417 TZ Heerlen, 12 januari 1982
Tacitusstraat 98.

Vrijdag 15 januari zal er om 10.30 uur een gebedsdienst gehouden worden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, waarna crematie zal plaatsvinden.

Samenkomst aldaar om 10.15 uur.

Er zal een bus klaarstaan aan het Pancratiushuis in de Nobelstraat te Heerlen, die om 10.05 uur naar het crematorium zal vertrekken.

De dierbare zal herdacht worden in de avondwake van heden, donderdag om 19.00 uur in de H. Moeder Anna kerk te Bekkerveld.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen heden, donderdag van 15.00 tot 16.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed geheel onverwacht voorzien van het h. oliesel, onze goede zwager, oom en neef

Loet Raats

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Familie Raats
Familie Janssen
neven en nichten

Nuth, 12 januari 1982
Bejaardencentrum „Op de Toren"
Correspondentieadres: Hoofdstraat 176
6432 GK Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 16 januari om 10.00 uur in de parochiekerk St. Servatius te Vaesrade-Nuth, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons geweest is, geven wij kennis dat heden, vrij plotseling, in de leeftijd van 83 jaar is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht

Josephina Maria Lenoir

weduwe van

Joseph L'Homme

De bedroefde familie:
Banholt: **Mia Custers-L'Homme**
Nico Custers
Jo en Annette, Nicolle, Bianca
Mechelen: **Finy Blezer-L'Homme**
Jean Blezer
Marc
Mechelen: **Sjeng L'Homme**
Banholt: **Trees Troisfontaine-L'Homme**
Ton Troisfontaine
Jos, Hans, Bart
Simpelveld: **Annie Bisschoff-L'Homme**
Jan Bisschoff
Bert, Karin
Familie Lenoir
Familie L'Homme

6281 BG Mechelen, 11 januari 1982
Overgeul 6.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 16 januari 1982 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Mechelen.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleren.

Vrijdag zal in de avondmis van 19.00 uur voor de overledene gebeden worden.

Moeder ligt opgebaard in het mortuarium "Sjalom" bij de zusters Clarissen te Mechelen, alwaar bezoek dagelijks van 11.00-12.00 uur en van 17.00-19.00 uur.

Voor uw zeer gewaarde blijken van deelneming welke wij van uw mochten ondervinden bij het overlijden en de uitvaart van onze zorgzame vader en lieve opa

Guillaume Buskens

[illegible]

betuigen wij u onze oprechte dank.

Bijzonder dank aan dhr. doktor Houtackers en Groene Kruis.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 januari om 10.30 uur in de St.-Hubertuskerk te Beek-Genhout.

Kinderen en kleinkinderen

Genhout-Beek, januari 1982

OVERLEDEN

† **Petronella Hubertina van Pol,** echtgenote van wijlen Wilhelmus Hubertus Linssen, oud 92 jaar. Past. Pielsstraat 5, 6041 AD Leeuwen. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 15 januari as. om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Aldegundis te Buggenum. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Mathilde Steemers-Beckers,** oud 85 jaar. Krietheuvel 5, 5954 BS Beesel. De eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 15 januari as. om 11.00 uur in de H. Geestkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze geliefde man, vader en opa

Joseph van den Hove

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevrouw van den Hove-Bemelmans
kinderen en kleinkinderen

Schin op Geul, januari 1982

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 januari as. om 1[illegible] uur in de kerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

In plaats van kaarten

Wij waren getroffen door de talrijke, fijne en troostgevende blijken van medeleven bij het overlijden van onze lieve dochter, zus en tante

Monique Lendfers

We hebben hier uit veel kracht geput en willen u langs deze weg hiervoor bedanken.

Fam. Lendfers-v. Mel[illegible]

Hoensbroek, januari 1982

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 januari om 19.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

Staatsloterij
1ste trekking

709e Staatsloterij, 1ste trekking 13 januari 1982.

prijzen van:

ƒ 25.000	zijn gevallen op alle nummers:	088554
ƒ 5.000	zijn gevallen op alle nummers:	083555
ƒ 2.000	zijn gevallen op alle nummers:	072031
ƒ 2.000	zijn gevallen op alle nummers:	024536
ƒ 2.000	zijn gevallen op alle nummers:	067171
ƒ 2.000	zijn gevallen op alle nummers:	064408
ƒ 2.000	zijn gevallen op alle nummers:	088871
ƒ 1.000	op alle nummers eindigende op:	3427
ƒ 400	op alle nummers eindigende op:	326
ƒ 200	op alle nummers eindigende op:	464
ƒ 100	op alle nummers eindigende op:	530
ƒ 100	op alle nummers eindigende op:	907
ƒ 75	op alle nummers eindigende op:	480
ƒ 50	op alle nummers eindigende op:	37
ƒ 50	op alle nummers eindigende op:	37
ƒ 10	op alle nummers eindigende op:	2

Gewonnen prijzen kunnen na de derde trekking worden geïnd.

Zetfouten voorbehouden.

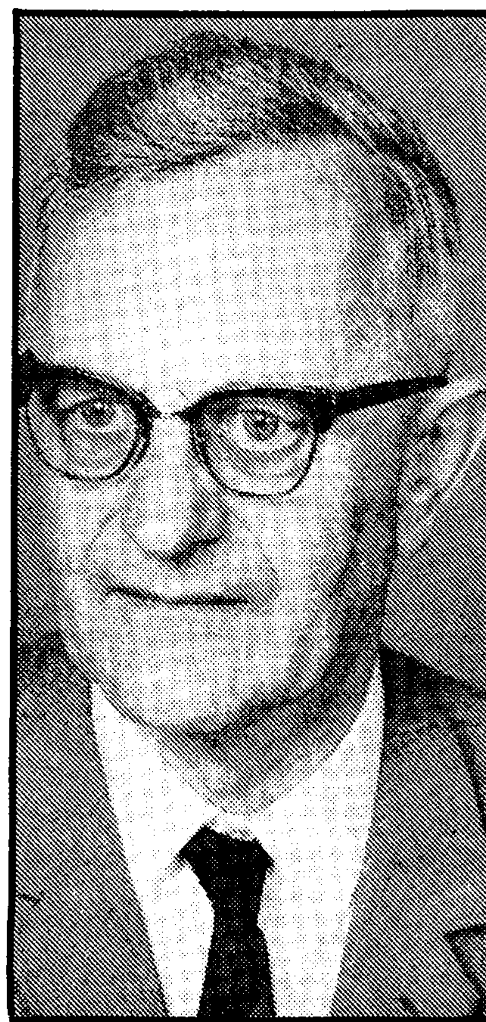
Zweeds chemisch bedrijf tevreden

EKA-Maastricht gaat uitbreiden

door Henk Ruyssenaars

STOCKHOLM – Het Zweedse chemiebedrijf EKA heeft besloten haar vestiging in het industriegebied Beatrixhaven bij Maastricht uit te breiden met een nieuw complex. Dit betekent werkverschaffing voor enkele tientallen mensen. „We hebben zeer goede ervaringen in Limburg met onze eerste fabriek", verklaarde projectleider Lars Tidlund, „en bovendien is de hele procedure voor zo'n project in Nederland veel minder bureaucratisch dan hier in Zweden".

Volgens de heer Tidlund gaat de nieuwe fabriek draaien in het begin van de herfst met de produktie van benzolchloride en benzoalcohol. Beide chemische middelen worden gebruikt in de geneesmiddelenindustrie en de grote fotolaboratoria, zo verklaarde hij. „Omdat we vlakbij Maastricht liggen hebben we ook een groot gedeelte van onze vroegere grote transportproblemen opgelost. We liggen in vergelijking nu vlakbij onze afnemers en bovendien in de Europese Gemeenschap, die onze grootste afnemer is".
De heer Tidlund zei dat de poging een concessie voor deze fabriek te krijgen in Zweden vier jaar lang door de hoogste instanties moest worden behandeld: „Nu beginnen ze zelf, maar te laat. Ook te begrijpen dat daarom steeds meer Zweedse fabrieken liever naar het buitenland gaan. Ze zouden een voorbeeld kunnen nemen aan Rijkswaterstaat in Nederland. Uit eigen ervaring weten we dat hier in Zweden de molens niet alleen in deze gevallen uiterst langzaam malen maar als je er eenmaal inzit kom je er vrijwel niet meer uit en in Limburg hadden we de zaak binnen een half jaar rond".


● Dr. W. Matla

„Stofbestrijder" dr. W. Matla overleden

HEERLEN – Morgenochtend om elf uur vindt in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Heerlen-Bekkerveld de uitvaartdienst plaats van de op 11 januari jl. op 79-jarige leeftijd overleden dr. W.P.M. Matla, die jarenlang in Nederland gold als autoriteit op het gebied van stofbestrijding.

Dr. Matla nam in 1937 de studie van de stofbestrijding in de Limburgse steenkolenmijnen over van zijn voorganger dr. Van der Dussen. Zijn kundige inbreng en arbeid voor het Stofinstituut van de Steenkolenmijnen in Limburg waren praktisch onbegrensd. Van zijn hand verschenen 45 publicaties, 129 mededelingen, 245 pijlerrapporten en 14 jaarverslagen. Hij hield meer dan 40 grote voordrachten voor een internationaal publiek. Hij bezat een gespecialiseerde bibliotheek, die overal befaamd was om zijn volledigheid.
Dr. Matla werd in 1967 gepensioneerd, maar bleef daarna nog een jaar adviseren. Hij werd geëerd met het officierschap in de orde van Oranje Nassau en in de Belgische kroonorde.

Weer pleidooi voor vakantiespreiding

**HEERLEN – De stichting Recreatie verwacht dit jaar de grootste vakantiedrukte in de periode 10 juli - 8 augustus, omdat dan alle scholen in ons land gesloten zijn.
Aanbevolen wordt, dat vakantiegangers, die niet aan kinderen zijn „gebonden" voor of na bovengenoemde data met vakantie te gaan. De stichting Recreatie vestigt er de nadruk op, dat vakanties in voor- en naseizoen vaak veel goedkoper en rustiger zijn. Ook is het dan gemakkelijker appartementen of bungalows te huren terwijl de wegen niet overvol zijn met toeristen. Over toerisme in eigen land, – ook in voor- en naseizoen, kunnen de VVV's alle inlichtingen verstrekken.
De zomervakanties op de Zuidnederlandse scholen (Zeeland, Brabant en Limburg) zijn vastgesteld voor het voortgezet onderwijs van 3 juli tot en met 15 augustus en voor kleuter- en lager onderwijs van 26 junitot en met 8 augustus.**

Directeur voorlopig op non-actief

Reorganisatie Provinciale VVV

VALKENBURG – Sinds enkele weken wordt bij de Provinciale VVV een grondige reorganisatie doorgevoerd. Voorzitter van het bestuur de heer H.M.L.L. Palmen uit Klimmen spreekt van een „moderniseing", en de reorganisatie moet worden gezien in het kader van het toeristische en recreatief overall plan (TROP) van het provinciebestuur. Mogelijk dat het bureau een tweehoofdige leiding gaat krijgen. In verband met het een en ander is directeur P. Heggen van de Provinciale VVV voorlopig van zijn functie ontheven.

De heer Palmen zegt liever niet te veel mededelingen te doen over deze zaak, die over twee maanden haar beslag moet hebben gekregen. „In het belang van de persoon van de heer Heggen zijn wij niet gebrand op publiciteit, mede omdat er dan van alles achter gezocht wordt. Er steekt niets achter, we hebben alleen tegen de heer Heggen gezegd ga eens een paar maanden lekker niks doen. Het is heel amicaal gegaan en zonder herrie, en het is best mogelijk dat de heer Heggen weer in zijn functie wordt hersteld".

Gebleken is, aldus de voorzitter, dat de Provinciale VVV wellicht geheel nieuw moet worden opgezet, „gezien de veelheid van taken die op ons af komt. De huidige organisatie voldeed niet aan de eisen die wij stelden". Een commissie uit het bestuur, onder leiding van de heer Palmen, houdt zich met de reorganisatie bezig. „Wij zijn bezig schoon schip te maken en hopen rustig te kunnen werken", aldus de heer Palmen.

De situatie is in zoverre ondoorzichtig, dat de heer Heggen voor informaties verwijst naar de heer Palmen. Dat hij op non-actief zou zijn gesteld was de heer Heggen niet bekend. Op de vraag of hij tegenwoordig dagelijks naar zijn kantoor in Valkenburg gaat zei de heer Heggen: „Een goede VVV-directeur heeft veel dingen te doen buiten zijn kantoor".

Over project-jonge werklozen

Dienstenbond met V & D in de slag

Van onze economische redactie

SITTARD – De Dienstenbond-FNV is met de bedrijfsleiding van Vroom & Dreesmann in de regio Maastricht in de slag gegaan over klachten van de kant van het part-time personeel van dit grootwinkelbedrijf als zou het ten offer vallen aan de intocht van gesubsidieerde jonge werklozen uit het zgn. RAMA-project. Piet Smit, districtsbestuurder van de Dienstenbond: „Er zijn part-timers die klagen dat zij tot 12 uren in de week zijn teruggebracht en tot de helft van hun vroegere inkomen".

Volgens Smit speelt het probleem niet alleen bij V & D in Maastricht, Heerlen en Sittard, maar ook – en naar sterker nog – in Brabant, zelfs landelijk. In Limburg ligt er van de kant van GS (waar de gedeputeerde Riem er de motor van is) een plaatsingsafspraak met grote bedrijven als ENCI, DSM, V & D, Rockwool etc. om met overheidssubsidie jonge werklozen een kans te geven. Dat moet telkens maximaal zes maanden duren. „Maar" zegt Smit van de Dienstenbond „afspraak daarbij is dat die jongeren uitsluitend boventallig komen – dus niet ten koste van er al werkende mensen, deeltijders bijvoorbeeld".
Part-timers bij V & D zijn nu bij de Dienstenbond gekomen met de melding, dat zij de dupe worden van deze „gesubsidieerde werkverschaffing"; het gaat in dit geval om 30 werkzoekenden, aldus Smit. Hij deelt mee, dat de Dienstenbond een onderzoek is gestart en dat al gebleken is dat tijdens het lopen van het project het personeelsbestand van V & D in de regio verminderd is. „V & D zegt, dat uiteindelijk over een heel jaar niemand een uur tekort komt. Dat gaan we uitzoeken", aldus Smit. De Dienstenbond koppelt daaraan meteen een onderzoek naar de opleidingspraktijk voor de betrokkenen bij V & D: „Die moet volgens voorschrift verzorgd worden door een extern instituut; maar ons wordt gemeld dat het bij V & D een interne opleiding is waarop verder niemand een greep heeft".

Onze provincie toont elk jaargetijde „Wie joen os Limburg is". En voor de mens die het wil en kan zien is Limburg ook verdraaid mooi. In de lente, de zomer, de herfst, maar ook in de soms vermaledijde winter. Sneeuw, vorst en mist kunnen dan van vele plekjes in Limburg „plaatjes" maken die geen schilder vermag te verbeteren. Maar we praten nu alleen over de schoonheid van de winter. De ongemakken en vaak de ellende die dit jaargetijde meebrengt vormen een heel ander hoofdstuk. Deze foto maakte gisteren in het stadspark in Maastricht Frits Widdershoven



Meerssens' deken in conflict met parochianen

MEERSSEN – In Meerssen is fel verzet gerezen tegen de overplaatsing van kapelaan H. Janssen van de Bartholomeusparochie naar de Nicolaasparochie in Valkenburg. Een groot deel van de Meerssense parochianen ziet dit vertrek als een persoonlijke wraakactie van deken Kirkels tegen kapelaan Janssen, die ruim twintig jaar werkzaam was in de Bartholomeusparochie in Meerssen. Veel parochianen willen de overplaatsing van de kapelaan alsnog ongedaan maken. Als voorbeelden om acties kracht bij te zetten noemen zij het weigeren van de gezinsbijdrage aan de parochie en zelfs wil men van het kerkbezoek aan de basiliek afzien.

Gisteravond kwam de parochieraad – die ruim een jaar geleden werd gevormd – bij elkaar om over de situatie overleg te voeren. De raad werd indertijd gevormd om te kunnen praten over de situatie in deze Meerssense parochie. Die situatie wordt omschreven als „verontrustend".
Gesprekken tussen deken Kirkels en anderen over de gang van zaken in de parochie bleven zonder resultaat. Er is een voortgaande vervreemding tussen parochianen en de geestelijke leiding. Een gevolg van die vervreemding was onder andere het gedwongen vertrek van pastor Hustin ruim een jaar geleden.
Het parochiebestuur over de recente ontwikkeling: „We hebben nu te maken met een kerkpatroon waar wetten en voorschriften de voorrang hebben boven de individuele mens met zijn noden en problemen. De basiliek die altijd heeft gegolden als een centrum van devotie is als gebouw wel een schitterende parel aan de Geul, maar nu voor velen niet langer meer het middelpunt van de parochiegemeenschap".

EVP vergadert in Susteren

SUSTEREN – De Evangelische Volkspartij zal zaterdag 16 januari om 14.00 uur een provinciale vergadering houden. Deze bijeenkomst vindt plaats in café Van Bree, Wilhelminalaan 9 te Susteren.

Partijvoorzitter Jan Renes en bestuurslid Janny Brinkman spreken dan over de politieke doelstelling van de EVP. Verder zal op de bijeenkomst een eerste aanzet worden gegeven tot vorming van enkele basisgroepen in Limburg. Ook zullen er partijraadsleden en een regiovertegenwoordiger gekozen worden. De EVP is een nog jonge politieke partij die een christelijke, progressieve politiek voorstaat.

Nieuwe directeur Psychiatrisch Centrum Venray

VENRAY – Met ingang van 1 mei aanstaande is drs. P.L.L. Dorren benoemd tot directeur van het Psychiatrisch Centrum in Venray, lokatie St.-Servatius. De heer Dorren is momenteel nog coördinator in het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam. Hij volgt directeur J. Willems (vervroegd pensioen) en geneesheer-directeur A.L. Kroft (terugtreding) op.

Aantal gegadigden Indische uitkering al bijna 53.000

DEN HAAG – Bijna 53.000 mensen hebben bij het ministerie van binnenlandse zaken een aanvraag ingediend voor een uitkering in het kader van de Uitkeringswet Indische Geïnterneerden. Ruim 6.300 mensen hebben al een uitkering gekregen sinds de wet 31 juli vorig jaar van kracht werd. Het ministerie van binnenlandse zaken heeft dit meegedeeld.

Voor de uitkering van 7.500 gulden ineens komen mensen in aanmerking, die tijdens de Tweede Wereldoorlog als burger of als militair in een Japans internerings- of krijgsgevangenenkamp hebben gezeten gedurende tenminste zes maanden. Voorwaarde voor de uitkering is dat men niet eerder schadeloos is gesteld voor loon of soldij dat als gevolg van die internering gederfd is. Ook weduwen van mannen die aan deze criteria voldoen komen voor de uitkering in aanmerking. Bovendien moet men na de oorlog minstens tien jaar in ons land gewoond hebben of vanuit ons land zijn geëmigreerd om voor de uitkering in aanmerking te komen.

Op grond van archiefstukken verwacht het ministerie, dat ongeveer 30.000 mensen voor de uitkering in aanmerking komen. Men kan tot medio 1983 een aanvraag voor de uitkering indienen.

Geen fouten in herindelingswet?

DEN HAAG – Misschien zitten er toch geen foutjes meer in de wet gemeentelijke herindeling Zuid-Limburg en hoeft er dus niets aan verbeterd te worden. Staatssecretaris Stuiveling (Binnenlandse Zaken) heeft in een brief aan deTweede Kamer geschreven dat op dit moment niet onomstotelijk vaststaat dat er fouten zijn gemaakt, en zo ja welke precies.

Eind december vroeg de bewindsvrouwe aan de Kamer of zij enkele kadastrale onnauwkeurigheden in de al aangenomen wet mocht rechtzetten zonder daarvoor de omslachtige procedurevan wetswijziging te volgen. Kamervoorzitter Dolman antwoordde dat hij daaraan niet kon meewerken. Hij vond het niet juist dat in het Staatsblad een andere wetstekst zou worden afgedrukt dan was goedgekeurd door het parlement.
Mevrow Stuiveling schrijft nu dat zij het er mee eens is dat het verbeteren van fouten in een wet alleen kan door een nieuw wetsontwerp in te dienen.

EINDE VAN ATV-OVERLEG KOMT IN ZICHT

DSM bereid tot verzachtingen

HEERLEN – De Commissie voor Extern Overleg bij DSM, CEOD, moet op 10 februari as. tot een principebesluit komen over het arbeidstijdverkortingplan ATV van DSM. In de vergadering van gisteren – de tweede na de ATV-enquête van oktober vorig jaar – heeft DSM het oorspronkelijke ATV-aanbod gehandhaafd. De directie heeft zich daarbij bereid verklaard een nauwkeurig exposé te geven van wat zij over de in het uitzicht gestelde te creëren compenserende werkgelegenheid voor 500 à 600 pen verstaat. Bovendien bleek zij bereid aan het vakbondsstreven om de werkers in continue- en andere bezwarende diensten enigermate soepel tegemoet te treden toe te geven.

Ook bleek er bij DSM te praten over een afzwakking van het oorspronkelijk plan om alle ziektedagen naar de verhouding van een-op-een te korten op de extra vakantiedagen.
Bij de eerste tien dagen zou dat dan neerkomen op een een-op-een korting, bij de volgende op een een-op-twee korting. Van een inkomenskorting bij volledige invoering van de ATV zal geen sprake zijn. Tenslotte bleek DSM bereid mee te werken aan de mogelijkheid van opsparen van ATV-dagen, zodat men ze kan opnemen aan het einde van de carrière; hierover spreekt DSM zich in februari definitief uit.
Een teer punt bij de onderhandelingen blijkt nog altijd de ziekte als gevolg van een ongeval. Alle vakbonden willen daarvoor een clemente regeling, maar DSM houdt – gesteund door het officiële standpunt dat in de wettelijke praktijk wordt gehanteerd – vast aan de stelling dat ongevalsziek gewoon ziek is en dat 'dergelijke ziektedagen ook van het ATV-verlof worden afgetrokken. DSM bleek opnieuw volstrekt onbereid om te praten over een vijfploegendienst met minder uren en behoud van loon of vrije vrijdagmiddagen – waarvoor zich vanaf het begin af de FNV sterk heeft gemaakt.

„Ik denk dat we er in februari mee klaar komen", zei na afloop Unie BLHP-voorzitter ing. Jo Franssen, er aan toevoegend: „En we moeten niet te veel meer kijken als we verstandig zijn. Wat nu op tafel ligt is veel beter dan wat voor arbeidsplaatsenplannen uit Den Haag ook.

Wanneer we als vakbonden deze kans niet grijpen doen we – zeker onder de verslechterende economische omstandigheden – onze leden enorme schade".

Omdat het ons echt onmogelijk is u allen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare en zorgzame vader en opa

Bernhard Wilhelmus Gubbels

zouden wij u op deze wijze oprecht willen bedanken.

Meers-Stein: **zijn kinderen, klein- en achterkleinkinderen**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 januari 1982 om 18.30 uur in de kerk van de H. Jozef te Meers-Stein.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, onze goede vader en grootvader

Hub Van Montfort

Betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. T. Van Montfort-Wassen
Kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, januari 1982.
Oranje Nassaustr. 7.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 januari 1982 a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Michaël te Schaesberg Eikske.

De eerste jaardienst voor onze moeder en oma

Maria Ronken-Crijns

zal gehouden worden op zondag 17 januari a.s. om 11.15 uur in de St. Bavokerk te Nuth.

Kinderen Ronken

Nuth, januari 1982.

Het is een jaar geleden dat wij plotseling afscheid moesten nemen van hem die onze zorgzame was, mijn onvergetelijke echtgenoot, onze goede vader en opa

Ben. Wardenburg

De eerste jaardienst tot zijn nagedachtenis zal gehouden worden op zaterdag 16 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg te Heerlen.

Toos Wardenburg-Bouwels
Peter Wardenburg
Tinij Wardenburg-Maassen
Dennis
Daniel

Voor de zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Martha Kessels-Galczijnski

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen Kessels
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, januari 1982.

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 januari as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus-Majella te Heksenberg-Heerlen.

Ze zijn ons maar geleend
De mensen en de dingen
Wat ons slechts bleef
Dat zijn herinneringen

Het was 2 januari een jaar geleden dat we voorgoed afscheid namen van onze dierbare zoon en mijn broer

Raymond Notermans

Op zondag 17 januari om 11.00 uur in de Dionisiuskerk te Schinnen wordt er ter nagedachtenis aan hem de eerste jaardienst gehouden.

Huub Notermans
Annie Notermans-Schouteten
Deana Notermans

In plaats van kaarten
Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken, betuig ik langs deze weg mijn hartelijke dank voor de vele blijken van medeleven welke wij mochten ondervinden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve moeder

Josephina Willems-Fiddelaers

Dit oprechte medeleven was voor mij een grote troost. Hiervoor nogmaals mijn oprechte dank.

Jo Willems

6166 BT Geleen, januari 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 januari as. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.

In plaats van kaarten

Voor uw gewaarde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden van onze lieve moeder en oma

C. Frencken-Grispen

betuigen wij onze oprechte dank.

Fam. Wauben
Fam. Frencken

Eygelshoven

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 17 januari as. om 9.30 uur in de kerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Daar het mij onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de crematie van mijn lieve man

Jan Lenssen

wil ik u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances en bloemen.

Mevr. M. Lenssen-Nauts

Oirsbeek, Beethovenstraat 15.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 16 januari om 19.00 uur in de St.-Lambertuskerk te Oirsbeek.

Nadat wij 2 jaar geleden afscheid namen van onze moeder

Maria Otermans-Kessel

zijn wij haar aanwezigheid die ons zo waardevol en dierbaar was, na 2 jaar nog meer gaan missen.

Haar kinderen en kleinkinderen
Otermans

De plechtige jaardienst wordt gehouden op zondag 17 januari as. om 11.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw in de Heilust Kerkrade-West.

Gewapende overvallen in 1981 sterk gedaald

DEN BOSCH – Het parket van de procureur-generaal heeft becijferd dat het aantal gewapende overvallen in 1981 in het Limburgse deel van dit arrondissement duidelijk gedaald is. Waren er in 1980 in Limburg 72 overvallen te melden, in 1981 kon het parket van de procureur-generaal in Den Bosch niet meer dan 40 gewapende overvallen voor Limburg registreren.

Dit is echter voor 1981 een voorlopig cijfer, omdat de totaalcijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek over 1981 nog niet volledig zijn. Maar niettemin gelooft men in Den Bosch dat dit cijfer voor Limburg weinig zal veranderen, omdat ook uit andere gegevens blijkt dat het aantal gewapende overvallen in deze provincie was afoenomen.

Anders ligt dat met nadruk in Noord-Brabant, dat eveneens onder het parket van de procureur-generaal in Den Bosch valt. Uit een ingesteld onderzoek is gebleken dat daar in 1980 97 gewapende overvallen zijn uitgevoerd en deze overvallen over de hele provincie waren verdeeld. In 1981 was het aantal gewapende overvallen in Noord-Brabant gestegen tot 109; dit cijfer zal wellicht naar boven toe gecorrigeerd moeten worden.

Overtreding wet chemische afvalstoffen

Directeur 'Beatrixhaven' voor Maastrichtse rechter

MAASTRICHT – Het Uniser-proces krijgt in Maastricht een vervolg. De officier van justitie aldaar, mevrouw mr. J. Huurman, heeft een strafvervolging ingesteld tegen de ex-directeur van kolenbedrijf Beatrixhaven BV in Maastricht. Deze, Peter D., wordt ervan verdacht zonder vergunning en illegaal chemisch afval, afkomstig van Uniser-bedrijven, te hebben gemengd. De Maastrichtse politierechter heeft de zaak inmiddels doorverwezen naar de Meervoudige Strafkamer.

D. heeft maandag nog getuigd als directeur van de kolenhandel die medio vorig jaar failliet is gegaan met een schuld van ongeveer 50 miljoen gulden. Hij heeft toegegeven dat hij van Uniser afvalprodukten overnam, die vervolgens door kolenslam werden gemengd en doorverkocht aan Belgische bedrijven (waaronder een cementfabriek).
D. verklaarde maandag niet te hebben geweten dat hij ook zware metalen en ander giftig afval heeft afgenomen. Hij beriep zich toen op de afspraak met Uniser-directeur Gerrit B. dat hij alleen afval met hoge brandbare waarde zou krijgen. In de praktijk bleken er ook andere partijen tussen te zitten. De drie directeuren van Uniser waren onder meer voor deze zaak vervolgd. Ze hebben volgens de Bredase officier van justitie overtredingen van de wet chemische afvalstoffen begaan. Directeur D. van Beatrixhaven wordt nu hetzelfde ten laste gelegd.

Op de overtredingen staat een maximale gevangenisstraf van zes maanden en een maximale geldboete van 20.000 gulden. De Uniser-verdachten kunnen aanzienlijk hogere straffen krijgen omdat zij ook van oplichting en kopersbedrog, alsmede valsheid in geschrifte verdacht worden.

De meeuw houdt van Limburg

EIJSDEN – In de grindgaten in Oost-Maarland en Eijsden ziet het momenteel zwart van de kok- en zilvermeeuwen. Naar schatting 15.000 van deze vogels overnachten er om 's morgens uit te zwermen over Zuid-Limburg en de Voerstreek, waar zij hun voedsel vinden. Hiervoor gaan ze 30 kilometer of nog verder van hun slaapplaats. Overigens zijn de meeuwen boven Limburg een bekend verschijnsel geworden de laatste jaren. Bij de Vogelwacht Limburg bestaat de indruk dat hun aantal sterk is toegenomen.

De meeuwen die met honderden rond de St.-Servaasbrug in Maastricht zwermen zijn een vertrouwd beeld geworden. Tientallen mensen voeren de vogels, hetgeen een aantrekkelijke bezigheid is. Maar het hoeft niet.

Volgens de heer Spekkens van de Vogelwacht Limburg vinden al die duizenden meeuwen hun voedsel in de grindgaten, maar vooral op de vele stortplaatsen die Limburg en de Voerstreek rijk zijn. En sinds de welvaart jaren geleden zijn intrede bij ons deed, profiteerde daar ook de meeuw van: het voedsel dat wij weggooien is een spekje naar zijn bekje.

In de grindgaten vindt de meeuw zijn visje en omdat hij een aasdier is eet hij ook de dode vogels. Er is dus, nu de winter bij ons heerst, volstrekt nog geen aanleiding om deze dieren massaal te gaan voeren. Zij vinden nog alles van hun gading.

Rond half mei trekken de meeuwen weg uit Zuid-Limburg om te gaan broeden in de Grote Peel en nabij de waterplassen rond Weert. In de herfst zijn ze weer terug in hun „winterverblijf" in het zuiden van onze provincie.

De heer Spekkens laat, als het woord „winter" gevallen is ook een waarschuwing horen om geen water buiten te zetten om vogels te laten drinken. Zijn advies, steunend op deskundigheid, is: „Als we de vogels – ook de mussen en spreeuwen en merels – te drinken willen geven kunnen we het beste een ijsklontje nemen en dat verpulveren. Dáár weet de vogel raad mee. Hij laat dat kleine brokje ijs in zijn bek smelten en dat is zijn drinken in de winter. En krijgt hij geen ijsblokjes dan weet hij zich met sneeuw voor 100 procent zeker te redden".



● *De foto werd gisteren genomen toen de meeuwen in Oost-Maarland arriveerden om er de nacht door te brengen.*

Humanistisch Verbond houdt gespreksavond

HEERLEN – Vandaag houdt het Humanistisch Verbond om 20.00 uur in het Pancratiushoes in Heerlen een gespreksavond met als onderwerp: Mens en Geweld. Het thema van deze avond zal in het kort worden ingeleid door: H. v.d. Heuvel, voorlichter van het ministerie van defensie; C. Hoek, pacifist, Nieuwstadt; S. Kessels, humanistisch geestelijk raadsman uit Panningen en als gespreksleider zal P. van de Dungen uit Beek fungeren. Na de pauze is er gelegenheid tot het plaatsen van opmerkingen en het stellen van vragen.

Nog twee Turken aangehouden

EISDEN – Nadat de Belgische rijkswacht maandag drie Turken in Eisden aanhield en daarbij 2,5 kilo heroïne in beslag nam, slaagden de politiemannen er dinsdagnacht in om nog eens twee Turken te arresteren, die 3,5 kilo heroïne in huis bleken te hebben. De totale waarde wordt geschat op rond 30 miljoen Belgische francs. De verdovende middelen waren bestemd voor een adres ergens in Nederland. De Turken woonden in Maaseik. De Belgische politie zet het onderzoek in deze zaak voort.

„We blijven niet alleen demonstreren"

Acties op komst tegen NAVO/AWACS-basis

GEILENKIRCHEN – Op 5 februari aanstaande zal voor de poort van de NAVO/AWACS-basis in Teveren een demonstratie worden gehouden tegen de komst van de vliegende radarstation, maar de organisatoren hebben aangekondigd dat zij zich daarna niet zullen beperken tot demonstratieve acties. Zij wilden niet specificeren wat voor acties er dan wel komen, maar geweldloos zullen zij wel zijn. Op een persconferentie in Geilenkirchen noemde men acties bij een vliegbasis in Zuid-Frankrijk die model zouden kunnen staan. Daar waren tonnen mest aan te pas gekomen.

Op 5 februari zal eerste 's middags een informatie- en vredesmarkt worden gehouden in Geilenkirchen. Vanaf zes uur trekt men naarde vliegbasis, ongeveer 4 km buiten Geilenkirchen. Voor ouden van dagen en mensen met kinderen rijdt er een bus. Over het aantal verwachte demonstranten wilden de actiegroepen zich niet uitlaten, maar rond de 2000 zouden het er toch wel moeten zijn. Een en ander is mede afhankelijk van het weer.
Gaat het aan de Nederlandse kant vooral om antimilitaristische actie en actie tegen vliegtuiglawaai, in Geilenkirchen oriënteert men zich breder: volgens de actiegroepen zijn huren in Geilenkirchen en omgeving sterk gestegen door de komst van NAVO/AWACS (letterlijk; Nato Airborne Early Warning) en zouden er zelfs al mensen uit hun huizen zijn gezet ten behoeve van Canadese militairen. Het aantal beloofde banen zou niet zijn gekomen. Volgens de groepen zal door de komst van AWACS het milieu verder worden afgebroken door lawaai en vervuiling.

De Nederlandse actievoerder Paul Timmermans zei tijdens de persconferentie, dat de komst van de eerste NAVO/AWACS-Boeing op de basis Teveren geen nederlaag betekent voor zijn actiegroep. „Maar ik blijf niet nog jaren demonstreren. Wij zullen ons moeten beraden hoe er concrete resultaten bereikt worden. Ik wil gewoon dat die vliegtuigen niet vliegen".
Hoe dat gedaan moet worden hangt onder andere af van de mate waarin de bevolking door de actiegroepen gemotiveerd zal kunnen worden. De werkelijke aanwezigheid van de toestellen, aldus de actievoerders, zal de mensen wakker maken. „De NAVO-militairen moeten rekening gaan houden met ons", zei men.

Zomercursus over E.G. in Europahuis

BEMELEN – In het Europahuis te Bemelen wordt van 17 tot en met 25 juli as. een internationale zomercursus gehouden over de Europese Gemeenschap. De voertaal is Engels.

Drie onderwerpen staan centraal, t.w. de Europese samenwerking, het Europees landbouwbeleid en de consequenties voor de werkgelegenheid en de verzorgingsstaat van de huidige economische crisis.
Programma: inleidingen, debat met Europarlementariërs, films, excursies en groepsdiscussies. Inlichtingen en inschrijven bij „Stichting Europahuis", 6267 NB Cadier en Keer (tel. 04407-1546).

Meso-fossielen onder de loep

MAASTRICHT – Het decembernummer van het Natuurhistorisch Maandblad is geheel gewijd aan een artikel over meso-fossielen in het Limburgse krijt. Het artikel vormt de neerslag van een belangrijk deel van het levenswerk van de heer P.J. Felder.

Volgens dr. A.J. Lever, voorzitter van de Kring Maastricht van het Natuurhistorisch Genootschap is er nooit eerder zo uitgebreid over meso-fossielen geschreven. „Meso-fossielen zijn fossielen met een grootte van 1 tot 2,4 millimeter. Ze bieden de mogelijkheid tot het dateren en onderling correleren van afzettingslagen. Dat is belangrijk want grote fossielen, mega-fossielen zijn zeldzaam en zullen in de toekomst nog moeilijker te bereiken zijn door het afsluiten van de groeven", vertelt dr. Lever. „Voor het verzamelen van meso-fossielen is een brok kalksteen al voldoende. En om een zo goed mogelijk houvast te bieden bij het determineren zijn in het artikel veel foto's van de verschillende groepen fossielen opgenomen. Het artikel heeft daardoor het karakter van een fossielenatlas, waarin een veelheid van diergroepen de revue passeren", aldus dr. Lever.

Officiële mededeling

GEMEENTE HERTEN

Burgemeester en wethouders der gemeente Herten maken bekend dat door de heer F. Driessen, De Ster 13 te Roermond vergunning is gevraagd voor de verbouwing van het pand Veestraat 7. De gevraagde bouwvergunning kan alleen worden verleend met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en artikel 50 lid 8 van de Woningwet (dat wil zeggen na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van Gedeputeerde Staten van Limburg).
Het bouwplan ligt met ingang van vrijdag 15 januari 1982 voor eenieder veertien dagen ter gemeentesecretarie ter inzage.
BEZWAREN:
Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij het college van burgemeester en wethouders van Herten worden ingediend.
Herten, 5 januari 1982

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De wethouder,
J. Dolmans
De burgemeester
Drs. C.J.J.S. Majoor

Berovingen Maastricht

MAASTRICHT – In Maastricht zijn twee vrouwen op straat van hun handtas beroofd. In de Frankenstraat griste op klaarlichte dag een man het handtasje weg van een 78-jarige voetgangster. Een eind verderop gooide de berover het tasje op straat. Er bleken 170 gulden uit verdwenen. Omstreeks middernacht werd een 20-jarig meisje op het Servaasbolwerk door een man van de fiets getrokken. De dader maakte van de verwarring gebruik om er met haar handtasje vandoor te gaan. Er bevonden zich slechts enkele tientjes en een rijbewijs in.

Expertisebureau J.K. Rauh BV viert jubileum

HEERLEN – Deze maand is het een kwart eeuw geleden dat het expertisebureau J.K. Rauh BV zich in Heerlen vestigde.

Omdat het aantal expertisebureaus destijds in Zuid-Nederland erg gering was, namen de heer en mevrouw Rauh-v. Schaik het besluit een bureau in Heerlen te vestigen. Het bureau telt momenteel 21 medewerk(st)ers, van wie vijftien als expert werkzaam zijn.
Het zilveren bestaansfeest wordt vrijdag tussen 16.30 en 18.30 uur met een receptie gevierd in Motel Heerlen.

Wegens niet registreren leegstand

CPN Maastricht wil aanpak huiseigenaren

MAASTRICHT – De CPN Maastricht heeft in een brief aan het college van B en W van deze gemeente verzocht op basis van de gemeentelijke leegstandsverordening onmiddellijk een wettelijke procedure te starten die kan leiden tot vervolging van woningbouwverenigingen en huiseigenaren wegens het verzuim leegstaande woningen te laten registreren.

Aanleiding tot dit verzoek is de recente constatering van enkele CPN-leden dat bij de gemeente slechts 33 leegstaande woningen staan geregistreerd, hoewel de destijds door B en W ingestelde adviescommissie voor vordering van woonruimte medio vorig jaar tot de bevinding kwam dat er in Maastricht zo'n 1200 woningen leegstaan.
Het inzien van het betreffende leegstandsregister leidde aanvankelijk tot enige perikelen omdat de CPN er van uit ging dat het register volgens een verordeningsbepaling openbaar is en voor iedereen ter inzage ligt. De gemeente Maastricht heeft inmiddels verduidelijkt dat deze bepaling weliswaar aanvankelijk in de concept-verordening was opgenomen, maar bij raadsbesluit is geschrapt. De CPN werd desondanks inzage verschaft met tevens het aanbod een toelichtend gesprek te voeren over deze complexe materie.
Gezien het in geen verhouding staande verschil tussen 33 werkelijk geregistreerde leegstaande woningen en de door de vorderingscommissie gesignaleerde leegstand van ongeveer 1200 woningen wil de CPN Maastricht in haar brief weten of hier geen sprake is van grof verzuim door zowel de woningeigenaren als het gemeentebestuur zelf. Daar wordt tevens de vraag aan gekoppeld maatregelen te nemen dit verzuim onmiddellijk ongedaan te maken.
In de vorm van een reeks vragen wordt het college onder meer voorgehouden dat de vorderingscommissie op die manier een farce is en dat het bij B en W ontbreekt aan een beleid op dit vlak. Aangedrongen wordt op uitbreiding van de commissie met vertegenwoordigers van woningzoekenden omwille van een te voeren actief vorderingsbeleid.

„Gezien de grote leegstand in onze gemeente is er nu politieke moed voor nodig om aan de onrechtvaardigheid van enerzijds leegstaande woningen en anderzijds duizenden woningzoekenden een einde te maken", aldus de CPN Maastricht, die in haar brief kritiek levert op het funktioneren van het gemeentelijk huisvestingsbureau en pleit voor een nauwkeurig te voeren toewijzingsbeleid.

Dankbetuiging

Voor de hartelijke blijken van medeleven welke wij van u mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Rikie de La Roy-van der Spoel

betuigen wij onze hartelijke dank.

W.L. de La Roy
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Hoensbroek, januari 1982.

In plaats van kaarten

†

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, broer, schoonbroer, oom en neef

Joep Peters

betuigen wij onze oprechte dank.

Mevr. M. Peters-Vermeulen
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 januari 1982 in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide om 19.30 uur.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij ziekte en overlijden van mijn echtgenoot, onze vader, grootvader en broer

Jozef Derks

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

Mevr. M. Derks-de Vries
en kinderen Derks

Nieuwenhagen, januari 1982
Jurgenslaan 87

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 januari a.s. om 19.30 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Uw warme medeleven dat wij mochten ondervinden bij het afscheid van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Theo Leenssen

heeft ons diep getroffen.
Het is voor ons een grote troost dat ons verdriet door zo velen werd gedeeld en dat hij door allen die hem kenden zo zeer gewaardeerd werd.
Wij danken u allen voor de condoléances, brieven, bloemen, h.h. missen en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

Mevr. J. Leenssen-v. Woerkom
kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 januari om 11.00 uur in de St.-Pauluskerk Limbrichterveld te Sittard.

Maximum kwaliteit voor minimale prijzen

Goudse kaas belegen
500 gram
~~5.35~~ 4.50

*Verse eieren klasse 2
10 stuks
~~2.85~~ 2.35

Boterham worst
100 gram
~~88~~
Max. 300 gram per klant
65

*Griekse navelsinaasappelen
tas ca. 3 kilo
3.78

*De Vleeschhouwers

Magere runderlappen
500 gram ~~8.95~~ ~~7.95~~
kilo ~~17.90~~
14.95

Runderborstlappen
500 gram ~~7.45~~ 6.75
kilo ~~14.90~~
12.95

Malse runderbiefstuk
100 gram ~~3.-~~
2.70

Runderschenkel met been
500 gram ~~5.45~~
4.45

Erwtensoep met worst
800 ml.
1.59

Rookworst
250 gram
2.10

NIEUW!
Knakworst
Blik à 10 stuks, 420 gram
1.89

NIEUW!
Fritessaus
650 ml.
1.89

VROOM & DREESMANN KWALITEITSWAARBORG

Getest, geproefd, gedateerd, gecontroleerd.
En dat voor zulke prijzen!

VROOM & DREESMANN

* Geldig t/m zat. 16 jan.
Overige aanb. geldig t/m woe. 20 jan.
Niet bij V & D Geleen

OPRUIMING gordijnstof

KAMERHOOG 270 HOOG. per meter 20.–
GORDIJNSTOF 120 BREED. per meter 10.–

EXTRA KORTING:
BIJ AANKOOP VAN:
10 meter 10%
20 " 20%
30 " 30%



het binnenhuis brunssum b.v.
rumpenerstraat 16-18
6443 cd brunssum

Te huur aangeboden

Te huur, onafh. gemeub. EENKAMERAPPARTEMENT, woonkamer, slaaphoek, keukenhoek, wc. en c.v. Tel. 045-722413 of 045-722704, Heerlen.

Moderne geh. ingerichte KANTOORRUIMTE, op goede stand te Valkenburg gelegen t.h.a., oppervl. ca. 70 m², geh. gemeubileerd en gestoff., tel. en telexaansl. aanwezig. Parkeerruimte beschikbaar. Direct te aanv. Br.ond.nr. HK 491 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur BRUNSSUM gem. kamer/keuken voor een en twee pers. Tel. 045-250468 na 17.00 uur.

Te huur (blijv.) rustige STUDIEK., c.v., gemeub., ƒ 270,–, bij station V'burg. Gr. tuin. Tel. 04406-12460.

Te h. APPARTEMENT m. slpk., woonk., keuk., w.c. en douche. Kruisstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

Te huur gemeub. KAMERS m. warm en koud water m. gebr. v. keuk. en TV-kamer, nette omg., 10 min. v. centr. Heerlen en goede busverb. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen. Tel. 045-316646.

Te h. in centr. Hrl. en Spekholzerheide 1/2-pers. 1-/2-pers. KAMERS met keuken, douche en c.v. Tel. 045-712032.

Te h. gemeubileerde KAMERS. Versiliënbosweg 9, Nieuw-Einde - Heerlen.

KAMERS te h. in Geleen. Tel. 04490-21882.

Te h. gem. KAMERS met keuken en douche, c.v. Coriovallumstr. 51, Hrl.-centrum.

Mooie KAMER te h., gemeub. en gestoff. met gebr. van keuken en badk. Gel. in de Nobelstr. Tel. 411054.

KAMERS te huur. Tel. 045-721658. Na 18 u. 045-313898.

Te huur voor ouder echtp. z. kind. of alleenst. ruime BOVENWON. met gar. en tuin gel. op 1e stand. Br. o. no. GE 249 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Luxe gemeub. KAMERS te h. in centr. Heerlen. Pr. all-in ƒ 350,– en ƒ 450,– Tel. 045-712503.

Te h. aangeb. winkel c.q. KANTOORRUIMTE op eerste stand te Kerkrade-Bleijerheide, tot. opp. 55 m², voorz. v. vaste vloerbedekk. en vitrage, huurpr. incl. verw. en electr. ƒ 350,- p.mnd. Tel. inl. 045-451676 b.g.g. 453316 of 416041.

Te h. nog enkele KAMERS met gebr. v. keuken, douche en wc, alles opgeknapt in centr. Hrl. Pr. ƒ 350,-, tel. 710170 en 711129.

Te h. KAMER, gemeub., keuken, douche, voor nette werk. mensen. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Gem. ETAGE, 2 gr. kamers met c.v., douche, wc. en keuken. Te bevr. Anjelierstr. 48, Heerlen, tel. 213308.

Te h. gemeub. KAMER m. gebr. van douche, keuken wc en c.v. te Eygelshoven. Tel. 045-442925.

Te h. MAGAZIJN-WER PLAATS, pl. 100 m² licht, wat., tel., stook afvoer, centr. Maastric 043-627120.

Te huur gevraagd

SLAGERIJ met invent te huur gevr., zonder ning op goede ligging h huur geen bezw. Tel. 0 259499.

HEE JIJ DAAR!



DE BEUK ERIN!

JE MOET NU NAAR BRUNSSUM KOMEN
ALLE **LEVI'S, LEE, LOVE,** ENZ. **RIBBROEKEN**
KOSTEN JE

59,50
2 STUKS VOOR 100,–

ALLE MODEBROEKEN
IN FLANEL, GEWATTEERD, DENIM,
TWILL, RIB ENZ.

69,50
2 STUKS VOOR 125,–

ALLE ASYMETRISCHE **DAMESBLOUSES**
KOSTEN JE, ALLEEN BIJ ONS
39,50

500 RESTANTEN
IN **CORDUROY** EN **ZOMERKANVAS.**
ZE ZIJN ER IN ALLE MATEN.
NU GEEN 79,50 MAAR 20,–

van ravenstein
BRUNSSUM

topruiming!

TIJDENS DE OPRUIMING OP DIVERSE SHOWROOM APPARATEN.... EXTRA KORTINGEN VAN 10 TOT 30%.

Philips portable kleuren TV
16 CT 3015
42 cm beeldbuis, 12 voorkeur zenders.
Van 1375,-
voor 998.-

Philips kleuren TV
66 cm Beeldbuis. 26 C 1204
Nieuwste model, 24 voorkeurzenders en infra rood afstandsbediening.
Van 2245,- voor
1798.-

Philips draaitop stofzuiger
Nieuwste model.
950 Watt. motor Incl. hulpstukken
Van 389,- voor
269.-

Moulinex moulinette
De handige keukenmachine, in een wip weer schoon
van 95,- voor
69.95

Caravell koelkast
Tafelmodel. Inhoud 140 liter.
Van 369,- voor
299.-

Ignis Wasdroger
Inhoud 4,5 kg.
Van 660,- voor
499.-

Philips scheerapparaat
HP 1409.
Van 109,- voor
59.-

Video- recorder
Betamax video-recorder met het "Sony-Betamax" systeem.
Van 2198,- voor
1649.-
Betamax

Technics cassettedeck
RSM5. Stereo cassettedeck voorzien van dolby en MX-koppen. Volledig geschikt voor Metal-tape.
Van 420,- voor
299.-

Zanussi Wasautomaat
2914 E Inhoud 4,5 kg
Met energiebesparingsknop.
Van 949,- voor
699.-

Soundmaster radio-recorder
FM-MG. Geschikt voor batterij en lichtnet. Van 179,-
95.-

Marijnen centrifuge
Met roestvrijstalen trommel en veiligheidsdeksel. 2800 toeren.
Van 229,- voor
179.-

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis!
Alle artikelen met volledige garantie en service.

Philips klokradio
90 AS 180. Elektronische klokradio.
Van 119 voor
65.-

Philips mixer
HR 1172.
Van 65,- voor
49.-

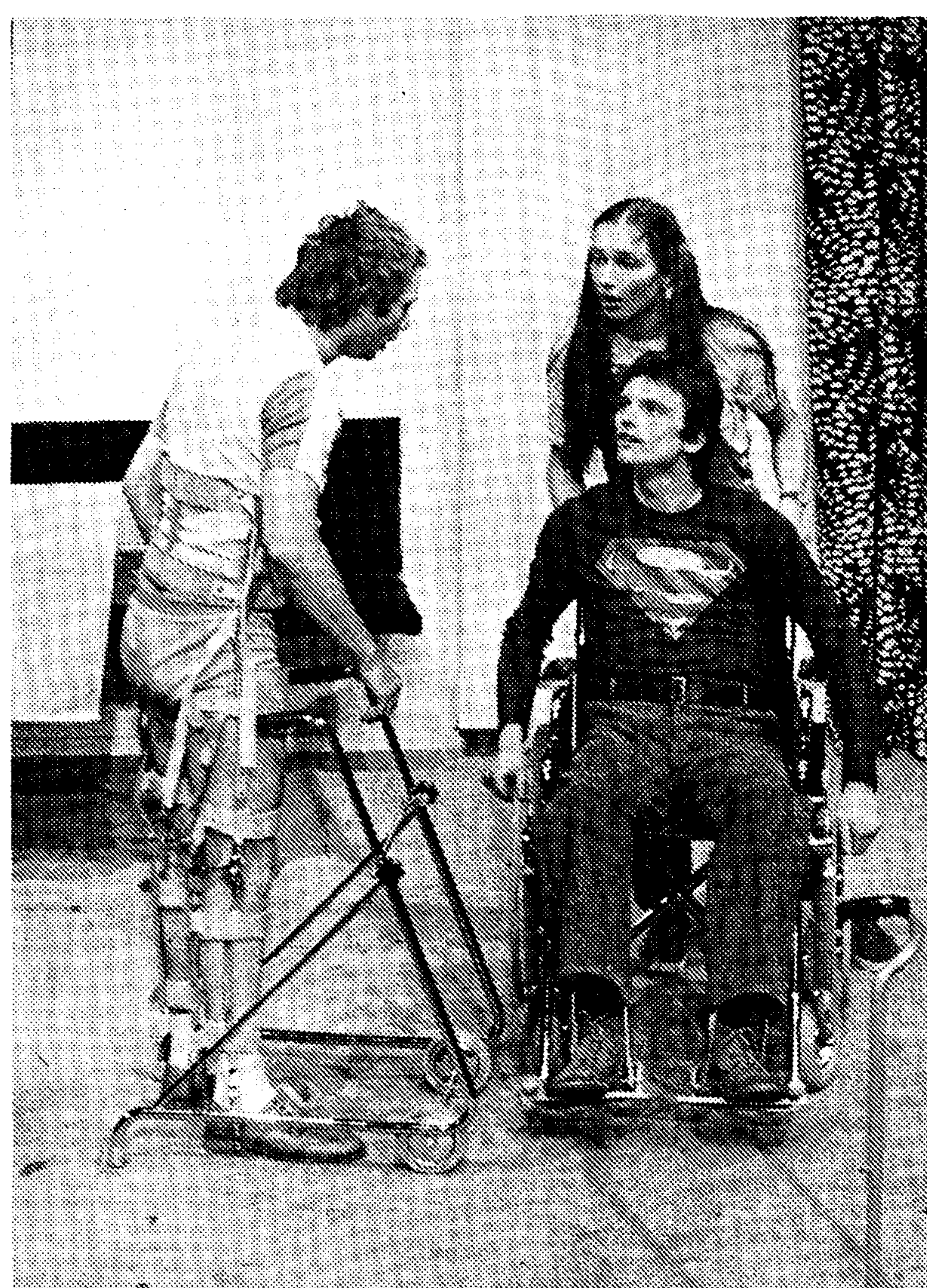
Schunck electro
promenade heerlen ● 2e etage telefoon 045-712057

Morgen bereikt spanning de top

Nuth doet mee in NCRV-Stedenspel

UTH/LEIDEN – Morgenavond, na half tien, is bekend wie de strijd in Leiden heeft gewonen: Het Groningse Grootegast of het Zuidlimburgse Nuth. Die strijd wordt gestreden in de eidse Groenoordhallen, op het sportieve- en op het „hersenwerkvlak" in het NCRV Stedenpel. De zeventien sporters en de elf denkers in Leiden en de vele tientallen van de achterban in uth, hebben dan een intensieve en maandenlange voorbereiding achter de rug. Een voorbereiing die bestond uit sportief trainen onder leiding van Hil Beekman uit Wijnandsrade, uit het ijeen garen van een enorme achterban van specialisten in het denkwerk, het ontwerpen en ouwen van decors, maar ook uit het maken van de promotiefilm waaraan alle muziekgroepen it Hulsberg, Nuth, Schimmert en Wijnandsrade meededen en de spectaculaire fietstocht van urgemeester Chris Rutten, wethouder Fons Heuts en raadslid Jan Hamers naar Grootegast.

it alle sportverenigingen uit de er plaatsen waaruit Nuth sinds 1 nuari bestaat, zijn Juliette Mooen, Ivonne Habets, Brigitte Wilmsen, Daniëlle Kerkhof, Elisa Go, ngelique Peeters, Rob Brand, Arthur Rossen, Wiel Schoffelen, Marcel Peters, Rik v.d. Sterren, Wiel Cox, Wim Stals, Maurice Drummen, Zef Cortenraedt, John Starmans en Grootjans gekozen om de sportieve eer van Nuth te verdedigen. Mart Willems wordt de non-playing captain van het team en John Daamen de secretaris en zakelijk leider. Omdat er altijd is getraind met twintig sporters, terwijl er maar zestien meedoen, zijn Rob Brand, Frank Visser, Jan Ploumen en Mart Willems uit de selectie gevallen. Frank Kramer wordt de man die door een sportieve prestatie een gemiste „denkvraag" moet goedmaken. Het is nog niet zeker of Math Bertrand of Leon Pansers zich over die actuele vragen zal gaan buigen.



Fred Brounen legt de laatste hand aan één van de schilderijen die vrijdag het decor vormen an de „denktent" in het Stedenspel.

Denkers

Verder is er nog een denktent die wordt bemand door een raad van adviseurs die wordt voorgezeten door burgemeester Chris Rutten, met als secretaris de voormalige gemeente-secretaris Hein Meijers uit Wijnandsrade en de leden H. Schiffelers, de dames J. Omlo, M. Kerkhofs, Holle, M. Meertens sr., mevrouw Croes, wethouder Fons Heuts, H. Wieken en mevrouw Hermans. Zij moeten antwoord gaan geven op acht vragen die worden gesteld over bijbel en kerk, flora en fauna, geschiedenis, klassieke muziek, lichte muziek, beeldende kunst, radio en televisie, sport, wetenschap en techniek en op de beruchte „burgemeestersvraag" die door de tegenstander wordt gesteld. Bij de beantwoording van die vragen kan de raad gebruik maken van de enorme achterban die in het gemeentehuis in Nuth en in de rest van Zuid-Limburg via speciale „open" telefoonlijnen bereikbaar is.

In die achterban zitten onder andere gemeentesecretaris Pötgens van Nuth, beeldend kunstenaar Jos Hermans, galeriehoudster Wanda Reiff, de pastoren Van Heijs en Zinken, stadsarchivaris Eussen van Sittard, de predikant ds. Baart, ex-wethouder Twan Thomassen en radio en televisieredacteur Harry Cremers van het LD.

Techniek

Verder is er nog een groep „techniek" die weer is onderverdeeld in een groep verbindingen, een groep decorbouw, een groep telefonisten en stenotypisten en koeriers. De groep verbindingen heeft als taak de telefoonverbindingen tussen Leiden en het gemeentehuis Nuth en tussen het gemeentehuis en de achterban vlekkeloos te laten verlopen. Zo zijn er drie „open" lijnen tussen Nuth en Leiden, tien „geheime" lijnen tussen het gemeentehuis en de achterban en een lijn (04447-2121) voor iedereen die denkt een antwoord te weten op één van de gestelde vragen. Veertien telefonistes bedienen al die lijnen. De koeriers vormen weer de verbinding tussen de telefonistes in Leiden en de Raad van Adviseurs. De stenotypistes bekijken op een apart televisiescherm de reacties van de jury op de gegeven antwoorden en spelen die weer door naar de achterban.

De groep decorbouw heeft zeven schilderijen van ieder 2,5 bij 3 meter, geschilderd door Fred Brounen uit Nuth en Pie Claassens uit Hulsberg gebouwd. Die schilderijen moeten samen met het nieuwe gemeentewapen en de vier oude wapens (gemaakt door Sjef L'Ortye uit Wijnandsrade) het decor in de denktent in Leiden gaan vormen.

De laatste namen die moeten worden genoemd zijn die van mevrouw Royen, die de hele achterban heeft georganiseerd, Jo Hautvast, die de technische leiding van de organisatie en de coördinatie in het gemeentehuis morgenavond op zich heeft genomen en Ton Willems, die als eerste secretaris en als coördinator in Leiden optreedt. Hans Rooyackers, die zich als sportcommissaris verdienstelijk heeft gemaakt, kan er op de grote dag niet bij zijn, omdat hij iedere dag zijn eerste boreling verwacht.

Supporters

Supporters kunnen uiteraard ook mee naar Leiden en dan liefst in zo groot mogelijke getale. Voor tien gulden, inclusief de entree in Leiden, kunnen zij mee met de bussen die om half twee vrijdagmiddag vanaf het gemeentehuis Nuth vertrekken. Kaarten kunnen worden verkregen bij de heer Notten in het gemeentehuis Nuth of bij Excelsior Tours in Hulsberg, die de bussen beschikbaar stelt. De NCRV verzoekt de supporters zich te kleden in een rode trui met zonnebril en tulband op het hoofd. Het sportdecor is in Arabische Stijl op gezet en in die kledij passen ook de toeschouwerd in het geheel.

Ten slotte zal het gemeentehuis in Nuth morgen vanaf elf uur zijn gesloten in verband met de repetities die vrijdagmiddag in Leiden en in Nuth worden gehouden.



● *De sportploeg van Nuth, die maandenlang heeft getraind om morgenavond goed voor de dag te kunnen komen.*

Wethouder ontvangt spelers Stedenspel

NUTH – Zondag worden de Nuther deelnemers aan het NCRV Stedenspel ontvangen door het gemeentebestuur van Nuth. Zowel de sporters, als de denkploeg, de decorontwerpers, de technische staf en alle overige medewerkers zullen dan worden toegesproken door de wethouder van sport en cultuur, A. Lenoir.

Om half twaalf wordt vanaf het gemeentehuis vertrokken naar het cultureel trefcentrum onder muzikale begeleiding. Alle harmonieën en fanfares van Nuth, Hulsberg, Schimmert en Wijnandsrade zullen serenades brengen.

Ongeacht de uitslag van de strijd die morgenavond wordt gestreden in Leiden, gaat de ontvangst door. Het deelnemen aan het spel en de promotie van Nuth staat bij het gemeentebestuur voorop.

Gripstheater Berlijn toert door Limburg

Omgang kinderen met gehandicapten

KERKRADE – Op initiatief van de Contactraad voor Limburgse Schouwburgen maakt het Berlijnse Gripstheater met de voorstelling „Stärker als Superman" van 19 tot 28 januari een toernee langs enkele theaters in Limburg en België. De première vindt plaats op dinsdag 19 januari in het Wijngrachttheater in Kerkrade. Het toneelstuk handelt over de omgang met gehandicapten.

Het Gripstheater bekleedt een belangrijke plaats in het kinder- en jeugdtheater in Duitsland, met name voor de kinderen van vier tot en met zestien jaar. Directeur Schmeitz van het Cultureel Centrum in Kerkrade bezocht in 1980 een voorstelling van de Gripsgroep. Hij was hierover zo enthousiast, dat vervolgens een correspondentie op gang kwam, die uiteindelijk uitmondde in een toernee. Het experiment was alleen mogelijk dank zij de financiële steun van onder andere CRM en GUT in Duitsland. De belangstelling is zo groot, dat de voorstellingen van 10 en 14 uur in Kerkrade inmiddels zijn uitverkocht.

Het Cultureel Centrum heeft vanaf september in een zestigtal zesde klassen en brugklassen de kinderen over de inhoud van „Stärker als Superman" voorbereid. De voorstelling is zeer boeiend en sluit aan bij de leefwereld van kinderen. Om het taalprobleem tot een minimum te beperken – de teksten worden immers in het Duits gesproken – wordt een Nederlandse acteur ingeschakeld om tussen de scènes het verhaal toe te lichten.

● *Hoofdrolspeler Micha (rechts) met zijn zuster Tina tijdens een scène uit „Stärker als Superman".*

Begrippen

De leerlingen worden in het stuk geconfronteerd met een aantal nieuwe begrippen zoals spina bifida, rollator, vierpootkrukken en beensteunen. Micha, de jongen in de rolstoel, speelt de hoofdrol. Zijn benen zijn verlamd en hij is een grote fan van Superman. Als hij dan ook in de problemen zit of niet weet wat te doen, praat en speelt hij met Superman. Grips heeft deze voorstelling op zijn repertoire gezet omdat vorig jaar het „Jaar van de gehandicapten", dus ook het gehandicapte kind was. Met eit toneelstuk wil de groep de leerlingen duidelijk maken, dat gehandicapten mensen zijn zoals zij, die ook vriendjes nodig hebben.

Na Kerkrade is de voorstelling ook nog te zien in Eindhoven, Hasselt, Sittard, Maastricht, Turnhout en Weert.

Voerendaal werft commissieleden per advertentie

VOERENDAAL – Het gemeentebestuur van Voerendaal gaat deze maand een advertentie plaatsen in het huis-aan-huis verschijnend maandblad in Voerendaal en Klimmen, teneinde vijftien burgerleden te werven voor vijf commissies van advies. Dat zijn de commissies openbare werken, financiën, welzijn en ruimtelijke ordening en de bestuurscommissie ABW (Algemene Bijstands Wet). Het is de bedoeling dat de portefeuillehouder voorzitter wordt van de commissie en dat er drie raadsleden en drie niet-raadsleden zitting in nemen.

Na een lange discussie, die vooral ging over de vraag of iedere fractie (er zijn er zes in Voerendaal) in eigen achterban de burgerleden zou zoeken, of dat iedereen zelf de mogelijkheid zou krijgen om te solliciteren, koos de raad uiteindelijk voor een algemene advertentie. Daarin zal worden gewezen op het beperkte aantal mensen dat nodig is om de plaatsen te bezetten en benadrukt zal worden dat enige vakkennis gevraagd wordt.

De sollicitaties zullen allemaal aan de voltallige raad worden voorgelegd, zodat iedere fractie, rekening houdend met de sollicitanten, een vertegenwoordiger kan aanwijzen in elke commissie. Tijdens het beraad daarover zal nader worden bekeken of er in de verhouding raadsleden/niet-raadsleden verandering moet worden gebracht.

Voorlopige afronding inspraak Hoensbroek

Planologisch advies voormalig mijnspoor

HOENSBROEK – De inspraakprocedure over het bestemmingsplan „Voormalig mijnspoor", gehouden in augustus en september 1981, heeft een voorlopige afronding gevonden in een planologisch advies, dat gebaseerd is op de wensen van de insprekers en op de haalbare mogelijkheden, die waren vastgelegd in de nota „Uitgangspunten en Randvoorwaarden".

Ondanks vrij breed verzet van de insprekers tegen het keurslijf van de randvoorwaarden – de sloop van viaducten, geplande parkeerplaatsen en het centrumplan – zien de opstellers van het advies geen reden om ervan af te wijken. Ook het schrijven van het recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg over mogelijke subsidiëring van dure wensen is voor kennisgeving aangenomen. „Geïnteresseerd wordt afgewacht of het recreatieschap in staat zal zijn om aan te tonen dat naast de SSO-gelden andere ssbsidies voor dit gebied verkregen kunnen worden", aldus de samenstellers van het advies.

Inspraak

Een belangrijke inspraakwens betrof de doorgaande voet- en fietsverbinding over het mijnspoor van Nuth tot Brunssum. Hiervoor zouden de bestaande viaducten over de Amstenraderweg en de Pastoorskuilenweg vervangen moeten worden. De samenstellers hebben echter hun twijfels over de financiële haalbaarheid van de realisatie van twee nieuwe viaducten en achten een doorgaande fietsroute via de Kastanjelaan waarschijnlijker. Voor voetgangers zouden er trappen moeten komen bij de „koppen" van de viaducten.

Aan de inspraakwens om de volkstuintjes bij de Schuureikenweg te handhaven en uit te breiden, wordt slechts tijdelijk tegemoet gekomen. „Te zijner tijd moet daar bijzondere bebouwing worden gerealiseerd", aldus het advies. Verder concludeert het advies dat er maximaal 25 woningen bij de Weustenraedtstraat gebouwd mogen worden, dat het spoor nabij de Spoordijkstraat glooiend moet worden afgegraven, dat er voldoende parkeerplaatsen bij het centrum gerealiseerd moeten worden en dat het bestaande groen over het algemeen moet worden gehandhaafd.

Bezwaarschriften

De planologische adviezen zullen worden verwerkt in een aantal besluiten, waar de burgers in een laatste inspraakronde over worden gehoord. Tot slot de definitieve besluiten worden vastgeld in de bestemmingsplannen, waartegen weer bezwaarschriften kunnen worden ingediend.



totale bontkollektie afgeprijsd

korting: 15-30%



Profiteer nu van grote kortingen op onze totale bontkollektie. Alle bontsoorten, nu zéér aantrekkelijk geprijsd.

Afgebeeld: Extra voordelig Kidskin bontjasje In de kleur grijs. Maten 36 - 44.

Van ~~250,-~~ Nu 199,-

2053 A

VROOM & DREESMANN Heerlen-Maastricht-Sittard

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 1.6 LS '80; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1510 LS '81; Simca 1308 GT '77 en '76; Simca 1308 S '78 en '77, Simca 1308 GLS '79, '78, '77; Sunbeam 1.0 LS '79; Simca 1100 LX '78 en '77; Citroën CX '76; Renault R16 '76; Peugeot 504 '79, Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 '77; Renault R5 TL '76; Mazda 121 coupé '77; Matra Bagheera S '77. Inr. en fin. mogelijk. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Auto's onder een pak sneeuw? Welnee, onze auto's staan in een goed verlichte showroom. Onovertroffen garantie, service, onderhoud in moderne werkplaats. Juiste financiering, sterk wisselende voorraad. Mitsubishi Galant type 1600 '80, slechts ƒ 7950,–, Schadevrije Mini 1000 HL, 8 weken oud (koopje), Lada 1200 4-drs. paar maanden oud, ƒ 8750,–, Honda Civic, bluemetall, 31.000 km gel., type '80, slechts ƒ 8950,–, Fiat Ritmo 50.000 km, model '80 ƒ 7950,–, Mercedes 250 automatic, schuifd. enz. '76, slechts ƒ 4950,–, Mazda 323, type 3-drs., '78, ƒ 5500,–, diverse BMW's m. LPG, vanaf ƒ 7950,– Ford Taunus stationcar, type 1600 '79, ƒ 5950,–, Sunbeam 1300 bluemetall., bwj. '78, 2x Fords Fiesta vanaf ƒ 5950,–, Volkswagen Camper Westfalia-dak winterprijs ƒ 4750,–, Volkswagen type LT 28 '77, vrachtauto ƒ 5950,–, Alfa Romeo, type Alfetta '75, ƒ 2250,–, Fiat 132, type '79, 4-drs., ƒ 2950,–. Diverse sportauto's tegen winterweggeefprijs: Triumph TR Seven model, Amerikaanse uitv. '78, ƒ 7950,–, Triumph 1500 Cabriolette '78, geel ƒ 7950,–, MG type B", cabriolette, English White ƒ 9750,–, Porsche 911 coupé, als nieuw, rood ƒ 9500,–, Volkswagen Buggy roodmetal. ƒ 2000,–, BMW 630 CS-coupé, LPG-resadagrunmetalic. Nog enkele motoren tgen winteraanbiedingen. Auto Roda Langheckweg 36 (industrieterrein Dentgenbach) Kerkrade.

FORD Taunus '78; Ford Stationcar '79; Toyota Corolla '76; Ascona 1900 '78; Renault 5 GTL '80; Ascona '75; Honda Accord 4-drs. '79; Datsun Cherry '80; Mini '75; Mini '72; Kadett Stationcar '79; BMW 525 '76; BMW 320 '80; BMW 323 I '79; BMW 316 '79; BMW 520 '80; Ford Escort '81. Autoshop Geleen b.v., Op de Vey 47-49, Geleen (bij ijsstadion)

Te k. zeer zuinige MAZDA 1000, kl. geel, bj. '76, pr. ƒ 2250,-, i.z.g.st. Seipgensstr. 24, Geleen.

HI-FI-FANS opgelet! Opruiming v.a. 14-1-82. Tun. verster. 2 × 100 W. v. ƒ 1598,- nu ƒ 749,-, tun. verst. 2 × 90 W. ƒ 698,-, boxen, 50 W. 4, weg. gebr. ƒ 129,-, Sony 80 W. ƒ 198,-, Iamo 70 W. ƒ 109,-, 60 W. ƒ 89,-, 55 W. ƒ 98,-, verst. Dual 2 × 25 W. ƒ 148,-, Nikko 2 × 50 W. ƒ 298,-, tun. verst. 2 × 15 W. ƒ 148,-, 3 in een, 2 × 45 W. ƒ 448,-, IVC-videorec. VHS ƒ 1698,-, Phil ƒ 1098,-, ƒ 950,-, tapedeck ƒ 298,-, gebr. cass-.decks v.a. ƒ 78. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan. tel. 045-417651.

Te k. OPEL Manta 16S bwj. '73 1e eig. i.z.g.st. Fr. Erensstr. 26, H'hagen.

Te k. MAZDA 1000 type '78, vrpr. ƒ 2950,–, tel. 045-322179.

Te k. LADA 2105 bwj. '81, tel. 045-722185.

MERCEDES 300 diesel '80 met div. access.; Volkswagen Golf GTI '79; Volkswagen Golf GLS met gas '77; Volkswagen Golf diesel '77; Peugeot 504 GL in pr.st. '78; Peugeot 504 GL diesel '78; Peugeot 104 ZS '76; Peugeot 304 GL '77; Mazda 818 combi '78; Renault R12 TL combi '78; Citroën 2CV6 special '78; Citroën GS Break '77; Opel Kadett '79; Ford Escort combi autom. '78; Mazda 1300 '76; Peugeot 104 GL '78; Fiat 132 2000 i.pr.st. '79; Toyota Corolla 30 hardtop '79; Opel Record diesel '78; Mazda 818 S coupé '76; Mini special '76; Volkswagen Golf LS '76; Ford Fiesta 1.1. L zwart-rood gestr. '79; Citroën 2CV6 '75; Volkswagen 1303 S '73; Volkswagen PU '75; Mitsubishi Sapporo '78; Audi 100 '77; VW Golf extra '77; Ford Capri '74; Simca Ralley 1 '78 met nog diverse inruilers. Auto Peters BV Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-822917.

Te k. OPEL Ascona stationcar, vr.pr. ƒ 2900,-, bwj. '75, a/d Linde 24, Nieuwstadt, tel. 04498-53051.

OPEL Ascona 1.6 de luxe, kl. oranje, incl. radio, nieuw banden, enz. Bj. april '77, auto is garagenieuw, elke keur. toegest. Vr.pr. ƒ 6750,–. Inr. kleinere mog. Schroederstr. 26, Leenderveld, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 break GR, 1979, met. blauw, 60.000 km, LPG-install., ƒ 10.000. Tel. 09-3211657510, b.g.g. 030-784537.

SIMCA Chrysler 1307 GLS, 5-drs., bj. eind '76, zeer mooi, ƒ 3250,-; Alfa Romeo Alfetta 1600 DL, type '78, met veel extra's, zeer mooi. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Ingeruild: BMW 316, '81; BMW 320, '78, '79 en '80; BMW 518, '80 en '78; BMW 520, '80 en '79; BMW 525, '78; BMW 728, '79; BMW 730, '79; Mercedes 300 D, '77; Saab 900 Turbo, '80; Volvo 264 GLE autom., '78; Opel Rekord Berlina, '80, LPG; Toyota Celica 2000, '79. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

OPEL Ascona 19 S, '79; Mazda 626, met gas, '79; Polo, '78; Mitsubishi sportuitv., '77; BMW 320, '76; BMW 1802, met gas, '74; Mercedes 200 D, type '73; Citroën Diana, '74. Inr. en financ. mogelijk. O.L. Vrouwestr. 57, Kerkrade.

Te k. weg. sterfgeval, zeer mooie AUSTIN Allegro, z.g.a.n., type '77, km.st. 46.000. Tel. 045-722034.

Te k. in nw.st. PEUGEOT T 504 GL, 4-drs., '78, kl. beigemetallic, weinig gel., ƒ 5900,-, iedere keuring toegest. Inl. 043-51518.

Te k. FORD Mustang Ghia 8-cil., autom. '75; Ford Escort bestel '77 ƒ 2.750,–. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. HONDA Accord Automatic 1e eigen. km.st. 50.000 '77, tevens Citroën, Lelijke Eend '75 i.g.st. Bernhardstr. 12 Munstergeleen.

CHEVROLET Cama[...] '79; Berlinetta Ascona, [...] ƒ 7900,-; Ascona SR 16[...] type '77, ƒ 6250,-; BM[W] 320, '76, wit; BMW To[u]ring, '74, ƒ 4500,-; BM[W] Touring, '73, ƒ 3750,-; BM[W] 1802, '70, ƒ 1250,-; Man[ta] SR, '76; Commodore au[tomaat], op gas, 4-drs., [...] ƒ 2750,-; Golf LS automa[at] op gas, type '76, ƒ 580[0] Fiat 128 Special, ƒ 275[0] Datsun Cherry, '77, ƒ 450[...]; Peugeot 304 S, '74; V[...] '75, automaat, ƒ 2500,-; V[...] '70, op gas. Gar., fin., inru[il]. Bert Aretz, Barbarastr. [...] Palemig-Heerlen.

Te k. FORD Transit bes[tel] i.z.g.st. bwj. '77, weg. ov[...] compl. ƒ 2750,-, 044[...] 11705.

in Concert

GÜNTER NORIS UND DER BIG BAND DER BUNDESWEHR

Carnavalsfestijn Steinder Bök
Feestpaviljoen Steinerbos Stein

Zondag 31 januari, aanvang 20.00 uur
na afloop bal

2.50 p.p. REDUKTIE
Normale entree ƒ 17,50

VRIENDEN VAN HET **Limburgs Dagblad**

Gereduceerde kaarten zijn uitsluitend verkrijgbaar, op vertoon van uw vriendenpas, bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

Te huur gevraagd

Vrije woonruimte omg. HEERLEN gezocht m. ± 2 kamers en keuken met spoed! br. aan postbus 14010 NA Heerlen.

Opslag-ruimte

te h. gevr., tel. 045-711198.

Ruilen

Te r. aangeb. kleine eengezinsw., 1 slpk. ƒ 120,– huur p.mnd. tegen grotere WONING. Liefst met tuin, tel. 04402-3651.

Wie wil ruilen: met nieuw appartement aan de Europalaan tegen grote flat of andere woning te BRUNSSUM. Te bevr. 255322.

Te ruil 2 op 1 woning, 3 slpks., grote badk. centr. v. huur ƒ 230,–, KERKRADE tegen woning in Brunssum. tel. 045-459727.

Onroerend goed

Wilt u uw huis in Geleen/Sittard e.o. snel verkopen? Bel dan: N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Uw taxatie-opdracht wordt vandaag nog uitgevoerd. N.M.W QUADEN, makelaar-taxateur o.g. Lid N.B.M. Mairestraat 14, Munstergeleen, 04490-19644.

Wie wil gedeelte van BOERDERIJ kopen? Om als woning in te richten. Ook gesch. voor enkele gezinnen. Vraagpr. ƒ 50.000,– en ƒ 75.000,–. Inl. 045-720219 b.g.g. 045-441284.

Te k. oud BOERDERIJTJE gel. te Wijlre. Moet gerestaureerd worden tot 2 vakwerkhuizen. Bouwvergunning aanw. Tel. 04450-2325.

Te koop: SCHAESBERG, Baanstr. 45, z.g. onderh. halfvrijst. woonhuis met gr. tuin, garage en c.v., berging en hobbyruimte. Kamer m. open keuken, gang, wc, kelder, 3 slpks. badk. m. douche. Vrpr. ƒ 135.000,– k.k. Inl. 045-313207 b.g.g. 311121.

Geleen-Krawinkel te k. OPSLAGRUIMTE m. kantoren. Totaal 910 m2 opp. Direct te aanv., tel. 04494-46956.

SITTARD, Leyenbroekerweg riant landhuis te k. 1050 m2, ca. 1000 m3, dir. te aanv., 04494-46956.

STEIN: woon-bedrijfsobject bestaande uit woning, slagerij met werkplaats, café met zaaltje en bovenwoning, kelders, stallen en garages, cv., perceel 1055 m2, vraagprijs ƒ 255.000,– k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50, Beek, tel. 04402-3427.

HOENSBROEK woning te k. hatfvrijst. Weustenraedtstr. 62 tel. 045-210392.

Grote geren. BOERENWONING te k., pr.n.o.t.k. Rott 31, Vijlen, 04455-1688.

GREVENBICHT: te koop halfvrijst. woonh., c.v., inp. gar., opp. 355 m², 4 slpks., gr. w.k., eiken keuken, douche, 2e w.c., voor- en achtertuin. Pr. n.o.t.k. Te bevr. 04498-52195.

Gezinsflat te BEEK. Inl. Rijksweg-Zuid 98, Geleen, tel. 04494-51842. Te aanv. 15 jan.

ST.-ODILIENBERG te k. boerderijtje m. 1400 m² grond, pr. ƒ 106.000,- k.k. Inl. 04951-32643.

Luxe APPARTEMENT te h. in centr. Schaesberg, 2 slpk., eigen ing. + carport en berg. Evtl. overname mog. Huurpr. ƒ 750,– per mnd. excl. Borgsom n.o.t.k. Tel. 411217.

UBACH O. WORMS tussenwoning, tuin, zolder, kelder, 3 slpks., c.v., bad. Pr.n.o.t.k. Direct anv.b. Tel. 045-258134.

SPAUBEEK, tussengelegen woonhuis met landelijke, diepe tuin (350 m²). Ind.: b.g., gang, 2 kamers, keuken, douche, kelder. Verd.: 3 kamers, vaste trap naar zolder, c.v. Prijs ƒ 82.000,- k.k. Tel. 045-257381.

Sittard, vrijstaand boerenhuis. Uniek gelegen – aan vijver – met schuur, open plaats en tuin (330 m²). Ind.: beneden: gang, woonkamer en salon, keuken en achterkamer. Boven: 3 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 77.500,- k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade-W. te k. gr. halfvrijst. WOONHUIS en gr. tuin, ged. thermop. begl. Tel. 045-422934.

Weg. verh. gd. gel. halfvrijst. HUIS met eig. oprit en garage, voor- en achtertuin, extra woonruimte met eig. ingang en voorz. van douche en wc, voor event. verhuur of hobby. Passart-Heerlen, dir. te aanv. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-224876.

Goed lopende FRITURE-SNACKBAR, prijs n.o.t.k. Tel. 043-18616 b.g.g. 13894.

Goed onderh. WOONHUIS met c.v. Vr.pr. ƒ 90.000,-. Heugemerweg 63, Maastricht, tel. 043-13894 b.g.g. 18616.

Te k. FRITURE met woonh. Provincialeweg 69, Vaesrade-Nuth, na 4 uur.

Promenade Brunssum toekomstig ZAKENPAND ± 100 m² verkoopruimte met bovenwoning best. uit woonk., keuken, badk., met ligb., toilet aansl., wasautom., en c.v., 2 mansardekamers, vrij te aanv. Kooppr. ƒ 200.000,– k.k. WIR-premie, 40-50% te bevr. Tussen 14.00 en 17.00 uur, tel. 045-251579.

Te k. of te h. geïsoleerd WOONHUIS in Brs. Benedenverdieping voorzien van rolluiken, inl. 045-258586.

Te k. gevr. WOONHUIS, omg. Nuth, ± ƒ 90.000,-. Tel. 04405-2815.

UBACH OVER WORMS, bungalow (geïsoleerd), grondopp. 700 m² met c.v., gar., grote woonk., keuken, 3 slaapk., douche en berging. Dir. te aanv. Pr. n.o.t.k. Inl. 045-717030.

Ubach o. Worms

Te k. een ruim en deg. halfvrijst. woonh. ca. 510 m3. Ind.: kelder, hal, toilet, keuken met app., bijkeuken, woonk. van plm. 35 m2; 1e verd.: overloop, badk. met douche, 3 slpk., zolderverd. geh. besch. en beplankt met mansardek., toeg. via vaste trap. Alle plaf. z.v. hout, steenstr. wand in woonk. en hal, c.v., gas. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-316744 na 18 u.

Bouwvak

KANTELDEUREN in alle maten. 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de touw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Hollanders b.v.

Verhuur en reparatie van bouwkranen, bouwliften, betonmolens, stalen steigers, electrisch en pneumatisch gereedschap, compressoren, trilwalsen, trilplaten, trilnaalden, heftrucks, schaft- en direktiewagens, zandstraalapparaten, pannenliften en teerketels. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Baksteenstrippen vloertegels

strippen vanaf ƒ 7,50 per m2, tegels vanaf ƒ 16,– per m2, Van Hees bv Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. zeer mooie PEKINGEZEN m. stamb., Prov.weg. Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. GROENENDAELER, teef m. pap., 2 jr. oud, tel. 045-319271.

Te k. z.g. DWERGPOEDEL met stamb., pr. ƒ 175,–. Tel. 045-415753.

Te k. zeer mooi en klein Yorkshire TERRIERTJE, tel. 045-722034.

Te k. Mechelse HERDER, 7 mnd. oud, gesch. voor dressuur, Op het Bergske 7, Nieuwenhagen.

Te k. oranje DWERGKEESJES en Yorkshire terriers, 3 mdn. oud, met stamb. Tel. 08858-2619.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kl. Kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

WORTELEN te k., vorstvrij, ƒ 6,- per kist, ± 22 kg, Eussen-Rutten, Hoofdstr. 28, Eygelshoven, tel. 045-351760.

Te k. Perzische POES blauw-crême, 7 mnd. met stamb. en ingeënt. Pr. ƒ 300,– Tel. 04494-48929.

Te k. weg. omst. Mech. HERDER, teef, 17 jr. na 17 u. 04490-18224.

Te k. BOUVIER, 11 mnd. Kampstr. 160, Kerkrade-W.

STUNTAANBIEDING: mooie jonge roodstaartpap. met kooi en spraakgarantie, ƒ 255,-. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Auto's en motoren

Te koop BMW 1602 '74 ƒ 4500,–; Citroën GS club '76 ƒ 3000,–; Citroën 2000 CX '76 ƒ 2750,–; Peugeot 504 GL '78 ƒ 6000,–; Peugeot 304 GL '77, ƒ 4850,–; Renault 12 TL combi '77 ƒ 4750,–; Peugeot bestel diesel '76 ƒ 3000,–; Toyota bestel met ruiten '78 ƒ 6000,–; VW pick-up dubbelcabine '76 ƒ 3650,–; VW bus camper ingericht ƒ 4750,–; VW Kever '74 ƒ 2750,–. Rijksweg Zuid 240, Geleen.

Te k. Alfa ROMEO 2000 GTV, met airconditioning, getint glas, alum. velgen etc., als nieuw, 1980. American Cars Schimmert. Groot Haasdal 6, Schimmert.

Te k. MERCEDES 200 diesel, bj. '74, BMW 1602 bj. '74, Opel Manta bj. '77. Egstr. 64, Heerlerbaan.

Te k. OPEL Ascona, bj. '75, met LPG-install., groenmet., i.z.g.st., ƒ 2600,-. Burg. Schrijenstr. 38-1, Sittard.

Te k. AUDI 100 GLS, met LPG-install., radio, gekl. ramen, dec. '77, nw. model, ƒ 5700,-. Panoramaweg 21, Puth, na 18 uur.

Te k. HONDA Civic bwj. eind '74, i.z.g.st., km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 1975,–. Salviastr. 3, Valkenburg (boven spoorlijn).

Zoekt u een Amerikaanse wagen, nieuw of gebruikt? Dan naar AMERICAN CARS Schimmert. Tevens voor alle onderhoud, service en reparatie. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

WEG MET DIE OUDE TAPIJTPRIJZEN

HIER ZIJN DICK'S OPRUIMINGS PRIJZEN

Aantal Oosterse tapijten tot **25%** KORTING (Sittard)

Mars 100% Zuiver scheerwollen berber, 400 cm breed. Normaal 264,- Elders 225,- Dick's PRIJS **159,-** Slechts 1 rol (Beek)

Palt Fine gauche tapijt, geschikt voor zwaar gebruik, 400 cm breed. Normaal 103,- Elders 89,- Dick's PRIJS **59,-** (Beek) Slechts 2 rollen

Natuur Berbertapijt, 3 kleuren, 400 cm breed. Normaal 157,50 Elders 145,- Dick's PRIJS **109,-** Maar liefst 9 rollen (Beek)

Desso Mystiek 100% Zuiver scheerwol, 400 cm breed. Normaal 379,- Elders 329,- Dick's PRIJS **199,-** Slechts 1 rol (Beek)

Alle zuiver scheerwollen karpetten in de maat 200 x 300 cm **25%** KORTING (Sittard - Geleen - Beek)

Pido Geribd naaldvilttapijt, 4 kleuren, 400 cm breed, Normaal 59,- Elders 49,- Dick's PRIJS **39,-** (Beek - Geleen)

Coupons kamerbreed tapijt tot **60%** KORTING (Geleen - Beek)

Droom Katoentapijt, 4 kleuren, 400 cm breed Normaal 102,50 Elders 89,- (Beek) Dick's PRIJS **65,-** Slechts 4 rollen

En nog veel andere spotkoopjes van tapijten. Teveel om op te noemen.

GRATIS METEN EN LEGGEN
U betaalt wat er op de rol staat. Geen cent meer! Opmeten en leggen is dus gratis, waar u ook woont in Limburg. Echt waar, Dick speelt 't voor elkaar.

GEGARANDEERD DE LAAGSTE PRIJS
Wie doet dat Dick na. Vindt u hetzelfde tapijt elders goedkoper, kom dan maar terug naar Dick. Die gaat dan nog eens 5 gulden onder die prijs door.

DICK VAN DEN BERG

Geleen Salmstraat 21 Tel. 04494-42244 | Sittard Steenweg 60 Tel. 04490-15520 | Makado - Beek Tapijtstad Tel. 04402-4996

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Ik ben Joep Meloen, 5e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli
Vier vuisten hebben tropenkolder, 5e week, dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Coming home, 16 jr., vr. en za. 24 uur.
Passage
This lady is a tramp, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Gloria Leonard, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.
H 5
The postman always rings twice, 16 jr., 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
Scanners, 4e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Escape tot victory, 5e week, 12 jr., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
De hete nachten van Josefine Mutzenbacher, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Endless love, 6e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Chère inconnue, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
The Tattoo Connection, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Frank en Frey, 4e week, za., zo. en wo. 14 uur.
Inpoet
Les petites fugues, zo. 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino
The scarlet buccaneer, 12 jr., do. en vr. 20.30 uur.
De eenzame scherpschutter, 16 jr., do. en vr. 22.45 uur.
Time bandits, a.l., za., zo. en ma. 20.30 uur.
Vrouwenkamp, 16 jr., za., zo. en ma. 22.45 uur.
Bad-man, a.l., zo. 18 uur.
Hurricane, 12 jr., di. en wo. 20.30 uur.
Helden onder spervuur, 16 jr., di. en wo. 22.45 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Tarzan the apeman, a.l., za., zo. 17 en 20 uur, ma. 20 uur.
De zotte wereld van Laurel en Hardy, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
Les demoisel de Wilko, di. 20 uur (Filmkring).

UBACH O. WORMS

Grandtheater
The mirror of horror, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis
Schilderijen, grafiek en tempera van Frits van der Zander. Open dag. van 9 tot 17 uur, za. en zo. van 14 tot 17 uur. Tot en met 17 januari.
Stadsschouwburg
Pastels van Fred Ruyten rond het thema theater. Open dag. van 10 tot 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot en met 20 januari.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.
Galerie Jean Viehoff, Temsplein 10
Tekeningen en schilderijen van eigen werk. Open dag. van 14 tot 17 uur.
Welterhof
Werken van fotoclub Motief, doorlopend geopend. Tot en met 24 januari.

HOENSBROEK

Kasteel Fotogalerie 68
Surrealistische fotografie van Guill. Banser, S. Braken F. Stevens. Open dag. van 10 tot 12 uur en van 13.30 tot 17 uur; za. en zo. van 13.30 tot 17 uur.
Bibliotheek, Past. Schleidenstr. 39
Foto's van Greet Berkhout en Nol Pepermans. Open ma., wo. en do. van 10 tot 18 uur, di. en vr. van 10 tot 20 uur. Tot 15 maart.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur. Elke eerste zaterdag van de maand van 13 tot 17 uur.
Kasteel Erenstein Galerie De Blauwe Olifant
Kunstwerken uit Zuidoost-Azië. Open do. en vr. van 17 tot 20 uur; zo. van 14 tot 17 uur.
Wijngrachttheater
Landschappen van Jan van der Hijden. Open ma. t/m vr. van 10 tot 15 uur; za. van 10 tot 12 uur. Tot en met 14 februari.

BRUNSSUM

D'r Brikke-oave
Politieke prenten van Opland. Open ma. t/m vr. van 14 tot 17 uur en van 19 tot 21 uur; zo. van 14 tot 17 uur. Tot en met 8 februari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Pastels en tekeningen van Hans Keuls. Open do. t/m zo. van 14 tot 18 uur. Tot en met 15 februari.

Heksenberg krijgt Sjaak I



● *Prins Sjaak I van D'r Heksenbergse Vasteloavends Verein.*

HEERLEN – D'r Heksenbergse Vasteloavends Verein heeft Sjaak van Asten uitgeroepen tot jubileumprins. Hij zal regeren onder de naam prins Sjaak I. Sjaak, die 35 jaar is, bekleed al bijna elf jaar de functie van penningmeester binnen de cv. De nieuwe prins houdt zondag receptie in het verenigingslokaal Bergerode aan de Roebroekweg van 14 tot 17 uur.

Vorst Jack I bij de Batrave

HEERLEN – Cv. De Batrave hebben ook zaterdag hun nieuwe prins geproclameerd. Omdat Jack I de elfde prins van de Batrave is zal hij dit jaar regeren onder de naam vorst Jack I. Ter gelegenheid van zijn vorstenschap recipieert Jack I zaterdag van 18.30 tot 20.30 uur in zaal Hermans aan de Schaesbergerweg 138.

Elfde prins bij de Roadsheren

HOENSBROEK – Johan Wijtsema zal als elfde prins regeren over de cv. de Roadsheren. Prins Johan II werd tot nieuwe prins uitgeroepen nadat eerst afscheid was genomen van Ruud I. Zondag is er van 16 tot 18 uur gelegenheid de jubilerende Roadsheren, de nieuwe prins en de jubilerende jubilarissen te feliciteren in café Trianon, Hoofdstraat 125 in Hoensbroek.

Karnavalszitting De Keescheknup

BINGELRADE – Zaterdag wordt door de cv. De Keescheknup de nieuwe prins uitgeroepen tijdens een carnavalszitting in het Ontmoetingscentrum. Tijdens deze avond, die om 20 uur begint, wordt afscheid genomen van Jo II en treden tal van artiesten op.

Proclamatie in Simpelveld

SIMPELVELD – De cv. Bergböck kiest zaterdag in zaal Kalsbeek zijn nieuwe prins. Na het afscheid van prins Martin II, rond 20.11 uur, presenteert president Al Sevaerts een kolderiek programma met vele artiesten.

Carnavalszitting in Eikenderveld

HEERLEN – Zaterdag begint om acht uur een zitting in het HKB-gebouw in het Eikenderveld in Heerlen. Een keur van artiesten zal optreden voordat om tien uur de nieuwe prins wordt geproclameerd. De avond zal worden besloten met het prinsebal.



Bonte middag voor de jeugd

MERKELBEEK – Zondag vanaf twee uur houden de carnavalsverenigingen van Merkelbeek in samenwerking met de jeugdvereniging „De Schneuzele" in de Henkhof een bonte middag voor de jeugd. Dan zal ook de nieuwe jeugdprins worden gekozen.

De Brikkebekkesj installeren prins

BRUNSSUM – Zaterdag om 22.11 uur wordt in zaal Oberije aan de Schinvelderstraat in Brunssum de nieuwe prins van Oud Brunssum geproclameerd. Gasten uit België, Duitsland, Hoensbroek en Heerlerheide zullen die avond hun opwachting maken.


● *Vorst Jack I van De Batrave*

Kindercarnaval in Schaesberg

SCHAESBERG – De jeugdcarnavalsvereniging De Sproethe van het Eikske-Schaesberg houden zaterdag om 14.11 uur een kindermiddag in het wijkcentrum aan de Strijthagerweg. Tijdens die middag zal ook de nieuwe jeugdprins worden geïnstalleerd.

Sjeeter Oavend van Oud-Prinsen

SCHAESBERG – Vrijdagavond houden de oud-prinsen van Schaesberg vanaf 20 uur in het Streeperkruis de befaamde Sjeeter Oavend. Als eregasten zijn d'r Schaesbergse Vasteloavends Verein met stadsprins Bert I en de prinsegarde van Kerkrade aanwezig.

Nieuw prins Berg Böck

HEERLERHEIDE – Zaterdag proclameren ook de cv. de Berg Böck van Heerlerheide zijn nieuwe prins, nadat eerst afscheid is genomen van de huidige heerser Herman. Dat gebeurt in zaal 't Centrum aan de Ganzeweide, aanvang 20.11 uur. Gastverenigingen zijn de cv. Eikse uit Schaesberg en de Bavaria Boys.

Ook prins op de Molenberg

HEERLEN – In het parochiehuis op de Molenberg proclameert de cv. de Buschjonge zaterdag weer haar nieuwe carnavalsprins. Veel artiesten zullen deze installatie omlijsten; de muziek wordt verzorgd door de Caumerbachmuzikanten. De aanvang van deze avond is 20 uur.

Merkelbeek begroet prins

MERKELBEEK – Zaterdag wordt in gemeenschapshuis de Henkhof in Merkelbeek de prinseproclamatie van de cv. Zeemplekkesj gehouden. Ook hier treden bekende Limburgse carnavalsartiesten op. Prins Jo II neemt op deze avond afscheid en maakt plaats voor zijn opvolger. De zaal gaat om 19.30 uur open; de avond begint om 20 uur.


● *Prins Johan I van de cv. De Roadsheren*

Kaatboere Kunrade

VOERENDAAL – Voor de 28e keer wordt in Kunrade een nieuwe prins geïnstalleerd. Dat gebeurt zaterdag in het Trefcentrum, tijdens een zitting die om 20.11 uur begint. Ook hier veel artiesten, buuttereedners en veel muziek. Zondag tussen 11 en 13 uur houdt de nieuwe prins receptie in café de Kroon in Kunrade.

Geete krijgen nieuwe prins

WAUBACH – De dit jaar 44 jaar oude carnavalsvereniging De Geete van Waubach gaat zaterdag haar nieuwe prins uitroepen. Deze ceremonie vindt plaats in gemeenschapshuis 't Sträötje en begint om 20 uur. De kassa is om 9.30 uur open. Het programma wordt omlijst door tal van artiesten waaronder uiteraard het Europees kampioenspaar Marian en Theo. Opmerkelijk op deze avond is dat de zitting door een gesloten tv-circuit ook in het café te volgen zal zijn.

Skatclub Kerkrade-Bleyerheide

Gouden jubileum "Schöppe Jong"

KERKRADE – D Kerkraadse skatclub "Schöppe Jong" viert vrijdag het gouden bestaansfeest. De skatclub is de eerste en oudste skatclub van Nederland en werd n 1932 in restaurant Servaas Turk aan de Nieuwstraat in Kerkrade opgericht. Servaas Turk is de enige oprichter die nog in leven is.

De club heeft zich na de oorlog in 1952 aangesloten bij de Duitse Skatbond en nam zodoende deel aan tientallen kampioenschappen in Duitsland. In 1957 werd de West-duitse skattitel behaald en in 1962 werd de club uitverkoren op Nederlands grondgebied de Duitse kampioenschappen te organiseren. Deze vonden toen plaats in Valkenburg. Schöppe Jong is in de beginjaren bijzonder actief geweest en hierdoor rezen in Kerkrade en omgeving de skatclubs als paddestoele uit de grond.
Vrijdag vindt in het huidige verenigingslokaal P. Ackens aan het Dr. Ackensplein in Bleijerheide een receptie plaats. Zaterdag en zo dag wordt het feet besloten met een feestavond en een gezellig samenzijn.

'Ontwaakt' geeft jubileumopvoering

BRUNSSUM – Ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan geeft de toneelvereniging "Ontwaakt" uit Brunssum zaterdag een jubileumopvoering van de klucht „Rare Gevallen". Het spel begint om 20 uur en wordt opgevoerd in het gemeenschapshuis De Burcht. De regie is in handen van mevr. L. Reubsaet en grime wordt verzorgd door mejuffrouw E. Reubsaet; als souffleuse fungeert mevrouw M. Ritschi.

In het stuk wordt kennis gemaakt met de families Grey en Digberry. Bij de Grey's bereidt men zich voor het huwelijk van hun dochter Linde met Ernest Digberry. Voor het zover is loopt alles door al te veel organisatie in het honderd, waardoor de meest bizarre personen de deur in- en uitwandelen. Als een journalist die een oogje heeft op Linda en een tante ten tonele verschijnen wordt de chaos compleet.

'Jong en Oud' bestaat 25 jaar

KERKRADE – In café 't Palet aan de Kleingraverstraat in Spekholzerheide worden zaterdag dertien jubilaressen van de damesgymnastiekvereniging Oud en Jong gehuldigd omdat zij reeds meerdere jaren lid zijn van de 25-jarige vereniging.

De dames J. Vinders, D. Aretz, D. Vissers, G. v.d. Broek en M. Schlangen zijn 25 jaar lid, M. Niessen, J. Kroes, K. Peters en G. v.d. Pers zijn 20 jaar lid en G. v.d. Ven, H. Weustenraad, A. Hekman en C. Godschalk 12,5 jaar. De receptie duurt van 18.30 to 19.30 uur.
Oud en Jong werd in 1956 opgericht binnen het damessteuncomité van de gymnastiekvereniging Klein maar Dapper. Gestart werd in het verenigingslkaal van Reijnders. Na twee jaar werd uitgeweken naar een ander oefenlokaal en week de vereniging uit naar de school in de Van de Weijerstraat. Toen in 1967 de sporthal aan de Kampstraat wekelijks een uur gehuurd kon worden, vertrokken de sportieve dames hierheen.

Eendracht Eygelshoven

Jo Kessels beschermheer

EYGELSHOVEN – Fluit-, tamboer- en majorettenkorps Eendracht uit Eygelshoven heeft zondag tijdens de jaarvergadering Jo Kessels als de nieuwe beschermheer geïnstalleerd. De heer Kessels is een bekende kastelein uit Eygelshoven, reeds jaren lid van het korps en bekleedde in de zestiger jaren zelfs de functie van tweede voorzitter.

Initiatief Schaesbergse jeugd

Tijdschrift KLEM voor de jongeren

LANDGRAAF/SCHAESBERG – Een groep Schaesbergse jongeren heeft met behulp van het jongerencentrum Mainstreet een nieuw tijdschrift in het leven geroepen. Het heet KLEM en is bedoeld voor Schaesbergse jongeren die wat willen weten over allerlei problemen die hen betreffen. De invalshoek van de problemen komt helemaal van de jongeren zelf: „Misschien denk je, er wordt al genoeg gekletst en geschreven. Dat is waar. Maar wij lezen bijna nooit iets dat over onze eigen dingen gaat. Altijd is er wel iemand die zegt: „Dit móét en dat mag niet", nou, dat gebeurt deze keer niet. Wij – de schrijvers – maken zelf uit wat erin komt en wat niet." Dat schrijft de redaktie in zijn inleiding bij het nieuwe blad.

KLEM is gratis verkrijgbaar in Mainstreet. De redaktie bestaat uit Willy Simons, Yvonne Le Noble, Jos Post, Marie-José Quadackers, Nico Ramaekers en Marcel van de Beemd, allemaal jongeren tussen 15 en 20 jaar. Zij hebben de hele uitgave zelf verzorgd, van het schrijven tot en met het drukken. In het eerste nummer, het zogenaamde „nulnummer", schrijft de redaktie over zwartwerken en werkloosheid, over sport en er is voorlichting over contact met de politie. Ook wordt er enige drugsvoorlichting gegeven. In KLEM staan ook verslagen van gesprekken in Mainstreet over allerlei onderwerpen die voor de jongeren van belang kunnen zijn. Ten slotte wordt ook sex, onderwijs en de jongen-meisjeverhouding aangestipt (Jongens: „Wij mogen niet huilen, ze verwachten altijd prestaties."

Jongen: „Ik ga nooit trouwen. Als je getrouwd bent kun je niet meer met een ander." Reaktie van een meisje: „Stomme zak.")

Het volgende nummer van KLEM wordt een themanummer over werkloosheid. Jongeren die interesse hebben in KLEM, kunnen het blad gratis krijgen bij Mainstreet.

KLEM
Jongerentijdschrift
VERKRIJGBAAR IN MAINSTREET
nul nummer
NIEUW

● *De omslag van het Schaesbergse Jongerentijdschrift KLEM, dat gratis in Mainstreet verkrijgbaar is.*

Porsche-rijder maakte er een potje van

SITTARD/HEERLEN – „U maakt er wel een potje van". Dat kreeg Heerlenaar F. van K. dinsdag van de Sittardse kantonrechter te horen toen hij voor de zoveelste keer op het matje moest komen wegens te hard rijden.

Ditmaal stond hij terecht omdat hij op de autosnelweg in Born met zijn Porsche 150 kilometer had gereden. „Maar dit is ook direct de laatste keer dat ik hier kom", beloofde van de K. „Ik heb inmiddels ingezien dat het zo niet meer langer kan en mijn Porsche van de hand gedaan." De kantonrechter veroordeelde de Heerlenaar tot een geldboete van 200 gulden en een voorwaardelijke ontzegging van de rijbevoegdheid voor drie maanden.

Feestavond IVN Brunssum

BRUNSSUM – Ter afsluiting van de viering rond het 20-jarig bestaan van de afdeling Brunssum van het IVN wordt vrijdag een grote feestvergadering gehouden. Deze vindt om 20 uur plaats in het ontmoetingscentrum „D'r Brikke-oave" aan het Lindeplein te Brunssum.

Na de feestrede van Piet Steltman, directeur van het IVN begint het feest met het IVN lied gezonden door zuster Virginie met de Kwakers. Aansluitend zal de heer J. Walraven, voorzitter van het comité zomerpostzegels een feestgeschenk aanbieden. Daarna treden de zanggroep de Kwakers en de humorist Pierre Cnoops op. Na afloop is er in de ontmoetingsruimte een gezellig samenzijn.

Regio kort

BRUNSSUM
● Het concert dat zondag zou worden gegeven door het Heerlens Percussie Ensemble in het ontmoetingscentrum d'r Brikke-oave, is verschoven naar zondag 14 maart.
● In het Open Huis wordt vrijdag om 20.30 uur door de vereniging De Vriendenkring voor de liefhebbers van kaarten een kwajongconcours gehouden.
● Het kinderoptochtcomité houdt zaterdag in samenwerking met de oudercomités om 19.11 uur in het Unitasgebouw voor de kinderen van de basisscholen een carnavalsavond. Medewerking verlenen het jeugdkoor de Oelekes en de Poolse dansgroep Syrenka. Ook is er gelegenheid voor een ohtreden van jeugdige talenten.

SIMPELVELD
● De diëtiste mevrouw M. Kikken houdt vrijdag van 13 tot 17 uur in het Groenekruisgebouw aan de Dr. Ottenstraat spreekuur.
● De afdeling Simpelveld van de KPJ houdt vrijdag om 20 uur in zaal Packbier op de Huls de jaarvergadering. Begonnen wordt met een koffietafel en de vergadering wordt besloten met de vertoning van een film.
● Tot maandag is er in café Nelissen gelegenheid om zich aan te melden voor deelname aan de oriëntatietocht die gehouden wordt door de Bergjoeppen. De kosten zijn voor jongeren beneden de 12 jaar één gulden en voor de ouderen ƒ 2,50 met inbegrip van snert met stokbrood.

NUTH
● In het gemeenschapshuis 't Pomphuuske te Vaesrade wordt vrijdag om 19 uur begonnen met een danscursus in stijldansen en rock and roll. Ook worden af en toe demonstraties gegeven.

SCHINVELD
● Onder auspiciën van de KWJ wordt vrijdag in het verenigingsgebouw aan de Kanunnik van Nuysstraat het New Wave '82 festival gehouden. De optredende groepen zijn Alternative Buttons, OK, Cub Four. Het festival begint om 20 uur en de entree is ƒ 1,50.

BOCHOLTZ
● Door de sportclub '25 wordt vrijdag om 20 uur in het verenigingslokaal de jaarlijkse familieavond gehouden.

SCHAESBERG
● In lokaal Prevaes aan de Streeperstraat wordt vrijdag om 20 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de Bokkeriiders.
● Een aantal vrijwilligers van scoutinggroepen houdt voor een zestal groepen uit het district van vrijdag tot en met zondag in het teken van Asterix en Obelix een winterweekend. De deelnemers zijn Petrus en Paulus, Pius XII uit Schaesberg, Tarsicius uit Nieuwenhagen, Tesselschede, Trinitas en Bekkerveld uit Heerlen. Op het programma staat bovendien een Gallische avond met maaltijd.

Kienagenda

Heerlen: 20 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door uniformenfonds stadsschutterij. 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door supportersclub KEV 14 uur in het Juphuis door de bond van ouderen. 20 uur in stad Heerlen door cv. De Strabante.
Kerkrade: 20 uur in zaal Kloth Chèvremont door de herensociëteit. 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum de Gracht door de bejaarden. 20 uur in café Zum Blauen Bock door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in lokaal 208 door de Kegelvrung. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda. 20 uur in café Nulland door de Biljart Boys.
Brunssum: 20 uur in het Open Huis door cv. de Streupers. 20 uur in het Unitasgebouw door comité kinderoptocht. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 14 uur in d'r Brikke-oave door de bejaarden.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door de schietvereniging Wilhelmina. 14 uur in het dienstencentrum Wilhelminastraat voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de buurtvereniging Ons Genoegen.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in café Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburg.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door ZVV.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Demhöfke door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in café Trianon door cv. de Raadsheren. 19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door het damescomité voetbalclub.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door het aktiviteitencomité.

Auto's en motoren

VW. type GOLF L. '76. zeer mooi. f 3950,-. Laanderstr. 26. Heerlen (t.o. de kerk).

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Te k. gevr. div. SLOOP-AUTO'S teg. red. prijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy. tel. 04446-2215 of 1393.

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. MAZDA 929 coupé, bj. '75, i.z.g.st., vr.pr. f 2500,-, van part. Tel. 457286.

Te k. MUSTANG, type 2+2, bj. '74, event. inr. mog. Tel. 04490-13439.

Te k. LADA 1200 B, '79, i.z.g.st., f 4950,-; Audi 100 LS, 12e mnd. '77, 4-drs., zeer mooi, f 5250,-; Renault 20 TL autom., type '77, i.z.g.st., f 3500,-. Tel. 04490-24882.

OPEL Manta 1900, type CC, kleur grijsmet., km.st. 55.000, bj. '79, vele acc., pr. f 12.900,-. Past. Verheggenstr. 20, Kerkrade, tel. 410785.

Jennissen Auto's BV

Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-54654, vanaf Maastricht voorbij huis van bewaring, 2e weg links.

Radrema Auto's BV

Erkend Bovag-bedrijf voor al uw org. Mazda-onderdelen, tegen aantrekkelijke kortingen. Ook voor de doe-het-zelver. Alle tyhes uitlaten, accu's, trekhaken voor alle merken uit voorraad leverbaar. Indien gewenst, montage mogelijk. Voor het totale onderhoud en service van ieder merk en elk onderdeel met deskundig advies.

Radrema Auto's BV

Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-54654, vanaf Maastricht voorbij huis van bewaring, 2e weg links.

Radrema Auto's BV

Uw Mazda-dealer. Wij verkopen niet aleen nieuwe Mazda's, maar bij ons krijgt u ook de service waar u als Mazda-rijder recht op heeft.

Doorlopende Mazda-show

Interessante kortingen c.q. inruilprijzen, kom en vergelijk.

Radrema Auto's BV

Galjoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-54654, vanaf Maastricht voorbij huis van bewaring, 2e straat links.

Alle FABRIEKSREVISIE en ruilmotoren met volle garantie voor alle typen auto's. Mercedes diesels 200, 220, 240 D; Ford, Opel, VW diesel en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30 tot 40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

UITLAAT defect? Donny helpt direkt! Alle uitlaten, knalpotten, voor elk merk en type auto. Ook leveren wij alle uitlaten, accu's, trekhaken, ruilmotoren, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting zónder montage. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S elk merk v.a. f 25,– tot f 500,–, tel. 04446-2819 of 2997.

Te k. VOLKSWAGEN Derby LS, bj. '77. Diamantstr. 21, Heerlen.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Kovers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 04406-1807.

Te l. lelijke eend 2CV 6, i.z.g.st., bwj. '75. Groen Pr. Bisdomstr. 32, Born.

Te k. FIAT Ritmo 75 CL bwj. juni '79, i.z.g.st. Vrpr. f 10.000,–. Tel. iedere werkdag na 18 uur m.u.v. dond.avond. 045-256461.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevraagd van bwj. '73-'79, betaal goede prijzen + vrijwaringsbewijs, Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Te k. aangeb. OPEL Ascona 1600, bj. '78, km.st. 78.000, met LPG-installatie, i.z.g.st., vr.pr. f 6700,-. Tel. 045-725960, na 17 uur.

Voor SCHOKBREKERS. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04 94-45100.

Te k. voor liefhebber VOLVO 1800 sport coupé, 2-zitter, bj. 1966 in 1981 gekeurd, zeer mooi f 7500,–. Te bevr. na 19.00 uur 04493-2459.

Te k. OPEL Commodore, bj. '73, aut., i.g.st., f 925,-. Tel. 04490-16664.

Te k. FORD Fiesta. Weg. overcompl., i.z.g.st., bj. '78. Vr.pr. f 6400,-. 1e eig., 04746-2921.

INKOOP goede auto's, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

GM US-cars Hennissen Auto's BV

Voor service, onderhoud en onderdelen. Verder hebben wij nog div. aantr. nieuwe en gebruikte Americans in voorraad, tege zeer aantrekkelijke prijzen. Uw GM US-car-dealer voor Zuid-Limburg.

Radrema Auto's BV

erkend Bovag-bedrijf. Alle auto's met Bovag-garantie en de betrouwbare Radrema-service. Enkele jonge, kleine en zuinige auto's. Mazda 323 HB 5, '81; Daihatsu Charade GTE, '81; Mazda 323 1.3, '80; Toyota Starlett 1.2 DX, '80; Mazda 323 stationcar, '79; Datsun Sunny, '78; Ford Fiesta S, '78; Mini 1000, '79; Horizon GL, '78; Honda Matic, '76

Opel Ascona 1.9, '78; Opel Manta, '77, 2 stuks, zeer mooi; Ford Capri 1.6, als nieuw, '79; Mazda 929 hardtop, '77; Ford Granada 2.3, 6 cyl., '78; Audi 80, '76; Lada 1500 GL, '80; Mazda 616 LM, '77; Mitsubishi Galant, '79; Mitsubishi Lancer, '80.

Radrema Auto's BV

Oaljoenweg 73, Beatrixhaven Maastricht, tel. 043-54654, komend vnuit Maastricht, voorbij huis van bewaring, 2e weg links.

Nieuwe Alfa Romeo

4 mnd. oude Gulietta Lusso 2-liter, wit, met zeer veel extra's, o.a. stalen schuifdak, Pirelli P6 enz. enz. Inruil mogelijk. Tel. 043-621861, Geusselt Auto's Maastricht.

Geusselt Auto's Maastricht

Gulietta Lusso 2-ltr., 4 mnd. oud, Alfa Spider 1600 cabriolet, Toy. Corolla type 30 L 3 st. vanaf f 4500,–, Renaultjes R4, 5 st., vanaf f 3500,– tot f 8000,–, Peugeot 104 GL, '78 en '79, Citroën CX type Prestige, '78, en Pallas diesel 2500 '79, Alfa GT Junior coupé, '74, Taunus 1600 GL Ghia-uitv. '77, Datsuns, 3 st., vanaf f 4500,–, Renault R16 GTL en TX, '78. Inruil + garantie + financ. + div. goedkope inruilers. Tel. 043-621861, bij autobaankruising Maastricht.

Limburgs Dagblad



Minister Van der Louw bemiddelt niet in 'zaak FC Utrecht'

Knieblessure Johan Cruijff voorwendsel

UTRECHT/DEN HAAG – CRM-minister Van der Louw is niet van plan een bemiddelende rol te spelen bij de moeilijkheden waarmee FC Utrecht momenteel te kampen heeft. Tenzij zowel werknemers- als werkgeversorganisatie daarom vragen. Dat antwoordde de bewindsman naar aanleiding van kamervragen van PvdA-kamerlid. Worrell. Van der Louw deelde mee, dat hij het BBI inmiddels heeft verzocht het bestuur van de KNVB in te lichten, dat aan FC Utrecht géén uitbetalingen worden gedaan.

● TURIJN – Michel van de Korput keert hoogstwaarschijnlijk het Italiaanse voetbal aan het eind van dit seizoen de rug toe. De ex-Feyenoorder die nu aan zijn tweede kompetitie als verdediger van AC Torino bezig is, kan zich vooral niet verenigen met de wijze waarop hij door de scheidsrechters wordt behandeld. Een schorsing, die hij kreeg opgelegd nadat hij van het veld was gestuurd, zit hem nog erg dwars. Aanvankelijk wilde Van de Korput meteen Italië verlaten, maar zijn ploeggenoten overreedden hem te blijven. Zijn contract bij Torino loopt aan het eind van deze competitie af. De club heeft weliswaar nog een optie van één jaar op de Nederlander, maar de kans dat hij blijft, is minimaal.

● DEN BOSCH – De wedstrijd Den Bosch-Heracles voor de achtste finales van het toernooi om de KNVB-beker zal niet op zaterdag maar op zondag gespeeld worden. Men verwacht in stadion De Vliert namelijk meer publiek dan op zaterdagavond, wanneer de temperatuur ongetwijfeld minder aangenaam zal zijn.

● ZWOLLE – Bas Paauwe jr., oud-Feyenoordspeler, wordt de opvolger van Frits Korbach als trainer van de Zwolse eredivisieclub PEC. Paauwe zal de trainersfunctie op part-time basis gaan uitoefenen in samenwerking met Rinus Israël.

● AMSTERDAM – Hoewel Johan Cruijff tijdens de trip van Ajax door het Caribisch gebied de laatste wedstrijd tegen de Surinaamse kampioen Robin Hood wegens een „knieblessure" heeft gemist, zal hij zondag in de bekerwedstrijd tegen DS'79 in Dordrecht ongetwijfeld van de partij zijn. Volgens fysiotherapeut Rob Nolet van Ajax is de kwetsuur van Cruijff vrijwel te verwaarlozen.

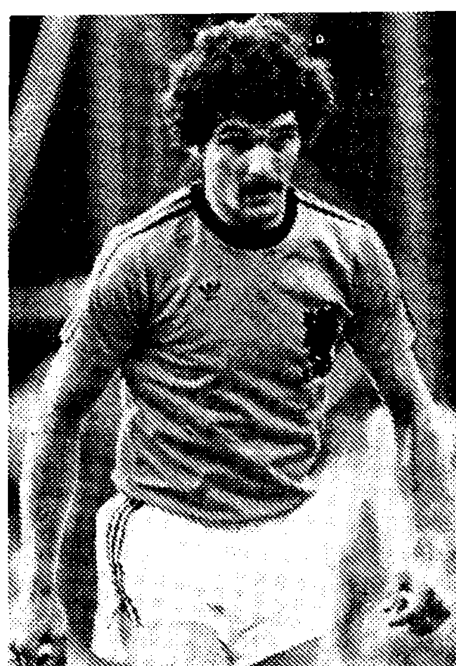
„Er was een spoortje van irritatie in de knie. Niets bijzonders, maar we willen geen enkel risico nemen voor de wedstrijd van zondag. Omdat was afgesproken dat alle spelers zouden worden gewisseld en Cruijff de drie voorgaande wedstrijden steeds had gespeeld, was het een mooie gelegenheid om hem tegen Robin Hood aan de kant te houden. Je kan moeilijk zeggen tegen de leiding van zo'n club dat Cruijff niet kan meespelen, omdat hij aan de beurt is om te wisselen. Vandaar dat die lichte blessure goed uitkwam".

● UTRECHT – Pas als vrijdagmiddag al de twintig afdelingen hun voetbalwedstrijden er voor het komende weekeinde uitgooien, zal de KNVB overgaan tot een algehele afgelasting. Dit is het resultaat van de koerswijziging die de amateursectie vorige week donderdag al besloot te volgen en die woensdagmiddag tijdens een onderhoud met de grond-technische dienst en de vertegenwoordigers van de districten nog eens benadrukt werd. „Blijft er ook maar één afdeling in", zegt algemeen-secretaris Wagenaar, „dan gaan we niet over tot een totale afkeuring".

De bevroren velden in de afdeling Haarlem liggen er egaal en redelijk bespeelbaar bij, zodat de kans groot is dat de consul daar niet tot een afgelasting overgaat. In dat geval is de rest van de afdelingen dus vrij om al of niet tot afkeuring over te gaan.

● VEENDAM – Eerste divisieclub Veendam is voorlopig uit de financiële zorgen. Een zakenman uit Veendam leende de club ƒ 25.000,-, waardoor de schuld aan FC Utrecht kan worden voldaan. Veendam was dat bedrag nog schuldig voor het overnemen van Henk van der Vlag.

● HEERENVEEN – Henk van Brussel blijft nog twee seizoenen als trainer bij eerste divisieclub Heerenveen.



● *Michel van de Korput: moeite met de scheidsrechters in Italië*

Peter Post tijdens presentatie Raleighploeg:

„Dit wordt het jaar van de opleidingen"

Van onze sportredactie

PARIJS – Peter Post houdt van alles wat goed is. Iets of iemand moet klasse hebben. Zeker de wielrenners in zijn ploeg. Acht jaar lang nam de ploegleider de officiële presentatie van zijn fietsende manschappen zelf ter hand. Het moest altijd perfect zijn en zo wás het ook. Voor het negende seizoen werd de presentatie overgelaten aan de Franse vestiging van de sponsor in Parijs. Een stad vol glamour. In het Bois de Boulogne werd het voorstellen van de nieuwkomers en oude getrouwen echter een flop. De peperdure presentator was een kletsmeier, die meer lawaai produceerde dan de grootste schreeuwlelijk op de vismarkt. Post, die verklaarde er dit keer niets mee van doen te hebben gehad, kon een gevoel van schaamte niet onderdrukken.

Pas later kreeg de ploegleider gelegenheid uit te leggen, dat het met zijn ploeg voor 1982 min of meer op het nulpunt van start gaat. Voor de klassiekers heeft hij Jan Raas behouden, maar van zijn specifieke ronderenners bleef alleen Johan van de Velde over. Een renner, van wie nog steeds afgewacht moet worden of hij het kopmanschap kan dragen in de ronde van Frankrijk en misschien de ronde van Italië.

Joop Zoetemelk en Jo Maas zijn vertrokken naar andere formaties, die hen meer betaalden dan Post met zijn gedecimeerde budget kon aanbieden. Op Van de Velde rust nu de taak zijn talent als klimmer te bevestigen. Raas moet de kwetsbaar geworden ploeg dragen in de voorjaarsklassiekers.

Opnieuw

Peter Post: „Het kan goed gaan. In feite beginnen we weer helemaal opnieuw. Dit wordt het jaar van de opleidingen. Gerard Veldscholten en de Belg Ludo de Keulenaer moeten alles nog leren, terwijl Wijnands en Hanegraaf er ook nog niet zijn. Na het voorjaar contracteren we nog twee jonge renners. Zes Nederlandse amateurs, voor welke plaatsen Klein, Koppert en Solleveld kandidaat zijn.

Raleigh-Campagnolo is geen wonderploeg meer. Ook in Parijs kon Post geen mededeling doen over de deelneming aan de Ronde van Italië. Hij heeft eisen gesteld aan de organisator Vicenzo Torriani. Die moeten ingewilligd worden. Post: „Zoals de zaken nu liggen kost de Giro ons toch meer dan een ton. Dat is te veel, vooral ook omdat de kosten voor de Tour de France met 35 procent zijn gestegen".

Toen de ploegleider met de Italiaan sprak was al bekend dat Bernard Hinault de Giro zou rijden. Mogelijk is daardoor de Italiaanse interesse voor de Nederlanders verminderd. Vermoedelijk werden de eisen van de Fransman wel ingewilligd en bleef er niet veel meer over voor anderen.

Beslissing

Post neemt binnen tien dagen de beslissing over de Giro. Indien het Italiaanse debuut achterwege blijft, wordt de Tour voorbereid in de Dauphiné Liberé en de Ronde van Zwitserland. Het seizoen wordt begonnen met de week van Besseges vanaf 1 februari.

De Britse achtervolger Tony Doyle zal nergens aan meedoen. De wereldkampioen achtervolging 1980 stelde het tekenen van de arbeidsovereenkomst steeds uit en vroeg intussen een alsmaar hoger salaris, zodat van zijn diensten werd afgezien. De veertien renners waarmee Post het seizoen begint zijn elf Nederlanders (Jacques Hanegraaf, Gerrie Knetemann, Henk Lubberding, Frits Pirard, Cees Priem, Jan Raas, Aad van den Hoek, Johan van de Velde, Leo van Vliet, Gerard Veldscholten en Ad Wijnands) en drie Belgen (Ludo de Keulenaer, Frank Hoste en Ludo Peeters).



● *De Raleigh-Campagnolo-ploeg tijdens de presentatie in Parijs*

● *Peter Post: „We beginnen weer helemaal opnieuw"*

Roda JC stoeit met Venray: 1–9

Van onze sportredactie

VENRAY – Roda JC heeft in zijn eerste 'echte' oefenwedstrijd dit jaar gestoeid met amateur eersteklasser Venray. De profs uit Kerkrade legden de thuisploeg – met name in de eerste helft – een dusdanig hoog tempo voor, dat er voor de amateurs van trainer Henk Rayer amper beginnen aan was. De ruststand in het ongelijke treffen sprak dan ook boekdelen: 0–8. De dichte mist dreigde meteen na de hervatting roet in het eten te gooien. Scheidsrechter Nijsten, die evenals de 150 toeschouwers amper nog de doelen kon zien, staakte de wedstrijd twintig minuten. De spieren van de profs hadden daar kennelijk zo onder geleden, dat de spelers niet meer konden aanknopen aan de wervelende show in de eerste helft. Hans Arts (Venray) bepaalde de eindstand. Hij produceerde de eretreffen voor de Noordlimburgers, terwijl hij even later de bal ongelukkig raakte, en zo zijn eigen doelman kansloos liet: 1–9. Doelpuntenmakers bij Roda JC: Eriksen (4), Marijnissen (2), Raeven, Van Geel.

Pijnen/Fritz winnen 'Bremen'

BREMEN – René Pijnen en koppelgenoot Albert Fritz wonnen de zesdaagse van Bremen. De Nederlandse zesdaagsekoning behield in de slotjachten de puntenvoorsprong op de concurrerende duo's Sercu/Frank en Thurau/Braun, die in dezelfde ronde eindigden.

Succes Walstock

MAASTRICHT – George Walstock heeft aan de zijde van Ron Groen gisteravond in het sportpaleis van Antwerpen een koppelkoers gewonnen. Het afgelopen weekeinde legde de Maastrichtse amateur met de Australiër Tom Sawyer in dezelfde baandiscipline beslag op de tweede plaats.

Molukkers draaien minivoetbalteam dol

Van onze sportredactie

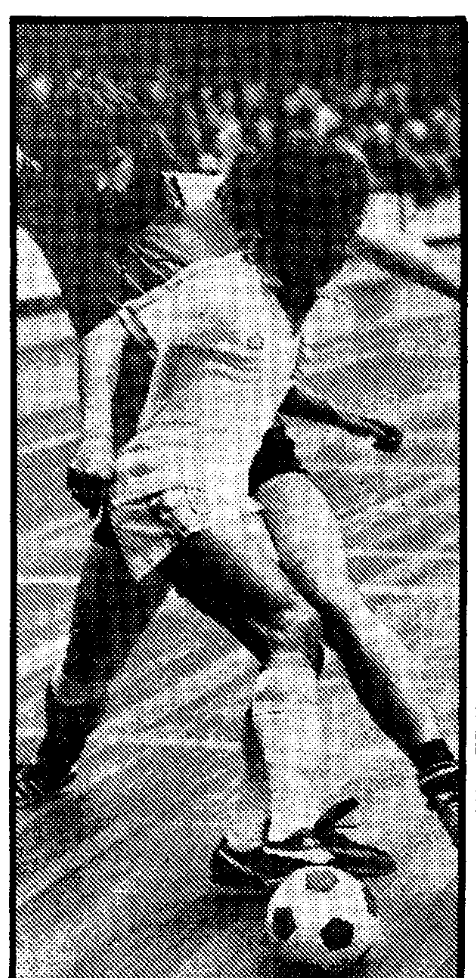
HEERLEN – Het Moluks zaalvoetbalteam en het NCRV Minivoetbalteam maakten in een uitverkochte sporthal Varenbeuk reclame voor het zaalvoetbal wat door de toeschouwers met een dankbaar applaus werd gehonoreerd. De technisch beter onderlegde Molukkers wonnen na een 2–1 achterstand met 5–3.

Het lukte in de eerste helft niet zo zeer bij de Molukkers. Duidelijk was dat het NCRV-team veel vaker samengespeeld had. Onder aanvoering van een luidruchtig maar goed keepende Frans Körver wist het Mini-team na aanvankelijk met 1–0 achter gestaan te hebben een 2–1 voorsprong te creëren.

In de tweede helft echter bleken de Molukkers niet meer te houden. Met vier gave treffers van o.a. Simon Tahamata, broer Jan, Jonkie Franciscus en Joop Titaley werden de mindere conditie en snelheid van het Mini-team afgestraft.

De zaal stond op zijn kop toen Simon Tahamata keeper Körver tot viermaal toe liet vallen zonder te schieten. Vlak voor het einde van deze zaalvoetbalhappening, uitstekend geleid door Theo Boosten, konden de NCRV'ers de achterstand verkleinen tot 5–3.

Dank zij de medewerking van zaalvoetbalvereniging De Varenbeuk kan de organiserende vereniging cv. De Bokkeriejesj terugzien op een zeer geslaagde wedstrijd.



● *Smaakmaker Simon Tahamata in duel met Barry Hulshoff.*

Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN



● *Mark Thatcher en Charlotte Verney vóór de start van de monsterrally Parijs-Dakar*

Mark Thatcher nog steeds zoek

LONDEN – Mark Thatcher, de zoon van de Britse premier Maggie Thatcher, wordt sinds zondag vermist. Thatcher neemt deel aan de rally Parijs-Dakar, samen met medebestuurster Charlotte Verney en een onderhoudstechnicus. Sinds zondag heeft het drietal niets meer van zich laten horen en moet zich ergens in de Sahara bevinden. De Algerijnse regering heeft inmiddels een grootscheepse zoekactie op touw gezet, maat tot nu toe zonder resultaat. Naar verluidt hebben de drie nog voor enkele dagen proviand bij zich.

Elfsteden toch?

LEEUWARDEN – Volgens de voorzitter van de Friesche Elfstedentocht, drs. J. Kuperus, komt een elfstedentocht met de dag dichterbij. Vanmiddag wordt tijdens een persconferentie in de Frieslandhal bekendgemaakt of er volgende week dinsdag, woensdag of donderdag inderdaad een elfstedentocht zal zijn.

Het definitieve resultaat zal afhangen van het overleg dat er vandaag is met de rayonhoofden. „Ik ben nog nooit zo optimistisch geweest als nu", aldus Kuperus. Hij merkte wèl op dat pas 48 uur van tevoren definitief gezegd kan worden op welke dag de tocht gehouden kan worden.

Een Goed Begin voor Halve Prijs

...als u nú een Vendoplan showroomkeuken kiest!

Het jaar is nog maar nauwelijks begonnen, of Vendoplan maakt van uw goede keuken-voornemens in één klap goedkópe voornemens.
Met 1981-modellen voor halve prijzen. Diverse keukenopstellingen van de hoogste kwaliteit, inklusief apparatuur.
Waarom? Omdat we plaats moeten maken voor onze modellen 1982. Goed dat u in '81 nog even gewacht hebt... want nú haalt u uw keuken in huis voor de helft minder.

Wie nú koopt, betaalt in 1982 nog oudejaarsprijzen...

Onze oudejaarsaktie was een groot succes. U kunt daar in het nieuwe jaar tot 31 januari 1982 nog van profiteren. Want als u nu koopt dan leveren wij u uw keuken in heel '82 voor de oudejaarsprijs. Al zijn de maten nog niet bekend en kunt u nog geen definitieve keus maken, ook dan kunt u van dit voordeel profiteren! Dat is dus dubbel profiteren als u nú gaat reserveren!

Vendoplan... da's zekerheid in kwaliteit.

Een Vendoplan keuken is niet zomaar een keuken. Aan de kwaliteit zijn de hoogste eisen gesteld. Daarom geven wij liefst 5 jaar garantie. Wij zijn dus zeker van onze kwaliteit. Die zekerheid vindt u ook terug in de lage aanbetaling: Slechts f 500,–. (Uitgezonderd showroommodellen.)

Bij Vendoplan kopen is veilig kopen!
Slechts 10% aanbetaling in plaats van 30 tot 50% of meer. En geen risico dat de zaak niet meer bestaat als de keuken moet worden geleverd.

Leveringsgarantie.
Vendoplan levert op de afgesproken datum. Daar krijgt u een harde garantie op. Want als de keuken door toedoen van Vendoplan niet op tijd wordt geleverd krijgt u een vergoeding van f 500,–.

Voordelige financiering.
Wilt u uw keuken financieren? Kan bij Vendopolis. Met gunstige voorwaarden omdat u een Vendoplan keuken koopt.

Vijf jaar garantie op keuken en apparatuur.
Zeer uitgebreid en duidelijk omschreven en écht op kasten èn alle apparatuur. Dat krijgt u vrijwel nergens.

Drie manieren om uw keuken te plaatsen.
Zelf doen (dat is het voordeligst); samen doen met Vendoplan; laten doen door Vendoplan. Natuurlijk krijgt u altijd een uitgebreid Keukenhandboek met een glasheldere omschrijving hoe uw keuken geplaatst moet worden.

vendoplan
Duidelijk, zeker en betrouwbaar in keukens

Inbouw gaskookplaat in roestvrij staal, bruin of beige emaille. Elektrische vonkontsteking. **399,–**

Luxe elektrische oven met grill en braadslede. **599,–**

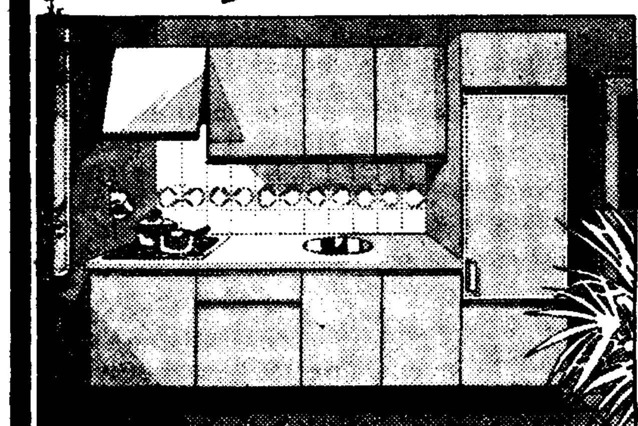
Inbouw koelkast. 163 l. Met 3-sterren vriesvak en decorlijst. **799,–**

Inbouw wasemkap. 3 snelheden, verlichting, KEMA keur. **329,–**

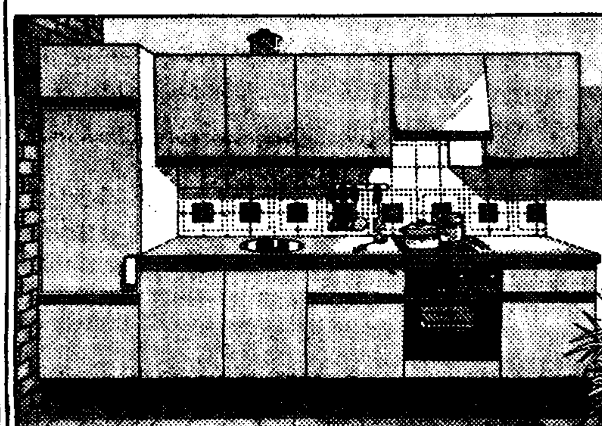
Gratis schaalmodel.
Vendoplan bouwt uw keuken eerst op schaal. U ziet wat u koopt. En Vendoplan maakt van het schaalmodel een gratis Polaroidfoto.

Vendoplan in Vroom & Dreesmann.
Alkmaar / Amstelveen / Arnhem / Breda / Den Haag-C / Eindhoven Vendomus / Groningen / Haarlem / Heerlen / Hilversum / Leeuwarden / Maastricht / Nijmegen / Rijswijk / Rotterdam-C / Utrecht / Zwolle.

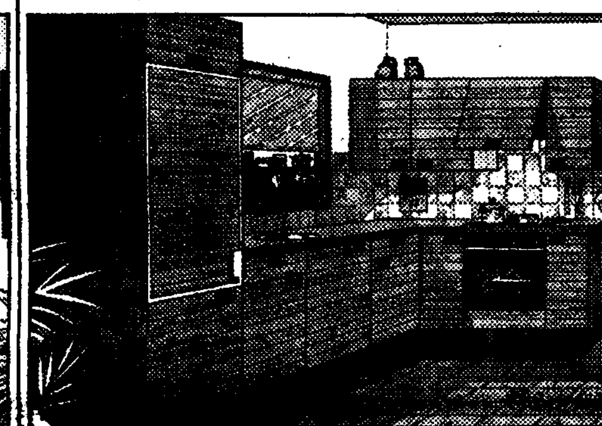
Grote keuze in gerenommeerde inbouwapparatuur zoals kookplaten, ook keramische, koel- en diepvrieskasten, vaatwassers, gas-elektro combinaties, heteluchtovens, schakelpanelen enz. enz. Op alle apparaten uit de uitgebreide Vendoplan-kollektie 5 jaar schriftelijke garantie.



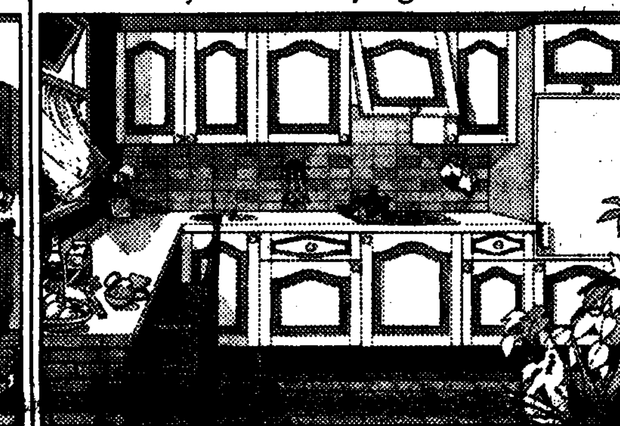
ARTOFOND keuken 270 cm. Kunststof zand of wit met aluminium greeplijst. Inklusief werkblad en spoelbak, exklusief apparatuur. Gratis thuisbezorgd met 5 jaar schriftelijke garantie. **1995,–**



ARTOWOOD keuken 330 cm. Kunststof wit, zand, ivoor, wilgen of crème met eiken greeplijst in diverse uitvoeringen. Inklusief werkblad en spoelbak, exklusief apparatuur. Gratis thuisbezorgd met 5 jaar schriftelijke garantie. **2995,–**



FINE OAK hoekkeuken 270 x 180 cm. Eiken. Blank, antiek, moor, zwart of wit met grepen in diverse kleuren. Inklusief werkblad en spoelbak, exklusief apparatuur. Gratis thuisbezorgd met 5 jaar schriftelijke garantie. **3995,–**



ROYAL OAK hoekkeuken 330 x 180 cm. Massief eiken landhuisstijl, geheel wit of wit met grijze, blauwe, rode of bruine bies, wit porceleinen knop. Inklusief werkblad en spoelbak, exklusief apparatuur. Gratis thuisbezorgd met 5 jaar schriftelijke garantie. **4995,–**

VROOM & DREESMANN

Voor uw toekomst en/of hobby!
Eind januari start o.a. in Geleen de morgencursus en in Heerlen en Venlo de middagcursus

DIPLOMA CAFÉBEDRIJF

Inlichtingen: examen in juni
INSTITUUT VAKONDERWIJS, Heydaalweg 21, 5616 ST Eindhoven.
Tel. 040-510096 (ook 's avonds) of Roermond 04750-15440.
Voor 40+ers verlicht examen mogelijk.

PIETERS DORTU

MAASTRICHT grote staat
HEERLEN promenade

SEIZOENS-OPRUIMING

Kostuums tot 50% korting
Winter-jassen tot 50% korting
Hemden Dassen Truien tot 50% korting
REGEN-JASSEN tot 50% korting
PANTALONS tot 50% korting
jacks tot 50% korting

14-1 tot 4-2

NU Ongewoon Goed KOOP

UITVERKOOP HARLEKIJN HOENSBROEK

DIV. BABYKAMERS (modelkamers) in grenen, vuren en eikehout — **40% KORTING**

OP ALLE WANDELWAGENS — **20% KORTING**

div. kinderwagens donkerblauw velours — **T/M 40% KORTING**

OP ALLE SKIPAKKEN — **40% KORTING**

TUINBROEKEN: 2 HALEN EN 1 BETALEN

KLEDING t/m maat 110
t/m 40% KORTING

HARLEKIJN BABY- EN PEUTERWINKEL
WINKELCENTRUM HARTJE HOENSBROEK
'S MAANDAGS GESLOTEN

Auto's en motoren

RENAULT R TS '79 met gas, Datsun Cherry coupé '79, 3-drs. m. gas, Datsun Cherry coupé '79, 30.000 km, Ford Capri II 1600 L '78, Ford 1600 L '78 met gas, Ford 1600 GL '78, Ford 2000 GL '79, Ford Escort '78, Toyota Carina L '78, Peugeot 305 GL '79, Opel Kadett '79, Opel Ascona 1900 L, '79 en '78, Volvo 343 DL automaat, '77, Mazda 929, 4-drs., automaat '77, Ford 1600 GL '77, automaat, Alfa Alfetta GT coupé '77, B.M.W. 2002, sportuivoering, '72, Opel Ascona 1200 L '75, f 3750,-, Granada 2300 L '74, f 2500,-. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 312729.

Te k. PEUGEOT 304 S, okt. '73, vloerschak., nekst., leren bekl., schuifd., km.st. 76000, leuk zuinig wagentje, uitst. lopen f 1250,-, 04490-10548.

MAZDA 616 4-drs., '75, radio, trekh., km.st. 78000, goed uitz. en heerl. lopen. (Benzineverbr. 1-12), f 1650,-, tel. 04490-10246, na 18 u. te bez.

Let op, let op. INRUILERS van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op. Citroën CX Prestige '77, f 5740,-, Ford 2 L Ghia '77, f 4950,-, VW Scirocco '76 f 4750,-, Citroën 2200 CX '77 f 3750,-, Toyota Celica '75 f 3250,-, Mini '76 f 2250,-, Ford Capri II '73 f 3250,-, Mazda 929 stationcar f 2950,-, Mazda 616 '77 op gas f 2950,-, Daf 44 '76 1950,-, Chevrolet Nova '75, 6-cyl., aut., op gas, f 2750,-, Mercury Monarch '76, 8-cyl., op gas, f 3750,-, Mini '75 f 1450,-, Datsun 120 Y, '77, op gas, f 3250,-, Alfa 2000 GTV Junior '74, f 2950,-, Lada '75 f 950,-, Ford 1600 coupé '74 f 1250,-, Peugeot 304 GL '77 f 3250,-, BMW 2800 met Pullman '73 f 1750,-, Austin Allegro '77 f 2450,-, Oldsmobiel 88, '76, 8-cyl., aut. gas f 3950,-, enz. Inruil, fin. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. ALFA Guilia Nuova, okt. '74, i.z.g.st. Pr. f 2250,–, inr. mog. 045-221543.

Te k. SAAB 99x7 m. LPG, i.z.g.st. Bwj. '74, f 2950,–, Sluiterdstr. 6. Brunssum.

G.G. Auto's biedt aan: MERCEDES 280 E, als nieuw, '77, Golf diesel, 1e eigenaar, '78; Honda Civic, 3-drs., '78, zeer mooi, Ford Fiesta 1,1 L, '78, Mazda 323, luxe uitvoering,km. 30.000, bwj. '78, Kadett City '78, Datsun 120 A F II, bwj. '77, Citroën Eend '78, Honda Civic automatic '78, Ford Escort 1,3, luxe, automatic, type '78, Daf 46 luxe '76, Peugeot 504, automatic '77, Austin Allegro '76, Escort 1100, type '75, Mini 1000, bwj. '72, zeer mooi, km.st. 72.000. Garantie-inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Kadett Hatchback 12 S '81, Kadett stationcar '79, Kadett 1200 S, automatic '78, Kadett 1200 S coupé, '76, Ford Fiesta 110 de L, '77, Ford Escort 1300 GL, '80, Escort automatic '79, Golf diesel de L. '80, 35000 km. Toyota 30 de L. '76, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Te k. VW GOLF, bwj. '74, pr.n.o.t.k. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 1200, op gas, bwj. '76, pr.n.o.t.k. Te bevr. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

WEET U NOG!

hop in

DIVERSE BROEKEN
2 HALEN
1 BETALEN
TRUIEN – HEMDEN – JACKS, STERK AFGEPRIJSD

hop in Nieuwstraat 11, Sittard
Markt 4, (Theater Passage), KERKRADE

Winteropruiming 14 jan. t/m 4 febr.

VAN SLOUN - TENBULT VOORLOPIG 0-0

Cracks sluiten vrede

door harry muré

ALKENBURG – John van Sloun en Andy Tenbult, de twee ijshockeyers die het een tijd eleden op een verschrikkelijke manier met elkaar aan de stok kregen, hebben gisteren de rede getekend. Drie dagen voor de dubbele Limburgse derby schudden ze elkaar de hand. en fikse ruzie op z'n tijd hoort erbij, maar komend weekeinde staan beide cracks liever ewoon als twee sportieve rivalen tegenover elkaar. Het ijs is sowieso al glad genoeg.

aterdag 20.30 uur Black Falcons-moke Eaters in Valkenburg; zon-g om 20.00 uur de return in Ge-en. De inzet is de tweede plaats e toegang geeft tot de nacompeti-e en de daarin te verdienen geld-rijzen. Falcons 28 punten, Smoke aters 25. John van Sloun, de 23-rige sterverdediger van de Ea-rs: „Het is dus duidelijk wat er ebeuren moet."

olgens Andy Tenbult, de 21-jarige ftwing krijgen „zijn" Falcons het oeilijk: „Een big weekend. Ik chat de kansen fifty-fifty. Och, wat ie ruzie met John betreft, ik ben n explosief type. Als je nooit iets rugdoet op het ijs, denkt de tegen-ander dat je bang bent. Na afloop rinken we een pilsje met elkaar." ver één ding zijn de twee vedetten et bij voorbaat eens: het moet een jn ijshockeyweekend worden. ooral de Falcons hebben dat hard odig.

ohn van Sloun is een hele erva-ing rijker. De zesvoudige interna-ional stond recentelijk vier keer egen de Russen op het ijs. Dat was el even iets anders dan Smoke aters. Kleinste nederlaag van ranje: 2–9. „Dat was een best re-ultaat. De Russen spelen een soort otaal-ijshockey. Vier verdedigers n vijf aanvallers. Je wordt er wel enuwachtig van als je daar als erdediger tussenstaat."

Ritme

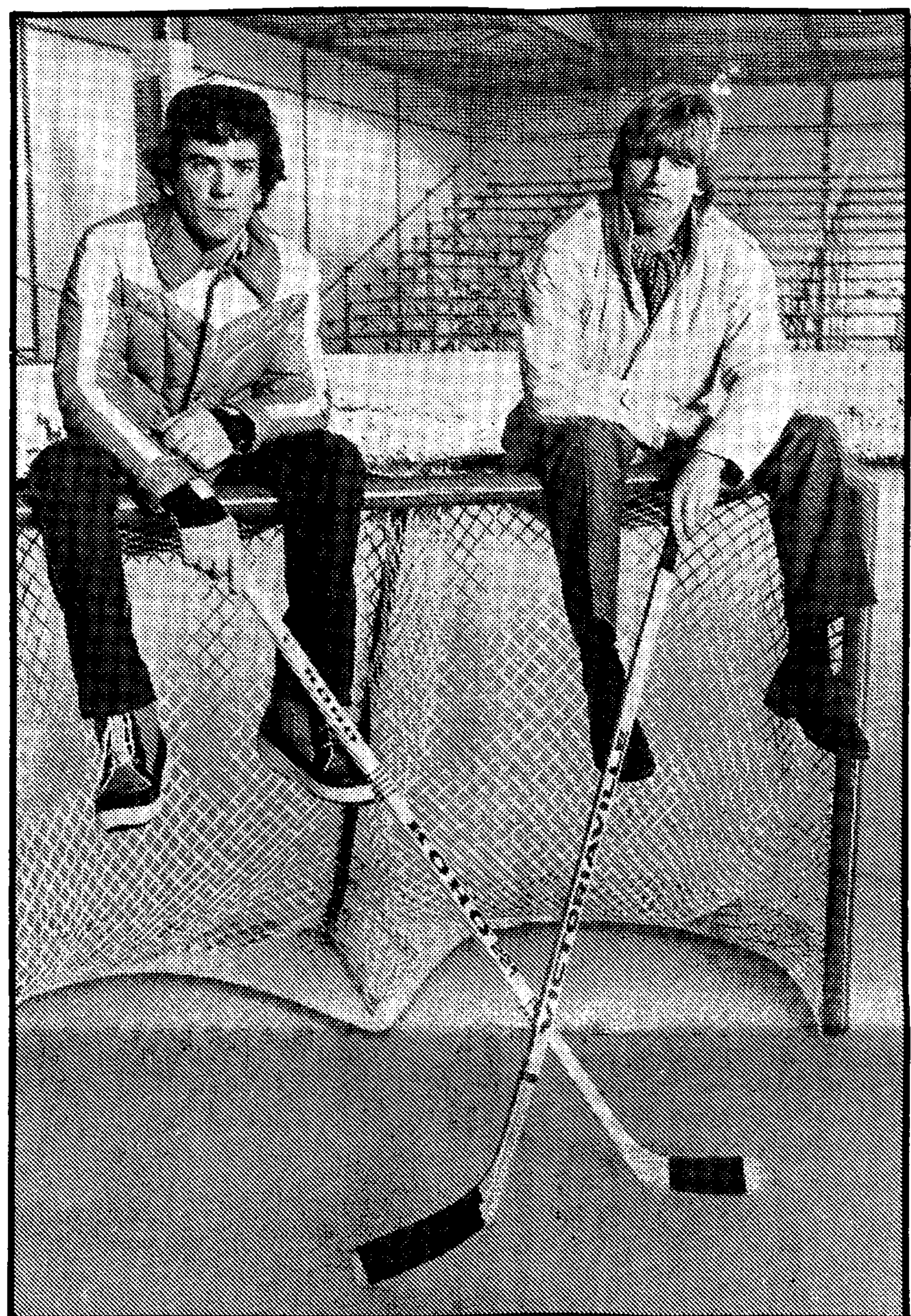
ohn van Sloun hoopt dat hij met de aters de nacompetitie haalt. „Dan lijf ik in ritme voor het wereldkam-ioenschap in maart in Klagenfurt. ie oefenreeks tegen Rusland was rg leerzaam. Een uitgekiende tech-iek, en ze doen alles in een hogere ersnelling. Als ze langs je flitsen, achen ze 'ns tegen je."

ndy Tenbult rekent op twee goe-e wedstrijden. „De rust is terug-ekeerd, tenminste in de spelers-roep. Want het is me wel een cir-us geweest met die Black Fal-ons." De Canadese Nederlander is n Valkenburg gebleven omdat hij r toch nog een been in ziet. „Toen e hier begonnen hadden we der-ig spelers. Het beste team van heel olland. Dat was natuurlijk niet te etalen."

De grote uittocht begon, maar Andy Tenbult was een van de weinigen die bleven, al moet hij het ook nu nog met een hongersalaris doen. „Ik kom volgend jaar terug omdat de levensstijl me hier bevalt. Een stuk gemakkelijker dan in Canada."

Tenbult, bijgenaamd de Johan Cruijff van het ijshockey, is de man geweest die de spelersgroep bij elkaar probeerde te houden toen de hele zaak op instorten stond. De problemen blijven enorm groot, al lijken de overlevingskansen weer iets gestegen. Andy Tenbult: „We hebben nog een twaalftal spelers over. In het begin wonnen we alle wedstrijden op een been. Nu zijn we blij als het verschil twee doelpunten is. We hebben gelukkig Danny Cuomo en Jami Conroy nog. Die zijn nog altijd een heel stuk beter dan de beste spelers van de Smoke Eaters. Het kan de doorslag geven."

John van Sloun gokt erop dat de Geleense ploeg de belangrijke tweede plaats terugpakt. „We hebben gelijkgespeeld en verloren van de Falcons. Ik denk dat we nu drie punten kunnen veroveren. Hun hele team is veranderd, en ze zijn veel minder sterk geworden. Dat is goed te zien aan de resultaten."



● *Andy Tenbult (links) en John van Sloun broederlijk naast elkaar op de „kooi" in de Geulhal. Tijdens de eerste Limburgse derby gingen ze elkaar wat al te nadrukkelijk te lijf.*
Foto: JOHN BAAN



● *Het college van B en W van Margraten huldigde nationaal biljartkampioen Jean Bessems. Burgemeester Michiels van Kessenich drukt Jean de hand, terwijl wethouders Oostenbach en Habets en secretaris van der Laar toekijken. Zijn vrouw Bep lacht mee. Bessems werd kampioen in de spelsoort kunststoten.*
Foto: THIJS HABETS

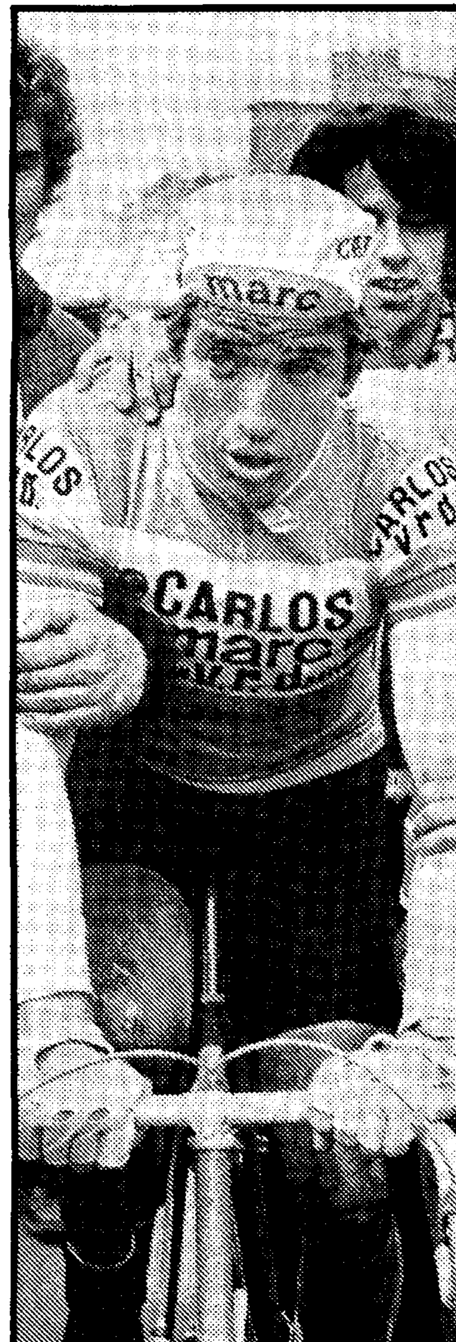
André Diericks stopt wieleractiviteit

Joseph Bruyère wil werkloze profs aan sponsor helpen

Van onze sportredactie

MERELBEKE/HEERLEN – Evenals in Nederland is in België ook een flink aantal profrenners nog steeds op zoek naar een sponsor voor het nieuwe wielerseizoen. Lucien van Impe – vorig jaar tweede in de Tour de winnaar van het bergklassement – is wel de bekendste. De oud-Tourwinnaar is nu het slachtoffer van het faillissement van zijn ex-sponsor Boston. Willy Teirlinck, Ludo Loos, Paul Wellens, Bennie Schepmans en Herman Beyssens zijn andere bekende tenners die nog steeds op straat staan.

André Dierickx (34) behoorde eveneens tot het rijtje der werkzoekenden. De tweevoudige winnaar van de Waalse Pijl heeft echter deze week besloten een punt achter zijn wielercarrière te zetten. De Merelbekenaar heeft een baan als vertegenwoordiger van veevouders aanvaard.
Joseph Bruyère wil zijn werkloze ex-collega's helpen. Samen met de Franse ex-professional Robert Mintkiewicz wil hij genoemde sponsorloze renners onderbrengen in een ploeg. De bedoeling is dat de Luikenaar samen met Mintkiewicz de leiding van deze formatie in handen zal nemen. Beiden wachten op het akkoord van een kandidaat-hoofdsponsor. Een mede-sponsor en een rijwielfirma hebben ze reeds gecontracteerd.



● *Joseph Bruyère wacht op akkoord van sponsor.*

Moeilijk karwei VCJ Sutherland

MAASTRICHT/HEERLEN – De volleyballers van VCJ Sutherland zijn door de nederlagenreeks van de laatste ontmoetingen afgezakt naar een bescheiden plaats in de middenmoot van de ranglijst. Zaterdag willen de Maastrichtenaren die dalende lijn doorbreken. Daarvoor moet in eigen hal gewonnen worden van Zaan '69 en dat is een verre van gemakkelijke opgave.

Huub Vankan ontbreekt nog steeds in de Maastrichtse opstelling, terwijl coach Jos Geraedts wel nog een beroep kan doen op de licht geblesseerde Jacques Willemsen. Na zaterdag ontbreekt de lange middenblokkeerder voor twee weken op het Sutherland-appèl vanwege een militaire oefening in België.
Van Houten VCH zal ongetwijfeld trachten iets van de normale vorm terug te vinden in het treffen tegen Longa uit Lichtenvoorde (sporthal Kaldeborn Heerlen, aanvang 14.00 uur). De Heerlense volleybalsters wachten daarna twee uiterst zware uitduels.
In het thuisprogramma van de Limburgse volleybalteams springen overigens twee wedstrijden eruit. In Maastricht (Geusselt, 18.00 uur) ontvangt koploper Grovoc naaste concurrent Lyceum '64 uit Venray. Bij de dames wacht in Beek (De Haamen, 18.00 uur) de confrontatie tussen lijstaanvoerder B & S en runner-up VCN uit Maastricht.

Duitse ijshockeyploeg aan dood ontsnapt

KAUFBEUREN – De ijshockeyploeg van het Westduitse Kaufbeuren is door het oog van de naald gekropen toen kort voor aanvang van de training een deel van de dakconstructie van de hal instortte. Een twaalf meter lang deel van het dak kwam op de baan terecht waarop zich op dat moment niemand bevond. Afgelopen zondag was het ijsstadion van Kaufbeuren uitverkocht in verband met een topduel uit de Bundesliga tegen Köln.

Britten mogen niet naar Sovjetunie

LONDEN – De Engelse regering heeft de Britse biathlonploeg verboden om deel te nemen aan de wereldkampioenschappen biathlon die in februari in Rusland gehouden worden. Het ministerie van defensie maakte bekend dat de maatregel verband houdt met de Russische inmenging in Afghanistan. Aangezien de Engelse ploeg uit louter militairen bestaat zal aan het verbod gevolg gegeven worden.

McEnroe sportman van het jaar

NEW YORK – John McEnroe is door de Associated Press uitgeroepen tot Amerikaans sportman van het jaar 1981. Tijdens een verkiezing onder sportjournalisten over de hele wereld kreeg de 22-jarige tennisser 72 stemmen.

Waardering voor Freddie Maertens

BRUSSEL – Prof-wielrenner Freddy Maertens is door Belgische sportjournalisten uitgeroepen tot sportman van het jaar 1981 in België. Maertens, die wereldkampioen werd op de weg en in de Tour de France en de groene trui veroverde kreeg 355 stemmen. Wilfried van Moer werd tweede met 160 stemmen.

Knappe prestatie Foxen en Weijers

NIJMEGEN – Jo Foxen en Ilona Weijers van ponyclub Buth waren zeer succesvol tijdens een tweedaags springconcours in Nijmegen. Jo Foxen pakte in de totaalklassering de eerste plaats. Ilona Weijers won de klasse C-midden.

RKBSV en Langeberg oefenen

BRUNSSUM – RKBSV en Langeberg spelen zondag een oefenpartij op sportpark Houserveld. Aanvang 14.30 uur.

EHC contra Laura

HOENSBROEK – Op het veld van EHC speelt EHC vanavond een oefenwedstrijd tegen Laura. Aanvang 19.15 uur.

Van Drunen nokt af

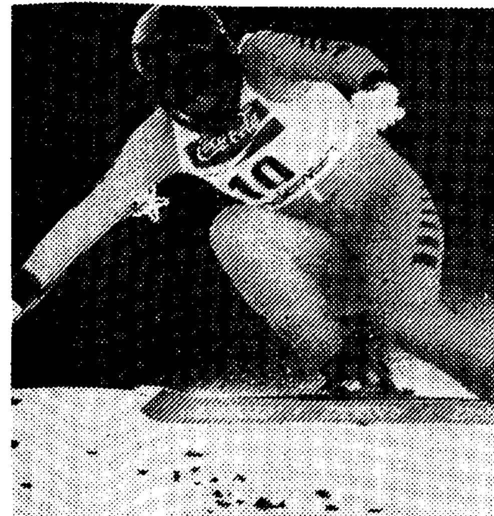
DEN HAAG – Op verzoek van het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie heeft Joop van Drunen zijn functie als penningmeester van de sectie wedstrijdsport neergelegd. Er waren de laatste tijd spanningen ontstaan rond het functioneren van Van Drunen.

Sportief Amerika

HEERLEN – Uit een publicatie van het boek „Sports Health", samengesteld door negen Amerikaanse sportartsen blijkt dat in Amerika 57 miljoen mensen in hun vrije tijd sport bedrijven. Rond 32 miljoen Amerikanen spelen tennis, 36 miljoen lopen in parken en op straat wekelijks vijftien kilometer of meer.

Soerensen daalt snel

GRINDELWALD – De Canadese Gerry Soerensen heeft in Grindelwald een afdaling die meetelt voor de wereldbeker gewonnen. Zij was ruim drietiende seconde sneller dan Marie Cecile Grosgaudenier uit Frankrijk. Derde werd Elisabeth Chaud, eveneens uit Frankrijk. De totaalstand om de wereldbeker heeft nagenoeg geen veranderingen ondergaan. Alleen Irene Epple kon in de top van de ranglijst enkele punten vergaren. Zij werd achtste.



● *Gerry Soerensen op weg naar haar overwinning in het Zwitserse Grindelwald.*

Stand wereldbeker afdaling dames: 1. Erika Hess, Zwitserland, 215 punten; 2. Irene Epple, West-Duitsland 197; 3. Christin Cooper, Verenigde Staten, 99; 4. Perrine Pelen, Frankrijk 87; 5. Maria-Rosa Quario, Italië 77; 6. Hanni Wenzel, Liechtenstein 72; 7. Marie-Cecile Gros-Gaudenier, Frankrijk 65; 8. Ursula Konzett, Liechtenstein 62; 9. Cindy Nelson, Verenigde Staten 61; 10. Lea Soelkner, Oostenrijk 60.

Voorburg ronde verder

VOORBURG – De volleybaldames van Voorburg hebben zich geplaatst voor de derde ronde van de strijd om de Europese beker voor bekerwinnaars. In sporthal De Vliegermolen wonnen de dames met 3–0 (15–4, 15–6 en 15–9) van het Westduitse Rüsselheim. De eerste ontmoeting eindigde in een 3–2-overwinning voor de Duitse ploeg.

Officiële mededelingen

GEMEENTE ECHT

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Echt maken bekend:
– dat bij hen aanvragen om bouwvergunning zijn binnengekomen van:
1. J.H.E. Peters, wonende Rijksweg Zuid 56, alhier, voor het veranderen van een gedeelte van de berging tot badkamer en voor het oprichten van een terras, op het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sektie G nr. 4256, plaatselijk bekend als Rijksweg Zuid 56;
2. J.J.L. Keulen, wonende Eindepoelsdijk 1, alhier, voor het veranderen van de woning tot bruin café, op het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sektie I nr. 2244, plaatselijk bekend als Endepoelsdijk 1;
3. Kalkzandsteenfabriek De Hazelaar B.V., gevestigd Saeffelderstraat 10, alhier, voor het vernieuwen en vergroten van een ketelhuis, het oprichten van een kolenberging en het oprichten van een schoorsteen, op het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sektie F nr. 5034 plaatselijk bekend als Saeffelderstraat 10;
4. A.G. Royakkers, wonende Marktstraat 3, alhier, voor het veranderen van de danszaal, op het perceel kadastraal bekend als gemeente Echt, sektie K nr. 351, plaatselijk bekend als Marktstraat 3;
– dat zij voornemens zijn de gevraagde vergunningen te verlenen met toepassing van artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening en/of artikel 50 lid 8 van de Woningwet;
– dat de bovenvermelde aanvragen om bouwvergunning en andere terzake zijnde stukken vanaf vrijdag 15 januari 1982 gedurende 14 dagen tijdens de kantooruren van 9.00 tot 12.30 uur voor een ieder ter inzage liggen op de gemeentesekretarie, Nieuwe Markt 55, kamer 2.29;
– dat gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunningen bij hen kunnen worden ingediend tot en met 29 januari 1982;
– dat men zich voor het verkrijgen van nadere inlichtingen en kopieën van de ter inzage liggende stukken kan wenden tot de afdeling Administratie en eigendommen;

Echt, 14 januari 1982

Burgemeester en wethouders van Echt
De burgemeester
drs. W. Heemskerk
De sekretaris
Th. Roufs, l.s.

GEMEENTE LANDGRAAF

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Landgraaf maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat de gemeenteraden van de voormalige gemeenten Nieuwenhagen en Ubach over Worms in hun vergaderingen van 17 december 1981 hebben besloten te verklaren dat:
1. een wijziging van het bestemmingsplan „Industrieterrein Strijthagen" wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie B, no. 6190 (ged.), zoals in rode omlijning is aangegeven op de bij het besluit behorende tekening (terrein Limagas aan de Eindsteinstraat);
2. een wijziging van een gedeelte van het bestemmingsplan „Namiddagsche Driesen" wordt voorbereid, zoals op de bij het betreffende besluit behorende tekening in rode omlijning is aangegeven;
3. een wijziging van het bestemmingsplan „Europaweg Oost 2" wordt voorbereid, voor zover betreft het gebied dat op de bij het besluit behorende tekening in rode omlijning nader is aangegeven.

Deze raadsbesluiten liggen met ingang van 15 januari 1982 voor een ieder ter inzage op kamer 13 van het Administratief Centrum, Kerkstraat 24 te Ubach over Worms.

Schaesberg, 14 januari 1982.

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders

GEMEENTE ONDERBANKEN

Burgemeester en wethouders van Onderbanken maken bekend dat een verzoek is ingekomen van de heer H.H. Kennis, Huisbergstraat 118, Heerlen om vergunning voor de bouw van een woonhuis op het perceel, kadastraal bekend Schinveld (gemeente Onderbanken), sectie C 310 (gedeeltelijk) en plaatselijk gelegen aan de Duikerweg.
De bouwvergunning kan slechts verleend worden na afgifte van een verklaring van geen bezwaar als bedoeld in artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening juncto artikel 50, lid 8 van de Woningwet.
In verband met de aanvrage van de verklaring van geen bezwaar ligt vanaf heden het bouwplan voor een ieder op afdeling Grondbeheer (voormalige gemeentesecretarie Merkelbeek) ter inzage.
Gedurende genoemde termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij het college van Burgemeester en Wethouders worden ingediend.

Onderbanken, 14 januari 1982.

Burgemeester en wethouders
Drs. V.G.N. Ritzer,
burgemeester,
J.A. Pagen,
secretaris.

RECTIFICATIE

In onze opruimingsadvertentie van gisteren is abusievelijk de Braun-haardroger geprijsd voor *f* 145,-, dat moet zijn ***f* 45,-** en de Philips-friteuse voor *f* 29,- welke verkoopsprijs ***f* 129,-** dient te zijn.

Radio- en t.v. en huishoudelijke apparatuur Van Erp, met filialen te Venlo, Helmond, Deurne, Kerkrade, Weert, Venray, Roermond, Maastricht, Heerlen en Sittard.

Verkoop bij executie

Vrijdag 15 januari 1982 te 11.00 uur zullen ten laste van R. van Puffelen, wonende te Brunssum, Merkelbeekerstraat nr. 57, worden verkocht enige **roerende goederen**, te weten: meubilaire en huishoudelijke goederen, kantoorinventaris, diverse antieke goederen, piano en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld. De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.

Bij beschikking van de rechtbank Maastricht van 17 december 1981 is het faillissement van **Franken Holding Maastricht B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Maastricht, Maconlaan nr. 7, opgeheven wegens de toestand van de boedel.

Maastricht, 12 januari 1982.

Mr. M. Moszkowicz sr.
Moszkowicz Advocaten
Wilhelminasingel nr. 100
Maastricht.

...vonden/verloren

...gelopen HAZEWIND-...ND, wit met bruine ...ken. t.t.nr. 2147 cr, om-...Meezenbroek teg. bel. ...g bezorg. Tel. 045-...65 of 710473. Kinderen ...erg verdrietig.

... de mevr. die gerea-...rd heeft op het artikel ... verdwenen herders-... TARA en wiens ...ter in Jülich woont, ...mals contact m. volg. ...nr. in Kerkrade opn. ...03.

Bromfietsen

...k. PUCH Maxi ƒ 195,–, ...doornstr. 27, Hrl.

...k. gevr. KREIDLER, ... en vespa na 18.00 ...r. tel. 045-317395.

...AMAHA'S v.a. ƒ 1195,–; ...xi Puchs v.a. ƒ 395,–; ...spa Ciao v.a. ƒ 495,–. ...uwe Maxi Puch van ...98,– voor ƒ 898,–; Puch ...v. 50 ƒ 495,–, 6 mnd. gar. ...rond Schaesbergerstr. ...a, Terwinselen.

Geld en goed

...ARBRIEVEN aan ...ler tussentijds verzil-... EPM c.v. Hoolstraat ... Voerendaal, 045-...

...ubbel uw geld in en-...aren! INVESTEER in ... en bungalows met ...20% rente. Looptijd 1-...ar. Inlichtingen br. o. ...SH 216 LD, Nobelstr. ...6411 EM Heerlen.

... curator in het faillisse-...nt van **H.G.M. Last** te ...erlen maakt bekend dat ...uitdelingslijst vanaf 15 ...uari 1982 kosteloos ter ...ge ligt gedurende 10 ...en ter griffie van de ar-...dissementsrechtbank ...aastricht en ter griffie ...het kantongerecht te ...len.
...ator:
...drs. Th.H.M. Schijlen,
...Hasseltkade no. 21,
...tricht

...vonnis van de arrondis-...sementsrechtbank Maas-...richt d.d. 7 januari 1982, is ...n staat van faillissement ...erklaard de besloten ven-...ootschap met beperkte ...ansprakelijkheid **Textiel-...industrie Mijnstreek,** ge-...stigd en kantoorhouden-...te Heerlen, aan de Sit-...derweg 58, met benoe-...ng van ondergetekende ...curator en van de ede-...bare vrouwe mr. ...C.J. Gemmeke-van ... tot rechter-commis-...

...Mr. A.J.C. Linssen,
...Markstraat 145,
...6431 LN Hoensbroek.

...vonnis van de arrondis-...sementsrechtbank te ...aastricht d.d. 7 januari ...82 is in staat van faillis-...ment verklaard: **Johan-... van Heeswijk,** wonen-...te Geleen aan de Serin-...enlaan no. 14, handelende ...der de naam Geleens ...pijthuis, met benoe-...ing van mr. G.M.J.C. ...emmeke-van Delft tot ...rechter-commissaris en ...ondergetekende tot cura-...

...Mr. H.A.P. Konings,
...advocaat en procureur,
...Wilhelminastraat 36,
...Sittard.

...vonnis van de arrondis-...sementsrechtbank Maas-...richt d.d. 7 januari 1982 is ...staat van faillissement ...erklaard **Paldih wol- en ...handwerkhuis BV,** geves-...d te Heerlen aan de ...anje Nassaustraat 43 ... benoeming van mr. ...C.J. Gemmeke-van ... tot rechter-commis-... en van ondergeteken-... tot curator.
...De curator,
...J.W. Rauh
...Jaegersstraat 39
...6417 CJ Heerlen

... beschikking van de ...kantonrechter te Roer-...mond van 1 december 1981 ...aan **Mathijs Petronella ...van Eyk,** geboren te Ne-...derweert op 26 augustus ..., wonende te Neder-...weert, Hoogstraat 5, hand-...lichting verleend tot het ... zijn vader Wilhelmus ...Antonius Hendricus van ...Eyk oprichten van en het ...deelnemen in een maat-...schap ten doel hebbende ...exploitatie van een ...landbouwbedrijf, het uit-...oefenen van voormeld be-...drijf en het verrichten van ...rechtshandelingen die ...een behoorlijke be-...exploitatie nodig ..., waaronder begrepen ...gedeeltelijke of gehele ...besteding van zijn inkom-...sten uit de exploitatie van ...landbouwbedrijf en de ...beschikking over deze in-...komsten en het in het ka-... van de exploitatie van ...landbouwbedrijf slui-... van verhuringen en ...pachtingen, een en an-... in de ruimste zin des ...woords, doch met inacht-...neming van het bepaalde ...artikel 235 boek 1 van ...het Burgerlijk Wetboek.

Auto's en motoren

Te k. FORD Capri, bwj. '74, 1600 GT, sp.stuur, Amer. magn. velgen, zeer apart. Vr.pr. ƒ 2750,–. Hoofdstraat 296, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 504 GR, i.st.v.nw., bwj. '80, m. [illegible] Vialle, 1e eig., vr.pr. ƒ [illegible]500,–. Inr. mog. Tel. 045-314760.

Te k. v. privé RENAULT B 5 GTL, bj. '76, i.st.v.nw., te bez. dond. en vrijd. na 2 uur, Buizerdweg 5, Ubach over Worms, tel. 045-312318.

Te k. RENAULT 4 GTL, kl. beige, bj. '80, vr.pr. ƒ 9300,-. Tel. 045-316506, na 17 uur.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2850,-. Tel. 04490-14856.

Te k. FIAT 128, bj. '75, tel. 045-415320.

Te k. weg. omst. DATSUN Urvan-bus, nieuw! Km.st. 9000, gasinst., bj. '81, te bez. dond. en vrijd. na 2 uur, Buizerdweg 5, Ubach over Worms, tel. 045-312318.

Te k. TOYOTA Super Saloon, bj. '79, i.g.st., te bez. dond. en vrijd. na 2 uur, Buizerdweg 5, Ubach over Worms, tel. 045-312318.

MERCEDES Benz, nieuwste model, bj. '76, zeer mooi, ƒ 11.900,-; Audi 100, luxe uitv., zeldz. mooi, bj. '79, met gas, ƒ 9750,-; Audi 100 LS, kl. groen, bj. '77, ƒ 5900,-; Opel Ascona 1900, met gas, kl. bruinmet., zeer mooi, bj. '79, ƒ 8900,-; Renault 4 TL, kl. rood, bj. '78, ƒ 5750,-; Citroën GS speciaal break, kl. ivoor, bj. '80, ƒ 8250,-; Mazda 626, kl. goud, alle extra's, bj. '79, ƒ 8750,-; Ford Taunus 2.0 GL, 6 cyl., bj. '79, kl. beige, ƒ 8250,-; Taunus Combi 1.6, type '79, met gas, kl. rood, ƒ 6500,-; Taunus 1.6 L, kl. goud, bj. '78, ƒ 5900,-; Capri 1.6 L, met gas, bj. '76, ƒ 5250,-; Opel Manta, div., nw. model, vanaf ƒ 5500,-; Willy Jeep org. uitv., ƒ 6750,-; VW Golf, kl. groen, bj. '77, ƒ 5900,-; Alfetta GT sportcoupé, bj. '77, ƒ 6500,-; BMW 2.8, verlengde uitv., kl. bruin, ƒ 5500,-; BMW 1602, type '75, kl. wit, ƒ 3900,-; Citroën CX 2000, 1e eig., '77, ƒ 5700,-; Ford Escort, kl. geel, bj. '76, ƒ 3750,-; Peugeot GL, bj. '77, zeer mooi, ƒ 3900,-; Mazda 929 automaat Sedan, bj. '77, ƒ 4900,-; Mazda 1300, '77, ƒ 2250,-; Taunus, type '75, ƒ 1750,-; Commodore met gas, liefh.auto, als nieuw, '71, ƒ 2000,-. Div. inruilers. Inruil mogelijk, snelle financiering en garantie. Occasioncentrum Spaubeek, BP-tankstation, garagebedrijf Parallelweg 1, tel. 04493-3921, direct aan afrit autobaan. Tot ziens in Spaubeek.

Te k. OPEL Ascona diesel, 4-drs., bj. '79, i.st.v.nw. Tel. 045-442268.

Lada Zastava
Garage Schoenmakers

Teerweg 33, Sittard, tel. 04490-12814 3 mnd. Bovag-garantie, financiering mogelijk. Lada 1500S Stationcar 79 geel, Lada 1300 76 groen, Lada 1500S 80 groen, Lada 1200 met gas 78 groen, Lada 16GL 78 rood, Lada 16GL 77 bruin, Lada 1500 combi 78 geel, Lada 1600GL met gas koraalrood 80, Audi 80 76 geel, Peugeot 304 stationcar 78 rood, Fiat 128 1300 79 rood, Ford Taunus 1600 77 beige, Renault 14TL 77 grijs, Fiat 131 78 Austin Mini 79 groen, Peugeot 504 76 wit, Mazda 1300 76 bruin.

Ook al is het koud...

...onze auto's zullen zonder problemen starten! Daarvoor krijgt u een driedubbele garantie: ten eerste worden onze occasions door eigen vakmensen 100% gecontroleerd, vervolgens door de ANWB-deskundigen gekeurd en ten slotte ontvangt u een Bovag-100%-garantiebewijs (voor alle zekerheid). Een greep uit de voorraad van deze week: Peugeot 604 D Turbo 1981, Volkswagen Golf LS 1979, Peugeot 504 GR 1980, Ford Capri 1,6 GL 1979, Peugeot 504 GL aut. (gas) 1979, Renault 18 TL (gas) 1979, Ford Escort 1,1 L 1980, Peugeot 504 GL 1978, Ford Taunus 1979 en 1980, Toyota Corolla 1978, diverse Peugeots 305 met en zonder gasinst. 1978, 1979, 1980, Opel Manta 19 S (gas), 1978, Alfasud 1979, Opel Ascona 19N (gas), 1978, Citroën GS speical 1978, Peugeot 304 D GLD 1978, enz. enz. Voordelige inruilauto's: Citroën 2 CV 6 1978 ƒ 4995,–, Peugeot 504 GL 1976 ƒ 4950,–, Simca 1100 GLX 1977 ƒ 3950,–, Lancia coupé 1300 1978 ƒ 5995,–, Opel Rekord 2000 Berlina 1977 ƒ 5995,–, Chrysler 2 litres aut. 1978 ƒ 7250,–, Volvo 142 E 1973 ƒ 3750,–, Skoda 120 L 1978 ƒ 4750,–, Peugeot 304 S 1976 ƒ 4750,– enz.

Autocentrum Collaris B.V.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek. Tel. 045-213636 (afd. verkoop).

Te k. 2x VW Golf LS, type '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3950,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Ascona 16 S, '75, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. van part. weg. omstandigh. OPEL Ascona 16 S, type '77, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 5300,-. Salviastr. 18, Spekholzerheide, na 17 uur.

Te k. MAZDA 1000 L, type '79, zeer mooi, vr.pr. ƒ 4700,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

AUTOMATIEK: Opel Manta Berlinetta, veel acc., gasinstallatie, trekh., t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade.

Onderwijs

Vereniging Integratie Alternatieve Geneeswijzen houdt weer een aantal cursussen over AUTOGENE-TRAINING, hypnotherapie, magnetisme. oinlichtingen, Postbus 22, Gronsveld of tel. 04408-2152.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Particulier vraagt enkele SCHAPEN te koop. Tel. 045-210956.

HULSBERG, in Arensgenhout, Kampstraat, goed gelegen perceel grond, niet verpacht, groot ± 5000 m². Prijs n.o.t.k. Tel. 045-257381.

Vakantie

Nog enkele KIPCARAVANS 1981 tegen winterprijzen. Tillemans Recreatie, Heerenweg 338, Heerlen (langs gote weg Heerlen-Brunssum)

Ideale gezinsvakantie. Appartementen en stacaravans. Recr.oord „DE ZORG VLIEDT". Antw.no. 40, 8400 ZJ Zorgvlied (Dr.). Portvrij. Folder 05212-7258 en 05612-368.

Vrije VAKANTIE? probeert u dan eens een van onze kampeerwagens voorkom teleurstelling in het hoogseizoen en reserveer tijdig. Inl. Holly-Day Camper, tel. 045-256818 event. 's avonds.

Huwelijk/kennismaking

AKTIEF. Buro voor duurzame man/vrouw relatie. Heel veel mensen kunnen hulp gebruiken om de juiste partner te vinden. Wij willen u hier ook graag bij helpen. Bel eens voor informatie of maak een gratis afspraak met mevr. C. Krutzen, Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Erkend door de Raad van Toezicht.

J. man 36 jr. rijksambt. zoekt ser. kennism. m. VROUW, kinderen geen bezwaar, om samen een fijne toekomst op te bouwen. Brieven, liefst m. foto onder erewoord retour, onder nr. Ho 665 LD Hoensbroek 6431 HB.

Man, 53 jr., WAO, slank, 1.72 m, zkt. k.m. ser. DAME, handicap of huidkl. onbelangrijk, geen uitg. of danstype, wel eevn. en eerl. karakter. Br.ond.nr. B 304 LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Nette WEDUWE zkt. nette vriendin om uit te gaan of samen op vakantie te gaan. Br.o.no. HO 664 LD Kouvenderstr. 91, H'brok, 6431 HB.

Eerl. man, 59 jr., schul[d] gesch. zkt. ser. nette D[A]ME geen bartype om s[a]men een eerlijke toekom[st] op te bouwen. Br. o. nr. S 215, LD Nobelstr. 12, 64[..] EM Hrl.

Heden donderdagavo[nd] wederom bal voor A[L]LEENSTAANDEN, [ge]houden in dancing We[st] Point, Schaesbergstr. 1[..] Terwinselen. Vr. uitn. h[et] bestuur soc. West Point.

Een goede relatie wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij willen wij u helpen. Vraag u eens inlichtingen. Stichting Trait d'Union. Erkend door R.v.T., afd. Maastricht, Wolkammersdreef 13[..] tel. 043-35231. Hoofdkantoor postbus 122, 6710 BC Ede, Gld. 08380-14192.

Contacten/clubs

Vanaf 11.00 uur privé bij SILVIA en Rosie. Tel. 04494-53169.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-223015.

HOSTESS-SERVICE. Leuke jongedame brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Cont.bem.adr. LOVE, zeer discr., bemid. voor dames, boys en heren. Tel. 04494-53302.

Een kopje KOFFIE en d[...] naar... 045-321599.

Nieuw. ESCORTSERVI[CE], discretie en servi[ce] voor 100% met charman[te] vrouwelijke verschijni[ng] bij u thuis of in hotel. B[el] 045-251105, ook 's zonda[gs].

Leuke JONGEDAM[E] brengt op zeer discrete w[ij]ze bezoek bij u aan huis [of] in hotel, bel voor afsp[r.] 045-225009.

Bent u het alleen zijn m[oe], pak de telefoon en ERI[C] komt naar u toe, tel. 04[5-]222802.



TOTALE UITVERKOOP

VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

20 TOT 60% KORTING

De uitverkoop duurt van 14 jan. tot 5 febr. 1982.

HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN. TEL.: 045-714914

schuin t/o postkantoor. De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!



KOREMAN. Oosterse Tapijten

		Adviespr.	Koremanpr.
Goltuk	320x261	3340,-	2450,-
Tabriz	353x258	3920,-	1950,-
Sarugh	288x202	3080,-	2350,-
Kashmir	272x172	6685,-	4950,-
Isfahan	289x204	2685,-	1950,-
Kaskay	283x221	3670,-	1050,-
Ghasghay	287x200	2070,-	1450,-
Heriz	299x198	1925,-	1450,-
Bidjar	234x169	2590,-	1850,-
Goltuk	241x177	1695,-	1150,-
Sarugh	236x174	1070,-	850,-
Jozou	234x166	1395,-	990,-
Täbriz	286x200	2090,-	1195,-
Sandjan	197x123	1290,-	495,-
Dowlatabad	188x158	1495,-	390,-
Khorasan	295x196	4920,-	2950,-
Kashmir	220x137	4065,-	2950,-
Heriz	240x174	1495,-	1095,-
Ahan	196x130	930,-	690,-

30 stuks **Heriz** ca. 60x40 cm van 75,- voor 40,-.
Diverse tapijten voor de helft van 't geld.

ANTIEKHANDEL Simons te Nuth, Dorpstr. 45a t/o kerk, treft u een grote kollektie eethoeken aan tegen zeer aantrekkelijke prijzen, tevens keuze in kasten, lampen, kleingoed, klokken, piano's enz. Tel. 04447-3437. Dond. koopavond. h.h. Hand. spec. prijzen.

Te k. mooi antieke complete EETKAMERS en slaapkamers, kleerkasten, spiegelkasten, Henri Deuxkasten, TV-kast, theekastje, commode, nachtkastjes, opastoel, bronzen en houten hanglampen en mooi kleingoed. P. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade tel. 04447-1628.

Diversen

Was- droogautom. DEFECT? Rep. van alle merken, geen verkoop. Paumen T.D. Schinveld. tel. 045-253782.

HUREN spel-sex-porno, video-cassettes a ƒ 15,–, 10-22 uur, nieuw assortiment. Stationsstr. 31, Sittard, ook verkoop.

TV-REPARATIE: zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel z.l. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Wij ruilen uw oude MEUBELEN in tegen de hoogste prijzen, bij aankoop van nieuwe meubelen. Dormans Meubelen b.v., Akerstraat 362, Hoensbroek 045-214650.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, lustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

DAME, 27, verwöhnt Herrn, Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

MIA privé ma. t/m vr. v.a. 14 uur. Tel. 04492-4157.

Eerlijk goed PRIVÉADRES van 12 tot 22 uur geopend. Tel. 045-714006. Hrl. Tevens meisje gevr.

Nieuw MEISJE, privé Geleen met video, film en drankje, tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Uw PRIVÉ-RELAXADRES, bij Mary-Anne met film, bemiddeling en of relaxen, tel. 043-623416 12-23 u. Meisjes gevr.

RELAX-CONTACTBURO privé, Stationsstr. 31, Sittard 10-22 uur, meisjes gevr. 04490-12526.

MARGO, mollig, Kitty, slank. Ma. t/m vr. 11.00 tot 21.00 u. 04494-52100.

Nieuw NOENDA (mollig) geh. privé, 10.00 tot 20.00 u. Ook zaterd. 04492-4518.

Jonge mensen tot 30 jr. gevr. v. het maken van erotische SPEELFILMS. Aanm. 10-12 uur 04950-31506.

KONTAKTBURO Sören Storholm. Heerlijk en discreet bij dames, heren, paren en geh. vrouwen thuis relaxen. Keuze d.m.v. foto's. FM RM escort en SM mogelijk. Prijzen gem. ƒ 30,–. Dames vanaf ƒ 50,–. Heren vanaf ƒ 10,–. Keuze uit ruim 30 inschrijvingen. Nieuw aanm. mogelijk, geen beroeps of privéhuis. Adres halen: Pr. Hendriklaan 56b Brunssum 045-271127. Ma. t/m vr. 11-23 u. Januari: kennismakingsrelatiegeschenk!!!

Nieuw. ESCORTSERVICE, discretie en service voor 100% met charmante vrouwelijke verschijning bij u thuis of in hotel. Bel 045-251105 ook zondags.

Privé MARJO Maastricht, tel. 043-17081.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

JOYCE knap Aziatisch meisje, 22 jr. tel. 045-321580.

HELGA, sexy blond, Duits meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

SISSY, knap Hollands meisje, 25 jr. tel. 045-321580.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, ruime keuze d.m.v. naaktfoto's. Dames gevr. Tel. 045-225237, zeer discreet.

Dames als u zich verveeld! Heren komen op HUISBEZOEK Tel. 045-412820.

Nieuwe MEISJES, Spekholzerheide, tegenover post. Tel. 045-412820.

CLUB 110. Nieuwe club in Kerkrade-West, Kampstr. 110, tel. 045-412820.

Omega-Club

Een vertrouwd adres voor discreet relaxen, in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Tip-Top Privé-club

Heerlerheide, Heulsstr. 57, Kampstraat relax, films, ma.-vr. 13-24 uur.

SUPERCLUB Belvedere biedt net weer iets meer, een van de weinige clubs, die geopend is van 7 tot 4 uur in de nacht. Strabeek Valkenburg.

Sex-video-club INTIEM doorlopende video-voorstellingen. Open van 11.00 tot 22.00 u. Tev. verhuur van films en videobanden. Kleine Gracht 10, Maastricht (500 m v.d. Markt), tel. 043-51067. Tevens hostess gevr.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! VIOLA privé en escort, tel. 045-226544.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort, tel. 045-226512.

VIDEOCLUB Heerlen, u weet het al, de gezelligste filmclub van Limburg. Parallelweg 71, Heerlen, entree ƒ 15,–, drankje gratis.

VIDEOCLUB Beek, fijn filmprogramma, speciale films op verzoek. Entree ƒ 20,–. Drankje gratis. Stationsstr. 9, Beek, tel. 04402-3651.

NELLIE in Beek, 18 jr., bijzonder lief, tel. 04402-4689.

MARION in Beek, 25 jr. en mollig, 04402-4689.

Bent u het alleen zijn moe, kom dan naar ons toe. Verse koffie en drankje vrij. Bel voor een afspraak 045-457093 va. 11.00 u. tot 23.00 uur.

MARIA is verhuist van videoclub Parallelweg Heerlen naar 045-322116.

Gezelligheid kent geen tijd. REGINA en Maria zijn altijd voor u bereid van 11 tot 23 uur, ook zaterdags. Tel. 045-322116.

CLUB 5. Nieuw! Nieuw! Relaxen met 4 internationale jonge stoeipoezen. Geopend van 11.00 tot 24.00 uur. Uw gastvrouw Myranda. Ev. SM Mag. Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-226301. Weekends geopend.

Laat u verwennen in privésfeer, door Marion, Margreet, Jose en Sonja. Belt u voor afspr. 043-10008 ons zeer welbekend huis ligt op ong. honderd mtr. van het station in Maastricht.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, open 11-23 uur, sauna, relax, dranken en koud buffet gratis. Tel. 043-13895.

Wilt u eens iets anders? Iets aparts? BEL DAN 09-3211761926.

2 leuke jonge DAMES verwennen u op zeer discrete wijze. Tel. 045-218476.

CONTACTBURO Limburg, privé-adres, geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.ruil, kamerverhuur 11-23 uur. Dames gevr. (20-50 jr.) die thuis bijverd. zkn. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Film en SHOW kijken. Relax ook mogelijk. Tel. 043-31440.

Nieuw MARIAN + Linda. Tel. 043-36108. Ook weekend.

Relaxen bij RIA van 10.00 tot 23.00 uur. Ook weekends. Tel. 045-219625.

Meesteres PAULA voor alle S.M.-behandelingen. Tel. 045-224179. Ook weekends.

Vertrouwd PRIVÉADRES. Kouvenderstr 54, Hoensbroek, 045-219625. Ook weekends.

Heren opgelet! In Adam en Eva Club PEEPSHOW, met Japanse massage en SM. Doorlopend v.a. 20.00 uur tot 3.00 uur. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Bar LA CHANDELLE, Nieuwstraat 134, Hoensbroek, geopend van 19 tot 2.00 uur. Heren komt u eens langs? Charmante vrouwen aanwezig om u eens lekker te verwennen!

Privé bij ANITA, ook 's zaterdags. Tel. 045-352543.

KATJA bezoekt u thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

HEREN opgelet! Ik kom door weer en wind, altijd goed gezind. Bij u thuis of in hotel, daarom bel! 045-410004, 100% discreet.

Paar, 30 + 35 jr., zkt. dito voor P.R., omg. Hrl. Bro.no. SH 211 LD Nobelstr. 12 EM Heerlen.

Queen's Club

Kerkrade, Holzstraat 106.
Tel. 045-451391.
Wij zijn geopend van 13.00-1.00 uur.

River-Side-Club

Charm. jonge ass. gez., bar m. film, gr. luxe kamers m. ruime baden, film, spiegelwanden, plafonds, stereo-install., aircond., enz. enz. Gunstige ligging m. verdekte parking. Gelegen Dijk 2, Ohé en Laak (bij Echt), voorl. geopend v.a. 19 uur. Gevr. zijn nog 2 meisjes v. de middagd., maximum leeft. 27 jr. Enige erv. gewenst, tel. 04755-854.

Susanna & Brigitte

af 10.00 uur, (2 sexy blondines), tel. 045-721759.

Ontspanning Exclusief

Aspasia

Ook voor u. In Zuid-Limburg één van de mooiste verenigingen met sauna. U bent van harte welkom.

Tel. 04405-1697

SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, tel. 045-225009.

Heren opgelet! Charmante JONGEDAME brentt bezoek bij u aan huis of in hotel op zeer discrete wijze. Bel voor afspraak 045-222802.

Leuk jong INDISCH meisje, 18 jr. ontvangt u gaarne. Tel. 04490-20796.

Goed lopend privéhuis vraagt leuke jonge DAMES. Tel. 04490-20796.

Nieuw: PEGGY en John, voor man en vrouw. Tel. 043-77000.

Nieuw, nieuw! PRIVEADRES. Cora, 19 jaar, Patricia, 21 jaar, v.a. 11 uur, 100% discr. verz. Tevens assistente gevr. Tel. 045-423370, ook weekends.

Zakenman, 45 jr., zkt. met medeweten van zijn vrouw leuke VRIENDIN. Ben je een leuk vrouwtje en wil je eens wat anders, schrijf dan een briefje met tel.nr. of adres. Alle brieven worden beantwoord. Br.o.nr. HO 669 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Nieuw, uniek, DAMES-MASSAGE, strikt privé. P.B. 21097 Simpelveld.

2 zeer goed uitziende dames verwennen heren op discrete wijze.

Lage all-in-prijs Tel. 04494-52887

Tamara

privé met 2 leuke meisjes. Ook escortservice. Tel. 043-31440.

Paris

Sauna, luxueuze, baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Marion nieuw

met video, vanaf 11.00 tot 23.00 uur, tel. 045-321201.

Antiek

In onze 3000 m² toonzalen vindt u beslist het meubelstuk van uw keuze. Kom en overtuig uzelf. ANTIEKHANDEL Wijshoff BV. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond. Eigen parking.

Nieuw! Nieuw! La Diligence heeft voor u een ruime keuze in ANTIEK, waaronder veel meubels en kleingoed. Geopend di. t/m za. van 10 tot 18 uur. Rotterdamstr. 80a, tevens ing. Schaesbergerweg, Heerlen.

Kunst- en ANTIEKBEURS, hotel Voncken, Walrampln. 1, Valkenburg. Van 22 t/m 26 jan. dagelijks van 14 tot 22 uur.

Te k. uit eigen import complete eiken slaapkamers v.a. ƒ 1000,–, eiken slaapkamers met 2 kasten, mech. sl.kamers met dichte deuren, eiken bank, ronde tafeltjes, keukenkastjes v.a. ƒ 450,–, eiken sl.kamer met 2 eenpersoons bedden, commodes, nachtkastjes, cylinderbureaus, servieskasten, mech. tafels en stoelen enz. Koenen, Hoofdstr. 328, Hoensbroek, tel. 045-222471, 's-donderdags koopavond.

Uw

pakketten naar Polen

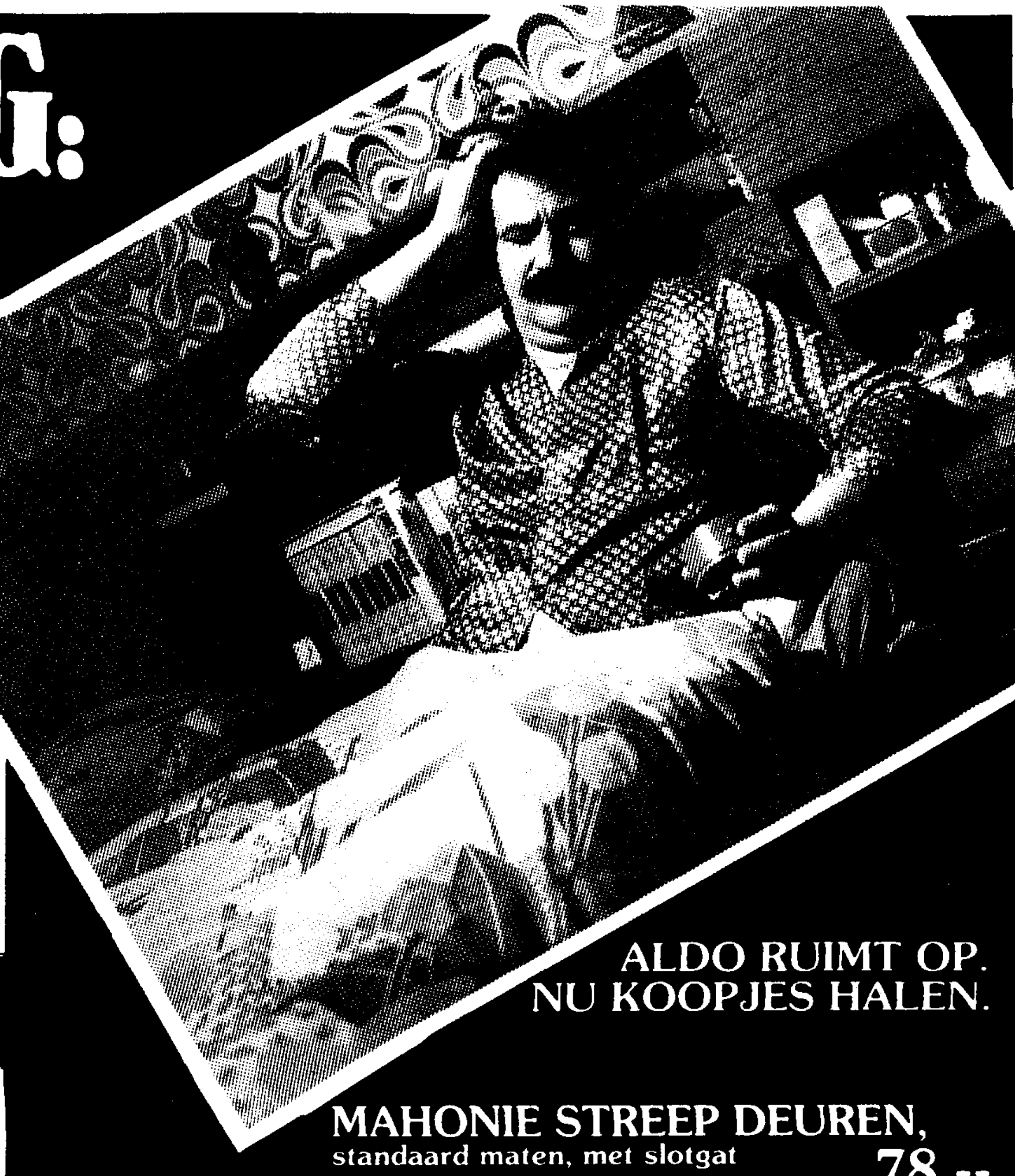
kunt u vanaf 14-1 weer versturen via:

International Pakketservice

Geopend: elke week.
Donderdag en vrijdag: van 10.00 tot 18.00 uur.
Zaterdag: van 10.00 tot 15.00 uur.
Ons adres: ABC-straat 5, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-222665. Gaarne lijstje met inhoud op pakje plakken. Kosten: per kilo slechts ƒ 2,50.

KIES ZELF UW KORTING: NU TOT 50% BIJ ALDO!

Koos van der Klus kan er niet van slapen. Zoveel voordeel is er nu te halen. Drastisch zijn onze prijzen verlaagd. Met 10 tot 50%.
Daar zal de concurrentie ook wakker van liggen!



ALDO RUIMT OP.
NU KOOPJES HALEN.



LATEX WIT emmer à 5 kg van ƒ 12,50 nu **9,95**

VEEGVASTE MUURVERF WIT emmer à 3 kg. van ƒ 5,25 nu **3,95**

BEHANG met kortingen tot 50%

ROLGORDIJNEN en ROLHORREN 30 tot 50% korting

T.L. BALK MET LAMP 1 x 40 watt **14,95**

DIMMER 40 tot 400 watt **13,50**

CLOSETPOT met laaghangend reservoir, wit **99,--**

EENGATS WASTAFELMENGKRAAN met draaibare uitloop **39,--**

LUXE-KEUKEN EENGATS-MENGKRAAN in wit en mokka bruin, in klasse apart **139,--**

TIGER SPIEGEL rond 38 cm. met kunststof rand in sanitaire kleuren **27,50**

FLEXCON EXPANSIEVAT vanaf **29,95**

UNIVERSELE THERMOKOPPEL **18,50**

GRUNDFOSS CV. POMP, super electric, aansluiting 1" **155,--**

CLIMATUBE BUISISOLATIE, alle maten, nu met 10% korting.



TIJDENS DE OPRUIMINGSPERIODE OP VEEL ARTIKELEN KORTINGEN VAN 10 TOT 50%.

MAHONIE STREEP DEUREN, standaard maten, met slotgat **78,--**

GRENEN SCHROTEN 10x83 mm p/str. meter **1,25**

GRENEN SCHROTEN 13x83 mm p/str. meter **1,50**

PRINTPLATEN 61 x 244 cm nu **14,95**

PRINTPLATEN 61 x 275 cm nu **18,95**

MERANTI HARD HOUTEN PLINTEN p/str. meter nu **2,25**

LOUVRE DEUREN met 20 tot 50% korting

VUREN GORDIJNKAPPEN lang 4,20 mtr. stuntprijs **35,--**

HOUTEN GORDIJNROEDE 120 cm lang, compleet met steunen en ringen **22,95**

TEGELLIJM, zak à 25 kg. nu voor **19,95**

TEMPEX ISOLATIEPLATEN 100 x 50 x 2 cm **1,25**

TEMPEX ISOLATIEPLATEN 100 x 50 x 3 cm **1,95**

RESTANTEN TEGELS EN STEENSTRIPS p/m² vanaf **15,--**

SKILL BOORMACHINES met 15% korting.



ZELFBOUW-KEUKENS, lang 250 cm., kleur beige, bestaande uit: servieskast 50 cm, onderkast 100 cm. met kunststof blad, gootsteenkast 100 cm. met spoelelement en 2 wandkasten 100 cm. totaal voor **650,--**

FORMICA WERKBLADEN 60 cm. breed, diverse kleuren en motieven. Op maat gezaagd. p/str. meter vanaf **59,--**

RONDE GEEM. INBOUW-SPOELBAK, kleuren bruin, beige en groen **99,--**

RESTANTEN KEUKENKASTEN TOT 50% KORTING





ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.



HOENSBROEK Industriestraat 10, tel. 045-211685

MAASTRICHT, Discount Carré Tongerseweg 57, tel. 043-13909

SITTARD Tunnelstraat 91, tel. 04490-14338

KERKRADE Hertogenlaan 21-23, tel. 045-455048

UBACH OVER WORMS Schormans Kantstraat 29 tel. 045-312267

BRUNSSUM Kerkstraat 123, tel. 045-253658

Slimme mensen halen hun broodbeleg bij Edah, omdat ze daar alleen al een paar gulden per week aan overhouden.



Waarom stappen steeds meer Nederlandse huisvrouwen dit jaar over op Edah? Omdat het hen duidelijk is geworden dat de boodschappen bij Edah goedkoper zijn dan bij de kruidenier waar ze vorig jaar nog naar toe gingen.

Neem nu 's het broodbeleg. Wie z'n hagelslag, jam en pindakaas (maar ook verse vleeswaren en kaas!) bij Edah koopt, bespaart elke week een paar gulden.

En wie àl zijn z'n boodschappen bij Edah haalt, verdient per week zelfs twee tot drie tientjes!

Wat zegt u, dat vindt u een beetje overdreven? Mogen we u bij deze dan eens 'uitdagen' om zelf de proef op de som te nemen? Komt u deze week de boodschappen 's doen bij Edah. We weten bijna zeker dat ook u zult zeggen: 'ja, Edah prijst mij blij.'

Bleekmiddel flacon 1 liter	**79**
Glorix flacon 1 liter	**159**
Dits schuurmiddel vloeibaar, flacon 500 cc.	**85**
Piek schuurpoeder bus 450 gram	**59**
Ajax allesreiniger flacon 750 cc.	**249**
Krachtreiniger flacon 1000 cc.	**129**
Dubro citron flacon 600 gram	**145**
Afwasmiddel flacon 1 liter	**49**
Dreft afwasmiddel vloeibaar, flacon 600 cc.	**279**

Remo wasverzachter flacon 1500 cc.	**177**
Robijn wasverzachter flacon 1450 cc.	**249**
Ariël koffer 2000 gram	**678**
Gezinswasmiddel fosfaatarm, zak 2000 gram	**309**
Ziezo gezinswasmiddel, koffer 2000 gr.	**425**
Brio voorwasmiddel en inweekmiddel, pak 500 gram	**159**
Zwitsal shampoo flacon 200 cc.	**379**
Seringen toiletzeep 3 stukken à 90 gram	**119**
Papieren zakdoekjes pak 10 x 10 stuks	**139**



Rosita damesverband maxi, pak 20 stuks	**149**
Modess damesverband, pak 20 stuks	**219**
Mölny T luiers pak 24 stuks	**599**
Melba toast pak 90 gram	**67**
Wasa knäckebröt pak 200 gram	**119**
Rookworst 225 gram	**109**
Unox rookworst 250 gram	**229**
Liebfraumilch q.b.a., fles 0,70 liter	**445**
Côtes du Rhône a.c., fles 0,70 liter	**455**
Rosé de France fles 0,70 liter	**325**
PCD pinda's gezouten, zak 250 gram	**179**
Frou Frou pak 32 stuks	**99**
Speculaas pak 400 gram	**99**
Penny wafels pak 8 stuks	**109**
Hazelnootcrème pot 400 gram	**189**
Roodmerk koffie vac. gemalen, pak 250 gram	**279**
Koffie no.1 vacuüm gemalen, pak 250 gram	**189**

Kandijkoek 450 gram	**119**
Beschuit pak 2 rollen	**129**
Bona tafelmargarine, kuip 500 gram	**166**
Stima tafelmargarine kuip 500 gram	**85**
Croma bak&braad pakje 200 gram	**79**
Blue Band halvarine kuip 500 gram	**123**
Golden Regen margarine, pakje 250 gram	**29**
Franse mosterd glas 250 gram	**89**
Augurken C.D. 3/4 pot	**139**
Tomatenketchup fles 340 gram	**69**
Salerno fritessaus bus 650 cc.	**149**
Remia fritessaus bus 600 cc.	**199**
Calvé mayonaise pot 330 gram	**215**
Conimex ketjap manis, flacon 250 cc.	**249**
Bami/nasi mix per pakje	**139**
Soepballetjes blik 110 gram	**65**
Arlon bouillon met kippevlees, pot 340 cc.	**169**

California soep tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	**57**
Unox soep tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	**119**
Honig soep tomaten/groente/kippe, 6-bordenpak	**98**
Delmonte tomatenpuree, blik 150 gram	**65**
Gemengde groenten 1/2 blik	**99**
Gebroken sperziebonen 1/1 blik	**89**
Appelmoes 1/3 pot	**59**
Fruitcocktail 1/1 blik	**215**
Uien net ca. 2 kilo	**129**
Sinaasappelen net ca. 2 kilo	**298**
Verse worst in kiloverpakking	**748**
Speklappen in kiloverpakking	**798**
Riblappen kiloverpakking	**1298**
Snijworst 100 gram	**99**
Boterhamworst 100 gram	**69**

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben sommigen Edah-winkels niet alle artikelen in huis.

Bij Edah is àlles goedkoop. Dat maakt uw voordeel groot!

7/2/0-02-02

•**Beek**, Markt 62•**Bergen**, Raadhuisplein 47•**Blerick**, Witherenstraat 7•**Brunssum**, Kerkstraat 222, Schildtstraat 46•**Budel**, Capucijnerplein 8•
•**Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118•**Echt**, Peyerstraat 7•**Eygelshoven**, Laurastraat 47a•**Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11•
•**Gennep**, Europaplein 107•**Heer**, Einsteinstraat 13•**Heerlen**, Anjelierstraat 68, Mgr. Hanssenstraat 222, Stanleystraat 6•**Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22•
•**Hoensbroek**, Kouvenderstraat 29•**Horst**, Wilhelminaplein 10•**Maasbracht**, Molenweg 21•**Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a•
•**Nederweert**, Kerkstraat 87•**Nieuwenhagen**, Markt 3-4•**Nuth**, Stationsstraat 80•**Reuver**, Past. Frankenlaan 14•**Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9•
•**Schaesberg**, Markt 14•**Schinveld**, Wilhelminaplein 10•**Sittard**, Chopinstraat 8•**Stein**, Raadhuisplein 9•**Susteren**, Swentiboldstraat 4•**Swalmen**, Brugstraat 1•
•**Tegelen**, Kerkstraat 1•**Tienray**, Spoorstraat 16•**Ubach over Worms**, Hovenstraat 100•**Vaals**, Maastrichterlaan 78•**Valkenburg**, Dr. Erenstraat 5•
•**Venray**, Grotestraat 29•**Weert**, Nieuwe Markt 20, Sutjensstraat 30•

provincie limburg mededeling

M 10/2-82

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 17 december 1981 bij hen zijn ingekomen twee aanvragen d.d. 11 december 1981 (ingeschreven onder de nrs. BK 30831 en BK 30832) van de N.V. Laura en Vereeniging om vergunning ingevolge de Hinderwet voor het uitbreiden en wijzigen van de machine-revisie- en gereedschap-makerij en de kolenwasserij gelegen aan de Rimburgerweg 2 te Kerkrade (v.h. Eijgelshoven);
dat de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen van 18 januari 1982 tot 19 februari 1982 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Kerkrade tijdens de werkuren en bovendien 's-zaterdags van 09.00 uur tot 12.00 uur, in de openbare bibliotheek, Kloosterraderplein 1, Kerkrade

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikkingen op de aanvragen;
desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen;
dat tot uiterlijk 12 februari 1982 telefonisch (043-849999, toestel 381 of 286) verzocht kan worden om over de aanvragen van gedachten te wisselen met vertegenwoordigers van hun college, de aanvrager en andere aanwezigen en eventueel gemotiveerde bezwaren tegen het verlenen van de vergunningen mondeling in te brengen;
dat tot uiterlijk 19 februari 1982 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunningen schriftelijk gemotiveerde bezwaren kunnen worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3, te Maastricht;
dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;
dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikkingen kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.
Maastricht, 14 januari 1982.

Als u geen klant van ons bent, zijn deze prijzen misschien een goede reden om 't te worden.

Mölny T-paars peuterluiers, 5 pak à 12 stuks ~~28.-~~ **19.95***

Popla toiletpapier, 1000 vel, 4 rol ~~1.89~~ **1.69**

ah huismerk **Fijnproever erwten- of bruine bonen-soep,** ~~1.69~~ ~~1.79~~ 1/1 blik **1.39**

Oryza Surinaamse rijst, baal 4,5 kilo ~~10.95~~ **8.95**

Golden Wonder tomatenketchup, fles 340 gram ~~79~~ **69**

ah huismerk **Brouwers Bier,** krat 24 flessen à 0.3 liter ~~9.35~~ **7.95**

ah huismerk **Gloeilampenpakket,** 2 à 40 watt, 2 à 60 watt en 1 à 75 watt ~~4.25~~ **2.99***

Meester leverworst, 500 gram ~~1.89~~ **1.49**

ah huismerk **Spinazie,** (diepvries) pak 450 gram ~~69~~ **39**

ah huismerk **Brokjes voor de kat,** blik 405 gram ~~85~~ **69**

Aemstelland koeken, sprits, zaanse of hazelnoot, 3 dozen à 200 gram ~~4.05~~ **2.49**

AH Oploskoffie is zolang de voorraad strekt nog verkrijgbaar voor de oude prijs.

Dit zijn onze weekaanbiedingen. Zoals u ziet gaat het om dagelijkse artikelen. Verse groenten en vleesaanbiedingen en artikelen van ons eigen huismerk plus de andere bekende merken.

En ze komen bovenop de lage prijzen die u van ons gewend bent. Overigens zullen deze belangrijke aanbiedingen, evenals in 1981, niet ten koste gaan van onze kwaliteit, service en gezelligheid.

Magere varkenslappen, 500 gram ~~6.98~~ **4.98**
kilo 2345 ~~12.98~~ **8.98**

Verse hele kip, kilo 2345 ~~7.48~~ **5.98**

Chico clementines, net ± 1 kilo **2.50**

Witlof, 500 gram **1.68**



De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bijstaan.

Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat. Reklameprijzen gelden van donderdag 14 t/m zaterdag 16 januari a.s.

* Partijvoordeel: zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.